SONY

3-282-943-**33** (1)

Cámara reflex digital

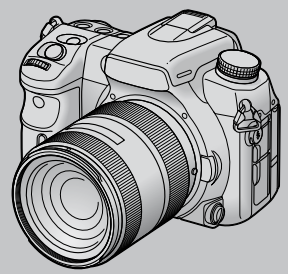
Guía del usuario/ Solución de problemas

Câmara digital SLR

Guia do utilizador/ Resolução de problemas

ES

PT



α700

DSLR-A700

MEMORY STICK™ InfoLITHIUM™ M SERIES

HDMI

"Lea esto primero" (volumen aparte)
Explica la configuración y operaciones básicas para tomar/reproducir imágenes con la cámara.

"Leia isto primeiro" (volume separado)
Explicação da montagem e operações básicas para filmagem/reprodução com a sua câmara.

Manual de instrucciones
Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente este manual y "Lea esto primero" (volumen aparte) y consérvelos para futuras referencias.

Instruções de operação
Antes de operar a unidade por favor leia cuidadosamente este manual e "Leia isto primeiro" (volume separado) e retenha-os para referência futura.

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/

eco info

Impreso en papel reciclado en un 70% o más utilizando tinta hecha con aceite vegetal exento de compuesto orgánico volátil (COV).

A impressão foi feita em papel reciclado a 70% ou mais utilizando tinta à base de óleo vegetal isenta de COV (composto orgânico volátil).

Printed in Japan

3282943330

© 2007 Sony Corporation

Español

Nombre del producto: Cámara Digital
Modelo: DSLR-A700

No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN

Sustituya la batería únicamente por otra del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzcan incendios o lesiones.

Atención para los clientes en Europa

Este producto se ha probado y cumple con la normativa que establece la Directiva EMC si se utiliza un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Atención

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Accesorio aplicable: Mando a distancia

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá de ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregar el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, ver la sección donde se indica como quitar la batería del producto de forma segura. Depositar la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de las mismas

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

Notas sobre la utilización de la cámara

Notas sobre los tipos de “Memory Stick” que se pueden utilizar (no suministrado)

Es posible utilizar un “Memory Stick Duo” con la cámara. Con ella no se puede utilizar un “Memory Stick”.

“Memory Stick Duo”

“Memory Stick”

- Para más detalles sobre el “Memory Stick Duo”, consulte la página 159.

Notas sobre la batería “InfoLITHIUM”

- Cargue la batería NP-FM500H (suministrada) antes de utilizar la cámara por primera vez. (→ *paso 1 en “Lea esto primero”*)
- La batería puede cargarse aunque no esté completamente descargada. Además, aunque la batería no haya terminado de cargarse completamente, puede utilizarse tal cual cargada sólo parcialmente.
- Si no piensa utilizar la batería durante un largo tiempo, agote la carga actual y extráigala de la cámara; después guárdela en un lugar fresco y seco. Esto es para mantener las funciones de la batería (página 161).
- Para ver detalles sobre la batería, consulte la página 161.

No hay compensación por el contenido de la grabación

El contenido de la grabación no podrá compensarse si la grabación o la reproducción no se realiza debido a algún fallo de funcionamiento de la cámara o de una tarjeta de memoria, etc.

Se recomienda hacer copias de seguridad

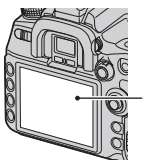
Para evitar el riesgo potencial de perder los datos, haga siempre una copia de seguridad de los datos en otro soporte.

Notas sobre la grabación/reproducción

- Antes de grabar acontecimientos únicos, realice una grabación de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente.
- Esta cámara ha sido diseñada para ser resistente al polvo y a la humedad, pero no impermeable al agua o a salpicaduras. Si utiliza la cámara bajo la lluvia, evite que se mojen la cámara y el objetivo. Limpie la cámara tras su uso si se ensucia. Si quedan restos de agua, arena, polvo, sal, etc. en la cámara, ésta puede averiarse. Consulte también “Precauciones” (página 166).
- No mire al sol o a una luz fuerte a través de un objetivo quitado o el visor. Esto podría ocasionarle daños irreparables en los ojos. O podría ocasionar un mal funcionamiento de su cámara.
- No utilice la cámara cerca de un lugar que genere ondas de radio fuertes o emita radiación. La cámara podría no poder grabar o reproducir debidamente.
- La utilización de la cámara en lugares arenosos o polvorientos podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Si se condensa humedad, elimínela antes de utilizar la cámara (página 166).
- No agite ni golpee la cámara. Además de producirse un mal funcionamiento y no poder grabar imágenes, es posible que la tarjeta de memoria quede inutilizable o que los datos de las imágenes se estropeen, se dañen o se pierdan.
- Limpie la superficie del flash antes de utilizarlo. El calor de la emisión del flash podría hacer que la suciedad en la superficie del flash se decolore o se adhiera en ella, ocasionando una emisión de luz insuficiente.
- Mantenga la cámara, accesorios suministrados, etc., alejados del alcance de los niños. Podrían tragarse la batería, la tapa de la zapata de accesorios, etc. Si ocurriera tal problema, consulte al médico inmediatamente.

Notas sobre el monitor LCD y el objetivo

- El monitor LCD está fabricado utilizando tecnología de muy alta precisión, por lo que más del 99,99% de los píxeles son operativos para su uso efectivo. Sin embargo, es posible que haya algunos puntos diminutos negros y/o brillantes (de color blanco, rojo, azul o verde) que aparezcan constantemente en el monitor LCD. Estos puntos son normales en el proceso de fabricación y no afectan a las imágenes de ninguna forma.



Puntos negros, blancos, rojos, azules y verdes

- No exponga la cámara a la luz solar directa. Si la luz del sol se concentra en un objeto cercano, podría producirse un incendio. Si tiene que poner la cámara bajo la luz solar directa, coloque la tapa del objetivo.
- Es posible que las imágenes dejen estela a través del monitor LCD en un lugar frío. Esto no es indicio de un mal funcionamiento. Si se enciende la cámara en un lugar frío, es posible que el monitor LCD se vuelva negro temporalmente. Cuando la cámara se caliente, el monitor funcionará de forma normal.
- No ejerza presión contra el monitor LCD. El monitor podría decolorarse y es posible que eso ocasionase un mal funcionamiento.

Acerca de la distancia focal

El ángulo de imagen de esta cámara es más estrecho que el de una cámara de película de formato de 35 mm Puede conocer el equivalente aproximado de la distancia focal de una cámara de película de formato de 35 mm y tomar la imagen con el mismo ángulo de imagen aumentando la distancia focal de su objetivo la mitad.

Por ejemplo, utilizando un objetivo de 50 mm podrá obtener el equivalente aproximado de un objetivo de 75 mm de una cámara de película de formato de 35 mm

Acerca de la compatibilidad de los datos de imagen

- Esta cámara cumple con la norma universal DCF (Design rule for Camera File system) establecida por JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La reproducción en otros equipos de imágenes grabadas con su cámara, y la reproducción en la cámara de imágenes grabadas o editadas con otros equipos no están garantizadas.

Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de los artículos de las leyes de copyright.

Las imágenes utilizadas en este manual

Las fotografías utilizadas como ejemplos de imágenes en este manual son imágenes reproducidas, y no imágenes reales tomadas utilizando esta cámara.

Índice

Notas sobre la utilización de la cámara 4

Antes del uso

Identificación de las partes 11
Indicadores en el monitor 16
Cambio de la visualización de la información de grabación 20
Número de imágenes 21
El número de imágenes que pueden grabarse cuando se utiliza la batería 25
Funcionamiento básico 26
Cómo utilizar el multiselector 26
Cómo utilizar el botón Fn (Función) 27
Cómo utilizar el menú 29

Utilización de las funciones de toma de imagen

Utilización del dial de modo 31
Selección de escena 32
Toma con el programa automático – P 33
Toma con el modo de prioridad de la abertura – A 35
Toma con el modo de prioridad del tiempo de exposición – S 36
Toma con el modo de exposición manual – M 38
Exposición 42
Ajuste de la exposición 42
Bloqueo de la exposición (bloqueo AE) 43
Selección del modo de medición 45
Enfoque 46
Ajuste del área AF 46
Selección del modo de enfoque 49
Cambio sencillo de AF/MF 50
Utilización del iluminador AF 51
Modo manejo 52
Toma continua de imágenes 53
Utilización del autodisparador 54
Toma de imágenes con la exposición cambiada – Var.exp:Continua/ Var.exp:Sencilla 54
Toma con variación de balance de blancos 56
Toma con variación avanzada DRO 56
Toma con el mando a distancia 57

Procesamiento y color de la imagen 58
Ajuste del balance de blancos 58
Ajuste de ISO 61
Utilización del Optimizador de gama dinámica 63
Utilización de un Estilo.Creativo 64
Flash 70
Selección del modo de flash 70
Utilización de la compensación del flash 72
Toma con sincronización lenta (toma del fondo oscuro con flash) 74
Utilización del terminal de sincronización del flash 74
Otras operaciones 76
Registro de los propios ajustes 76
Utilización del botón C (Personalizado) 78

Utilización de las funciones de visionado

Visualización de imágenes 80
Cambio de la pantalla de reproducción 80
Cambio a la pantalla índice 81
Visualización del histograma 82
Ampliación de imágenes 83
Rotación de una imagen 85
Visualización de imágenes en la pantalla de un televisor 86
Manejo con el mando a distancia 88

Utilización del menú

Lista de menús 89
Menú Grabación 1 91
Tamaño imagen
Propor.dim.
Calidad
Optim.gama diná
Estilo.Creativo
BotónPersonaliz
Paso exposición
Menú Grabación 2 96
Modo flash
Control flash
Razón potencia
Compens.flash
ISO automá.máx.
ISO automá.mín.

Menú Grabación 3 98
Ajustes AF-A
Área AF
Ajust.prioridad
Iluminador AF
AF c/obturador
RR Exp.Larga
RR ISO Alta
Menú Grabación 4 101
Memoria
ReponerModoGrab
Menú Personalizado 1 102
AF Eye-Start
Botón AF/MF
Control AF/MF
Velocidad AF
Visual.área AF
Botón ret.enfoq
Menú Personalizado 2 104
Botón AEL
Ajust.dial ctrl
Comp.dial exp.
Bloq.dial ctrl
Operación botón
Lib.sin tarjeta
Lib.s/objetivo
Menú Personalizado 3 107
Red.ojos rojos
Ajust.comp.exp.
Orden var.exp.
Rev.automática
Apagar c/visor
Vis.infor.grab.
Orient.imagen
Menú Personalizado 4 110
Reponer predet.

▶ Menú Reproducción 1 111
Borrar
Formatear
Proteger
Ajustar DPOF
Imprimir fecha
Impr.índice
Visual.reprod.
▶ Menú Reproducción 2 116
Diapositivas
Intervalo
Menú Configuración 1 117
Brillo LCD
Tiem.visu.info.
Ahorro energía
Salida vídeo
Salida HDMI
Idioma
Ajus.fecha/hora
Menú Configuración 2 120
Tarjeta memoria
Número archivo
Nombre carpeta
Selecc.carpeta
Carpeta nueva
Conexión USB
Tarj.AlmMasivo
Menú Configuración 3 122
Inicio menú
Confirm.Borrar
Señales audio
Modo limpieza
Reponer predet.

Utilización de su ordenador

Disfrute de su ordenador 124
Conexión de la cámara y el ordenador 126
Copiado de imágenes a su ordenador 127
Destinos para almacenar archivos de imagen y nombres de archivos 130
Copia de imágenes almacenadas en un ordenador a una tarjeta de memoria y visualización de imágenes 131
Utilización del software (suministrado) 132
Instalación del software 133
Utilización de “Picture Motion Browser” 135
Utilización de “Image Data Converter SR” 137
Utilización de “Image Data Lightbox SR” 138
Utilización de “Remote Camera Control” 140

Impresión de imágenes

Cómo imprimir imágenes 143
Impresión directa de imágenes utilizando una impresora compatible con PictBridge 144

Solución de problemas

Solución de problemas 147
Mensajes de aviso 156

Otros

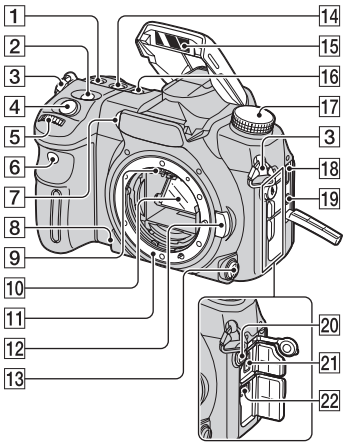
Acerca de la tarjeta de memoria (no suministrada) 159
Acerca de la batería “InfoLITHIUM” 161
Acerca del cargador de batería 162
Accesorios opcionales 163
Precauciones 166
Especificaciones 168
Reponer valores predeterminados 170

Índice alfabético 174

Identificación de las partes

Cámara

* No toque directamente estas partes. Consulte las páginas que aparecen entre paréntesis para obtener más información sobre la operación.



1 Botón ISO (61)

2 Botón ☒ (Exposición) (42)

3 Ganchos para la correa de bandolera (14)

4 Botón disparador (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)

5 Dial de control delantero (27, 104)

6 Sensor remoto (57)

7 Iluminador AF (51, 99)/luz del autodisparador (54)

8 Botón de previsualización de la profundidad de campo (36)

9 Contactos del objetivo*

10 Espejo*

11 Montura del objetivo

12 Botón de liberación del objetivo (→ *paso 2 en "Lea esto primero"*)

13 Palanca de modo de enfoque (49, 98)

14 Botón WB (Balance de blancos) (58)

15 Flash incorporado* (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)

16 Botón DRIVE (52)

17 Dial de modo (31)

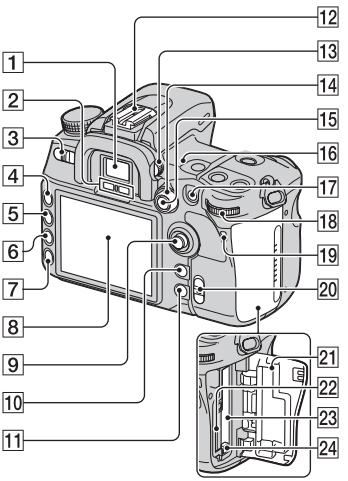
18 Terminal HDMI (87, 118, 146)

19 Terminal VIDEO OUT/⇜ (USB) (86, 126)

20 ϟ Terminal de sincronización del flash (74)

21 Terminal REMOTE (164)

22 Terminal DC IN (163)



1 Visor (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)

2 Sensores del ocular (109)

3 Interruptor POWER (→ *paso 4 en "Lea esto primero"*)

4 Botón MENU (29)

5 Botón DISP (Visualizar) (20, 80)

6 Botón (Borrar) (→ *paso 6 en "Lea esto primero"*)

7 Botón (Reproducción) (→ *paso 6 en "Lea esto primero"*)

8 Monitor LCD (17, 20)

9 Multiselector (26)

10 Para tomar imagen: Botón C (Personalizado) (78, 95)
Para visualizar: Botón (Histograma) (82)

11 Para tomar imagen: Botón Fn (Función) (27)
Para visualizar: Botón (Rotar) (85)

12 Zapata de accesorios (164)

13 Dial de ajuste de dioptrías (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)

14 Palanca de modo de medición (45)

15 Para tomar imagen: Botón AEL (Bloqueo AE) (40, 43)/botón SLOW SYNC (74)
Para visualizar: Botón (Índice) (81)

16 Marca de posición del sensor de imagen (47)

17 Para tomar imagen: Botón AF/MF (Enfoque automático/manual) (50)
Para visualizar: Botón (Ampliar) (83)

18 Dial de control trasero (27, 104)

19 Luz de acceso (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*)

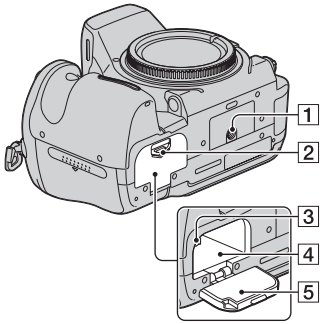
20 Interruptor (Super SteadyShot) (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)

21 Cubierta de la tarjeta de memoria (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*)

22 Ranura de inserción de "Memory Stick Duo" (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*)

23 Ranura de inserción de tarjeta CF (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*)

24 Palanca de expulsión de la tarjeta CF (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*)



1 Receptáculo para trípode
- Utilice un trípode con una longitud de tornillo de menos de 5,5 mm No podrá sujetar firmemente la cámara en trípodes que tengan tornillos más largos de 5,5 mm y además podrá dañar la cámara.

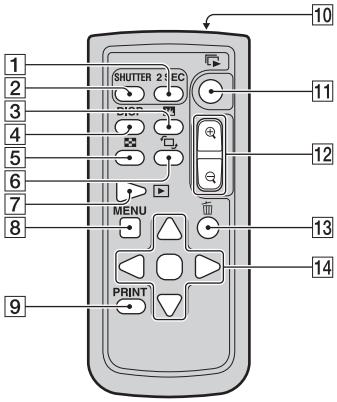
2 Palanca de abertura de la cubierta de la batería (→ *paso 1 en"Lea esto primero"*)

3 Palanca de bloqueo (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*)

4 Ranura de inserción de la batería (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*)

5 Tapa de la batería (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*)

Mando a distancia



- A excepción de los botones 2 SEC(s) y SHUTTER, los botones sólo funcionan cuando la cámara está conectada a un televisor (páginas 57, 88, 146).

1 Botón 2 SEC(s) (Liberación del obturador en 2 segundo)

2 Botón SHUTTER

3 Botón (Histograma) (82)

4 Botón DISP (Visualizar) (80)

5 Botón (Índice) (81)

6 Botón (Rotar) (85)

7 Botón (Reproducción) (80)

8 Botón MENU (29)

9 Botón PRINT (146)

10 Transmisor

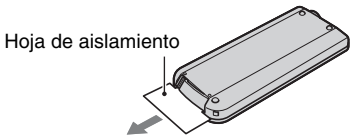
11 Botón (Diapositivas) (116)

12 Botones ⊕/⊖ (Aumentar/reducir escala) (83)

13 Botón (Borrar) (→ *paso 6 en "Lea esto primero"*)

14 ▲/▼/◄/►/● (26)

• Quite la hoja de aislamiento antes de utilizar el mando a distancia.



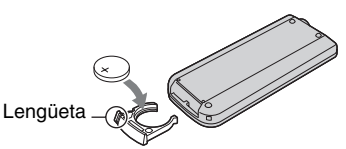
• Apunte el mando a distancia hacia el sensor del mando a distancia en la parte delantera de la cámara para manejar la cámara (página 11).

Para cambiar la pila del mando a distancia

① Mientras presiona la lengüeta, inserte la uña en la ranura para extraer la carcasa de la pila.

② Coloque una nueva pila con el lado + cara arriba.

③ Vuelva a insertar la carcasa de la pila en el mando a distancia hasta que encaje con un clic.

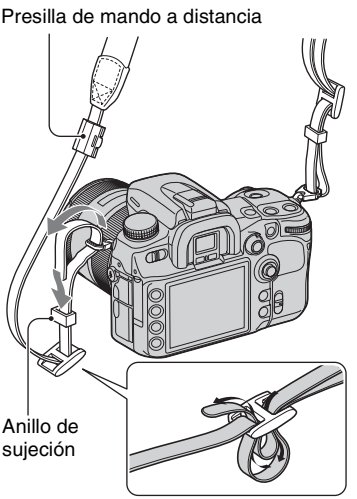


AVISO
La pila puede explotar si se utiliza mal.
No la recargue, desmonte ni tire al fuego.

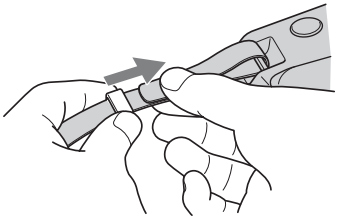
• Si la pila de litio se agota, puede acortarse la distancia de funcionamiento del mando a distancia o puede que el mando a distancia no funcione correctamente. En tal caso, reemplace la pila por otra de litio CR2025 Sony.
Si se utiliza otra pila, puede existir el riego de que se produzca un incendio o explosión.

Colocación de la correa de bandolera

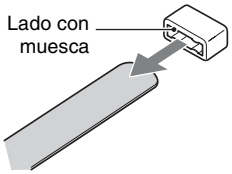
Esta cámara tiene dos ganchos para colocar la correa de bandolera. Coloque el extremo de la correa sin la presilla de mando a distancia en el lado de la empuñadura de la cámara. Coloque el otro extremo de la correa en el otro lado de la cámara.



Cuando vaya a pasar la correa a través del anillo de sujeción, sujete la punta de la correa con el dedo y deslice el anillo de sujeción en lugar de la punta de la correa hasta situarlo en posición para sujetar la correa.



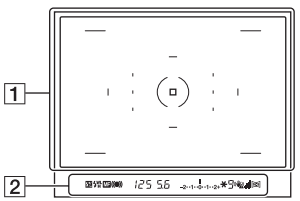
Si el anillo de sujeción se sale de la correa, vuelva a ponerlo en la correa desde el lado que tiene la muesca.



Indicadores en el monitor

Consulte las páginas que aparecen entre paréntesis para obtener más información sobre la operación.

Visor



1

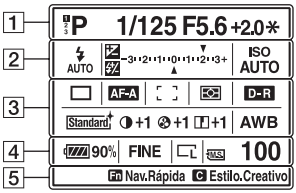
Visualización	Indicación
	Área AF local (46)
	Área AF puntual (46)
	Área de medición puntual (45)
	Área de toma para la relación de aspecto 16:9 (92)

2

Visualización	Indicación
	Compensación del flash (72)
	Parpadeando: El flash está siendo cargado Iluminado: El flash ha sido cargado (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)
WL	Flash inalámbrico (70)
H	Sincronización rápida (165)
MF	Enfoque manual (50)
	Enfoque (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)
125	Tiempo de exposición (36)
5.6	Abertura (35)
	Escala EV (39, 44, 55)
	Bloqueo AE (43)

Visualización	Indicación
9	Contador de tomas restantes (53)
	Aviso de movimiento de la cámara (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)
	Escala Super SteadyShot (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*)
16:9	Relación de aspecto 16:9 (92)

Monitor LCD (visualización de la información de grabación)



• La ilustración de arriba es para la visualización completa en la posición horizontal (página 20).

1

Visualización	Indicación
1-2	Número de registro (76)
AUTO P A S M	Dial de modo (31)
1/125	Tiempo de exposición (36)
F5.6	Abertura (35)
+2.0	Exposición (42)
✱	Bloqueo AE (43)

2

Visualización	Indicación
AUTO REAR WL	Modo de flash (70)/ reducción de ojos rojos (107)
	Compensación de la exposición (42)/medida manual (39)
	Compensación del flash (72)
−3 −2 −1 0 1 2 3+	Escala EV (39, 44, 55)
ISO AUTO	Sensibilidad ISO (61)

3

Visualización	Indicación
Hi 10 BRK C 0.3EV 3 BRK S 0.3EV 3 BRK WB Lo3 BRK D-R+ Lo3	Modo manejo (52)
AF-A AF-S AF-C MF DMF	Modo de enfoque (49)
	Área AF (46)
	Medición (45)
D-R D-R+	Optimizador de gama dinámica (63)
Standard Vivid Neutral AdobeRGB Clear Deep Light Portrait Landscape Sunset Night Autumn B/W Sepia	Estilo.Creativo (64)
+1 +1 +1 +1 ZONE +1	Contraste, saturación, nitidez, brillo, unificación de zona (65)
AWB +1 5500K M1	Balance de blancos (automático, predeterminado, temperatura de color, filtro de color, personalizado) (58)

4

Visualización	Indicación
90%	Batería restante (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*)
RAW cRAW RAW+J cRAW+J X.FINE FINE STD	Calidad de imagen (93)
L M S L M S	Tamaño de imagen (91)
M.S. CF	Tarjeta de memoria (120)
100	Número restante de imágenes grabables (21)

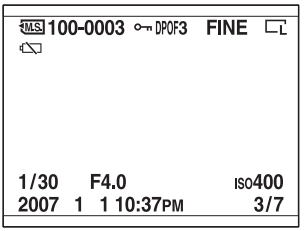
5

Guía de operación

La siguiente operación puede indicarse en la porción inferior del monitor LCD. Los iconos tienen los siguientes significados.

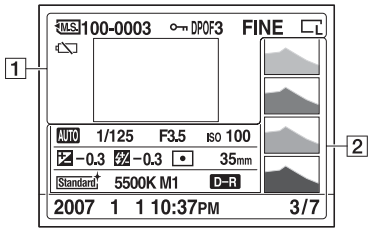
Visualización	Indicación
◄►	Multiselector ◄►
▲▼	Multiselector ▲▼
▲▼◄►	Multiselector ▲▼◄►
●	Centro del multiselector
MENU	Botón MENU
MENU ↩	Retorna con MENU
🗑	Botón Borrar
🔍	Botón Ampliar
C	Botón C
Fn	Botón Fn
▶	Botón ▶
	Dial de control delantero o trasero
	Dial de control delantero
	Dial de control trasero

Monitor LCD (reproducción de una sola imagen)



Visualización	Indicación
M.S. CF	Tarjeta de memoria (120)
100-0003	Número de carpeta - archivo (130)
	Proteger (112)
DPOF3	Fijar DPOF (113)
RAW cRAW RAW+J cRAW+J X.FINE FINE STD	Calidad de imagen (93)
L M S L M S	Tamaño de imagen (91)
	Batería restante (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*)
1/30	Tiempo de exposición (36)
F4.0	Abertura (35)
ISO 400	Sensibilidad ISO (61)
2007 1 1 10:37PM	Fecha de grabación
3/7	Número de archivo/ número total de imágenes

Monitor LCD (visualización del histograma)



1

Visualización	Indicación
M.S. CF	Tarjeta de memoria (120)
100-0003	Número de carpeta - archivo (130)
	Proteger (112)
DPOF3	Fijar DPOF (113)
RAW cRAW RAW+J cRAW+J X.FINE FINE STD	Calidad de imagen (93)
L M S L M S	Tamaño de imagen (91)
	Batería restante (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*)
	Imagen de reproducción (82)

2

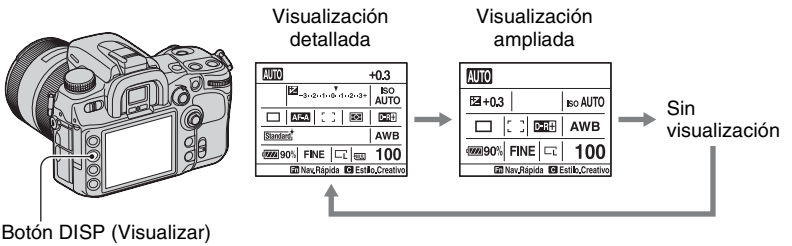
Visualización	Indicación
	Histograma (82)
AUTO P A S M	Dial de modo (31)
1/125	Tiempo de exposición (36)
F3.5	Abertura (35)
ISO100	Sensibilidad ISO (61)
–0.3	Escala EV (42)

Visualización	Indicación
–0.3	Compensación del flash (72)
	Modo de medición (45)
35mm	Distancia focal (5)
Standard Vivid Neutral AdobeRGB Clear Deep Light Portrait Landscape Sunset Night Autumn B/W Sepia	Estilo.Creativo (64)
AWB +1 5500K M1	Balance de blancos (automático, predeterminado, temperatura de color, filtro de color, personalizado) (58)
D-R D-R+	Optimizador de gama dinámica (63)
2007 1 1 10:37PM	Fecha de grabación
3/7	Número de archivo/número total de imágenes

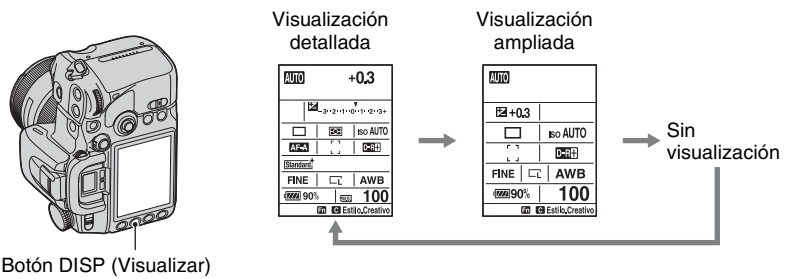
Cambio de la visualización de la información de grabación

Cuando se graba, el monitor LCD muestra diversa información de grabación.
Pulse el botón DISP (Visualizar) para alternar entre la visualización detallada y la visualización ampliada. Puede elegir apagar la visualización para minimizar el consumo de batería.
Cuando gire la cámara a una posición vertical, la visualización rotará automáticamente para ajustarse a la posición de la cámara.

Posición horizontal



Posición vertical



- Las instrucciones de este manual de instrucciones están basadas en la visualización detallada en la posición horizontal. (Ilustración superior izquierda.)
- Puede elegir mantener la visualización sin que rote en la posición vertical con [Vis.infor.grab.] en el menú ✿ Personalizado (página 109)
- Puede ajustar el brillo del monitor LCD pulsando el botón DISP (Visualizar) un poco más de tiempo (página 117).
- Para la pantalla visualizada en el modo de reproducción, consulte la página 80.

Número de imágenes

Las tablas muestran el número aproximado de imágenes que pueden grabarse en una tarjeta de memoria formateada con esta cámara. Los valores pueden variar en función de las condiciones de la toma.

El número de imágenes

"Memory Stick Duo"

Tamaño de imagen: L 12M (relación de aspecto: 3:2) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
Estándar	31	57	120	245	496	982	1973
Fina	21	38	81	167	338	669	1344
Extrafina	11	20	43	89	180	358	720
cRAW & JPEG	6	11	24	51	103	204	410
RAW & JPEG	4	8	18	38	77	153	309
cRAW	9	17	35	73	148	293	590
RAW	6	11	24	50	100	199	401

Tamaño de imagen: L 10M (relación de aspecto: 16:9) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
Estándar	36	65	136	280	565	1120	2250
Fina	24	44	94	193	390	773	1553
Extrafina	13	24	51	105	212	420	844
cRAW & JPEG	6	12	25	53	107	212	427
RAW & JPEG	5	9	19	39	80	158	318
cRAW	9	17	35	73	148	293	590
RAW	6	11	24	50	100	199	401

Tamaño de imagen: M 6,4M (relación de aspecto: 3:2) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
Estándar	50	89	188	385	776	1536	3087
Fina	35	63	134	275	555	1099	2208
Extrafina	19	35	75	154	311	617	1240
cRAW & JPEG	7	13	28	57	117	231	465
RAW & JPEG	5	9	20	42	85	169	339

Tamaño de imagen: M 5,4M (relación de aspecto: 16:9) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
Estándar	56	99	209	429	865	1712	3439
Fina	40	72	152	312	630	1248	2508
Extrafina	22	41	87	178	360	713	1433
cRAW & JPEG	7	13	29	59	120	237	477
RAW & JPEG	5	9	21	43	86	172	345

Tamaño de imagen: S 3,0M (relación de aspecto: 3:2) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
Estándar	74	132	276	566	1142	2262	4543
Fina	56	101	212	435	877	1737	3489
Extrafina	33	59	125	256	517	1024	2057
cRAW & JPEG	8	14	30	62	126	251	504
RAW & JPEG	5	10	21	44	90	179	359

Tamaño de imagen: S 2,6M (relación de aspecto: 16:9) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
Estándar	81	145	305	625	1262	2497	5016
Fina	62	112	236	484	977	1933	3883
Extrafina	38	68	143	294	593	1175	2360
cRAW & JPEG	8	14	31	63	128	255	512
RAW & JPEG	5	10	22	45	91	181	363

Tarjeta CF

Tamaño de imagen: L 12M (relación de aspecto: 3:2) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Estándar	64	129	255	500	1001	2000
Fina	43	87	174	341	682	1363
Extrafina	23	46	93	182	365	730
cRAW & JPEG	13	26	53	103	208	415
RAW & JPEG	10	20	40	78	156	313
cRAW	19	38	76	149	299	598
RAW	13	26	52	101	203	406

Tamaño de imagen: L 10M (relación de aspecto: 16:9) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Estándar	73	147	291	570	1142	2281
Fina	50	101	201	393	788	1574
Extrafina	27	55	109	214	428	856
cRAW & JPEG	13	27	55	108	217	433
RAW & JPEG	10	20	41	80	161	323
cRAW	19	38	76	149	299	598
RAW	13	26	52	101	203	406

Tamaño de imagen: M 6,4M (relación de aspecto: 3:2) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Estándar	100	202	400	783	1567	3129
Fina	71	144	286	560	1121	2239
Extrafina	40	81	160	314	629	1257
cRAW & JPEG	15	30	60	118	236	472
RAW & JPEG	11	22	44	86	172	344

Tamaño de imagen: M 5,4M (relación de aspecto: 16:9) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Estándar	112	225	446	872	1746	3487
Fina	81	164	325	636	1273	2542
Extrafina	46	93	185	363	727	1452
cRAW & JPEG	15	31	61	121	242	484
RAW & JPEG	11	22	44	87	175	350

Tamaño de imagen: S 3,0M (relación de aspecto: 3:2) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Estándar	148	298	589	1152	2307	4605
Fina	113	228	452	885	1772	3537
Extrafina	66	134	266	522	1044	2086
cRAW & JPEG	16	33	65	128	256	511
RAW & JPEG	11	23	46	91	182	364

Tamaño de imagen: S 2,6M (relación de aspecto: 16:9) (Unidades: Imágenes)

Capacidad / Tamaño	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Estándar	163	329	650	1273	2547	5085
Fina	126	254	503	985	1972	3937
Extrafina	76	154	306	598	1198	2392
cRAW & JPEG	16	33	66	130	260	519
RAW & JPEG	11	23	47	92	184	368

El número de imágenes que pueden grabarse cuando se utiliza la batería

La tabla muestra el número aproximado de imágenes que pueden grabarse cuando se utiliza la cámara con la batería (suministrada) con toda su capacidad y a una temperatura ambiente de 25°C En los números de imágenes que pueden grabarse se tiene cuenta el cambio de la tarjeta de memoria según sea necesario.
Tenga en cuenta que es posible que el número real sea menor que el indicado en función de las condiciones de utilización.

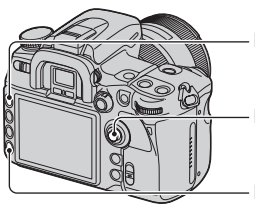
Tarjeta memoria	N° de imágenes
"Memory Stick Duo"	Aprox. 650
Tarjeta CF	Aprox. 650

- Toma de imágenes en las siguientes situaciones:
  - [Calidad] está ajustado en [Fina].
  - El modo de enfoque está ajustado en AF-A (AF automático).
  - Toma de una imagen cada 30 segundo.
  - El flash destella una de cada dos veces.
  - La alimentación se activa y desactiva una vez cada diez veces.
- El método de medición está basado en la norma CIPA.
  (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- El número de imágenes que se pueden tomar no cambiará, independientemente del tamaño de imagen.
- La capacidad de la batería se reduce a medida que aumenta el número de veces que se utiliza y también con el paso del tiempo (página 161).
- El número de imágenes que pueden grabarse disminuye en las condiciones siguientes:
  - La temperatura del entorno es baja.
  - El flash es utilizado frecuentemente.
  - La cámara es encendida y apagada muchas veces.
  - El modo de enfoque está ajustado en AF-C (AF continuo).
  - La batería tiene poca potencia.
- Si se utiliza un Microdrive, es posible que el número de imágenes que pueden grabarse varíe.

Funcionamiento básico

Cómo utilizar el multiselector

Pueden seleccionarse y ejecutarse las distintas funciones con el multiselector. Mientras se visualizan imágenes, se pueden seleccionar imágenes de reproducción con el multiselector.

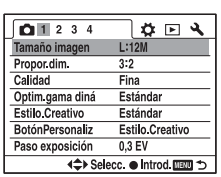


Las direcciones en las que se mueve el multiselector se expresan del siguiente modo en estas instrucciones de funcionamiento.

Arriba: ▲
Abajo: ▼
A la derecha: ►
A la izquierda: ◄

Ejemplos:

Para seleccionar elementos del menú



Si se mueve el multiselector hacia ▲/▼/◄/►, se mueve el cursor en la dirección correspondiente. Si se pulsa el centro del multiselector, se especifica el elemento seleccionado.

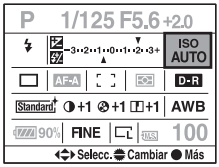
Para seleccionar imágenes de reproducción

En la pantalla de una sola imagen
Seleccione la imagen anterior o siguiente moviendo el multiselector hacia ◄/►.

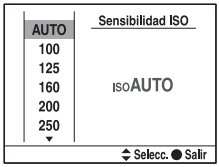
En la pantalla de índice
Seleccione la imagen deseada moviendo el multiselector hacia ▲/▼/◄/►.

Cómo utilizar el botón Fn (Función)

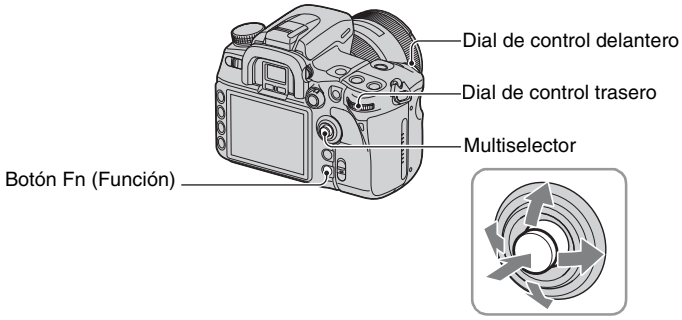
Con el botón Fn (Función) se puede cambiar de la pantalla de información de la grabación (página 20) a la pantalla Nav.Rápida. En la pantalla Nav.Rápida se pueden cambiar los ajustes directamente. Además de la pantalla Nav.Rápida, que se puede controlar desde la pantalla de información de la grabación, hay disponible la pantalla Pantalla excl., cuya visualización cambia a cada pantalla exclusiva.
En estas instrucciones de funcionamiento se utiliza la pantalla Nav.Rápida para las explicaciones de los ejemplos.



Pantalla Nav.Rápida



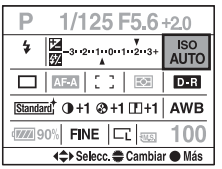
Pantalla Pantalla excl.



Cómo manejar la pantalla Nav.Rápida

1 Pulse el botón Fn (Función) para que aparezca la pantalla Nav.Rápida.

2 Seleccione el elemento deseado con el multiselector.



3 Ajuste el elemento con el dial de control delantero o trasero.

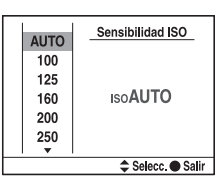
Para ver detalles sobre cómo configurar cada elemento, consulte la página correspondiente.

• Cuando se utiliza el Estilo.Creativo (página 64), algunas de las tareas de configuración pueden realizarse sólo en la pantalla Pantalla excl.

Cómo manejar la pantalla Pantalla excl..

1 Siga los pasos 1 y 2 del procedimiento de “Cómo manejar la pantalla Nav.Rápida”.

2 Pulse el centro del multiselector para que aparezca la pantalla Pantalla excl..



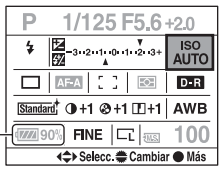
3 Realice los ajustes con el multiselector.

Para ver detalles sobre cómo configurar cada elemento, consulte la página correspondiente.

• Los diales de control delantero y trasero también pueden sustituir al multiselector.

Éstas son las operaciones disponibles en la pantalla Nav.Rápida:

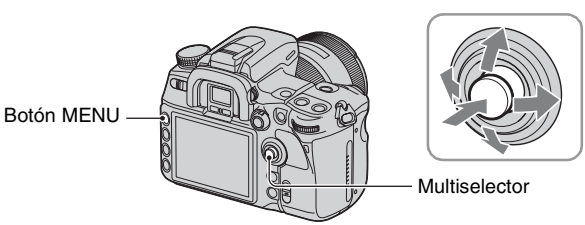
Exposición página 42
Área AF página 46
Modo manejo página 52
Balance de blancos página 58
ISO página 61
Optimizador de gama dinámica página 63
Estilo.Creativo* página 64
Modo de flash* página 70
Compensación del flash página 72
Tamaño imagen página 91
Calidad de imagen página 93



Los elementos grises no están disponibles.

* No disponible en la pantalla de visualización ampliada (página 20). Utilícese el menú Grabación.

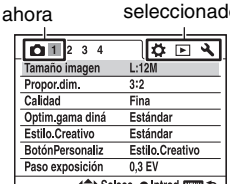
Cómo utilizar el menú



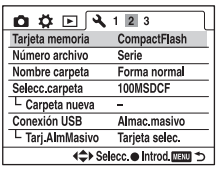
1 Pulse el botón MENU para visualizar el menú.

2 Mueva el multiselector hacia ◄/► para seleccionar la página de menú deseada.

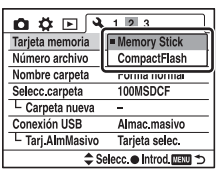
Menú Grabación [1, 2, 3, 4]
Menú Personalizado [1, 2, 3, 4]
Menú Reproducción [1, 2]
Menú Configuración [1, 2, 3]



3 Mueva el multiselector hacia ▲/▼ para seleccionar el elemento deseado y pulse el centro.



4 Mueva el multiselector hacia ▲/▼ para seleccionar el ajuste deseado y pulse el centro.



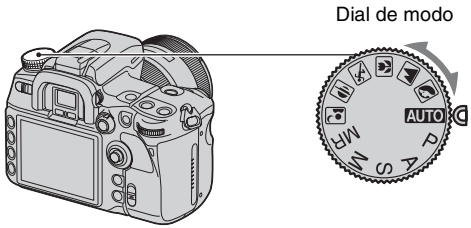
5 Pulse el botón MENU para que desaparezca el menú.

El menú también desaparecerá si pulsa el botón disparador hasta la mitad.

- Al ajustar el menú, el dial de control delantero y trasero pueden sustituir al multiselector. Si se gira el dial de control delantero, se mueve el cursor hacia ▲/▼, y si se gira el dial de control trasero, se mueve hacia ◀/▶.
- Si se pulsa el botón MENU durante la operación, se cancela la configuración.
- Cuando vaya a visualizar un menú, puede visualizar primero el menú seleccionado previamente con [Inicio menú] en el menú Configuración (página 122).

Utilización del dial de modo

Ajuste el dial de modo en la función deseada.



Modos de grabación

AUTO: Modo de ajuste automático

Permite tomar imágenes fácilmente con los ajustes realizados automáticamente dependiendo enteramente de la cámara. → *paso 5 en "Lea esto primero"*

: Modo de selección de escena

Le permite tomar imágenes con ajustes predefinidos según la escena (página 32).

P: Modo de programa automático

Le permite tomar imágenes con la exposición ajustada automáticamente (el tiempo de exposición y el valor de abertura). Las otras configuraciones pueden ajustarse, y puede guardar los valores de sus ajustes (página 33).

A: Modo de prioridad de abertura

Le permite tomar imágenes después de ajustar el valor de abertura manualmente (página 35).

S: Modo de prioridad de tiempo de exposición

Le permite tomar imágenes después de ajustar el tiempo de exposición manualmente (página 36).

M: Modo de exposición manual

Le permite tomar imágenes después de ajustar la exposición manualmente (el tiempo de exposición y el valor de abertura) (página 38).

MR: Modo de recuperación de memoria

Permite recuperar una configuración registrada en [Memoria], en el menú Grabación (página 76).

Selección de escena

Puede tomar imágenes con los siguientes ajustes predeterminados de acuerdo con la escena.

- Se puede cambiar cualquiera de los ajustes, excepto Estilo.Creativo (página 64), pero los ajustes se restablecen eligiendo otro modo o apagando la cámara.

Retrato

Toma imágenes con el fondo desenfocado y el motivo nítido.

- Para desenfocar más el fondo, resulta más eficaz utilizar la posición telefoto del objetivo.
- Cuando el motivo está iluminado por detrás se recomienda utilizar el flash. Además, cuando no utilice el flash, se recomienda utilizar la visera del objetivo para evitar que entre luz innecesaria en el objetivo.

Paisaje

Toma paisajes con colores vívidos y nítidos.

- Se recomienda empujar hacia abajo el flash para que no se dispare.
- El tiempo de exposición se vuelve más largo cuando el motivo es oscuro. Si aparece en el visor, tenga cuidado con el movimiento de la cámara o utilice un trípode. También resulta eficaz usar la función Super SteadyShot.

Macro

Toma motivos cercanos tal como flores o insectos.
Puede lograr un enfoque claro y nítido.

- Si se toman imágenes con el flash incorporado en la distancia de 1 m es posible que aparezcan sombras en la parte inferior de la imagen. No lo utilice con el flash incorporado.
- La distancia de grabación mínima no cambiará aunque seleccione Macro. Para tomar una imagen mayor, se recomienda utilizar un objetivo macro.

Acción deportiva

Toma motivos en movimiento en exteriores o en lugares brillantes.

- La cámara continúa enfocando mientras el botón disparador se mantiene pulsado hasta la mitad (AF continuo, página 49).
- La cámara toma la imagen continuamente mientras está pulsado el botón disparador (Avance continuo, página 53).
- No utilice el flash si el motivo está fuera del alcance del flash (vuelva a empujar el flash incorporado hacia abajo) Alcance del flash → página 62

Puesta de sol

Toma el rojo de la puesta de sol bellamente.

Vista nocturna/retrato nocturno

- El tiempo de exposición es más largo, por lo que se recomienda utilizar un trípode. También resulta eficaz usar la función Super SteadyShot.

Retrato nocturno

Toma retratos en escenas nocturnas.
Levante el flash para utilizarlo.

- Tenga cuidado de que el motivo no se mueva para evitar el desenfoque de la imagen.

Vista nocturna

Toma escenas nocturnas a distancia sin perder el ambiente oscuro del entorno.
No utilice el flash (vuelva a empujarlo hacia abajo).

- Es posible que la imagen no se tome debidamente en caso de una escena nocturna totalmente oscura.

Toma con el programa automático – P

En el modo de programa automático, la cámara ajusta automáticamente el tiempo de exposición y la abertura de acuerdo con el brillo del motivo justamente igual que en el modo de ajuste automático (dial de modo: AUTO).

Diferencia entre el modo de ajuste automático y el modo de programa automático

Tanto en el modo de ajuste automático como en el de programa automático, el tiempo de exposición y la abertura se ajustan automáticamente.

Se pueden cambiar otros ajustes. En el modo de ajuste automático, los nuevos ajustes se restablecerán cuando se seleccione otro modo o se desconecte la alimentación.

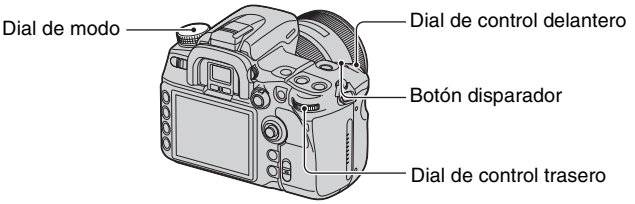
En el modo de programa automático, los nuevos ajustes se mantendrán si se ha seleccionado otro modo o si se ha desconectado la alimentación.

Si la cámara está en modo de ajuste automático y el flash está levantado, la cámara disparará el flash automáticamente siempre que sea necesario. Si la cámara está en modo de programa automático y el flash está levantado, la cámara siempre disparará el flash al tomar imágenes.

Cambio de programa

Puede cambiar temporalmente la combinación de valor de abertura y tiempo de exposición que ha sido ajustado por la cámara.

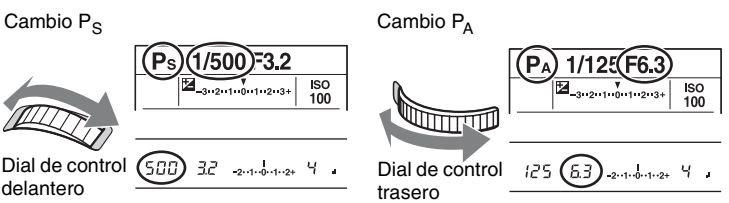
Hay dos métodos para la función de cambio de programa.
Cambio P_S: Puede elegir el tiempo de exposición deseado. El valor de abertura se ajusta automáticamente.
Cambio P_A: Puede elegir el valor de abertura deseado. El tiempo de exposición se ajusta automáticamente.



① Ajuste el dial de modo a P.

② Sostenga la cámara por la empuñadura y mire por el visor o pulse el botón disparador hasta la mitad hasta que se visualicen en el visor el tiempo de exposición y el valor de abertura.

③ Mientras se muestran el tiempo de exposición y el valor de abertura, seleccione el tiempo de exposición con el dial de control delantero o seleccione el valor de abertura con el dial de control trasero.



- Puede alternar entre el cambio P_S y el cambio P_A con [Ajust.dial ctrl] en el menú ✿ Personalizado (página 104).
- Cuando no se visualicen el tiempo de exposición y el valor de abertura, ya no tendrá que seguir pulsando el botón disparador.

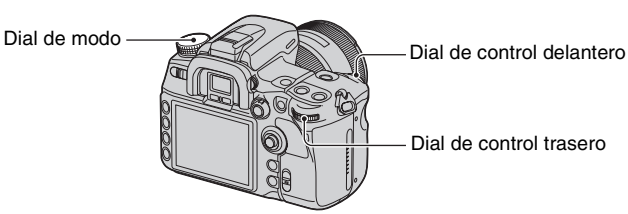
- Cuando el tiempo de exposición y el valor de abertura desaparezcan unos segundos más tarde, también desaparecerán los valores ajustados.
- Cuando se levanta el flash no se puede seleccionar el cambio de programa. Cuando esté activado el cambio de programa, éste se cancelará al levantar el flash.

Toma con el modo de prioridad de la abertura – A

Puede ajustar la abertura manualmente. Si abre la abertura (un número F más pequeño), se estrechará el rango de enfoque. Entonces solamente se enfocará el motivo principal. Cuando se cierra la abertura (un número F más grande), se amplía el rango de enfoque. Se vuelve más nítida toda la imagen.
El tiempo de exposición se ajusta automáticamente.

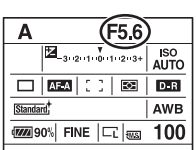
Abrir la abertura

Cerrar la abertura



① Ajuste el dial de modo a A.

② Seleccione un valor de abertura utilizando el dial de control delantero o trasero.



- El rango de abertura depende del objetivo.
- El valor de abertura se ajusta en incrementos de 1/3 EV. Este paso de exposición se puede ajustar a incrementos de 1/2 EV con [Paso exposición] en el menú Grabación (página 95).

- Si después de hacer los ajustes no se obtiene la exposición apropiada, cuando pulse el botón disparador hasta la mitad parpadeará el tiempo de exposición en el monitor LCD y en el visor. Puede tomar la imagen ahora, pero se recomienda ajustar de nuevo.
- Cuando el flash está levantado, se dispara independientemente de la cantidad de luz ambiental (página 70).
- Cuando utilice el flash, si cierra la abertura (un número F mayor), la luz del flash no alcanzará a un motivo distante. Se recomienda abrir la abertura (un número F menor).
- Si cierra la abertura (un número F mayor), disminuirá la cantidad de luz que pasa a través del objetivo y el tiempo de exposición se volverá más largo. Se recomienda utilizar un trípode.

Técnicas de toma de imágenes

La profundidad de campo es el rango de enfoque. Al abrir la abertura, la profundidad de campo se vuelve menos profunda (el rango de enfoque se vuelve más estrecho), y al cerrar la abertura, la profundidad de campo se vuelve más amplia (el rango de enfoque se vuelve más amplio).

Abrir la abertura

El motivo es nítido con su fondo desenfocado.

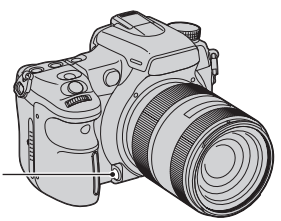
Cerrar la abertura

En un amplio rango, se enfocan tanto los motivos cercanos como los lejanos.

Ajuste la abertura según su propósito, bien para que aparezca nítida una área específica de la imagen o bien para enfocar toda la imagen.

Previsualización de la profundidad de campo

El visor muestra una imagen capturada con la máxima abertura. El cambio de abertura afecta a la nitidez de la imagen del motivo, creando una discrepancia entre la nitidez vista en el visor y en la imagen real. La función de previsualización le permite ver la imagen con la abertura utilizada en la toma real, permitiéndole comprobar la nitidez aproximada de la imagen del motivo antes de la toma real.



Pulse el botón de previsualización de la profundidad de campo después de que el motivo esté enfocado.

Mientras se mantiene pulsado el botón, la abertura se estrecha para coincidir con el valor de abertura visualizado en el visor.

- La imagen del visor se verá más oscura.
- Si no está fijado el enfoque y se pulsa el botón de previsualización de la profundidad de campo, no podrá tomar una imagen. Para tomar una imagen, pulse el botón de previsualización de la profundidad de campo con ● iluminado en el visor.
- Con un objetivo equipado con botón de retención del enfoque, podrá ajustar la cámara para que realice la función de previsualización utilizando el botón de retención del enfoque con [Botón ret.enfoq] en el menú ✿ Personalizado (página 103).

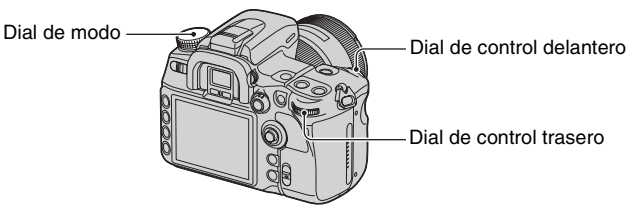
Toma con el modo de prioridad del tiempo de exposición – S

Puede ajustar el tiempo de exposición manualmente. Si toma un motivo que está moviéndose con un tiempo de exposición más corto, éste aparecerá como si estuviera congelado en la imagen. Con un tiempo de exposición más largo, el motivo aparecerá como si estuviera moviéndose.

El valor de abertura se ajusta automáticamente.

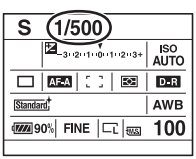
Tiempo de exposición corto

Tiempo de exposición largo



① Ajuste el dial de modo a S.

② Seleccione el tiempo de exposición utilizando el dial de control delantero o trasero.



- Puede ajustar el tiempo de exposición a entre 30 y 1/8 000 segundo. Puede ajustarlo a entre 30 y 1/200 segundo (con la función Super SteadyShot activada) o 30 y 1/250 segundo (con la función Super SteadyShot desactivada) cuando está utilizando el flash.
- El tiempo de exposición se ajusta en incrementos de 1/3 EV. Este paso de exposición se puede ajustar a incrementos de 1/2 EV con [Paso exposición] en el menú Grabación (página 95).

- Si después de hacer los ajustes no se obtiene la exposición apropiada, cuando pulse el botón disparador hasta la mitad parpadeará el valor de abertura en el monitor LCD y en el visor. Puede tomar la imagen ahora, pero se recomienda ajustar de nuevo.
- Cuando el flash está levantado, se dispara independientemente de la cantidad de luz ambiental (página 70).
- Cuando utilice el flash, si cierra la abertura (un número F mayor), aumentando el tiempo de exposición, la luz del flash no alcanzará a un motivo distante.
- Cuando el tiempo de exposición sea de un segundo o más, se hará la reducción de ruido (RR Exp.Larga) después de la toma (página 100).
- El indicador (Aviso de movimiento de la cámara) no aparece en el modo prioridad de tiempo de exposición.

Técnicas de toma de imágenes

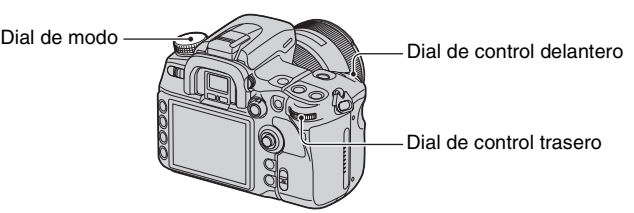
Si toma la imagen de una persona, automóvil o espuma del mar, etc., que esté moviéndose, utilizando un tiempo de exposición corto podrá expresar un momento que está fuera del alcance de lo que el ojo humano puede ver.

Si toma la imagen de un motivo tal como la corriente de un río con un tiempo de exposición más largo, podrá crear una imagen que capte el movimiento fluido del motivo. En tales casos, se recomienda utilizar un trípode para evitar que la cámara tiemble.

Toma con el modo de exposición manual – M

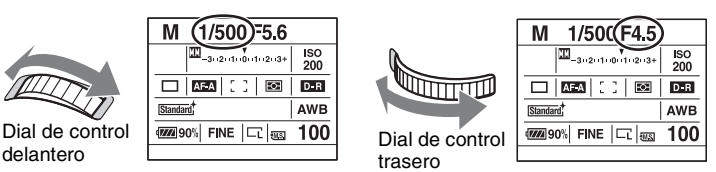
Exposición manual

Puede ajustar manualmente los valores del tiempo de exposición y de la abertura.
Este modo resulta útil cuando se mantiene el ajuste del tiempo de exposición y el valor de abertura o cuando se utiliza un exposímetro.



① Ajuste el dial de modo a M.

② Seleccione un tiempo de exposición con el dial de control delantero y un valor de abertura con el dial de control trasero.

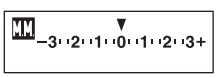
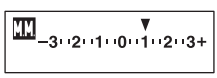
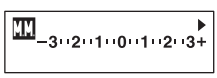
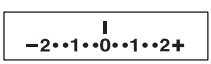
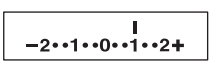
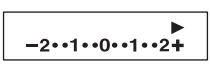


- "BULB" (Toma con luz de bombilla) se indica después de "30" (página 40).

- En el modo de exposición manual, incluso cuando [Sensibilidad ISO] (página 61) esté ajustado en [AUTO], se fijará a ISO 200.
- Se pueden intercambiar las funciones de los diales de control delantero y trasero con [Ajust.dial ctrl] en el menú ✿ Personalizado (página 104).
- Cuando el flash está levantado, se dispara independientemente de la cantidad de luz ambiental (página 70).
- El indicador (Aviso de movimiento de la cámara) no aparece en el modo de exposición manual.

Escala EV

La escala EV del monitor LCD y el visor indica la diferencia entre la exposición normal (0,0 EV) determinada por el medidor de la cámara y la exposición ajustada determinada por el tiempo de exposición y la abertura especificadas por el fotógrafo (medida manual).

	La exposición ajustada especificada por el fotógrafo es igual que la exposición determinada por el medidor.	La exposición ajustada especificada por el fotógrafo es 1,0 EV más (+) que la exposición normal determinada por el medidor.	La flecha ◀ ▶ aparece si la exposición ajustada está fuera del rango de la escala EV. La flecha comenzará a parpadear si aumenta la diferencia.
Monitor LCD			
Visor			

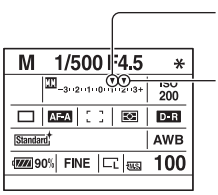
M : Medida manual

- Si se ajusta la exposición, la exposición normal (0,0 EV) se desplaza sólo la cantidad correspondiente al ajuste.

Cómo utilizar el botón AEL en el modo manual

Mientras mantiene pulsado el botón AEL (Bloqueo AE), la exposición determinada por el medidor se bloquea como exposición normal (0,0 EV). Si recompone la toma con el botón AEL (Bloqueo AE) pulsado, aparecerá un valor de exposición dentro del círculo de medición puntual como segundo índice estándar.

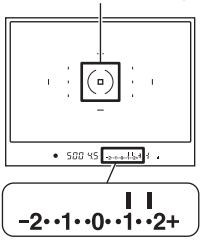
Las ilustraciones siguientes muestran un caso en el que la exposición ajustada especificada por el fotógrafo es 1,0 EV más que la exposición normal bloqueada determinada por el medidor. Cuando la composición se cambia en el visor, la exposición dentro del círculo de medición puntual es 0,7 EV más que la exposición ajustada, haciéndola, por consiguiente, 1,7 EV más que la exposición normal determinada por el medidor.



La exposición especificada por el fotógrafo

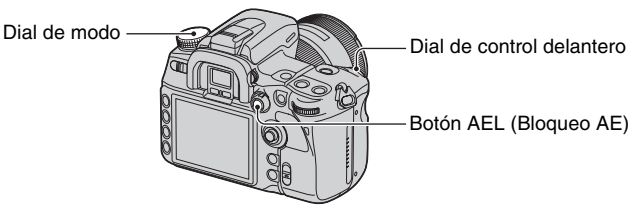
La exposición dentro del círculo de medición puntual cuando recompone su toma.

Círculo de medición puntual



Cambio manual

Puede cambiar la combinación de tiempo de exposición y valor de abertura sin cambiar la exposición en el modo manual.



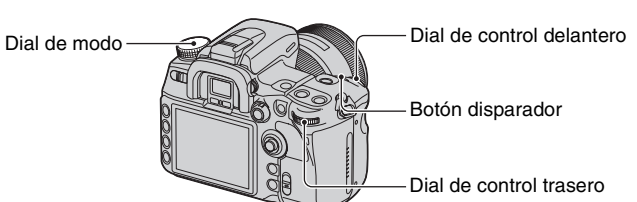
① Ajuste el dial de modo a M.

② Seleccione un tiempo de exposición y un valor de abertura (página 38).

③ Mantenga pulsado el botón AEL (Bloqueo AE) y gire el dial de control delantero para seleccionar la combinación de tiempo de exposición y valor de abertura deseada.

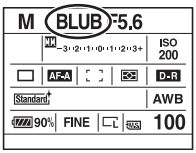
Toma en modo BULB (exposición larga)

Mientras se mantenga pulsado el botón disparador, el obturador permanecerá abierto. Puede tomar estelas de luz, tal como fuegos artificiales. Coloque un trípode a la cámara cuando utilice la función de toma con luz de bombilla.



① Ajuste el dial de modo a M.

② Gire el dial de control delantero hacia la izquierda hasta que se indique [BULB].



③ Gire el dial de control trasero para seleccionar la abertura.

④ Coloque la cubierta del ocular (véase abajo).

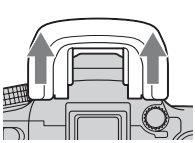
⑤ Mantenga pulsado el botón disparador durante la duración de la toma.

- Puede tomar una imagen en el modo de exposición con luz de bombilla durante un tiempo de hasta unas cuatro hora y media utilizando una batería completamente cargada.
- Después de la toma, se realizará la reducción de ruido por un tiempo igual al que estuvo abierto el obturador. Cuando aparezca el mensaje “Procesando...”, no podrá realizar ninguna otra toma. Esta función se puede cancelar con [RR Exp.Larga] en el menú Grabación (página 100).
- La función Super SteadyShot se desactiva automáticamente.
- Cuanto más alta sea la sensibilidad ISO, o cuanto más largo sea el tiempo de exposición, más notable será el ruido en el monitor.
- Para reducir el movimiento de la cámara, se recomienda conectar el mando a distancia (páginas 57, 164).

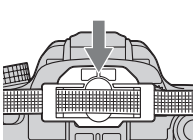
Para colocar la cubierta del ocular

Cuando el obturador sea liberado sin la utilización del visor, tal como en el modo de exposición con luz de bombilla o al hacer la toma con el autodisparador, coloque la cubierta del ocular para evitar que entre luz a través del visor y afecte a la exposición.

① Deslice con cuidado la semiesfera del ocular para quitarla empujando en cada lado de la semiesfera.



② Deslice la cubierta del ocular sobre el visor. La cubierta estará normalmente colocada en la correa de bandolera.

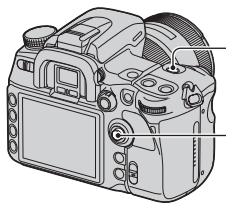


Exposición

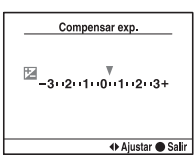
La exposición es la cantidad de luz que la cámara recibe cuando usted suelta el disparador. En el modo de ajuste automático la exposición se ajusta automáticamente al valor adecuado. Sin embargo, se puede ajustar la exposición al valor deseado en la siguiente configuración.

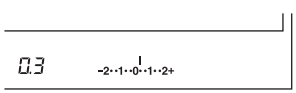
Ajuste de la exposición

Puede cambiar manualmente el valor de exposición determinado por la cámara. Utilice este modo para aclarar u oscurecer la pantalla en general.



① Pulse el botón (Exposición) para que aparezca la pantalla Compensar exp..





El nivel de compensación también se comprueba en la escala EV del visor.

② Ajuste la exposición con ◀/▶ en el multiselector.

Hacia –　　Hacia +

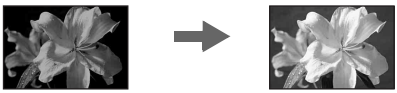
Hacia +: Aclara una imagen.
0: La cámara determina automáticamente la exposición.
Hacia –: Oscurece una imagen.

- El botón Fn (Función) puede sustituir al botón (Exposición) (página 27).
- La exposición se compensa en 1/3 de paso entre ±3,0 EV. Este paso de exposición se puede ajustar a incrementos de 1/2 EV con [Paso exposición] en el menú Grabación (página 95).

Técnicas de toma de imágenes

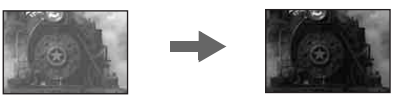
Cuando tome una imagen en conjunto blanquecina, tal como un motivo a contraluz o una escena nevosa, la cámara estimará que el motivo es demasiado claro y es posible que ajuste una exposición más oscura para la imagen. En tales casos, el ajustar la exposición en la dirección + (más) será eficaz.

Ajuste en la dirección +



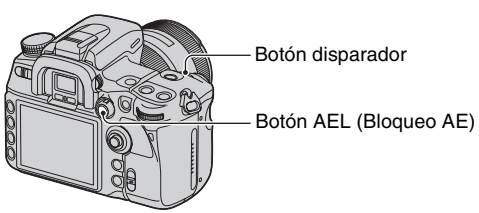
Cuando tome una imagen en conjunto más oscura, la cámara estimará que el motivo es demasiado oscuro y es posible que ajuste una exposición más clara para la imagen. En tales casos, el ajustar la exposición en la dirección – (menos) será eficaz.

Ajuste en la dirección –



Bloqueo de la exposición (bloqueo AE)

Puede fijar la exposición antes de decidir la composición cuando tome una imagen. Esto resulta útil cuando el motivo usado en la medición y el motivo usado en el enfoque son diferentes, o cuando quiere tomar imágenes continuamente mientras mantiene el mismo valor de exposición.



① Apunte al motivo cuya exposición quiera medir.
- Ajuste el enfoque (no necesita bloquear el enfoque.)

② Pulse el botón AEL (Bloqueo AE).
- Se ilumina ✱ en el visor y en el monitor LCD para indicar que la exposición está bloqueada.

③ Mientras pulsa el botón AEL (Bloqueo AE), recomponga la imagen, si es necesario, y pulse el botón disparador para tomar la imagen.

- Si mantiene pulsado el botón AEL (Bloqueo AE) después de una toma, podrá continuar tomando imágenes con el mismo valor de exposición. El ajuste se cancela cuando se libera el botón.
- Cuando el flash se dispara en un modo distinto del modo de prioridad de tiempo de exposición o modo manual, se ejecuta la toma con sincronización lenta (página 74).

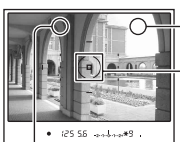
• Puede ajustar la cámara para que retenga el valor de exposición después de liberar el botón AEL (Bloqueo AE) o para realizar temporalmente la medición puntual con [Botón AEL] en el menú ✿ Personalizado (página 104).

Acerca de la escala EV cuando se pulsa el botón AEL (Bloqueo AE)

Mientras mantiene pulsado el botón AEL (Bloqueo AE), el valor de exposición determinado por la cámara se bloquea como valor normal (0). Al mismo tiempo aparecerá un valor de exposición dentro del círculo de medición puntual como segundo índice estándar.

• Si la exposición queda fuera del rango de la escala EV, aparece ◀▶ al final de ésta. Si aumenta la diferencia, comienza a parpadear ◀▶.

Ejemplo: Cuando se determina la compensación en la escena de abajo y se pulsa el botón AEL (Bloqueo AE)



❷ Área clara

Círculo de medición puntual

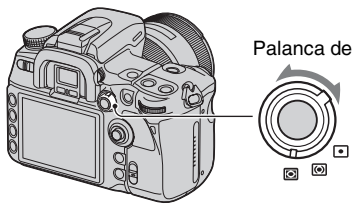
❶ Área ligeramente más oscura

Las visualizaciones del indicador son como se muestra a continuación cuando se pulsa el botón AEL (Bloqueo AE).

	El botón AEL (Bloqueo AE) está pulsado	Recomponga en ❶ mientras mantiene pulsado el botón AEL (Bloqueo AE)	Recomponga en ❷ mientras mantiene pulsado el botón AEL (Bloqueo AE)
Medición multisegmento/ con prioridad al centro	La exposición bloqueada −2••1••0••1••2+ El nivel de luz dentro del círculo de medición puntual es 0,3 EV menos que la exposición bloqueada (varía de acuerdo con la recomposición de la toma).	La exposición bloqueada −2••1••0••1••2+ El nivel de luz de ❶ es 1,3 EV menos que la exposición bloqueada (varía de acuerdo con la recomposición de la toma).	Sitúe la cámara en ❷ y se visualizará el nivel de luz de ❷. La flecha indica que ❷ se aclarará.
Medición puntual	−2••1••0••1••2+ La exposición bloqueada es igual que el nivel de luz dentro del círculo de medición puntual.	La exposición bloqueada −2••1••0••1••2+ El nivel de luz de ❶ es 1,0 EV menos que la exposición bloqueada (varía de acuerdo con la recomposición de la toma).	−2••1••0••1••2+

Selección del modo de medición

Es posible seleccionar un modo de medición (un método que emplea la cámara para medir el brillo de un motivo).



Ajuste la palanca del modo de medición en el modo deseado.

(Multisegmento)

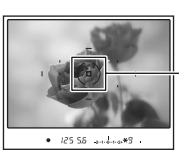
Divide la pantalla entera en 40 segmentos para medir la luz (medición en patrón apanalado de 40 segmentos). Es adecuado para las tomas en general, incluidas las directas a la luz del sol.

(Prioridad al centro)

Al mismo tiempo que enfatiza el área central de la pantalla, este modo mide el brillo medio de toda la pantalla. Si toma la imagen directamente hacia la luz del sol, o el motivo no está en el centro de la imagen, deberá utilizar la compensación de exposición (página 42).

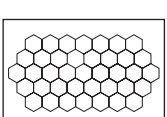
(Puntual)

Este modo mide la luz solamente en el círculo de medición puntual en el centro del cuadro. Esto es apropiado para tomar un motivo de fuerte contraste o medir la luz de un área específica de la pantalla. Si el área a medir no está en el centro de la pantalla, utilice el bloqueo AE para tomar la imagen (página 43).



Medición multisegmento

La pantalla de esta cámara va equipada con 39 elementos de medición en forma de panal de miel y un elemento de medición que cubre el área circundante. Estos elementos funcionan en sincronización con el enfoque automático, permitiendo a la cámara medir exactamente la posición y el brillo del motivo con objeto de determinar la exposición.



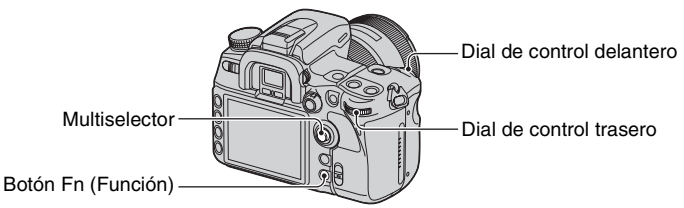
- En la medición multisegmento, si se bloquea el enfoque, la exposición (el tiempo de exposición y la abertura) se bloquea simultáneamente (sólo en **AF-S** (AF de toma sencilla) o **AF-A** (AF automático)).

Enfoque

Cuando se sostiene la cámara por la empuñadura y se mira por el visor, o se pulsa el botón disparador hasta la mitad, la cámara ajusta el enfoque automáticamente (enfoque automático). Adquiera el hábito de pulsar el botón disparador hasta la mitad para confirmar que el motivo esté visualmente enfocado.

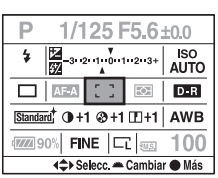
Ajuste del área AF

Puede cambiar el método de enfoque. Cambie el método cuando resulte difícil obtener el enfoque apropiado.



① Pulse el botón Fn (Función) para que aparezca la pantalla Nav.Rápida (página 27).

② Seleccione el elemento del área AF con el multiselector.

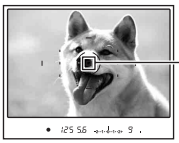


③ Seleccione el modo deseado con el dial de control delantero o trasero.

- Tras seleccionar el área AF en el paso ②, si se pulsa el centro del multiselector, la pantalla cambia a Pantalla excl.. En esta pantalla, seleccione el modo deseado con ▲/▼ en el multiselector y pulse el centro.
- También se puede seleccionar el área AF en el menú Grabación (página 98).

(✓: El ajuste predeterminado)

✓	(Ancho)	La cámara determina cuál de las 11 áreas AF se utiliza en el enfoque dentro del área AF amplia. Área AF

	(Punto)	La cámara utiliza el área AF puntual exclusivamente. 
	(Local)	Elija un área AF local entre las 11 áreas. Seleccione el área AF local en la que desee activar el enfoque con el multiselector. Pulse el centro del multiselector para utilizar el área AF puntual en el enfoque. • Después de la toma, todavía estará disponible la selección de área. Asegúrese de no mover el multiselector a menos que sea necesario.

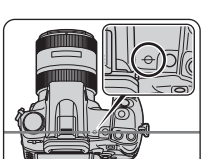
- El área AF local utilizada para enfocar se ilumina brevemente.
- Es posible que el área AF local no se ilumine cuando se realice una toma continua o cuando el botón disparador sea pulsado a fondo sin pausa.

Motivos que pueden requerir enfoque especial:

Utilizando el enfoque automático, será difícil enfocar los siguientes motivos. En tales casos, utilice la función de toma con bloqueo del enfoque (página 48) o el enfoque manual (página 50).

– Un motivo que tenga poco contraste, tal como un cielo azul o una pared blanca.
– Dos motivos a diferentes distancias superponiéndose en el área AF.
– Un motivo compuesto de patrones repetitivos, tal como la fachada de un edificio.
– Un motivo que es muy brillante o reluciente, tal como el sol, la carrocería de un automóvil, o la superficie del agua.

Para medir la distancia exacta hasta el motivo



La marca ⊖ que se encuentra en la parte superior de la cámara indica la ubicación del sensor de imagen*. Cuando mida la distancia exacta entre la cámara y el motivo, refiérase a la posición de la línea horizontal.

* El sensor de imagen es la parte de la cámara que actúa como película.

Técnicas de toma de imágenes

Cuando el motivo está fuera del área AF (bloqueo del enfoque)

Si el motivo está descentrado y fuera del área AF, el fondo que hay dentro del área AF estará enfocado y el motivo estará desenfocado. Para evitar esto, bloquee el enfoque siguiendo los pasos de abajo.

① Sitúe el motivo dentro del área AF y pulse el botón disparador hasta la mitad.

② Mantenga el botón disparador pulsado hasta la mitad y vuelva a poner el motivo en la posición original para recomponer la toma.

①

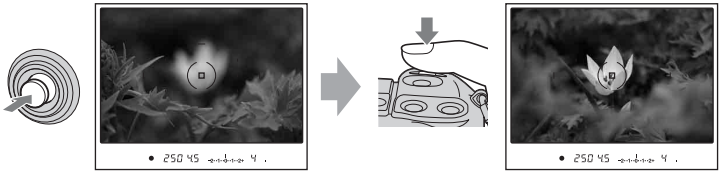
②

③ Pulse el botón disparador a fondo para tomar la imagen.

Si todo menos el motivo se encuentra en el área AF

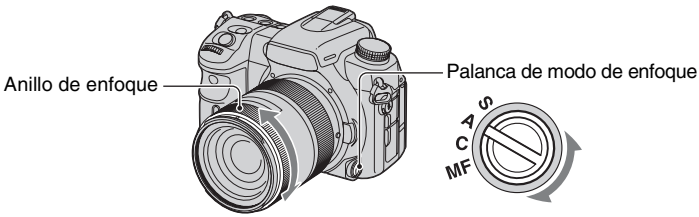
Si se ha seleccionado [ ] (Ancho) (el ajuste predeterminado), puede que se enfoque un motivo no deseado que se encuentre en otra área. En tal caso, si se pulsa el centro del multiselector, se enfocará el área central aunque no se seleccione ⊹ (Punto).

Mantenga pulsado el centro del multiselector y tome la imagen del motivo.



Selección del modo de enfoque

Es posible seleccionar el modo de operación de enfoque.



Ajuste la palanca del modo de enfoque en el modo deseado.

Enfoque automático

S (AF-S AF de toma sencilla)

La cámara enfoca y el enfoque se bloquea cuando se pulsa el botón disparador hasta la mitad. Este modo se utiliza cuando se toma un motivo que está quieto.

A (AF-A AF automático)

Este modo AF cambia automáticamente entre AF de toma sencilla y AF continuo. Si mantiene pulsado el botón disparador, si el motivo no se mueve, el enfoque se bloquea, y si el motivo está en movimiento, la cámara continúa enfocando. Este modo se utiliza en varias situaciones.

- DMF (enfoque manual directo) puede sustituir AF-A con [Ajustes AF-A] en el menú Grabación (página 98).

C (AF-C AF continuo)

En este modo, la cámara continuará enfocando mientras el botón disparador se mantenga pulsado hasta la mitad. Este modo se utiliza cuando el motivo está moviéndose.

- Si se selecciona el área AF amplia, el área AF cambiará para coincidir con la posición del motivo.
- La señal de audio no sonará cuando el motivo esté enfocado.

Enfoque manual

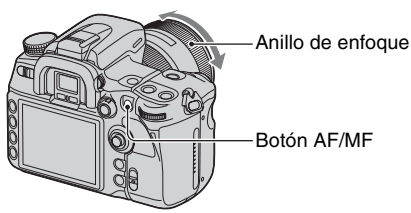
MF (MF Enfoque manual)

Se puede ajustar la distancia de un motivo.
Gire el anillo de enfoque del objetivo para lograr un enfoque nítido.

- En el caso de un motivo que pueda ser enfocado en el modo de enfoque automático, se iluminará el indicador ● en el visor cuando se confirme el enfoque. Cuando se utiliza el área AF amplia, se usa el área central, y cuando se utiliza el área AF local, se usa el área que se selecciona con el multiselector.
- Para obtener una exposición estable en el modo de enfoque manual, la cámara utiliza la información de distancia para determinar la exposición. Para mejorar la precisión de la información de distancia, la cámara repone la distancia focal a ∞ (infinito) cuando se ajusta el interruptor POWER a ON.
- Si se utiliza un teleconvertidor, etc., puede que la rotación del anillo de enfoque no sea uniforme.

Cambio sencillo de AF/MF

El modo de enfoque se puede cambiar no sólo con la palanca de modo de enfoque que se encuentra en la parte delantera de la cámara, sino también con el botón AF/MF que se encuentra en la parte trasera. Se puede cambiar entre el enfoque automático y el manual sin tener que cambiar de posición (control AF/MF).



En modo de enfoque automático

Al pulsar el botón AF/MF, el modo de enfoque cambia temporalmente a enfoque manual. Mantenga pulsado el botón AF/MF y ajuste el enfoque girando el anillo de enfoque.

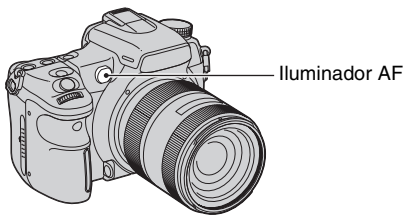
En modo de enfoque manual

Al pulsar el botón AF/MF, el modo de enfoque cambia temporalmente a enfoque automático y el enfoque se bloquea. En caso de que se utilice principalmente el enfoque manual, resultará más cómodo activar el enfoque automático sólo cuando necesite utilizarlo.

- Se puede ajustar el botón AF/MF para que funcione como botón de bloqueo AF con [Botón AF/MF] en el menú ✿ Personalizado (página 102).
- Se puede mantener el modo seleccionado sin tener que mantener pulsado el botón AF/MF con [Control AF/MF] en el menú ✿ Personalizado (página 103).

Utilización del iluminador AF

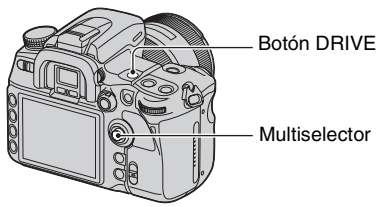
En el modo de enfoque automático, aunque tome la imagen de un motivo en un entorno oscuro o con un bajo contraste, el iluminador AF permite que la cámara enfoque más fácilmente un motivo.
Pulse el botón disparador hasta la mitad, un iluminador rojo se enciende automáticamente hasta que se bloquea el enfoque para poder enfocar mejor un motivo.



- El alcance del iluminador AF es aproximadamente de 1 a 7 m
- El iluminador AF no se activa si el modo de enfoque está ajustado en AF continuo o si el motivo está en movimiento. (El indicador ◉ o ((·)) se enciende en el visor)
- Puede que el iluminador AF no funcione con una distancia focal de 300 mm o más.
- Si se acopla un flash externo, se utilizará el iluminador AF de éste.
- El iluminador AF se puede desactivar con [Iluminador AF] en el menú 📷 Grabación (página 99).
- El iluminador AF no funciona si no se selecciona el área central con el área AF ajustada en área AF local.

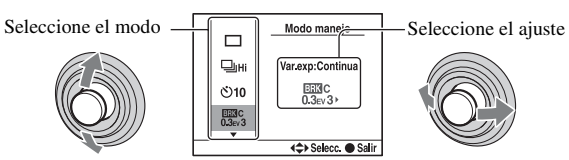
Modo manejo

Puede utilizar toma continua, autodisparador, variación y toma con el mando a distancia con el botón DRIVE.



1 Pulse DRIVE para que aparezca la pantalla de modo manejo.

2 Seleccione el modo deseado con ▲/▼ en el multiselector y seleccione el ajuste deseado con ◄/► en el multiselector.



3 Pulse el centro del multiselector para que desaparezca la pantalla.

(✓: El ajuste predeterminado)

✓	□	Avance sencillo • También se utiliza para cancelar otros modos de manejo.
	Hi Lo	Avance continuo (página 53)
	10 2	Autodisparador (página 54)
	BRK C 0.3EV 3 BRK C 0.3EV 5 BRK C 0.5EV 3 BRK C 0.5EV 5 BRK C 0.7EV 3 BRK C 0.7EV 5	Var.exp:Continua (página 54)
	BRK S 0.3EV 3 BRK S 0.3EV 5 BRK S 0.5EV 3 BRK S 0.5EV 5 BRK S 0.7EV 3 BRK S 0.7EV 5	Var.exp:Sencilla (página 55)
	BKT WB Lo3 BKT WB Hi3	Var.exp.Bal.Bla. (página 56)
	BRK D+ Lo3 BRK D+ Hi3	Var.exp.avan.G-D (página 56)
		Comandodistancia (página 57)

• El botón Fn (Función) puede sustituir al botón DRIVE (página 27).

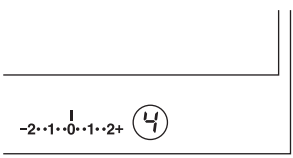
Toma continua de imágenes

Cuando se mantiene pulsado el botón disparador, la cámara graba las imágenes continuamente.

Hi Toma un máximo de 5 imágenes por segundo*
Lo Toma un máximo de 3 imágenes por segundo*

* Nuestras condiciones de medición: [Tamaño imagen] está ajustado en [L:12M], [Calidad] está ajustado en [Fina], el modo de enfoque está ajustado en AF-S (AF de toma sencilla) o MF (Enfoque manual), y el tiempo de exposición es de 1/250 segundos o más rápido.
Sin embargo, la velocidad de la toma continua es más lenta cuando se toma en un entorno oscuro o el Optimizador de gama dinámica está ajustado en D-R+ (Avanzado Autom) o D-R+ (Avanzado: Nivel).

- El número de imágenes que pueden tomarse continuamente está indicado en el visor, y cuando se toma continuamente, este número disminuye.
Después de que las imágenes hayan sido grabadas en la tarjeta de memoria, el número retornará al número original, en función del búfer de la memoria de la cámara.



- Cuando se dispara el flash incorporado, las imágenes se toman después de haberse cargado flash.
- Si se ajusta el modo de enfoque a AF continuo o AF automático, el enfoque se ajusta por separado en cada imagen. Cuando está ajustado en AF de toma sencilla, el enfoque se fija en la primera imagen.
- En la revisión automática se visualiza la última imagen.
- El número de imágenes de toma continua obtenibles tiene un límite superior.

El número máximo de tomas continuas

RAW	18 imágenes
cRAW	25 imágenes
RAW & JPEG	12 imágenes
cRAW & JPEG	12 imágenes
Extrafina	16 imágenes
Fina/Estándar	Sin limite (hasta que se llena la tarjeta de memoria)

- Estos números dependen de la velocidad de grabación de la tarjeta de memoria, la condición de la toma, etc. Por lo tanto, utilice la tabla a modo de guía solamente.

Utilización del autodisparador

Después de pulsar el botón disparador, se liberará el obturador, unos diez segundo o dos segundo más tarde. El autodisparador de 10 segundo resulta útil cuando el fotógrafo quiere aparecer en la foto y el autodisparador de 2 segundo resulta útil para reducir el movimiento de la cámara porque el espejo se levanta de antemano.

Compruebe que el enfoque esté confirmado en el motivo y pulse el botón disparador.

10 Autodispar. 10 s
2 Autodispar. 2 s

- Cuando utilice el autodisparador de 10 segundo, la luz del autodisparador situada en la parte delantera parpadeará justo antes de liberarse el obturador. También comienza el sonido de cuenta atrás.
- Para cancelar el autodisparador de 10 segundo activado, pulse el botón DRIVE. El autodisparador de 2 segundo no puede cancelarse a medias.
- Cuando haya una iluminación brillante, un reflector o algo similar detrás de la cámara, y pulse el botón disparador sin mirar por el visor, utilice la cubierta del ocular colocada en la correa de bandolera para evitar que entre luz innecesaria a través del visor y afecte a la exposición (página 41).

Toma de imágenes con la exposición cambiada – Var.exp:Continua/Var.exp:Sencilla

Para algunas tomas se requiere un ajuste de exposición preciso. En tales casos, el fotógrafo toma continuamente algunas imágenes con la exposición cambiada, además de la imagen de exposición correcta.

Correcto Dirección – Dirección +

Var.exp:Continua

Mantenga pulsado el botón disparador hasta que se detenga la grabación.

BKC 0.3ev3 Toma tres imágenes continuamente con la exposición cambiada 0,3 pasos.
BKC 0.3ev5 Toma cinco imágenes continuamente con la exposición cambiada 0,3 pasos.
BKC 0.5ev3 Toma tres imágenes continuamente con la exposición cambiada 0,5 pasos.
BKC 0.5ev5 Toma cinco imágenes continuamente con la exposición cambiada 0,5 pasos.
BKC 0.7ev3 Toma tres imágenes continuamente con la exposición cambiada 0,7 pasos.
BKC 0.7ev5 Toma cinco imágenes continuamente con la exposición cambiada 0,7 pasos.

Var.exp:Sencilla

Pulse el botón disparador toma por toma.

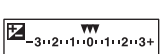
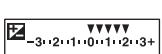
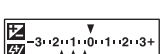
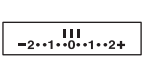
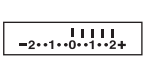
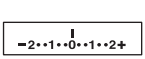
BKTS 0.3EV 3 Toma tres imágenes toma por toma con la exposición cambiada 0,3 pasos.
BKTS 0.3EV 5 Toma cinco imágenes toma por toma con la exposición cambiada 0,3 pasos.
BKTS 0.5EV 3 Toma tres imágenes toma por toma con la exposición cambiada 0,5 pasos.
BKTS 0.5EV 5 Toma cinco imágenes toma por toma con la exposición cambiada 0,5 pasos.
BKTS 0.7EV 3 Toma tres imágenes toma por toma con la exposición cambiada 0,7 pasos.
BKTS 0.7EV 5 Toma cinco imágenes toma por toma con la exposición cambiada 0,7 pasos.

- Cuando utilice el flash, pulse el botón disparador toma por toma independientemente del ajuste.
- A continuación se muestra un ejemplo del orden de toma. Se puede cambiar el orden con [Orden var.exp.] en el menú ✿ Personalizado (página 108).
  Tres tomas: 0 → –0,3 → +0,3
  Cinco tomas: 0 → –0,5 → +0,5 → –1,0 → +1,0
- La exposición base se ajusta en la primera toma de la variación. La exposición base se desplazará si se utiliza la compensación de exposición.
- Normalmente, el punto focal cambia en cada toma. El punto focal solamente se fija en toma con variación continua cuando el modo de enfoque está ajustado en AF de toma sencilla o en AF automático con un motivo quieto.
- Cuando no se utiliza el flash, se realiza toma con variación ambiental* y cambian el tiempo de exposición y la abertura para adaptarse a la toma con variación. Cuando se utiliza el flash, se realiza toma con variación de flash y cambia la luz del flash.
- En toma con variación ambiental, el tiempo de exposición y la abertura cambian en el modo de programa automático, el tiempo de exposición cambia en el modo de prioridad de abertura y la abertura cambia en el modo de prioridad de tiempo de exposición. Normalmente, el tiempo de exposición cambia en el modo manual. Puede cambiar la abertura manteniendo pulsado el botón AEL (Bloqueo AE) mientras toma una imagen.

  * Luz ambiental: Cualquier luz distinta a la luz del flash que brille en la escena durante un periodo de tiempo prolongado, tal como la luz natural, una bombilla, o una lámpara fluorescente.

La escala EV en toma con variación

Cuando se selecciona toma con variación, la escala EV cambia.

	Variación ambiental 0,3 pasos, tres tomas Compensación de exposición 0	Variación ambiental 0,5 pasos, cinco tomas Compensación de exposición 1,0	Variación de flash 0,7 pasos, tres tomas Compensación del flash –1,0
Monitor LCD	 Mostrado en la fila superior.	 Mostrado en la fila superior.	 Mostrado en la fila inferior.
Visor			

- En toma con variación ambiental, la escala EV también aparece en el visor, pero no aparece en toma con variación de flash.
- Cuando se inicia la toma con variación, los índices que indican las imágenes ya grabadas comienzan a desaparecer uno a uno.
- Cuando está seleccionada la variación sencilla, si se pulsa el botón disparador hasta la mitad y se libera, aparece "br 1" para la variación de luz ambiental y "Fbr 1" para la variación de flash en el visor. Cuando se inicia la toma con variación, indica cuál es el siguiente número de fotograma, por ejemplo, "br 2", "br 3".

Toma con variación de balance de blancos

Basándose en el balance de blancos seleccionado, se toman tres imágenes al mismo tiempo que cambia automáticamente la temperatura de color. Una toma graba tres imágenes en el orden de "una imagen con balance de blancos normal", "lado – (una imagen con colores más pálidos)", y "lado + (una imagen con colores más rojizos)".

BRK WB Lo3 Cambia el balance de blancos en 10 mired* cuando se toma una imagen.
BRK WB Hi3 Cambia el balance de blancos en 20 mired* cuando se toma una imagen.

* Mired: Una unidad que indica la calidad de la conversión de color en los filtros de temperatura de color.

- En la revisión automática solamente se visualiza la última imagen grabada (página 108).

Toma con variación avanzada DRO

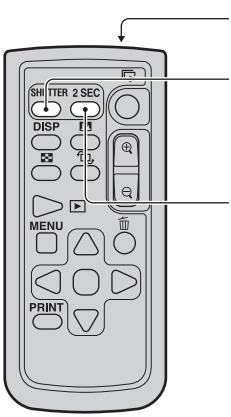
La toma con variación avanzada DRO toma tres imágenes y optimiza por separado la gradación y los colores en cada área de imagen. Con una toma se graban tres imágenes en el siguiente orden: "bajo" → "medio" → "alto".
(DRO: Optimizador de gama dinámica)

BRK DRO Lo3 Baja la variación DRO al tomar una imagen.
BRK DRO Hi3 Aumenta la variación DRO al tomar una imagen.

- Cuando se selecciona la toma con variación avanzada DRO, se desactiva temporalmente el ajuste del Optimizador de gama dinámica (página 63).
- Corrección con la toma con variación avanzada DRO no tiene efecto sobre los archivos RAW.

Toma con el mando a distancia

Para tomar imágenes con el mando a distancia, ajuste el modo manejo a (Comandodistancia).



Botón SHUTTER
Cuando se pulsa el botón, el obturador se libera directamente.

Botón 2 SEC(s)
Después de pulsar el botón, el obturador se liberará unos dos segundo más tarde.

Asegúrese de que el motivo esté visualmente enfocado y apunte el transmisor al sensor remoto que se encuentra en la parte delantera de la cámara; a continuación, pulse el botón SHUTTER o 2 SEC(s)

- No se pueden utilizar los otros modos de manejo (Avance continuo, etc.).
- Para bloquear el enfoque (toma con bloqueo del enfoque, página 48), pulse el botón disparador de la cámara hasta la mitad y suelte el botón; a continuación, tome la imagen con el mando a distancia. Tras la toma, el enfoque permanece bloqueado. Cualquier operación que se realice en la cámara liberará el bloqueo del enfoque.
- En la toma en modo BULB (página 40), la cámara inicia la exposición directamente al pulsar el botón SHUTTER o la inicia dos segundo más tarde al pulsar el botón 2 SEC(s) Si se pulsa de nuevo el botón SHUTTER o 2 SEC(s) la exposición se realizará directamente.
- Los demás botones se utilizan cuando la cámara se conecta a un televisor (páginas 88, 146).

Procesamiento y color de la imagen

En esta sección se explica cómo configurar la sensibilidad ISO del sensor de imagen, el procesamiento de color (que es una característica exclusiva de las cámaras digitales), el Estilo.Creativo para distintas escenas, etc.

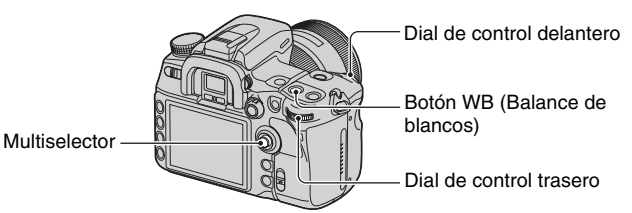
Ajuste del balance de blancos

El color del motivo se verá afectado por las condiciones de la iluminación.

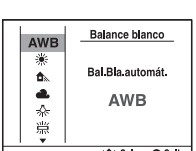
Ejemplo: El color de una imagen afectada por las fuentes de luz

Temperie/ iluminación	Luz diurna	Nublado	Fluorescente	Incandescente
Características de la luz	Blanco (normal)	Azulado	Matiz verdoso	Rojizo

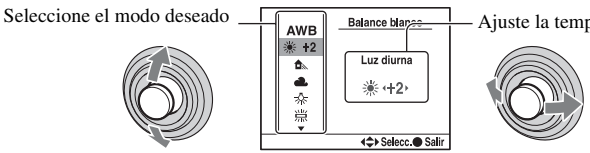
Los tonos del color se ajustan automáticamente en el modo de balance de blancos automático. Sin embargo, puede ajustar los tonos del color manualmente con el modo de balance de blancos.



① Pulse el botón WB (Balance de blancos) para que aparezca la pantalla del modo de balance de blancos.



② Seleccione el modo deseado con ▲/▼ en el multiselector y realice ajustes más precisos con ◄/► si es necesario.
- Al ajustar hacia + aumenta el temperatura de color y la imagen se vuelve rojiza. Al ajustar hacia – disminuye el temperatura de color y la imagen se vuelve más pálida.



(✓ : El ajuste predeterminado)

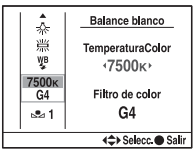
✓	AWB (Bal.Bla.automát.)	Ajusta automáticamente el balance del blancos.
	(Luz diurna)	Ajusta para motivos exteriores, iluminados por el sol (+3 a –3).
	(Sombra)	Ajusta para condiciones de sombra en un día claro (+3 a –3).
	(Nublado)	Ajusta para un cielo nublado (+3 a –3).
	(Tungsteno)	Ajusta para la iluminación incandescente o la luz de vídeo, como en los estudios fotográficos (+3 a –3).
	(Fluorescente)	Ajusta para la iluminación fluorescente (+4 a –2).
	(Flash)	Ajusta para condición de flash (+3 a –3).
	TemperaturaColor/Filtro de color	Consulte la página siguiente.
	(Personalizado 1 – 3/ Ajustes persdos.)	Utiliza el balance de blancos personalizado. Consulte la página 60.

• El botón Fn (Función) puede sustituir al botón WB (Balance de blancos) (página 27).

TemperaturaColor/Filtro de color

Puede ajustar el balance de blancos utilizando una temperatura de color.
Basándonos en la utilización de la temperatura de color ajustada como la normal, el color puede ser compensado de G (Green) a M (Magenta) de igual forma que si utilizáramos un filtro CC (Color Compensation) para fotografía.
- Cuando se ajuste la temperatura de color medida por el medidor de color, se recomienda hacer tomas de prueba antes de tomar la foto definitiva.

① Seleccione una opción “TemperaturaColor” o “Filtro de color” con ▲/▼ en el multiselector.



② Ajuste con ◄/►.

- La temperatura de color puede seleccionarse entre 2500K y 9900K
- El valor del filtro de color puede seleccionarse entre G9 y M9. El incremento es equivalente al filtro CC número 5.

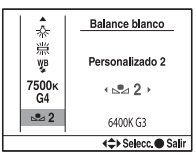
③ Pulse el centro del multiselector tras finalizar el ajuste.

Balance de blancos personalizado

En una escena donde la luz ambiental consista de múltiples tipos de fuentes luminosas, se recomienda la utilización del balance de blancos personalizado para reproducir fielmente la blancura. Se registran hasta tres ajustes.

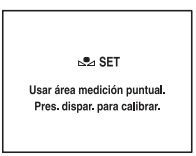
① Seleccione una opción de balance de blancos personalizado con ▲/▼ en el multiselector.

② Cambie la opción con ◄/►.



Para registrar un ajuste

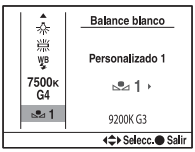
① Seleccione [SET] y pulse el centro del multiselector para que aparezca la pantalla de registro.



② Sujete la cámara de forma que el área blanca cubra completamente el círculo de medición puntual y pulse el botón disparador.
Aparecerá la pantalla de selección de registro.

③ Seleccione un número de memoria con ◀/▶ y pulse el centro.

Para invocar el ajuste de balance de blancos personalizado

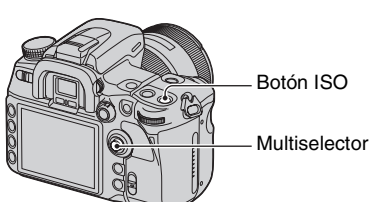


Seleccione el número deseado.

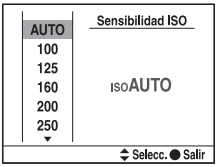
- El ajuste de balance de blancos personalizado registrado en esta operación será efectivo hasta que se registre un nuevo ajuste. (El ajuste se conserva después de desconectar la alimentación.)
- Si se utiliza el flash cuando se pulsa el botón disparador, se registrará un balance de blancos personalizado teniendo en cuenta la luz del flash. Tome imágenes con el flash en posteriores tomas.
- El mensaje “Error B.Blancos personal” indica que el valor sobrepasa el rango esperado. (Cuando el flash se utiliza para un motivo muy cercano o en el cuadro hay un motivo de un color brillante.) Si registra este valor, el indicador se vuelve amarillo en la visualización de la información de grabación del monitor LCD. Puede sacar la imagen ahora, pero se recomienda que ajuste el balance de blancos de nuevo para obtener un valor de balance de blancos más correcto.

Ajuste de ISO

La sensibilidad a la luz se expresa mediante el número ISO (índice de exposición recomendada). Cuanto mayor es el número respecto al estándar (ISO 200), más alta es la sensibilidad.



① Pulse el botón ISO para que aparezca la pantalla ISO.



② Seleccione el valor deseado con ▲/▼ en el multiselector.

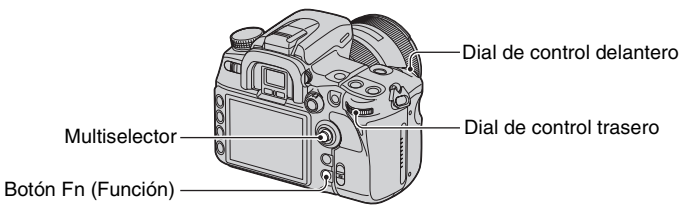
- ISO puede ajustarse desde [AUTO], y entre 100 y 6400.
- Los números ISO superiores a ISO 3200 aumentan la aparición de ruido.
- En su lugar también puede utilizarse el dial de control delantero o trasero. El número aumenta 1 paso con el dial de control delantero y 1/3 de paso con el dial de control trasero.

- El botón Fn (Función) puede sustituir al botón ISO (página 27). Como en el caso anterior, el número aumenta 1 paso con el dial de control delantero y 1/3 de paso con el dial de control trasero.
- Si ISO se ajusta a [AUTO] y el dial de modo se ajusta a P, A o S, la sensibilidad ISO se ajusta automáticamente entre ISO 200 y ISO 800. Se pueden cambiar los valores máximo y mínimo con [ISO automá.máx.] y [ISO automá.mín.] en el menú Grabación (página 97). Si el dial de modo se ajusta a M, se fija en ISO 200.
- El alcance del flash incorporado (el alcance dentro del cual se provee la exposición correcta) depende del valor de abertura y la sensibilidad ISO. Consulte la tabla siguiente para determinar la distancia de la toma de imagen.

Abertura		F2,8	F4,0	F5,6
Ajuste ISO	AUTO	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m	1 – 6 m
	100	1 – 4,3 m	1 – 3 m	1 – 2,1 m
	200	1 – 6 m	1 – 4,3 m	1 – 3 m
	400	1,4 – 8,6 m	1 – 6 m	1 – 4,3 m
	800	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m	1 – 6 m
	1600	2,8 – 17 m	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m
	3200	4 – 24 m	2,8 – 17 m	2 – 12 m
	6400	5,6 – 34 m	4 – 24 m	2,8 – 17 m

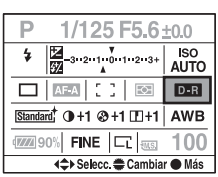
Utilización del Optimizador de gama dinámica

La cámara analiza las condiciones de la toma y corrige automáticamente la imagen para mejorar la calidad de la misma.



① Pulse el botón Fn (Función) para que aparezca la pantalla Nav.Rápida (página 27).

② Seleccione el elemento Optimizador de gama dinámica con el multiselector.



③ Seleccione el modo deseado con el dial de control delantero.
- Al seleccionar Avanzado: Nivel, ajuste el nivel con el dial de control trasero.

- Tras seleccionar el elemento Optimizador de gama dinámica en el paso ②, si se pulsa el centro del multiselector, la pantalla cambia a Pantalla excl.. En esta pantalla, seleccione el modo deseado con ▲/▼ en el multiselector y pulse el centro. Si está en Avanzado: Nivel, ajuste el nivel con ◀/▶.
- También se puede cambiar la pantalla a Pantalla excl. desde el menú Grabación (página 94).

D-R OFF (Desactivado)	No corrige el brillo ni el contraste.
D-R (Estándar)	Ajusta el brillo y el contraste de toda la pantalla.
D-R+ (Avanzado Autom)	Optimiza automáticamente el contraste y la reproducción de color de la imagen grabada por área.
D-R+ (Avanzado: Nivel) Lv 1 – Lv 5	Optimiza el contraste y la reproducción de color de la imagen grabada por área. El nivel de optimización se selecciona entre Lv 1 (débil) y Lv 5 (fuerte) en cinco niveles.

- Normal es efectivo cuando la pantalla está completamente oscura, como en el caso de un motivo a contraluz, y Avanzado es efectivo cuando la diferencia entre las partes clara y oscura en la pantalla es extremadamente grande.

- El ajuste predeterminado es el siguiente:
  - En modo de ajuste automático: Avanzado Autom
  - En modo de programa automático, prioridad de abertura, prioridad de tiempo de exposición o exposición manual: Estándar
  - En el modo de selección de escena: No es fijo, depende del modo seleccionado
- Cuando se utiliza el bloqueo AE, la cámara corrige automáticamente la imagen bloqueada.
- En el modo de avance continuo, la corrección se fija en la primera imagen, y se utiliza la misma corrección para la segunda imagen y las posteriores.
- Optim.gama diná distinto de D-R (Estándar) no tiene efecto sobre los archivos RAW. Corrija las imágenes con la función Optimizador de gama dinámica de "Image Data Converter SR".
- Cuando se selecciona la toma con variación avanzada DRO, se desactiva temporalmente el ajuste seleccionado.

Utilización de un Estilo.Creativo

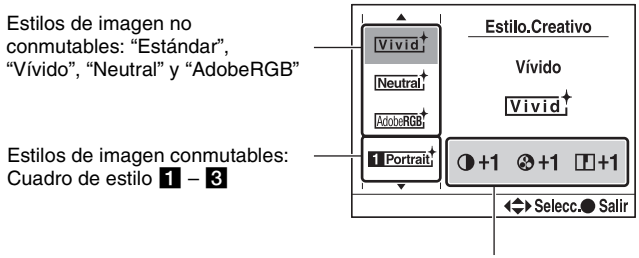
Esta cámara va preprogramada con estilos de imagen óptimos para distintas escenas y fines. Se puede tomar una imagen con un balance y tono de color adecuados.

La cámara incorpora cuatro estilos no conmutables ("Estándar", "Vívido", "Neutral" y "AdobeRGB") y tres cuadros de estilo, a los que puede asignar estilos de imagen de su elección.
"Retrato", "Paisaje" y "B/N" se asignan a los cuadros de estilo como ajustes predeterminados. Para tomar imágenes con los cuadros de estilo tal como son. → Consulte "Funcionamiento básico" (página 66).

Para tomar imágenes con un estilo de imagen (consulte "Estilos de imagen", (página 65)) asignado al cuadro de estilo. → Consulte "Funcionamiento avanzado" (página 67).

- Si se utiliza la selección de escena, no se pueden cambiar los ajustes del Estilo.Creativo.

Se puede ajustar por separado el contraste de cada estilo de imagen. Los estilos de imagen conmutables y los no conmutables tienen distintas opciones que se pueden ajustar.



Opciones ajustables

Elemento	Contraste	Saturación	Nitidez	Brillo	Unificación de zona
Estilos de imagen no conmutables	–3 a +3	–3 a +3	–3 a +3	no ajustable	no ajustable
Estilos de imagen conmutables	–3 a +3	–3 a +3*	–3 a +3	–3 a +3	–1 a +2

* Si se selecciona “B/N” o “Sepia”, no se puede ajustar la saturación.

- Estos ajustes no son siempre necesarios. Se puede realizar un ajuste para cada estilo de imagen. (Si hay un estilo en varios cuadros de estilo, se pueden realizar ajustes aparte en cada uno de ellos.)
- Si necesita ajustar antes el contraste, la saturación y la nitidez en otros elementos, seleccione el estilo de imagen “Estándar” para realizar los ajustes.

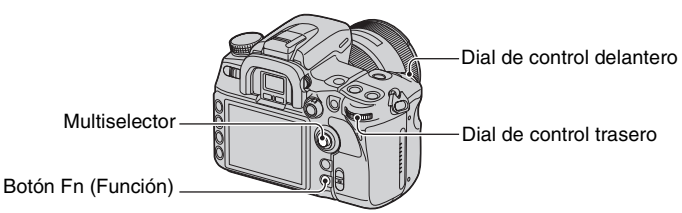
Estilos de imagen

(✓: El ajuste predeterminado)

✓	Standard (Estándar)	Para capturar varias escenas con rica gradación y bellos colores.
	Vivid (Vívido)	La saturación y el contraste se acentúan para capturar imágenes llamativas de escenas de colores vivos y motivos como flores, paisajes primaverales, cielos azules o vistas oceánicas.
	Neutral (Neutral)	La saturación y la nitidez se reducen para capturar imágenes con un tono más neutro. También es adecuado para capturar imágenes que se vayan a modificar con un ordenador.
	AdobeRGB (AdobeRGB)	Para capturar imágenes en espacio de color Adobe RGB.
	Clear (Claro)	Para capturar imágenes con un tono claro y colores límpidos en la zona iluminada, adecuado para capturar una luz radiante.
	Deep (Profundo)	Para capturar imágenes con expresiones de color profundas y densas, adecuado para capturar la presencia sólida del motivo.

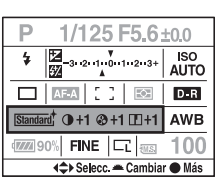
	Light (Luz)	Para capturar imágenes con expresiones de color claras y sencillas, adecuado para capturar un ambiente claro y refrescante.
	Portrait (Retrato)	Para capturar el color de la piel con un tono suave, ideal para retratos.
	Landscape (Paisaje)	La saturación, el contraste y la nitidez se acentúan para capturar una escena vívida y nítida. Los paisajes lejanos también destacan más.
	Sunset (Puesta sol)	Para capturar el bello tono rojizo del sol poniente.
	Night (Vista nocturna)	El contraste se atenúa para capturar una escena nocturna que sea más fiel a la vista real.
	Autumn (Hojas de otoño)	Para capturar escenas otoñales, resaltando de forma vívida los colores rojos y amarillos de las hojas caducas.
	B/W (B/N)	Para capturar imágenes en tonos de blanco y negro.
	Sepia (Sepia)	Para capturar imágenes en tonos sepia.

Funcionamiento básico



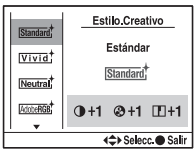
① Pulse el botón Fn (Función) para que aparezca la pantalla Nav.Rápida (página 27).
- Cuando se utiliza la pantalla de visualización ampliada (página 20), no se puede visualizar la pantalla Nav.Rápida. En este caso, realice la configuración desde el menú.

② Seleccione un elemento de Estilo.Creativo con el multiselector.



- Si no realiza ajustes en el contraste, etc., puede ajustar otras opciones desde este menú con el dial de control delantero o trasero.

③ Pulse el centro para que aparezca la pantalla Estilo.Creativo.

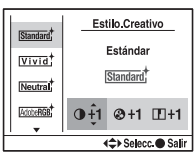


- Esta pantalla se puede seleccionar desde el menú Grabación (página 94).

④ Seleccione el estilo de imagen deseado con ▲/▼ en el multiselector.

- Se puede seleccionar “Estándar”, “Vívido”, “Neutral”, “AdobeRGB”, “Retrato”, “Paisaje” y “B/N” con el ajuste predeterminado. Para seleccionar otros estilos de imagen, consulte “Funcionamiento avanzado” (parte inferior).

⑤ Para ajustar (Contraste), (Saturación) y (Nitidez), seleccione el elemento con ◀/▶ y realice los ajustes con ▲/▼.



⑥ Pulse el centro del multiselector tras finalizar el ajuste.

Funcionamiento avanzado

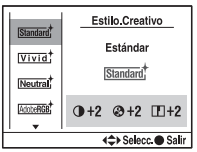
De los siete estilos de imagen descritos en “Funcionamiento básico”, los tres últimos estilos son los cuadros de estilo 1 – 3, que se pueden conmutar.

Ejemplo: Supongamos que ha asignado “Estándar” a un cuadro de estilo y “Paisaje” a dos cuadros de estilo.

No conmutables	Estándar	Se puede ajustar la saturación, el contraste y la nitidez.
	Vívido	
	Neutral	
	AdobeRGB	
Conmutables	Estándar	Se puede ajustar el brillo y la unificación de zona, además de la saturación, el contraste y la nitidez. Se pueden realizar varios ajustes para cada “Paisaje”.
	Paisaje	
	Paisaje	

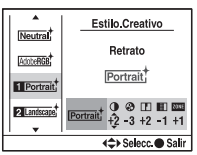
Para cambiar de estilo de imagen en el cuadro de estilo

① Visualice la pantalla Estilo.Creativo (pasos ① a ③ de la página 66).



② Seleccione un cuadro de estilo conmutable con ▲/▼ en el multiselector.

③ Mueva el cursor hacia la derecha con ► y seleccione un estilo de imagen con ▲/▼.



④ Para ajustar (Contraste), (Saturación), (Nitidez), (Brillo) y ZONE (Unificación de zona), seleccione un elemento con ◄/► y realice los ajustes con ▲/▼.

⑤ Pulse el centro del multiselector tras finalizar el ajuste.

Unificación de zona

Los estilos de imagen de los cuadros de estilo conmutables pueden ajustar la unificación de zona.
Puede evitar que la imagen resulte sobreexpuesta o subexpuesta.
Esta función también está disponible para un archivo RAW.

–1	Esto evita que la imagen se subexponga al tomar la imagen de un motivo muy luminoso. Se recomienda utilizarlo en escenas poco luminosas (predominantemente oscuras), ya que la imagen tiende a volverse blanquecina.
0	No se realiza la unificación de zona.
+1 a +2	Esto evita que la imagen se sobreexponga al tomar la imagen de un motivo poco luminoso. Se recomienda utilizarlo en escenas muy luminosas (predominantemente claras), ya que la imagen tiende a tener un nivel de ruido intensificado.

- Si la unificación de zona no se ajusta a 0, no se puede ajustar el contraste.
- Consulte la tabla siguiente para determinar el alcance del flash.

(Con ISO 100)

Abertura		F2,8	F4,0	F5,6
Unificación de zona	–1	1,7 – 10 m	1,2 – 7 m	1 – 5 m
	+1	2,4 – 14 m	1,7 – 10 m	1,2 – 7 m
	+2	2,8 – 17 m	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m

Espacio de color Adobe RGB

El espacio de color Adobe RGB tiene una amplia gama de reproducción de colores, comparado con sRGB, que es el espacio de color estándar de la cámara digital. Si la finalidad principal es imprimir la imagen, especialmente cuando una gran parte del motivo es verde o rojo vívido, Adobe RGB es más eficaz que otros modos de color sRGB.

• El nombre de archivo de la imagen comienza con "_DSC".

Acerca de la unificación de color en Adobe RGB

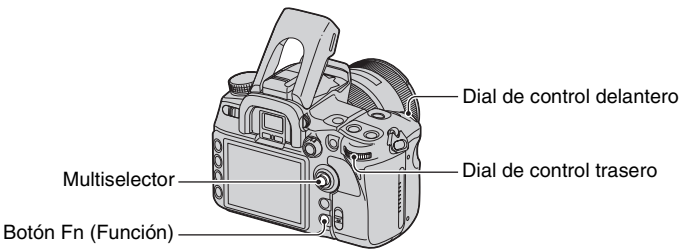
Cuando se visualizan imágenes grabadas con Adobe RGB en dispositivos no compatibles con Adobe RGB o en el monitor LCD de la parte trasera de la cámara, las imágenes se muestran con una saturación baja. Para editar o imprimir imágenes grabadas con Adobe RGB, utilice aplicaciones o impresoras compatibles con la gestión del color y con el espacio de color de la opción DCF2,0. El uso de algunas aplicaciones e impresoras no compatibles con la gestión del color puede hacer que la fidelidad del color de las imágenes reproducidas o impresas sea insuficiente.

Flash

En esta sección se explican las distintas funciones de toma con el flash.

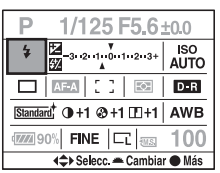
Selección del modo de flash

Si el flash incorporado está levantado, el flash se disparará automáticamente cuando el entorno sea oscuro en el ajuste automático o en el modo de selección de escena. Puede cambiar intencionalmente el modo de flash.



① Pulse el botón Fn (Función) para que aparezca la pantalla Nav.Rápida (página 27).
- Cuando se utiliza la pantalla de visualización ampliada (página 20), no se puede visualizar la pantalla Nav.Rápida. En este caso, realice la configuración desde el menú.

② Seleccione un elemento de Flash con el multiselector.



③ Seleccione el modo deseado con el dial de control delantero o trasero.

- El indicador de flash solamente se visualiza cuando el flash está levantado.
- Tras seleccionar el elemento de flash en el paso ②, si se pulsa el centro del multiselector, la pantalla cambia a Pantalla excl.. En esta pantalla, seleccione el modo deseado con ▲/▼ en el multiselector y pulse el centro.
- También se puede seleccionar el modo de flash en el menú Grabación (página 96).

(✓: El ajuste predeterminado)

✓	AUTO (Flash automát)	Dispara si está oscuro o a contraluz. • Esto no se puede seleccionar cuando el dial de modo está ajustado en P, A, S o M.
	ϟ (Flash relleno)	Dispara siempre que el flash incorporado está levantado.

	REAR (Sincr.trasera)	Ordinariamente, el flash se dispara justo después de haber sido liberado el obturador, entonces son capturados los objetos iluminados por otras fuentes luminosas. Esto hace que ciertos motivos, tales como la luz remanente, parezcan poco naturales cuando se utiliza el tiempo de exposición más largo. En el modo sincronización trasera, primero se capturan los motivos iluminados por otras fuentes luminosas y después se dispara el flash. Puede capturar una luz fluyente o la estela de un motivo en movimiento de forma más realista cuando toma un motivo en movimiento utilizando un tiempo de exposición más largo con el flash.
	WL (Inalámbrico)	La utilización de un flash externo (no suministrado) montado en la cámara podrá hacer que algunas imágenes parezcan demasiado planas. En tal caso, un flash separado de la cámara situado en una posición apropiada podrá crear más contraste, resultando en una imagen más tridimensional. Esta cámara puede hacer este tipo de tomas sin cable utilizando la luz del flash para transmitir la señal entre la cámara y el flash (toma con flash inalámbrico). • La toma con flash inalámbrico requiere el flash HVL-F56AM o HVL-F36AM (no suministrado).

Para realizar la toma con flash inalámbrico

① Coloque el flash externo en la cámara (página 164) y encienda la cámara y el flash externo.

② Seleccione **WL** (Inalámbrico).

③ Quite el flash externo de la cámara y levante el flash incorporado en la cámara.
Aparece "WL" en el visor y en el monitor LCD.

④ Determine la posición de la cámara y del flash externo.

⑤ Asegúrese de que el flash incorporado y el flash externo estén completamente cargados.
- El flash incorporado está completamente cargado cuando aparece ϟ en el visor.
- El flash externo está completamente cargado cuando aparece ϟ en la parte trasera del flash externo y parpadea la luz roja en la parte delantera del mismo.

⑥ Pulse el botón AEL (Bloqueo AE) de la cámara para hacer una prueba de disparo del flash.
- Si el flash no se dispara, cambie la posición de la cámara, del flash externo o del motivo.

⑦ Compruebe ambos flashes de nuevo para asegurarse de que estén completamente cargados. Pulse el botón disparador para tomar una imagen.

- Desactive el modo de flash inalámbrico después de la toma con flash inalámbrico. (Puede desactivar la cámara y el flash externo por separado, o puede colocar el flash externo en la cámara y seleccionar un modo de flash diferente, como se muestra en la página 70). Si se utiliza el flash incorporado estando todavía activado el modo de flash inalámbrico, se obtendrán exposiciones de flash poco precisas.

• Puede seleccionar el ajuste inalámbrico en la cámara y en el flash externo por separado. Consulte la página 70 para ajustarlo en la cámara. Para ajustarlo en el flash externo, consulte el manual de instrucciones suministrado con él.

Si han sido cambiadas la operación y la función del botón AEL (Bloqueo AE)

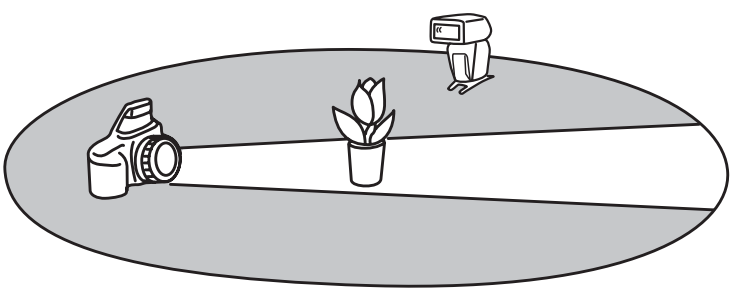
Cuando utilice el flash inalámbrico, se recomienda ajustar [Botón AEL] (página 104) a [Retener AEL] o [⊡ Retener AEL] en el menú ✲ Personalizado.

Si selecciona un ajuste que es retenido después de que el botón haya sido liberado ([Alternar AEL]/[⊡ Alternar AEL]), la cámara estará en modo de grabación con sincronización lenta mientras aparezca "AEL" en el visor y en el monitor LCD. Cada prueba de disparo ocasionará la activación y desactivación del modo de grabación con sincronización lenta.

Acerca de la posición de la cámara y el flash

Esta cámara utiliza la luz de flash de su flash incorporado para enviar una señal de disparo al flash separado de la cámara. Tenga en cuenta los siguientes puntos para asegurar una apropiada transmisión de la señal.

- La toma con flash inalámbrico deberá ser realizada en un entorno oscuro tal como en interiores, etc.
- Le recomendamos colocar la cámara y el flash externo en la zona gris dentro de un radio de 5 m tal como se ilustra a continuación. Para más información sobre el alcance de un flash, consulte el manual de instrucciones suministrado con el flash.
- No ponga el flash externo directamente detrás del motivo.



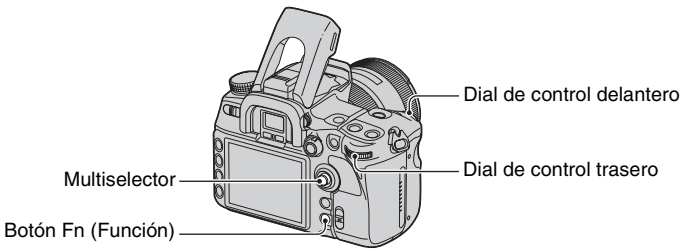
Acerca de los canales del flash inalámbrico

Cambie el canal del flash externo cuando otro fotógrafo esté utilizando un flash inalámbrico cerca y la luz del flash incorporado del otro fotógrafo ocasione el disparo de su flash.

Para cambiar el canal del flash externo, consulte el manual de instrucciones suministrado con él.

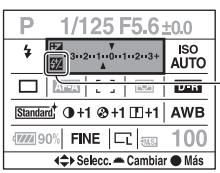
Utilización de la compensación del flash

Cuando hace una toma con el flash, puede ajustar la cantidad de luz de flash solamente, sin cambiar la compensación de exposición. Puede cambiar la exposición de un motivo que se encuentra dentro del alcance del flash, mientras deja la exposición del fondo, que está fuera del alcance del flash, tal como está.



① Pulse el botón Fn (Función) para que aparezca la pantalla Nav.Rápida (página 27).

② Seleccione el elemento de compensación del flash con el multiselector.



Elemento de compensación del flash

③ Seleccione el valor deseado con el dial de control delantero o trasero.

- Cuando aparezca la pantalla Pantalla excl. en el paso ②, seleccione el valor deseado con ◀/▶ en el multiselector.
- También se puede seleccionar la pantalla Pantalla excl. del menú Grabación (página 97).
- Puede ajustar el grado de compensación en incrementos de 1/3 dentro de ±3,0. Este paso de exposición se puede ajustar en incrementos de 1/2 EV con [Paso exposición] en el menú Grabación (página 95).
- Cuando se levanta el flash incorporado, el valor de compensación del flash ajustado se visualiza en el monitor LCD.
- Cuando pulsa el botón disparador hasta la mitad, aparece en el visor.
- Cuando realice la compensación del flash con el flash incorporado, es posible que el efecto positivo no sea visible debido a la limitada cantidad de luz de flash si el motivo está en o alrededor del alcance máximo para el flash. Si el motivo está muy cerca, es posible que no sea visible el efecto negativo.

Compensación de exposición y compensación del flash

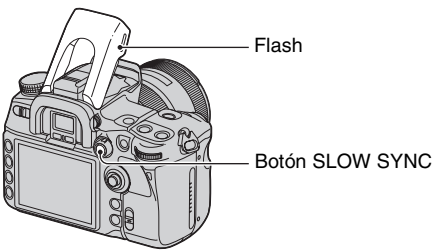
La compensación de exposición cambia el tiempo de exposición, la abertura, y la sensibilidad ISO (cuando está seleccionado [AUTO]) para realizar la compensación. Si se utiliza el flash, también cambia la cantidad de luz de flash*.

Por el contrario, la compensación del flash solamente cambia la cantidad de luz del flash, controlando, por consiguiente, el efecto relativo de la luz del flash en toda la imagen. Por ejemplo, si quiere reducir la luz del flash, puede ajustar la compensación del flash en el lado ligeramente negativo y al mismo tiempo ajustar la compensación de exposición en el lado positivo para ajustar el brillo de toda la imagen.

* Puede impedir que la cantidad de luz del flash cambie con la compensación de exposición con [Ajust.comp.exp.] en el menú Personalizado (página 107).

Toma con sincronización lenta (toma del fondo oscuro con flash)

Cuando tome un retrato en exteriores de noche con un fondo oscuro, un uso normal del flash capturará una imagen clara del motivo, pero el fondo estará fuera del alcance del flash y será muy oscuro. En un caso así, la toma con sincronización lenta (tomando con el flash y un tiempo de exposición largo) le permite capturar una imagen clara tanto del motivo como del fondo.



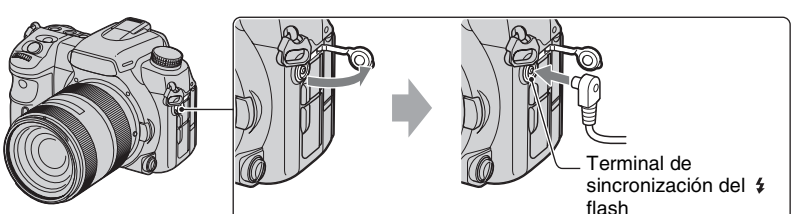
① Levante el flash incorporado.

② Tome la imagen con el botón SLOW SYNC pulsado.
Se encenderá ✱ en el visor y en el monitor LCD para indicar que la exposición está bloqueada.

- Se recomienda utilizar un trípode debido al largo tiempo de exposición.
- En el modo de prioridad de tiempo de exposición o modo manual, la toma con sincronización lenta no está disponible utilizando el botón AEL (Bloqueo AE).
- Puede ajustar la cámara para que retenga el modo de sincronización lenta después de haber liberado el botón SLOW SYNC con [Botón AEL] en el menú ✲ Personalizado (página 104).

Utilización del terminal de sincronización del flash

Se puede utilizar un flash equipado con un cable de sincronización del flash.



Abra la cubierta del terminal de sincronización del flash y conecte el cable en él.

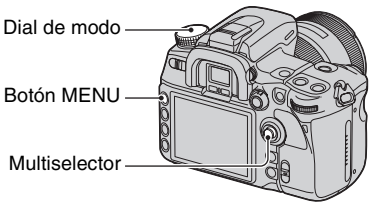
- Seleccione el modo de exposición manual y ajuste el tiempo de exposición a 1/200 segundo con Super SteadyShot activado o 1/250 segundo con Super SteadyShot desactivado. Si el tiempo de exposición recomendado en el flash es mayor, utilice el tiempo recomendado o un tiempo incluso mayor.
- Utilice un flash con un voltaje de sincronización del flash de 400 V o menos.

- Antes de conectar el cable de sincronización del flash al terminal de sincronización del ϟ flash, apague el flash conectado. Si está encendido, puede dispararse al conectar el cable.
- El flash emitirá siempre a su máxima potencia. No puede utilizarse la compensación del flash (página 72). Se pueden realizar tomas con variación mientras se mantiene pulsado el botón AEL (Bloqueo AE) (se ajusta la abertura, página 43).
- No se recomienda utilizar el balance de blancos automático. Utilice el balance de blancos personalizado para lograr resultados más precisos.
- Se puede utilizar un flash equipado con un terminal de sincronización del flash de la polaridad opuesta.

Otras operaciones

Registro de los propios ajustes

Es posible registrar una combinación de modos y ajustes de uso frecuente en la memoria. Para recuperar los ajustes registrados, seleccione “MR” en el dial de modo.

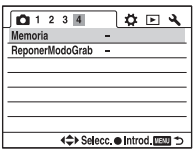


Para registrar un ajuste

① Ponga la cámara en el ajuste que desee registrar. Consulte la página siguiente para saber qué elementos se pueden registrar.
- Los elementos que se vayan a registrar incluyen todas las funciones y menús de grabación con botones y palancas exclusivos. No se pueden registrar sólo algunos de los elementos.

② Pulse el botón MENU para que aparezca la pantalla de menú.

③ Seleccione el menú Grabación → [4] → [Memoria] con el multiselector (página 29).



④ Pulse el centro del multiselector para que aparezca la pantalla Seleccionar registro.
Se mostrará la información de memoria ajustada en el paso ① (el valor actual de la cámara).

⑤ Seleccione el número que desee registrar con ◀/▶ y pulse el centro.
- Se pueden registrar hasta tres ajustes.

- Puede sobrescribir los ajustes tantas veces como quiera.

Elementos que se pueden registrar

Números de página entre paréntesis

Modo de grabación[1] (31)	Modo manejo (52)	Sensibilidad ISO (61)
Balance de blancos[2] (58)	Compensar exp. (42)	Modo de medición (45)
Modo de enfoque (49)	Tamaño imagen (91)	Propor.dim. (92)
Calidad de imagen (93)	Optimizador de gama dinámica (63)	Estilo.Creativo[3] (64)
Botón Personalizado (78)	Paso exposición (95)	Modo de flash (70)
Control flash (96)	Razón potencia (97)	Compens.flash (72)
ISO automá.máx. (97)	ISO automá.mín. (97)	Ajustes AF-A (98)
Área AF (46)	Posición de área AF (46)	Ajust.prioridad (99)
Iluminador AF (51)	AF c/obturador (99)	RR Exp.Larga (100)
RR ISO Alta (100)		

[1] Cuando el dial de modo se ajusta a A, también se registra el valor de abertura; cuando se ajusta a S, también se registra el valor del tiempo de exposición, y cuando se ajusta a M, también se registran los valores de abertura y tiempo de exposición. El cambio de programa y el cambio manual no se pueden registrar.

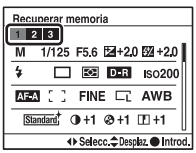
[2] El número y los ajustes se registrarán con el balance de blancos personalizado.

[3] El contraste, la saturación, la nitidez, el brillo y la unificación de zona se registrarán a la vez.

Para recuperar los ajustes guardados

① Ajuste el dial de modo a MR para que aparezca la pantalla de recuperación de memoria.

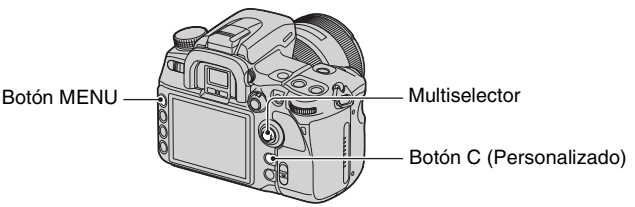
② Seleccione el número que desee recuperar con ◄/► en el multiselector y pulse el centro.



- Tras haber recuperado un ajuste, el ajuste en sí no se corresponderá con las posiciones de los diales y las palancas de la cámara. Consulte la información indicada en el monitor LCD a la hora de tomar imágenes.
- Tras haber recuperado un ajuste guardado, éste se puede cambiar. Se puede registrar un nuevo registro siguiendo los pasos de “Para registrar un ajuste”.

Utilización del botón C (Personalizado)

Es posible asignar una función de su elección al botón C (Personalizado). Pulse el botón y aparecerá la pantalla de ajuste de la función seleccionada.
El Estilo.Creativo (página 64) está asignado al botón C de forma predeterminada.

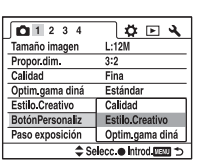


Para asignar una función

① Pulse el botón MENU para que aparezca la pantalla de menú.

② Seleccione el menú Grabación → [1] → [BotónPersonaliz] con el multiselector (página 29).

③ Pulse el centro del multiselector.



④ Seleccione el elemento que desee asignar con ▲/▼ y pulse el centro.

(✓ : El ajuste predeterminado)

	Bloqueo AF	Funciona como botón de bloqueo AF (página 102).
	Control AF/MF	Funciona como botón AF/MF (página 50).
	Prevista DOP	Funciona como botón de previsualización de la profundidad de campo (página 36).
	ISO	Funciona como botón ISO (página 61).
	Balance blanco	Funciona como botón de balance de blancos (página 58).

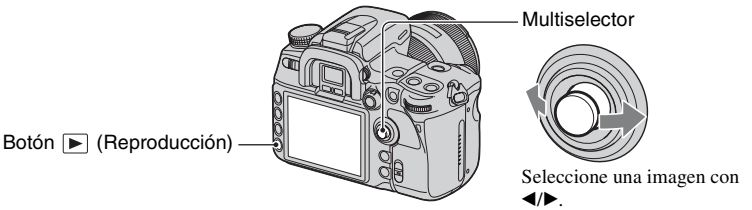
	Compensar exp.	Funciona como botón de exposición (página 42).
	Compens.flash	Muestra la pantalla de configuración de la compensación del flash (página 72).
	Modo manejo	Funciona como botón DRIVE (página 52).
	Área AF	Muestra la pantalla de configuración del área AF (página 46).
	Tamaño imagen	Muestra la pantalla de configuración del tamaño de imagen (página 91).
	Calidad	Muestra la pantalla de configuración de la calidad de imagen (página 93).
✓	Estilo.Creativo	Muestra la pantalla de configuración del Estilo.Creativo (página 64).
	Optim.gama diná	Muestra la pantalla de configuración del Optimizador de gama dinámica (página 63).
	Modo flash	Muestra la pantalla del modo de flash (página 70).
	Memoria	Muestra la pantalla de configuración del registro (página 76).

Para utilizar la función asignada

Pulse el botón C (Personalizado).
Se activará la función asignada o se mostrará la pantalla de menú correspondiente.

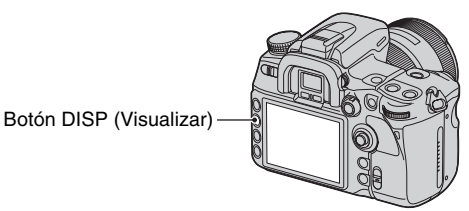
Visualización de imágenes

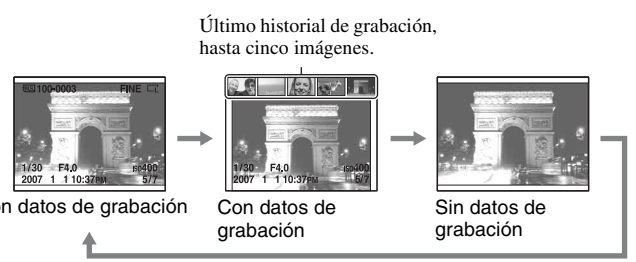
Si se pulsa el botón ▶ (Reproducción), la cámara se pone en modo de reproducción y se muestra una imagen en el monitor LCD.



Cambio de la pantalla de reproducción

Durante la reproducción, cada vez que pulse el botón DISP (Visualizar), la pantalla cambiará del siguiente modo.

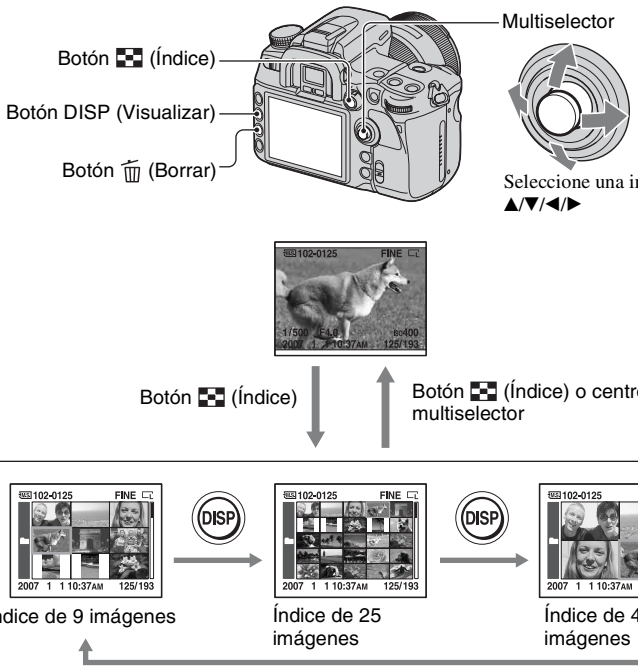




• El botón DISP (Visualizar) activa y desactiva la visualización de datos de grabación en otros modos de reproducción, como en la pantalla ampliada.

Cambio a la pantalla índice

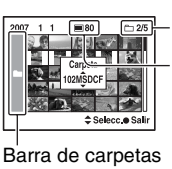
Al pulsar el botón ▪ (Índice) se cambia a la pantalla índice. Cada vez que pulse el botón DISP (Visualizar), la pantalla cambiará del siguiente modo.



Girando el dial trasero se cambian las imágenes de índice de una pantalla a otra. Resulta cómodo para cambiar rápidamente a la siguiente pantalla.

Para seleccionar la carpeta

① Seleccione la barra de carpetas con ◀/▶ en el multiselector y pulse el centro.

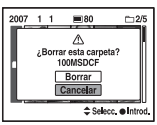


② Seleccione la carpeta deseada con ▲/▼ y pulse el centro.

Para borrar todas las imágenes de la carpeta

① Seleccione la carpeta que desee borrar con ▲/▼ en el multiselector.

② Pulse el botón 🗑 (Borrar).



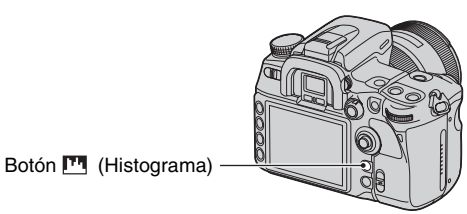
③ Seleccione “Borrar” con ▲ y pulse el centro.

- Puede ajustar la pantalla de confirmación a [Borrar], como se ha seleccionado anteriormente con [Confirm.Borrar] en el menú 🔧 Configuración (página 122).
- Cuando quiera borrar imágenes seleccionadas, consulte la página 111.

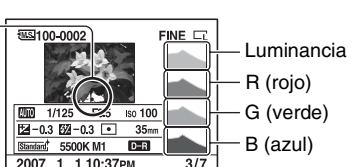
- Una vez que haya borrado una imagen, no podrá recuperarla.
- Las imágenes protegidas no pueden ser borradas.

Visualización del histograma

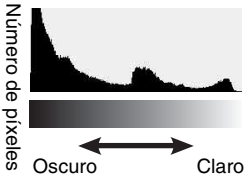
Si se pulsa el botón (Histograma), se muestra el histograma y los datos de grabación de la imagen visualizada. Si se vuelve a pulsar, se vuelve a la pantalla anterior.



Cuando la imagen tenga una porción muy luminosa o poco luminosa, esa porción será iluminada en la visualización de histograma (Aviso de límite de luminancia).

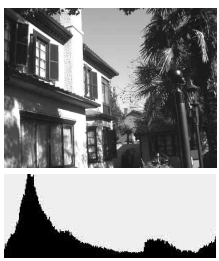


Acerca del histograma



Un histograma es la distribución de luminancia que muestra cuántos píxeles de un brillo particular existen en la imagen. Esta cámara tiene cuatro visualizaciones de histograma de luminancia y RGB por separado, y cada una muestra el brillo en el eje horizontal (el lado izquierdo es oscuro y el lado derecho es blanco) y el número de píxeles en el eje vertical. La compensación de exposición cambiará el histograma en conformidad. Más abajo se muestra un ejemplo.

Utilice la compensación de exposición en el lado positivo.



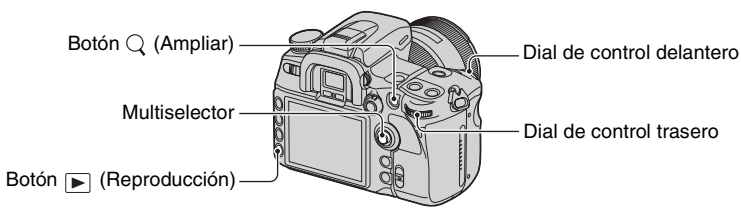
Esta compensación aclara toda la imagen, haciendo que todo el histograma se desplace hacia el lado claro (lado derecho). Si la compensación de exposición se aplica al lado negativo, el histograma se desplaza hacia el otro lado.

Ambos extremos del histograma consisten solamente de datos de 100% negro o blanco*. La comprobación del histograma le permite conocer el estado de la imagen de antemano.

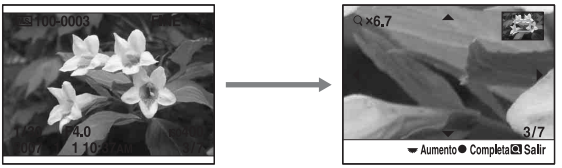
* Para ser exactos, una imagen a color se expresa con RGB (rojo, verde, azul). Así, el blanco es igual a R255, G255, B255, y el negro es igual a R0, G0, B0.

Ampliación de imágenes

Se puede ampliar una imagen para examinarla con más detalle.



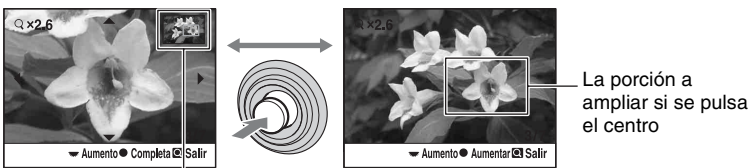
① Visualice la imagen que desee ampliar y pulse el botón Q (Ampliar).
El centro de la imagen será ampliado.



② Puede ampliar o reducir la imagen con el dial de control trasero.

③ Seleccione la parte que desee ampliar con ▲/▼/◄/► en el multiselector.

- Cada vez que pulse el centro del multiselector, la pantalla cambiará entre la pantalla ampliada y la pantalla entera.



- Puede seleccionar una imagen con el dial de control delantero.

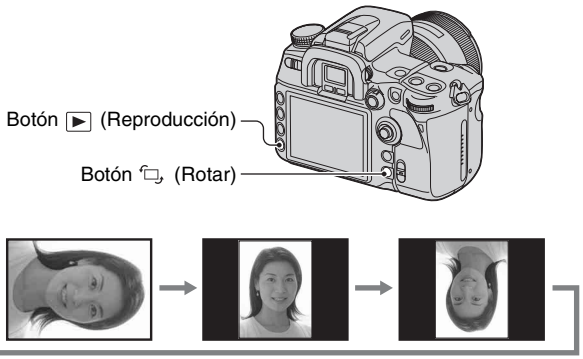
④ Pulse el botón Q (Ampliar) o ▶ (Reproducción) de forma que la reproducción ampliada se cancele y se vuelva a la pantalla anterior a la operación de ampliación.

El rango de escala es como se muestra a continuación.

Tamaño de imagen	Rango de escala
L	Aprox. ×1,1 – ×13
M	Aprox. ×1,1 – ×10
S	Aprox. ×1,1 – ×6,7

Rotación de una imagen

De forma predeterminada, las imágenes tomadas en orientación vertical se reproducen en esta misma orientación. Si es necesario, puede girar las imágenes del siguiente modo.



① Visualice la imagen que desee girar y pulse el botón ↻ (Rotar).
Aparece la pantalla que sirve para girar imágenes.

② Pulse el centro del multiselector para girar la imagen a la orientación deseada.

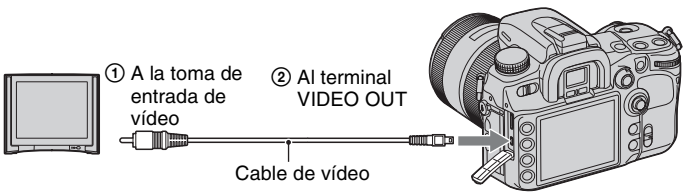
③ Pulse el botón ▶ (Reproducción) o ↻ (Rotar) para volver a la pantalla normal.

- Una vez que haya girado la imagen, ésta se reproducirá en la posición girada aunque desconecte la alimentación.
- Cuando copie imágenes rotadas a un ordenador, con el programa “Picture Motion Browser” del CD-ROM (suministrado) podrá visualizar las imágenes rotadas correctamente. Sin embargo, es posible que la imagen no se vea rotada dependiendo del software.

Visualización de imágenes en la pantalla de un televisor

Puede ver imágenes en la pantalla de un televisor conectando la cámara al televisor. Apague la cámara y el televisor antes de conectar la cámara al televisor.

1 Conecte la cámara al televisor.

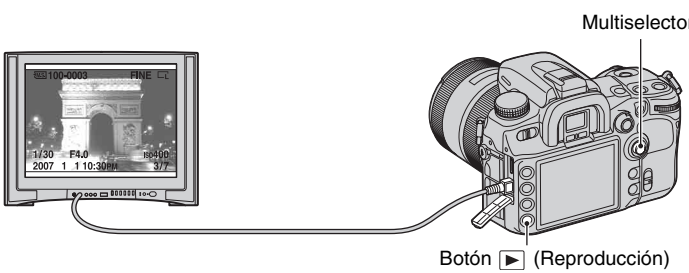


2 Encienda el televisor y cambie la entrada.

- Consulte también el manual de instrucciones suministrado con el televisor.

3 Encienda la cámara y pulse ▶ (Reproducción).

Las imágenes tomadas con la cámara aparecerán en la pantalla del televisor. Seleccione la imagen deseada con ◀/▶ en el multiselector.

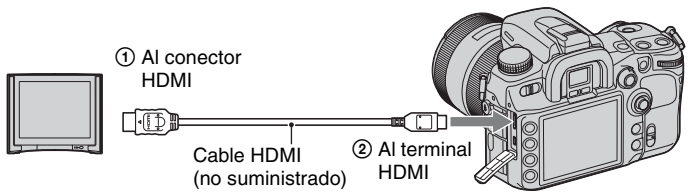


- Cuando utilice la cámara en el extranjero, es posible que sea necesario cambiar la señal de salida de vídeo para que coincida con el sistema de su televisor (página 118).

- El monitor LCD de la parte trasera de la cámara no se enciende.
- La calidad de las imágenes presentadas en un televisor conectado a la cámara con un cable de vídeo es más baja en sistemas diferentes, en comparación con las imágenes visualizadas en un televisor de alta definición (HDTV) conectado con un cable HDMI o en un monitor de PC.

Si se utiliza un televisor de alta definición equipado con un conector HDMI

Si utiliza un televisor de alta definición equipado con un conector HDMI, podrá visualizar las imágenes con una mayor calidad de imagen utilizando un cable HDMI (no suministrado).



① Conecte la cámara al televisor con el cable HDMI.

② Encienda el televisor y cambie la entrada.

③ Encienda la cámara.
La cámara se encenderá automáticamente en modo de reproducción.

- Utilice un cable HDMI con el logotipo HDMI.
- Utilice un miniconector HDMI en un extremo (para la cámara) y un conector adecuado para la conexión al televisor en el otro extremo.
- Cuando la cámara se conecta a un televisor compatible con VIDEO-A de Sony por medio de un cable HDMI, el televisor ajusta automáticamente una calidad de imagen apropiada para la visualización de imágenes fijas. Consulte los detalles en el manual de instrucciones del televisor compatible con VIDEO-A de Sony.
- Puede que algunos dispositivos no funcionen debidamente.
- No conecte el conector de salida del dispositivo con el terminal HDMI de la cámara. Se podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Se puede cambiar el tipo de señal de salida con [Salida HDMI] en el menú Configuración (página 118).

En "PhotoTV HD"

Esta cámara es compatible con la norma "PhotoTV HD".
La conexión de dispositivos compatibles con PhotoTV HD de Sony mediante un cable HDMI le permitirá disfrutar de un mundo fotográfico completamente nuevo, con una asombrosa calidad de Full HD. PhotoTV HD permite una expresión fotográfica altamente detallada de texturas y colores sutiles.

Acerca de los sistemas de color del televisor

Si quiere ver imágenes en la pantalla de un televisor, necesitará un televisor con toma de entrada de vídeo y el cable de vídeo. El sistema de color del televisor deberá ser igual que el de su cámara digital. Compruebe la lista siguiente para ver cuál es el sistema de color de televisión del país o región donde se utiliza la cámara.

Sistema NTSC

América Central, Bolivia, Canadá, Chile, Colombia, Corea, Ecuador, Estados Unidos, Filipinas, Islas Bahamas, Jamaica, Japón, México, Perú, Surinam, Taiwán, Venezuela, etc.

Sistema PAL
Alemania, Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, España, Finlandia, Holanda, Hong Kong, Hungría, Italia, Kuwait, Malasia, Noruega, Nueva Zelanda, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Singapur, Suecia, Suiza, Tailandia, etc.

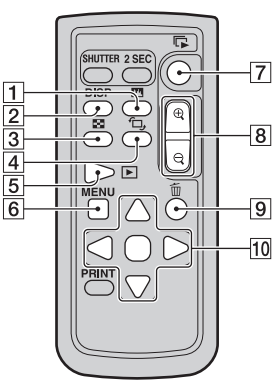
Sistema PAL-M
Brasil

Sistema PAL-N
Argentina, Paraguay, Uruguay

Sistema SECAM
Bulgaria, Francia, Guayana, Irak, Irán, Mónaco, Rusia, Ucrania, etc.

Manejo con el mando a distancia

Si conecta la cámara a un televisor y la pone en modo de reproducción, podrá reproducir imágenes con el mando a distancia. La mayoría de botones del mando a distancia tienen las mismas funciones que los de la cámara.



Botones del mando a distancia		Página
1	(Histograma)	82
2	DISP (Visualización)	80
3	(Índice)	81
4	(Rotar)	85
5	(Reproducción)	80
6	MENU	29
7	(Diapositivas)	116
8	/(Aumentar/reducir escala)	83
9	(Borrar)	→ *paso 6 en "Lea esto primero"*
10	▲/▼/◄/►/●	26

• Los demás botones se utilizan cuando la cámara está en modo de grabación o está conectada a una impresora PictBridge (páginas 57, 146).

Diapositivas

El botón (Diapositivas) del mando a distancia permite iniciar/detener rápidamente un pase de diapositivas (página 116). Durante un pase de diapositivas están disponibles las siguientes operaciones en el mando a distancia.

• Visualización de la imagen anterior/siguiente con ◄/►.
• Poner en pausa/reproducir el pase de diapositivas con ●.

Lista de menús

Para más detalles sobre cómo utilizar el menú, consulte la página 29.

Menú Grabación (páginas 91 a 101)

1	2
Tamaño imagen Propor.dim. Calidad Optim.gama diná Estilo.Creativo BotónPersonaliz Paso exposición	Modo flash Control flash • Razón potencia Compens.flash ISO automá.máx. ISO automá.mín.
3	**4**
Ajustes AF-A Área AF Ajust.prioridad Iluminador AF AF c/obturador RR Exp.Larga RR ISO Alta	Memoria ReponerModoGrab

Menú Personalizado (páginas 102 a 110)

1	2
AF Eye-Start Botón AF/MF Control AF/MF Velocidad AF Visual.área AF Botón ret.enfoq	Botón AEL Ajust.dial ctrl Comp.dial exp. Bloq.dial ctrl Operación botón Lib.sin tarjeta Lib.s/objetivo
3	**4**
Red.ojos rojos Ajust.comp.exp. Orden var.exp. Rev.automática Apagar c/visor Vis.infor.grab. Orient.imagen	Reponer predet.

Menú ▶ Reproducción (páginas 111 a 116)

▶ 1	▶ 2
Borrar Formatear Proteger Ajustar DPOF • Imprimir fecha • Impr.índice Visual.reprod.	Diapositivas • Intervalo

Menú 🔧 Configuración (páginas 117 a 123)

🔧 1	🔧 2	🔧 3
Brillo LCD Tiem.visu.info. Ahorro energía Salida vídeo Salida HDMI Idioma Ajus.fecha/hora	Tarjeta memoria Número archivo Nombre carpeta Selecc.carpeta • Carpeta nueva Conexión USB • Tarj.AlmMasivo	Inicio menú Confirm.Borrar Señales audio Modo limpieza Reponer predet.

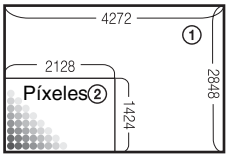
Menú Grabación 1

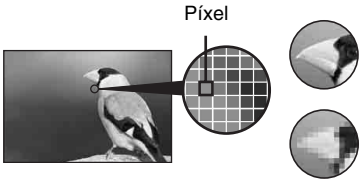
Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Tamaño imagen

Una imagen digital está compuesta de una colección de pequeños puntos denominados píxeles.
El "tamaño de imagen" se mide por el número de píxeles. Aunque en la pantalla de la cámara no pueden apreciarse las diferencias, los detalles diminutos y el tiempo de procesamiento de los datos varían cuando la imagen se imprime o se visualiza en la pantalla de un ordenador.





Muchos píxeles
(Buena calidad de imagen y tamaño de archivo grande)

Pocos píxeles
(Imagen basta, pero tamaño de archivo pequeño)

① Tamaño de imagen: L

② Tamaño de imagen: S

[Propor.dim.]: [3:2]

✓	L:12M	4272 × 2848 píxeles
	M:6.4M	3104 × 2064 píxeles
	S:3.0M	2128 × 1424 píxeles

[Propor.dim.]: [16:9]

✓	L:10M	4272 × 2400 píxeles
	M:5.4M	3104 × 1744 píxeles
	S:2.6M	2128 × 1200 píxeles

- Si se selecciona un archivo RAW con [Calidad], el tamaño de imagen del archivo RAW corresponde a L. Este tamaño no se muestra en el monitor LCD.
- También se puede utilizar el botón Fn (Función) para operaciones (página 27).

Selección del tamaño de imagen a utilizar
Consulte la tabla siguiente a la hora de seleccionar el tamaño de imagen.

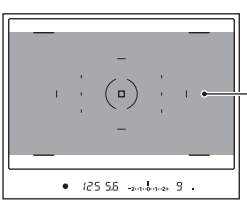
Tamaño de imagen		Guía de uso	N° de imágenes	Impresión
L	Más grande	Para almacenar imágenes importantes o imprimir imágenes en tamaño A3/A3+* o tamaño A4 fino	Menos	Fina
M		Para imprimir en tamaño A4 o imágenes de alta densidad en tamaño A5		
S	Más pequeño	Para grabar un gran número de imágenes Para crear páginas web	Más	Tosca

* Este es un tamaño más grande que el tamaño A3. Puede imprimir imágenes con un margen alrededor de la imagen de tamaño A3.

Propor.dim.

Se puede seleccionar la relación de aspecto más adecuada al fin.

✓	3:2	Una relación normal.
	16:9	Una relación de televisor de alta definición. Se recomienda [16:9] al visualizar imágenes en un televisor de alta definición.



Si se selecciona [16:9], realice su composición en esta área.

• Los archivos RAW grabados en una relación de 16:9 se muestran en una relación de 16:9 utilizando software compatible, como “Image Data Converter SR”, pero se muestran en una relación de 3:2 si el software no es compatible con esta relación.

Calidad

La tasa de compresión de imagen determina la calidad de imagen. Como el tamaño de archivo de la imagen sin comprimir será más grande, es corriente que una cámara digital comprima la imagen grabada.

<table>
<tr><td></td><td>RAW (RAW)</td><td rowspan="2">Formato de archivo: RAW (datos sin procesar)
Un archivo RAW es la materia prima que va a ser procesada en el ordenador para fines profesionales. El archivo puede abrirse con el “Image Data Converter SR” provisto en el CD-ROM (suministrado) (página 137). “c” en “cRAW” significa “comprimido”.
• El tamaño de imagen se fija al tamaño máximo. El tamaño de imagen no se visualiza en el monitor LCD.</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td>cRAW* (cRAW)</td></tr>
<tr><td></td><td>RAW & JPEG (RAW+J)</td><td rowspan="2">Formato de archivo: RAW (datos sin procesar) + JPEG
Se crean al mismo tiempo una imagen RAW y una imagen JPEG. Esto es apropiado cuando se necesitan dos archivos de imagen, uno JPEG para ver y uno RAW para editar. La calidad de imagen se fija a [Fina].</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td>cRAW & JPEG* (cRAW+J)</td></tr>
<tr><td></td><td>Extrafina (X.FINE)</td><td rowspan="3">Formato de archivo: JPEG
La imagen se comprime en el formato JPEG cuando se graba. Cuanto más alta sea la tasa de compresión, menor será el tamaño de archivo. Esto permitirá grabar más archivos en una tarjeta de memoria, pero la calidad de imagen será más baja.
Una vez bajada la calidad de imagen, después ya no podrá ser restaurada en un ordenador. Si piensa procesar o editar el archivo de imagen más tarde, considere la calidad de imagen cuidadosamente cuando seleccione el ajuste.</td><td rowspan="3">Relación de compresión
Baja
↕
Alta</td></tr>
<tr><td>✓</td><td>Fina (FINE)</td></tr>
<tr><td></td><td>Estándar (STD)</td></tr>
</table>

* Los datos se comprimen hasta un 60-70% con respecto a una imagen sin comprimir. Utilice este ajuste si desea aumentar la cantidad de imágenes que puedan tomarse.

- También se puede utilizar el botón Fn (Función) para operaciones (página 27).
- Para ver detalles sobre el número de imágenes que pueden ser tomadas cuando se cambia la calidad de imagen, consulte la página 21.

Acerca de los archivos RAW

El archivo de formato RAW contiene los datos sin procesar que aún tienen que pasar por algún tipo de procesamiento digital. Un archivo RAW es diferente de un formato de archivo más común, tal como JPEG, en que el primero contiene la materia prima que va a ser procesada para fines profesionales. Para poder abrir un archivo RAW grabado con esta cámara se necesita el software “Image Data Converter SR” incluido en el CD-ROM (suministrado). Con este software, se puede abrir un archivo RAW y convertirlo a un formato común, tal como JPEG o TIFF, y reajustar su balance de blancos, saturación de color, contraste, etc.

- La grabación de una imagen de formato RAW conlleva las siguientes limitaciones.
  – El archivo RAW no puede imprimirse utilizando una impresora designada para impresión DPOF o una impresora compatible con PictBridge.
  – Al contrario que una imagen JPEG, una imagen RAW no pasa por ningún procesamiento de imagen básico, por lo que sus colores no pueden reproducirse exactamente en modo de reproducción o en una pantalla de revisión automática. Si los datos están correctamente grabados, se pueden reproducir colores exactos en un ordenador.
- No puede verificar los efectos de Optimizador de gama dinámica distintos de los de D-R (Estándar) si reproduce y amplia una imagen grabada en formato RAW o cRAW.

Optim.gama diná

Puede analizar la escena grabada y realizar ajustes automáticos para optimizar la calidad de la imagen.

Desactivado (D-OFF)	Para más detalles, consulte la página 63.
Estándar (D-R)	
Avanzado Autom (D-R+)	
Avanzado: Nivel (D-R+) Lv 1 – Lv 5	

Estilo.Creativo

Puede seleccionar estilos de imagen más adecuados para las escenas grabadas y según el fin.

✓	Estándar (Standard+)	Para más detalles, consulte la página 64.
	Vívido (Vivid+)	
	Neutral (Neutral+)	
	AdobeRGB (AdobeRGB+)	
	1	
	2	
	3	

BotónPersonaliz

Es posible asignar una función al botón C (Personalizado).

	Bloqueo AF	Para más detalles, consulte la página 78.
	Control AF/MF	
	Prevista DOP	
	ISO	
	Balance blanco	
	Compensar exp.	
	Compens.flash	
	Modo manejo	
	Área AF	
	Tamaño imagen	
	Calidad	
✓	Estilo.Creativo	
	Optim.gama diná	
	Modo flash	
	Memoria	

Paso exposición

Se puede seleccionar un incremento de compensación de 0,5 o 0,3 para el tiempo de exposición, la abertura y la exposición.

	0,5 EV	Cambia en pasos de 1/2 EV
✓	0,3 EV	Cambia en pasos de 1/3 de EV

Menú Grabación 2

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Modo flash

Puede seleccionar el modo de flash.

✓	Flash automát (AUTO)	Para más detalles, consulte la página 70.
	Flash relleno (⚡)	
	Sincr.trasera (REAR)	
	Inalámbrico (WL)	

Control flash

Puede seleccionar el modo de control del flash para ajustar la cantidad de luz del flash.

✓	Flash ADI	Se dispara un preflash justo antes de la toma, y la cámara establece la cantidad de luz del flash midiendo la cantidad de luz reflejada del preflash y la información de distancia asociada.
	Preflash TTL	Se dispara un preflash justo antes de la toma, y la cámara establece la cantidad de luz del flash midiendo solamente la cantidad de luz reflejada del preflash. La información de distancia no se utiliza en el cálculo.
	Flash manual	El flash integrado se dispara con cierta cantidad de luz de flash, independientemente del brillo de un motivo. Esta opción se desactiva cuando se selecciona [Flash automát].

ADI: Advanced Distance Integration
TTL: Through the lens

- Cuando la distancia entre el motivo y el flash externo (no suministrado) no puede ser determinada, (toma con flash inalámbrico utilizando un flash externo (no suministrado), toma con un flash separado de la cámara utilizando un cable, toma con un Macro Twin Flash, etc.), la cámara selecciona automáticamente el modo Preflash TTL.
- Seleccione [Preflash TTL] en los siguientes casos, porque la cámara no puede obtener información de distancia exacta con Flash ADI.
  - Cuando se coloca un panel amplio en el flash HVL-F36AM.
  - Cuando se utiliza un difusor para la toma con flash.
  - Cuando se utiliza un filtro con factor de exposición, tal como un filtro ND.
  - Cuando se utiliza un objetivo de ampliación.
- El Flash ADI solamente está disponible en combinación con el objetivo provisto con un codificador de distancia. Para determinar si el objetivo está equipado con un codificador de distancia, consulte el manual de instrucciones suministrado con el objetivo.

Razón potencia

Puede seleccionar la cantidad de luz cuando [Control flash] se ajusta a [Flash manual].

✓	1/1	Número de guía aprox. 12
	1/2	Número de guía aprox. 8,4
	1/4	Número de guía aprox. 6
	1/8	Número de guía aprox. 4,2
	1/16	Número de guía aprox. 3

• Bajo la medición de ISO 100

Compens.flash

Para más detalles, consulte la página 72.

ISO automá.máx.

Se puede seleccionar el límite superior de un valor ISO AUTO cuando el dial de modo se ajusta a P, A o S, e ISO se ajusta a [AUTO].

	1600	Ajusta ISO automáticamente con el valor seleccionado ajustado en el límite superior.
✓	800	
	400	

ISO automá.mín.

Se puede seleccionar el límite inferior de un valor ISO AUTO cuando el dial de modo se ajusta a P, A o S, e ISO se ajusta a [AUTO].

	400	Ajusta ISO automáticamente con el valor seleccionado ajustado en el límite inferior.
✓	200	

Menú Grabación 3

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Ajustes AF-A

La posición "A" de la palanca de modo de enfoque está ajustada en AF-A (AF automático) (página 49) de forma predeterminada. Puede cambiar la función a DMF (enfoque manual directo).

✓	AF-A (AF-A)	Asigna la función de AF automático.
	DMF (DMF)	Asigna la función de enfoque manual directo. Puede hacer un ajuste fino tras el ajuste del enfoque en el enfoque automático.

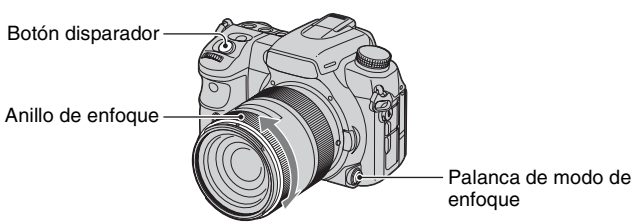
Para hacer un ajuste fino en enfoque manual directo

① Ponga la cámara en [DMF].

② Ajuste la palanca de modo de enfoque a "A".

③ Pulse el botón disparador hasta la mitad para bloquear el enfoque.

④ Gire el anillo de enfoque para afinar el enfoque mientras pulsa el botón disparador hasta la mitad.



⑤ Pulse el botón disparador a fondo.

- Una vez que suelte el dedo del botón disparador, la operación de bloqueo del enfoque se iniciará otra vez desde el principio cuando pulse el botón disparador hasta la mitad.

Área AF

Puede seleccionar el área AF.

✓	Ancho ( )	Para más detalles, consulte la página 46.
	Punto ( )	
	Local ( )	

Ajust.prioridad

Seleccione un ajuste para la liberación del obturador.

✓	AF	El obturador no puede ser liberado cuando no está confirmado el enfoque.
	Liberar	El obturador puede ser liberado aunque el enfoque no esté confirmado. Seleccione este ajuste si la prioridad está en la oportunidad de tomar la imagen.

Iluminador AF

Puede ajustar el iluminador AF en activado o desactivado. Para más detalles sobre el iluminador AF, consulte la página 51.

✓	Automático	Llena automáticamente el iluminador AF si es necesario.
	Desactivar	No llena el iluminador AF.

- Si [Iluminador AF] se ajusta a [Desactivar], no se provocará la activación del iluminador AF de un flash externo (no suministrado).

AF c/obturador

De forma predeterminada, el enfoque se ajusta pulsando el botón disparador hasta la mitad. Puede desactivar esta acción.

✓	Activar	Ajusta el enfoque pulsando el botón disparador hasta la mitad.
	Desactivar	No ajusta el enfoque pulsando el botón disparador hasta la mitad.

- Si se ajusta a [Desactivar], ajuste el enfoque pulsando el centro del multiselector. El obturador puede ser liberado aunque el enfoque no esté confirmado. Resulta útil al tomar imágenes continuamente con la misma posición de enfoque. Si se ajusta [Botón AF/MF] a [Bloqueo AF] o se asigna el bloqueo AF al botón C (Personalizado), también se puede ajustar el enfoque.

RR Exp.Larga

La exposición larga hace que el ruido sea más evidente. Cuando el tiempo de exposición es de un segundo o más largo, se activa la reducción de ruido para reducir el ruido granuloso que es común en las exposiciones largas.

✓	Activar	Cuando tiene lugar una exposición larga de un segundo o más, se realiza el proceso de reducción de ruido por un tiempo igual al que ha estado abierto el obturador. Mientras está realizándose la reducción de ruido, aparece el mensaje "Procesando..." en el monitor LCD. No se puede tomar la siguiente imagen hasta que no haya finalizado el proceso.
	Desactivar	Este modo no realiza reducción de ruido. Esto es apropiado cuando la prioridad está en la oportunidad de tomar la imagen. Sin embargo, hace más evidente el ruido. Se recomienda que active la reducción de ruido si utiliza exposición larga.

• La reducción de ruido no se realizará con toma continua o variación continua aunque se ajuste a [Activar].

RR ISO Alta

Cuando la sensibilidad de la cámara se ajusta a un nivel alto, tiende a percibirse más el ruido en las imágenes. Cuando ISO se ajusta a 1 600 o más, la reducción de ruido ISO alta se activa automáticamente para reducir el ruido.

	Alto	La reducción de ruido ISO alta es alta.
✓	Normal	La reducción de ruido ISO alta es normal.
	Bajo	La reducción de ruido ISO alta es baja.

• Si se selecciona [Alto], la velocidad de la toma continua pasa a ser de aprox. 3,5 imágenes/segundo.

Menú Grabación 4

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Memoria

Para más detalles, consulte la página 76.

ReponerModoGrab

Puede reponer las funciones principales del modo de grabación cuando el dial de modo se ajusta a P, A, S o M.

① Seleccione [ReponerModoGrab] y pulse el centro del multiselector.
Aparece el mensaje "¿Reponer modo grabación?" en el monitor LCD.

② Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Se reponen las funciones principales del modo de grabación.

• Los elementos que se repondrán son las funciones ejecutadas con los botones exclusivos y todos los elementos del menú Grabación. Para ver detalles sobre los elementos que se van a reponer, consulte "Reponer valores predeterminados" (página 170).

Menú ☼ Personalizado 1

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

AF Eye-Start

El enfoque se confirma cuando usted mira por el visor, y el tiempo de exposición y la abertura se ajustan automáticamente.

✓	Activar	Ajusta automáticamente el enfoque. • Este modo consume la carga de la batería más rápido que [Desactivar].
	Desactivar	No ajusta el enfoque.

Botón AF/MF

El botón AF/MF cambia entre AF (enfoque automático) y MF (enfoque manual) de forma predeterminada (página 50). Este botón se puede utilizar como botón de bloqueo AF.

✓	Control AF/MF	Consulte la página 50.
	Bloqueo AF	El botón se utiliza como botón de bloqueo AF. Pulse el botón, el enfoque se bloqueará cuando se active el enfoque automático. Si el enfoque automático no está activado, este botón lo activa, y el enfoque se confirma y se bloquea. Pulse el botón disparador para tomar imágenes mientras mantiene pulsado el botón AF/MF.

Control AF/MF

Si [Botón AF/MF] se ajusta a [Control AF/MF] (página 102), se puede cambiar el modo de operación del botón AF/MF.

✓	Retener	AF y MF se conmutan sólo mientras se mantiene pulsado el botón.
	Alternar	Pulse y suelte el botón para cambiar entre AF y MF. Pulse el botón y libérelo de nuevo para volver al ajuste anterior.

Velocidad AF

Puede seleccionar la velocidad de enfoque cuando se activa el enfoque automático.

✓	Rápido	Confirma el enfoque rápidamente.
	Lento	Confirma el enfoque despacio. • Utilice este ajuste cuando un motivo sea un poco difícil de enfocar, como en la toma macro.

Visual.área AF

Cuando el botón disparador se pulse hasta la mitad, se iluminará en rojo brevemente el área AF local enfocada. Puede cambiar la duración de la iluminación o desactivar la iluminación.

	0,6 s	El área AF local se ilumina durante 0,6 segundo.
✓	0,3 s	El área AF local se ilumina durante 0,3 segundo.
	Desactivar	El área AF local se ilumina sólo cuando se pulsa el multiselector.

Botón ret.enfoq

Si utiliza un objetivo equipado con un botón de retención del enfoque, puede cambiar la función del botón para ver con antelación una toma.

✓	Ret.enfoque	El botón se utiliza como botón de retención del enfoque.
	Prevista DOP	El botón de retención del enfoque se utiliza como botón de previsualización de la profundidad de campo.

Menú ☼ Personalizado 2

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Botón AEL

La función y el modo de operación del botón AEL (Bloqueo AE) pueden cambiarse.
El botón AEL (Bloqueo AE) tiene dos funciones: una función "AEL" que bloquea el valor de exposición (tiempo de exposición y abertura) en cualquier modo de medición, y una función "AEL ⊡ (puntual)" que realiza temporalmente medición puntual y bloquea el valor de exposición adquirido. El botón AEL tiene dos modos de operación: "Retener", que funciona solamente cuando se mantiene pulsado el botón, y "Alternar", que cambia entre activación y desactivación cada vez que se pulsa el botón. De estos, hay disponibles las siguientes combinaciones.

✓	Retener AEL	Mientras se mantiene pulsado el botón, el valor de exposición del modo de medición seleccionado está bloqueado.
	Alternar AEL	Pulse el botón una vez y suéltelo, y el valor de exposición del modo de medición seleccionado se mantendrá bloqueado. Pulse el botón otra vez, y se liberará el bloqueo.
	⊡ Retener AEL	Mientras se mantiene pulsado el botón, la cámara realiza temporalmente medición puntual independientemente del modo de medición seleccionado previamente y bloquea el valor de exposición adquirido.
	⊡ Alternar AEL	Pulse el botón una vez y suéltelo, y la cámara realizará temporalmente la medición puntual independientemente del modo de medición seleccionado previamente y bloqueará el valor de exposición adquirido. Pulse el botón otra vez, y se liberará el bloqueo.

- "AEL" resulta útil para mantener exposiciones regulares en varias imágenes y "Retener", para cuando se desea utilizar temporalmente la medición puntual.
- Mientras el valor de exposición está bloqueado, aparece ✱ en el monitor LCD y en el visor. Asegúrese de acordarse de liberar el bloqueo cuando esté seleccionado "Alternar AEL".
- Excepto cuando se ha seleccionado el modo de prioridad de tiempo de exposición o el modo manual, se selecciona automáticamente la sincronización lenta siempre que se utiliza el flash. En este caso, la medición puntual se desactiva, y "Retener" y "Alternar" son las únicas alternativas conmutables (página 74).
- Los ajustes "Retener" y "Alternar" afectan al cambio manual (página 40) en el modo manual.

Ajust.dial ctrl

De forma predeterminada, cuando el dial de modo se ajusta a P o M, el ajuste del tiempo de exposición se realiza con el dial de control delantero y el ajuste de la abertura, con el dial de control trasero. Esta asignación se puede invertir.

✓	VO F/núm.	Ajusta el tiempo de exposición con el dial de control delantero y la abertura, con el dial de control trasero.
	F/núm. VO	Ajusta la abertura con el dial de control delantero y el tiempo de exposición, con el dial de control trasero.

- Si el dial de modo se ajusta a A o S, esta asignación no está disponible.

Comp.dial exp.

Puede ajustar la exposición (página 42) con el dial de control delantero o trasero.

✓	Desactivar	No ajusta la exposición con los diales.
	Dial frontal	Ajusta la exposición con el dial de control delantero.
	Dial trasero	Ajusta la exposición con el dial de control trasero.

Si [Ajust.dial ctrl] se ajusta a [VO F/núm.], las funciones de los diales de control delantero y trasero son las siguientes.

Modo		Desactivar	Dial frontal	Dial trasero
P	Dial de control delantero	Cambio P_S	Exposición	Cambio P_S
	Dial de control trasero	Cambio P_A	Cambio P_A	Exposición
A	Dial de control delantero	Abertura	Exposición	Abertura
	Dial de control trasero	Abertura	Abertura	Exposición
S	Dial de control delantero	Tiempo de exposición	Exposición	Tiempo de exposición
	Dial de control trasero	Tiempo de exposición	Tiempo de exposición	Exposición
M	Dial de control delantero	Tiempo de exposición	Tiempo de exposición	Tiempo de exposición
	Dial de control trasero	Abertura	Abertura	Abertura

Si [Ajust.dial ctrl] se ajusta a [F/núm. VO], las funciones de los diales de control delantero y trasero son las siguientes.

Modo		Desactivar	Dial frontal	Dial trasero
P	Dial de control delantero	Cambio P_A	Exposición	Cambio P_A
	Dial de control trasero	Cambio P_S	Cambio P_S	Exposición
A	Dial de control delantero	Abertura	Exposición	Abertura
	Dial de control trasero	Abertura	Abertura	Exposición
S	Dial de control delantero	Tiempo de exposición	Exposición	Tiempo de exposición
	Dial de control trasero	Tiempo de exposición	Tiempo de exposición	Exposición
M	Dial de control delantero	Abertura	Abertura	Abertura
	Dial de control trasero	Tiempo de exposición	Tiempo de exposición	Tiempo de exposición

Bloq.dial ctrl

Puede bloquear los diales de control delantero y trasero para evitar que se giren y se cambien los ajustes mientras se transporta la cámara.

	Activar	Los diales de control delantero y trasero funcionan sólo cuando se muestra el tiempo de exposición y la abertura.
✓	Desactivar	Los diales de control delantero y trasero funcionan en todo momento.

Operación botón

De forma predeterminada, al pulsar el botón ISO, el botón WB (Balance de blancos), el botón DRIVE, el botón ± (Exposición) o el botón C (Personalizado), aparece la pantalla exclusiva. En lugar de ello, puede hacer que aparezca la ventana Nav.Rápida (página 27).

✓	Pantalla excl.	Muestra una pantalla exclusiva para cada modo.
	Nav.Rápida	Muestra la pantalla Nav.Rápida del modo seleccionado en ese momento.

- Aunque se seleccione [Nav.Rápida], se mostrará la pantalla exclusiva si no hay ningún elemento aplicable en la pantalla de visualización ampliada.

Lib.sin tarjeta

Puede ajustar el bloqueo del obturador para impedir que el obturador se libere cuando no haya tarjeta de memoria insertada en la cámara.

✓	Habilitar	El obturador puede ser liberado cuando no hay tarjeta de memoria insertada en la cámara.
	Inhabilitar	El obturador no puede ser liberado cuando no hay tarjeta de memoria insertada en la cámara.

Lib.s/objetivo

Puede ajustar el bloqueo del obturador para impedir que el obturador se libere cuando no haya montado un objetivo en la cámara. Cuando coloque la cámara en un telescopio astronómico, por ejemplo, seleccione [Habilitar] para que pueda ser liberado el obturador.

	Habilitar	El obturador puede ser liberado cuando no hay montado un objetivo en la cámara.
✓	Inhabilitar	El obturador no puede ser liberado cuando no hay montado un objetivo en la cámara.

Menú ☼ Personalizado 3

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Red.ojos rojos

Reduce el efecto ojos rojos ofreciendo luz de flash débil unas cuantas veces antes de tomar la imagen cuando se utiliza el flash.

	Activar	Reduce el efecto ojos rojos.
✓	Desactivar	No utiliza la reducción de ojos rojos.

- La reducción de ojos rojos solamente está disponible con el flash incorporado. (Cuando se utiliza un flash externo (no suministrado), raramente se produce el efecto ojos rojos.)

Ajust.comp.exp.

En el ajuste predeterminado, si se selecciona la compensación de exposición cuando se utiliza el flash, el tiempo de exposición, la abertura, la sensibilidad ISO (solamente en modo AUTO) y la cantidad de luz de flash cambiarán todos ellos para realizar la compensación de exposición (página 42). Fijando la cantidad de luz de flash, puede limitar el efecto de la compensación de exposición al fondo que está iluminado solamente por luz ambiental (luz diferente a la del flash).

✓	Amb.y flash	La compensación de exposición se realiza tanto en el rango de luz ambiental (el fondo al que no llega la luz del flash) como en el rango de luz del flash. • Valores que cambian: tiempo de exposición, abertura, ISO (solamente en modo AUTO), cantidad de luz de flash • Valores que no cambian: ninguno
	Sólo ambiente	La compensación de exposición está limitada al rango de luz ambiental (el fondo), mientras que la exposición del rango de luz del flash es fija. • Valores que cambian: tiempo de exposición, abertura, ISO (solamente en modo AUTO) • Valores que no cambian: cantidad de luz de flash

- Con la compensación del flash, puede limitar la compensación al rango de luz del flash fijando la exposición del rango de luz ambiental que no alcanza la luz del flash (página 72).
  Valores que cambian: cantidad de luz de flash
  Valores que no cambian: tiempo de exposición, abertura, ISO

Orden var.exp.

Se puede seleccionar el orden en la toma con variación (página 54). Esto no se aplica a la variación avanzada DRO.

✓	0 → − → +	Utilice 0 EV en la toma de la primera imagen que presenta la mejor oportunidad de toma. Ejemplo: ±0 EV → −0,3 EV → +0,3 EV → −0,7 EV → +0,7 EV
	− → 0 → +	Ordenado de exposición baja a alta. Ejemplo: −0,7 EV → −0,3 EV → ±0 EV → +0,3 EV → +0,7 EV

Rev.automática

Después de haber grabado una imagen, puede visualizarla en el monitor LCD durante dos, cinco ó 10 segundo. También puede borrarla durante la reproducción instantánea.

	10 s	Muestra la imagen en el monitor LCD durante 10 segundo.
	5 s	Visualiza la imagen en el monitor LCD durante cinco segundo.
✓	2 s	Visualiza la imagen en el monitor LCD durante dos segundo.
	Desactivar	Desactiva la revisión automática.

Para borrar la imagen durante la reproducción instantánea

Pulse 🗑 (Borrar), seleccione [Borrar] en la pantalla de confirmación con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.

- Cuando una imagen grabada en el área AF local se amplía en la pantalla de revisión automática, la imagen se amplía a partir de la zona seleccionada empleada para el ajuste del enfoque.
- La revisión automática de toma continua y variación continua muestra solamente la última imagen grabada. Si borra la imagen siguiendo el procedimiento de arriba, solamente se borrará la imagen visualizada.
- En la revisión automática no se visualizará la imagen en posición vertical aunque haya tomado la imagen en posición vertical (página 109).

Apagar c/visor

El sensor de ojo ubicado justo debajo del visor determina si el fotógrafo está mirando por el visor o no. El monitor LCD puede ser ajustado para que se apague automáticamente cuando está mirando por el visor.

✓	Activar	El monitor LCD se apaga automáticamente cuando mira por el visor.
	Desactivar	El monitor LCD se mantiene encendido cuando mira por el visor.

- Independientemente del ajuste en este menú, la visualización de la información de grabación se ocultará automáticamente después de una duración ajustada (cinco segundo en el ajuste predeterminado (página 117)).

Vis.infor.grab.

Puede ajustar la visualización de la información de grabación para que rote automáticamente cuando la cámara está en una posición vertical.

✓	Girar automát.	La visualización rota automáticamente a una posición vertical cuando la cámara está en una posición vertical.
	Horizontal	La visualización no rota cuando la cámara está en una posición vertical.

Orient.imagen

Puede seleccionar si la información de orientación de la imagen se debe grabar o no con la imagen.

✓	Grabar	La orientación de la imagen se graba con la imagen. • Si [Visual.reprod.] se ajusta a [Girar automát.] en el menú ▶ Reproducción, la imagen se reproduce en posición vertical (página 115).
	No grabar	La orientación de la imagen no se graba con la imagen.

- Si se selecciona [Grabar], una imagen cargada en un ordenador será visualizada en la posición vertical con "Picture Motion Browser"/"Image Data Converter SR" (suministrado). Es posible que la imagen no pueda ser visualizada en posición vertical, dependiendo del software empleado.
- Para girar la imagen visualizada manualmente, consulte la página 85.

Menú ✡ Personalizado 4

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Reponer predet.

Los ajustes del menú ✡ Personalizado se reponen a sus valores predeterminados.

① Seleccione [Reponer predet.] y pulse el centro del multiselector.
Aparece el mensaje "¿Reponer funciones person?" en el monitor LCD.

② Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro.
Se repondrán los ajustes del menú ✡ Personalizado.

Menú ▶ Reproducción 1

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Borrar

Puede borrar imágenes no necesarias. Siga el procedimiento de abajo.

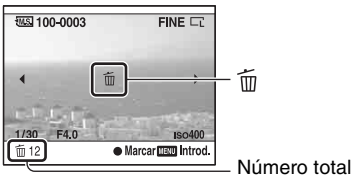
✓	Imágs.marcadas	Borra solamente las imágenes seleccionadas.
	Todas imágenes	Borra todas las imágenes de la tarjeta de memoria.

- Una vez que haya borrado una imagen, no podrá recuperarla.
- Las imágenes protegidas no pueden ser borradas.
- Utilice el botón 🗑 (Borrar) para borrar rápidamente las imágenes toma por toma (→ *paso 6 en "Lea esto primero"*).

Para borrar las imágenes seleccionadas

① Seleccione [Imágs.marcadas] en [Borrar].

② Seleccione la imagen que desee borrar con ◀/▶ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Aparece la marca 🗑 en la imagen seleccionada.



- Para cancelar una selección, vuelva a pulsar el centro.

③ Para borrar otras imágenes, repita el paso ②.
- Para cancelar, pulse ▶ (Reproducción).

④ Pulse MENU.
Aparece el mensaje "¿Quiere borrar imágenes?".

⑤ Seleccione [Borrar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Las imágenes seleccionadas se borran y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

Para borrar todas las imágenes

① Seleccione [Todas imágenes] en [Borrar].
Aparece el mensaje "¿Borrar todo en tarjeta?".

② Seleccione [Borrar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Se borran todas las imágenes y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

Formatear

Formatea la tarjeta de memoria.

- Tenga en cuenta que el formateo borra irrevocablemente todos los datos de un soporte de grabación, incluidas las imágenes protegidas.

① Seleccione [Formatear].
Aparece el mensaje "Se borrará todo. ¿Formatear?".

② Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
El formateo ha finalizado.

- Durante el formateo, se ilumina la luz de acceso. No expulse la tarjeta de memoria mientras está iluminada la luz.
- Formatee la tarjeta de memoria utilizando la cámara. Si la formatea en un ordenador, es posible que la tarjeta de memoria no pueda ser utilizada con la cámara, dependiendo del tipo de formateo utilizado.
- No se puede formatear un "Memory Stick Duo" que esté insertado en la ranura de inserción de tarjeta CF utilizando un adaptador. Para formatearlo, insértelo directamente en la ranura de inserción de "Memory Stick Duo".

Proteger

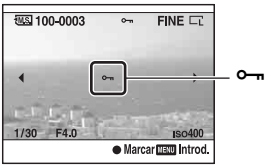
Protege las imágenes contra el borrado accidental. Siga el procedimiento de abajo.

✓	Imágs.marcadas	Protege solamente las imágenes seleccionadas.
	Todas imágenes	Protege todas las imágenes de la tarjeta de memoria.
	Cancelar todo	Cancela la protección de todas las imágenes de la tarjeta de memoria.

Para proteger las imágenes seleccionadas

① Seleccione [Imágs.marcadas] en [Proteger].

② Seleccione la imagen que desee proteger con ◀/▶ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Aparece la marca 🔑 en la imagen seleccionada.



- Para cancelar una selección, vuelva a pulsar el centro.

③ Para proteger otras imágenes, repita el paso ②.
- Para cancelar, pulse ▶ (Reproducción).

④ Pulse MENU.
Aparece el mensaje "¿Quiere proteger imágenes?".

⑤ Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Se protege la imagen y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

Para proteger todas las imágenes

① Seleccione [Todas imágenes] en [Proteger].
Aparece el mensaje "¿Quiere proteger imágenes?".

② Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Se protege la imagen y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

Para cancelar la protección

① Seleccione [Cancelar todo] en [Proteger].
Aparece el mensaje "¿Cancelar Todo?".

② Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Se cancela la protección de la imagen y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

Ajustar DPOF

Utilizando la cámara, puede especificar las imágenes y el número de imágenes que quiere imprimir antes de imprimir las imágenes en un establecimiento o con su impresora. Siga el procedimiento de abajo.

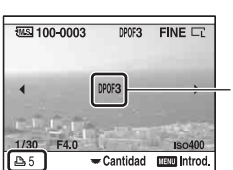
✓	Imágs.marcadas	Especifica DPOF sólo en las imágenes seleccionadas.
	Todas imágenes	Especifica DPOF en todas las imágenes de la tarjeta de memoria.
	Cancelar todo	Cancela DPOF en todas las imágenes de la tarjeta de memoria.

- No podrá marcar archivos de datos RAW.
- Puede especificar cualquier número hasta 9.

Para especificar DPOF en imágenes seleccionadas

① Seleccione [Imágs.marcadas] en [Ajustar DPOF].

② Seleccione la imagen que desee marcar con ◀/▶ en el multiselector y seleccione el número de copias con el dial de control trasero.
Aparece una marca DPOF en la imagen seleccionada y se selecciona el número de copias.



- Para cancelar una selección, gire el dial de control trasero para quitar la marca DPOF.

③ Para especificar DPOF en otras imágenes, repita el paso ②.
- Para cancelar, pulse ▶ (Reproducción).

④ Pulse MENU.
Aparece el mensaje "¿Quiere ajustar DPOF?".

⑤ Seleccione [Aceptar] con ▲ y pulse el centro del multiselector.
DPOF se especifica en las imágenes seleccionadas y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

Para especificar DPOF en todas las imágenes

① Seleccione [Todas imágenes] en [Ajustar DPOF].
Aparece el mensaje "¿Número de copias?".

② Seleccione un número de copias con ▲/▼ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Aparece el mensaje "¿Quiere ajustar DPOF?".

③ Seleccione [Aceptar] con ▲ y pulse el centro del multiselector.
DPOF se especifica en todas las imágenes y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

- Si inserta en esta cámara una tarjeta de memoria que contiene imágenes marcadas con DPOF especificado con otras cámaras, especifique las imágenes a las que quiera colocar una marca DPOF, las especificaciones DPOF hechas con otras cámaras se habrán cancelado.

Para cancelar DPOF en todas las imágenes

Cuando lo haga, también se cancelará la impresión de índice. Como las marcas DPOF permanecen después de la impresión, se recomienda que simplemente las quite.

① Seleccione [Cancelar todo] en [Ajustar DPOF].
Aparece el mensaje "¿Cancelar Todo?".

② Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
DPOF se cancela en todas las imágenes y la pantalla vuelve a la pantalla de reproducción.

Imprimir fecha

Puede poner la fecha sobre las imágenes cuando las imprima. La posición de la fecha (dentro o fuera de la imagen, tamaño de los caracteres, etc.) dependerá de su impresora.

	Activar	Pone la fecha.
✓	Desactivar	No pone la fecha.

- Normalmente, solamente se inserta la fecha; sin embargo, los elementos puestos en la imagen podrán ser diferentes dependiendo de la impresora. Es posible que esta función no esté disponible según la impresora.

Impr.índice

Puede crear una impresión de índice con todas las imágenes de la tarjeta de memoria.

Crear índice	Especifica una impresión de índice.
Borrar índice	No especifica una impresión de índice.

- El número de imágenes que podrán imprimirse en una copia y el formato dependerán de la impresora. Las imágenes RAW no se imprimen en la impresión de índice.
- Las imágenes que tome después de ajustar la impresión de índice no serán incluidas en la impresión de índice. Se recomienda crear una impresión de índice justo antes de imprimirla.

Visual.reprod.

Cuando se reproduce una imagen grabada en posición vertical, la cámara detecta la orientación de la imagen y la muestra automáticamente en la posición correcta.

✓	Girar automát.	Muestra la imagen en posición vertical si es necesario.
	Girar manualm.	Muestra todas las imágenes en posición horizontal.

- Cuando reproduzca la imagen en un televisor o un ordenador, se mostrará en posición vertical aunque esté seleccionado [Girar manualm.].
- Si [No grabar] se selecciona con [Orient.imagen] en el menú ✿ Personalizado, la imagen no se mostrará en posición vertical (página 109).

Menú ▶ Reproducción 2

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Diapositivas

Reproduce imágenes grabadas en orden (Diapositivas).

Seleccione [Diapositivas] y pulse el centro del multiselector.
El pase de diapositivas empieza y termina automáticamente una vez se han reproducido todas las imágenes.

Para poner en pausa el pase de diapositivas, pulse el centro del multiselector. Si se vuelve a pulsar, comienza de nuevo el pase de diapositivas.
Para terminar en medio del pase de diapositivas, pulse el botón MENU.

• Se puede visualizar la imagen anterior/siguiente con ◄/► durante el pase de diapositivas.

Intervalo

Puede elegir el intervalo entre las imágenes en el modo de diapositivas.

	30 s	La imagen cambia cada 30 segundo.
	10 s	La imagen cambia cada 10 segundo.
	5 s	La imagen cambia cada cinco segundo.
✓	3 s	La imagen cambia cada tres segundo.
	1 s	La imagen cambia cada segundo.

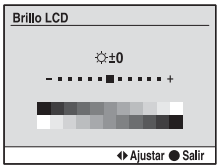
Menú Configuración 1

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Brillo LCD

Puede ajustar el brillo del monitor LCD.



① Seleccione [Brillo LCD] y pulse el centro del multiselector.

② Ajuste el brillo con ◀/▶ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.

• En la pantalla de información de grabación o de reproducción se puede ajustar el brillo pulsando el botón DISP (Visualizar) un poco más de tiempo.

Tiem.visu.info.

Durante la toma, aparece la visualización de la información de grabación en el monitor LCD. Puede cambiar el tiempo que está visualizada la visualización.

	1 min.	Se visualiza durante un minuto.
	30 s	Se visualiza durante 30 segundo.
	10 s	Se visualiza durante 10 segundo.
✓	5 s	Se visualiza durante cinco segundo.

• La visualización aparecerá otra vez si pulsa el botón disparador hasta la mitad o realiza alguna otra operación.

Ahorro energía

Si no realiza ninguna operación en la cámara durante un periodo de tiempo dado, la cámara se pondrá en el modo de ahorro de energía y estará casi completamente apagada (ahorro de energía). → *paso 4 en "Lea esto primero"*
Puede ajustar el tiempo de espera hasta que la cámara se pone en el modo de ahorro de energía.

	30 min.	La cámara cambia al modo de ahorro de energía después de 30 minuto.
	10 min.	La cámara cambia al modo de ahorro de energía después de 10 minuto.
	5 min.	La cámara cambia al modo de ahorro de energía después de cinco minuto.

✓	3 min.	La cámara cambia al modo de ahorro de energía después de tres minuto.
	1 min.	La cámara cambia al modo de ahorro de energía después de un minuto.

- Al pulsar el botón disparador hasta la mitad, la cámara vuelve al modo de grabación.
- Independientemente del ajuste que se realice aquí, la cámara cambia al modo de ahorro de energía después de 30 minuto cuando la cámara se conecta a un televisor. Sin embargo, si se conecta a un televisor con un cable HDMI (no suministrado) y utilizando un adaptador de ca/cargador (no suministrado), la función de ahorro de energía no se activa.

Salida vídeo

Ajusta la salida de señal de vídeo de acuerdo con el sistema de color de televisión del equipo de vídeo conectado. Diferentes países y regiones utilizan diferentes sistemas de color de televisión. Si quiere ver las imágenes en la pantalla de un televisor, consulte la página 87 para conocer el sistema de color de televisión del país o región donde es utilizada la cámara.

NTSC	Establece la señal de salida de vídeo al modo NTSC (por ejemplo, para Estados Unidos de América, Japón).
PAL	Establece la señal de salida de vídeo al modo PAL (por ejemplo, para Europa).

Salida HDMI

Si conecta la cámara a un televisor de alta definición mediante un terminal HDMI (página 87), la señal de salida de la cámara se determina automáticamente. Al visualizar imágenes grabadas con una cámara, otras señales pueden hacer más clara la imagen en función del motivo. Pueden realizarse los siguientes cambios.

✓	Prior HD(1080i)	Da prioridad a la salida de señal de alta definición (1080i).
	Prior HD(720p)	Da prioridad a la salida de señal de alta definición (720p).
	Prioridad SD	Da prioridad a la salida de señal de estándar.

- Los ajustes anteriores no se aplican si el televisor no es compatible con la señal seleccionada, en cuyo caso la cámara emite la señal compatible con el televisor.

Idioma

Seleccione el idioma a utilizar para la visualización de los elementos de menú, avisos y mensajes.

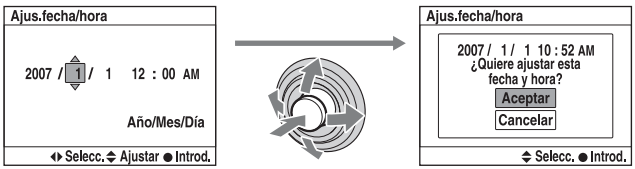
① Seleccione [Idioma] y pulse el centro del multiselector.

② Seleccione el idioma deseado con ▲/▼ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Ajus.fecha/hora

Establece la fecha y hora.
Seleccione [Ajus.fecha/hora] y pulse el centro del multiselector. Ajuste de nuevo la fecha y la hora en la pantalla Ajus.fecha/hora.



• Para conocer el procedimiento de ajuste de la fecha y la hora, consulte el *paso 4 en "Lea esto primero"*.

Menú 🔧 Configuración 2

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Tarjeta memoria

Puede seleccionar los tipos de tarjeta de memoria que utiliza para grabar o reproducir.

	Memory Stick	Utiliza el “Memory Stick Duo” para grabar o reproducir.
✓	CompactFlash	Utiliza la tarjeta CF/Microdrive para grabar o reproducir.

Número archivo

Selecciona el método utilizado para asignar números de archivo a imágenes.

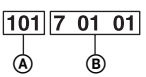
✓	Serie	Asigna números a archivos por orden aunque se cambie de carpeta de grabación o de tarjeta de memoria, o se borren todas las imágenes.
	Reponer	Empieza desde 0001 cada vez que se cambia de carpeta o cada vez que se cambia de fecha de grabación si se utiliza una carpeta con formato de fecha. Cuando la carpeta de grabación contenga archivos, se asignará un número inmediatamente mayor que el más alto que haya.

Nombre carpeta

La carpeta de modo normal predeterminada (100MSDCF, etc.) puede ser cambiada a una carpeta de modo de fecha para clasificar las carpetas por fecha y facilitar su almacenamiento y reproducción.

✓	Forma normal	Selecciona la carpeta de modo normal.
	Forma fecha	Selecciona la carpeta de modo de fecha. Se creará una carpeta nueva automáticamente cada vez que una fecha de grabación cambie.

- Las carpetas e imágenes guardadas en una carpeta de modo normal retendrán sus nombres.
- Si se selecciona [Forma fecha], el nombre de la carpeta se visualizará como se muestra a continuación.

Ejemplo: 

Ⓐ: Número de carpeta
Ⓑ: Año (el último dígito) / Mes / Día

Selecc.carpeta

Cuando está seleccionada una carpeta de modo normal y hay dos o más carpetas, puede seleccionarse la carpeta de grabación que se quiere utilizar para grabar imágenes.

① Seleccione [Selecc.carpeta] y pulse el centro del multiselector.

② Seleccione la carpeta deseada con ▲/▼ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.

• No se puede seleccionar la carpeta cuando está ajustando [Forma fecha].

Carpeta nueva

Crea una carpeta en una tarjeta de memoria para grabar imágenes.
Se crea una nueva carpeta con un número inmediatamente superior al número más alto utilizado actualmente, y la carpeta pasa a ser la carpeta de grabación actual.

Conexión USB

Selecciona el modo USB que debe ser utilizado cuando se conecta la cámara a un ordenador, etc., utilizando un cable USB.

✓	Almac.masivo	Utilizado para copiar imágenes al ordenador. La cámara es reconocida como dispositivo de almacenamiento masivo USB.
	PTP	Imprime las imágenes con una impresora compatible con PictBridge o copia imágenes a dispositivos compatibles con PTP (Picture Transfer Protocol). • Para ver detalles sobre la impresión con una impresora compatible con PictBridge, consulte la página 144.
	PC remoto	Con “Remote Camera Control”, incluido en el CD-ROM (suministrado), pueden ejecutarse algunas funciones de la cámara (como tomar imágenes) desde un ordenador, almacenar las imágenes grabadas en un ordenador, etc.

Tarj.AlmMasivo

Cuando se utiliza la conexión de almacenamiento masivo y se insertan un “Memory Stick Duo” y una tarjeta CF/Microdrive en la cámara, ambos pueden visualizarse en función del ordenador utilizado.

	Ambas tarjetas	Muestra tanto el “Memory Stick Duo” como la tarjeta CF/Microdrive. Es compatible con un PC que funcione en Windows 2000 SP3, o una versión posterior del SO.
✓	Tarjeta selec.	Muestra sólo la tarjeta seleccionada con [Tarjeta memoria].

Menú 🔧 Configuración 3

Para ver detalles sobre la operación ☞ página 29

Los ajustes predeterminados están marcados con ✓.

Inicio menú

En el ajuste predeterminado, cuando se pulsa el botón MENU, la pantalla de menú 📷 1 o ▶ 1 se visualiza primero. Puede cambiar el ajuste para visualizar la pantalla de menú previamente seleccionada primero.

✓	Principal	Visualiza la pantalla de menú 📷 1 o ▶ 1 primero.
	Anterior	Visualiza la pantalla de menú previamente seleccionada primero.

Confirm.Borrar

Antes de borrar imágenes o carpetas, aparece una pantalla de confirmación, tal como "¿Quiere borrar imágenes?". Normalmente, [Cancelar] está seleccionado de forma predeterminada, pero puede ajustar esta opción predeterminada para que se seleccione [Borrar].

	1° "Borrar"	[Borrar] está seleccionado de forma predeterminada.
✓	1° "Cancelar"	[Cancelar] está seleccionado de forma predeterminada.

Señales audio

Selecciona el sonido producido cuando se bloquea el obturador, durante la cuenta atrás del autodisparador, etc.

✓	Activar	Activa el sonido.
	Desactivar	Desactiva el sonido.

Modo limpieza

Si entra polvo o suciedad en la cámara y se posa en el sensor de imagen (la parte que actúa como película), podrá aparecer en la imagen fotográfica, según el entorno de la toma de imagen. Si hay polvo en el sensor de imagen, utilice un soplador disponible en el comercio y limpie el sensor de imagen siguiendo los pasos de abajo. Puede quitar fácilmente el polvo utilizando sólo el soplador y la función antipolvo.

- **La limpieza puede realizarse solamente cuando el nivel de la batería es (tres iconos de batería restante). Una batería con poca energía durante la limpieza puede ocasionar daños al obturador. La limpieza deberá ser completada rápidamente.**

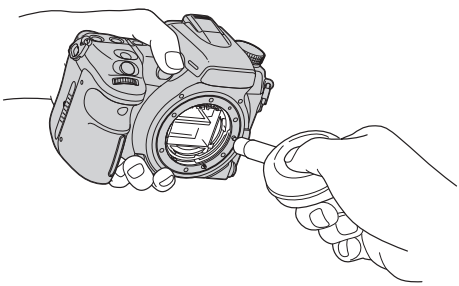
① Confirme que la batería esté completamente cargada.
- Se recomienda la utilización de un adaptador de ca/cargador (no suministrado).

② Seleccione [Modo limpieza] y pulse el centro del multiselector.
Aparece el mensaje "Después de limpiar, apague la cámara. ¿Quiere continuar?".

③ Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
- Después de que el sensor de imagen vibre durante un tiempo corto, se levantará el espejo de la parte delantera.

④ Quite el objetivo.

⑤ Utilice el soplador para limpiar la superficie del sensor de imagen y el área circundante.



- No toque el sensor de imagen con la punta del soplador. Complete la limpieza rápidamente.
- Mantenga la cara de la cámara hacia abajo para evitar que el polvo vuelva a posarse dentro de la cámara.
- No utilice un soplador de spray porque podría esparcir vapor dentro del cuerpo de la cámara.
- **Cuando limpie el sensor de imagen, no ponga la punta del soplador dentro de la cavidad más allá de la montura del objetivo. No necesita poner el soplador cerca del sensor de imagen.**

⑥ Coloque el objetivo y ajuste el interruptor POWER a OFF.

- La cámara comenzará a pitar si la batería se queda corta de energía durante la limpieza. Detenga la limpieza inmediatamente y ajuste el interruptor POWER a OFF.

Para evitar que entre polvo en la cámara
- Elija un lugar donde haya poco polvo para cambiar el objetivo y complete la operación rápidamente.
- No deje la cámara sin un objetivo o la tapa de la cámara.
- Cuando vaya a colocar la tapa de la cámara, quite todo el polvo de la tapa antes de ponerla en la cámara.

Reponer predet.

Puede reponer las funciones principales de la cámara.

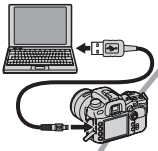
① Seleccione [Reponer predet.] y pulse el centro del multiselector.
Aparece el mensaje "¿Reponer valor. predeter.?".

② Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro del multiselector.
Se reponen las funciones principales.

- Para ver detalles sobre los elementos que se van a reponer, consulte "Reponer valores predeterminados" (página 170).

Disfrute de su ordenador

Conexión de la cámara con su ordenador (página 126)



Preparación de la cámara y el ordenador, y conexión de la cámara y su ordenador

Copiado de imágenes a su ordenador (página 127)

Visualización de imágenes en su ordenador

Instalación del software de aplicación y uso de imágenes (página 132)

Se instala el siguiente software.

- “Picture Motion Browser”
- “Image Data Converter SR”
- “Image Data Lightbox SR”
- “Remote Camera Control”

Entorno de ordenador recomendado

Para un ordenador conectado a la cámara se recomienda el entorno siguiente para importar imágenes.

■ Windows

OS (preinstalado): Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP* SP2/Windows Vista*

- La operación no está garantizada en un entorno basado en una actualización de los sistemas operativos descritos arriba ni en un entorno de inicio múltiple.

* Las ediciones de 64 bits y la edición de iniciación no son compatibles.

Toma USB: Suministrada como estándar

■ Macintosh

OS (preinstalado): Mac OS X (versión 10,1,3 o posterior)

Toma USB: Suministrada como estándar

Notas sobre la conexión de la cámara a un ordenador

- No se pueden garantizar las operaciones para todos los entornos de ordenador recomendados mencionados arriba.
- Si conecta dos o más dispositivos USB a un solo ordenador al mismo tiempo, es posible que algunos dispositivos, incluida su cámara, no funcionen, según el tipo de dispositivos USB que esté utilizando.
- Las operaciones no se garantizan cuando se utiliza un concentrador de conectores USB o un cable alargador.
- La conexión de la cámara mediante una interfaz USB que sea compatible con Hi-Speed USB (USB 2.0) permite realizar una transferencia avanzada (transferencia a alta velocidad), porque esta cámara es compatible con Hi-Speed USB (USB 2.0).
- Compruebe que [Conexión USB] del menú Configuración esté ajustado en [Almac.masivo].
- Cuando su ordenador se reanude de un modo de ahorro de energía o suspensión, es posible que la comunicación entre su cámara y su ordenador no se recupere en los dos al mismo tiempo.

Conexión de la cámara y el ordenador

Puede copiar imágenes desde la cámara al ordenador de la forma siguiente.

Para insertar directamente la tarjeta de memoria en un ordenador

Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara, insértela en el ordenador y copie las imágenes.

Para conectar la cámara con la tarjeta de memoria insertada a un ordenador utilizando la conexión USB

Siga los procedimientos de las páginas 127 a 129 para copiar imágenes.

- Compruebe que [Conexión USB] del menú Configuración esté ajustado en [Almac.masivo] (página 121).

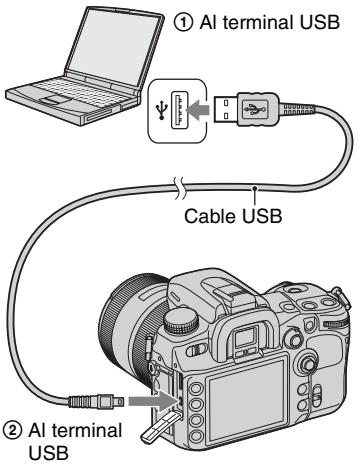
1 Inserte una tarjeta de memoria con imágenes grabadas en la cámara.

2 Inserte la batería suficientemente cargada en la cámara, o conecte la cámara a una toma de corriente de pared con el adaptador de ca/cargador (no suministrado).

- Si copia imágenes a su ordenador utilizando una batería insuficientemente cargada, el copiado puede fallar o los datos de imagen pueden dañarse si la batería se agota demasiado pronto.

3 Encienda la cámara y el ordenador.

4 Conecte la cámara y el ordenador.

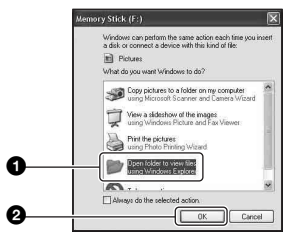


Copiado de imágenes a su ordenador

Copia de imágenes a un ordenador – Windows XP/Vista

En esta sección se describe un ejemplo de copia de imágenes a una carpeta de “My Documents” (para Windows Vista: “Documents”).

1 Tras realizar una conexión USB, haga clic en [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] → [OK] cuando aparezca la pantalla del asistente automáticamente en el escritorio.

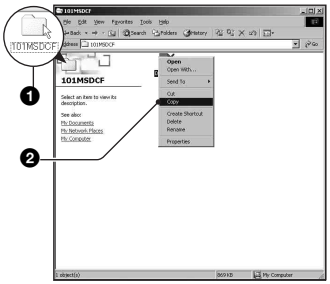


- Si la pantalla del asistente no aparece, → “Copia de imágenes a un ordenador – Windows 2000” (página 128).

2 Haga doble clic en [DCIM].

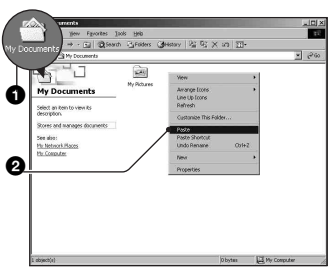
- En ese caso, también podrá importar imágenes utilizando “Picture Motion Browser”.

3 Haga doble clic en la carpeta donde están almacenados los archivos de las imágenes que quiere copiar.
Después, haga clic con el botón derecho del ratón en un archivo de imagen para visualizar el menú y haga clic en [Copy].



- Acerca del destino de almacenamiento de los archivos de imagen, consulte la página 130.

4 Haga clic en la carpeta [My Documents] (para Windows Vista: [Documents]). Después, haga clic con el botón derecho del ratón en la ventana “My Documents” para visualizar el menú y haga clic en [Paste].



Los archivos de imagen se copiarán en la carpeta “My Documents” (para Windows Vista: “Documents”).

• Cuando ya existe una imagen con el mismo nombre de archivo en la carpeta de destino de la copia, aparece el mensaje para confirmar si desea sobrescribirla. Si sobrescribe una imagen existente con una nueva, los datos del archivo original se borrarán. Para copiar un archivo de imagen en ordenador sin sobrescribirlo, cambie el nombre de archivo por uno distinto y después copie el archivo de imagen. Sin embargo, tenga en cuenta que si cambia el nombre de archivo, tal vez no pueda reproducir esa imagen con su cámara (página 131).

Copia de imágenes a un ordenador – Windows 2000

En esta sección se describe un ejemplo de copiado de imágenes a la carpeta "My Documents".

1 Haga doble clic en [My Computer] → [Removable Disk].

2 Siga el paso 2 y posterior de "Copia de imágenes a un ordenador – Windows XP/Vista".

Copia de imágenes a un ordenador – Macintosh

1 Haga doble clic en el icono recién reconocido → [DCIM] → la carpeta donde están las imágenes que quiere copiar.

2 Arrastre los archivos de imágenes y suéltelos en el icono de disco duro.

Los archivos de imágenes se copian en el disco duro.

Visualización de imágenes en su ordenador

■ Windows

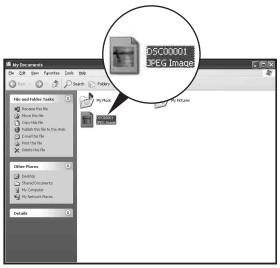
En esta sección se describe el procedimiento para ver imágenes copiadas en la carpeta "My Documents" (para Windows Vista: "Documents").

1 Haga clic en [Start] → [My Documents] (para Windows Vista: [Documents]).

Se visualizará el contenido de la carpeta "My Documents" (para Windows Vista: "Documents").

• Si utiliza Windows 2000, haga doble clic en [My Documents] en el escritorio.

2 Haga doble clic en el archivo de imagen deseado.



Se visualizará la imagen.

■ Macintosh

Haga doble clic en el icono de disco duro → el archivo de imagen deseado para abrirlo.

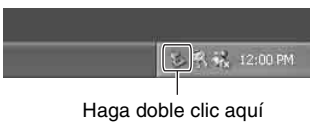
Para eliminar la conexión USB

Realice de antemano los procedimientos indicados abajo cuando:

- Vaya a desconectar el cable USB
- Vaya a extraer la tarjeta de memoria
- Vaya a apagar la cámara

■ Windows

① Haga doble clic en en la bandeja de tareas.



Haga doble clic aquí

② Haga clic en (dispositivo de almacenamiento masivo USB) → [Stop].

③ Confirme el dispositivo en la ventanilla de confirmación, después haga clic en [OK].

④ Haga clic en [OK].
El dispositivo se desconectará.

- El paso ④ no es necesario para Windows XP/Vista.

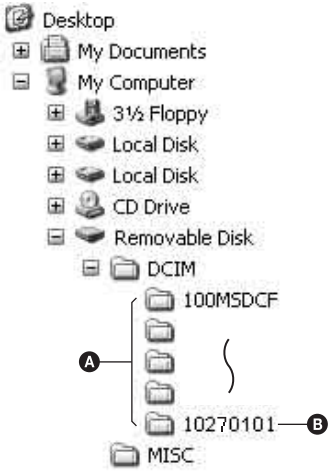
■ Macintosh

Arrastre el icono de unidad o el icono de la tarjeta de memoria y suéltelo en el icono "Trash".
La cámara se desconectará del ordenador.

Destinos para almacenar archivos de imagen y nombres de archivos

Los archivos de imagen grabados con su cámara se agrupan en carpetas en la tarjeta de memoria.

Ejemplo: visualización de carpetas en Windows XP



A Carpetas que contienen datos de imagen grabados utilizando esta cámara. (Los tres primeros dígitos indican el número de carpeta.)

B Puede crear una carpeta mediante el modo de fecha (página 120).

- No podrá grabar/reproducir ninguna imagen en la carpeta "MISC".
- Los nombres de archivo tienen el siguiente formato. □□□□ (número de archivo) significa cualquier número dentro del rango de 0001 a 9999. Las partes numéricas del nombre de un archivo de datos RAW y su archivo de imagen JPEG correspondiente son iguales.
  - Archivos JPEG: DSC0□□□□.JPG
  - Archivos JPEG (Adobe RGB): _DSC□□□□.JPG
  - Archivo de datos RAW (distinto de Adobe RGB): DSC0□□□□.ARW
  - Archivo de datos RAW (Adobe RGB): _DSC□□□□.ARW
- Es posible que la extensión no se visualice dependiendo del ordenador.
- Para más información sobre las carpetas, consulte las páginas 120, 121.

Copia de imágenes almacenadas en un ordenador a una tarjeta de memoria y visualización de imágenes

En esta sección se describe el procedimiento utilizando un ordenador Windows como ejemplo.
Cuando un archivo de imagen copiado en un ordenador ya no esté en una tarjeta de memoria, podrá ver esa imagen en la cámara copiando el archivo de imagen del ordenador a una tarjeta de memoria.

- El paso 1 no es necesario si el nombre de archivo establecido con su cámara no ha sido cambiado.
- Tal vez no pueda reproducir algunas imágenes dependiendo del tamaño de imagen.
- Cuando un archivo de imagen haya sido procesado con un ordenador o cuando el archivo de imagen haya sido grabado utilizando un modelo distinto al de su cámara, la reproducción en su cámara no está garantizada.
- Cuando no haya carpeta, primero cree una carpeta con su cámara (página 121) y después copie el archivo de imagen.

1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de imagen, después haga clic en [Rename]. Cambie el nombre de archivo a "DSC0□□□□".

Introduzca un número de 0001 al 9999 para □□□□.

- Si aparece el mensaje de confirmación de sobrescribir, introduzca un número diferente.
- Podrá visualizarse una extensión dependiendo de los ajustes del ordenador. La extensión para imágenes es JPG. No cambie la extensión.

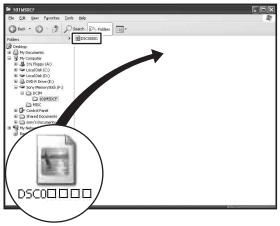
2 Copie el archivo de imagen en la carpeta de la tarjeta de memoria en el orden siguiente.

① Haga clic con el botón derecho del ratón en el archivo de imagen, después haga clic en [Copy].

② Haga doble clic en [Removable Disk] o [Sony MemoryStick] en [My Computer].

③ Haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta [□□□MSDCF] de la carpeta [DCIM] y haga clic en [Paste].

- □□□ significa cualquier número dentro del rango de 100 a 999.



Utilización del software (suministrado)

Para utilizar las imágenes grabadas con la cámara se suministra el siguiente software: “Picture Motion Browser”, “Image Data Converter SR”, “Image Data Lightbox SR”, “Remote Camera Control” etc.

- “Picture Motion Browser” no es compatible con ordenadores Macintosh.

Entorno de ordenador recomendado

■ Windows

Entorno recomendado para utilizar “Picture Motion Browser”

OS (preinstalado): Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP* SP2/Windows Vista*

CPU/memoria: Pentium III 500 MHz o más rápido, 256 MB de RAM o más (recomendado: Pentium III 800 MHz o más rápido y 512 MB de RAM o más)

Disco duro: Espacio requerido en disco para la instalación—200 MB o más

Pantalla: 1 024 × 768 puntos o más, color de alta densidad (color de 16 bits) o más

Entorno recomendado para utilizar “Image Data Converter SR Ver.2”/ “Image Data Lightbox SR”/“Remote Camera Control”

OS (preinstalado): Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP* SP2/Windows Vista* (“Remote Camera Control” es sólo para Windows XP* SP2/ Windows Vista*)

CPU/memoria: Se recomiendan MMX Pentium III 1 GHz o más rápido, 512 MB de RAM o más (se recomienda 1 GB de RAM o más)

Memoria virtual: 700 MB o más

Pantalla: 1 024 × 768 puntos o más, color de alta densidad (color de 16 bits) o más

* Las ediciones de 64 bits y la edición de iniciación no son compatibles.

■ Macintosh

Entorno recomendado para utilizar “Image Data Converter SR Ver.2”/ “Image Data Lightbox SR”/“Remote Camera Control”

OS (preinstalado): Mac OS X (versión 10,4) o posterior

CPU: Power Mac G4/G5 (se recomienda 1,0 GHz o más rápido)/Intel Core Solo/ Core Duo/Core 2 Duo o más rápido

Memoria: 512 MB o más (se recomienda 1 GB o más.)

Pantalla: 1 024 × 768 puntos o más, 32 000 colores o más

Instalación del software

Puede instalar el software (suministrado) utilizando el procedimiento siguiente.

■ Windows

• Inicie la sesión como Administrador.

1 Encienda su ordenador e inserte el CD-ROM (suministrado) en la unidad de CD-ROM.

Aparecerá la pantalla del menú de instalación.

- Si no aparece, haga doble clic en (My Computer) → (SONYPICTUTIL).
- En Windows Vista puede que aparezca la pantalla de reproducción automática. Seleccione “Run Install.exe” y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para continuar con la instalación.

2 Haga clic en [Install].

Aparece la pantalla “Choose Setup Language”.

3 Seleccione el idioma deseado, después haga clic en [Next].

Aparece la pantalla [Location Settings].

4 Seleccione [Region] y [Country/Area], y haga clic en [Next].

Cuando aparezca [Welcome to the InstallShield Wizard for SonyPicture Utility], haga clic en [Next].

Aparece la pantalla “License Agreement”. Lea el contrato atentamente. Si acepta las condiciones del contrato, haga clic en el botón de radio junto a [I accept the terms of the license agreement] y después haga clic en [Next].

5 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

- Cuando aparezca el mensaje de confirmación de reinicio, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla.

6 Extraiga el CD-ROM después de completarse la instalación.

Se instala el siguiente software.

- Sony Picture Utility
  “Picture Motion Browser”
- Sony Image Data Suite
  “Image Data Converter SR”
  “Image Data Lightbox SR”
  “Remote Camera Control”

Después de haber instalado el software, se crea en el escritorio un icono de acceso directo para la página Web de registro de clientes.

Una vez que se haya registrado en la página Web, podrá obtener soporte técnico seguro y útil.
http://www.sony.net/registration/di/

■ Macintosh

• Inicie la sesión como Administrador para hacer la instalación.

① Encienda su ordenador Macintosh e inserte el CD-ROM (suministrado) en la unidad de CD-ROM.

② Haga doble clic en el icono de CD-ROM.

③ Copie el archivo [SIDS_INST.pkg] de la carpeta [MAC] en el icono del disco duro.

④ Haga doble clic en el archivo [SIDS_INST.pkg] de la carpeta de destino de copia.
Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

• Cuando aparezca el mensaje de confirmación de reinicio, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla.

Utilización de “Picture Motion Browser”

Ahora puede utilizar imágenes de la cámara más que nunca aprovechando el software. En esta sección se presenta un resumen de “Picture Motion Browser” y se indican las instrucciones básicas.

- “Picture Motion Browser” no es compatible con ordenadores Macintosh.

Resumen de “Picture Motion Browser”

Con “Picture Motion Browser” podrá:

- Importar imágenes tomadas con la cámara y visualizarlas en el ordenador.
- Organizar imágenes del ordenador en un calendario mediante la fecha de toma para verlas.
- Retocar (corrección de ojos rojos, etc.), imprimir y enviar imágenes fijas por correo electrónico, cambiar la fecha de la toma y más.
- Las imágenes fijas se pueden imprimir o guardar con la fecha.
- Se puede crear un disco de datos con una unidad de grabación de CD o de DVD.
- Para más detalles sobre “Picture Motion Browser”, consulte la “Picture Motion Browser Guide”.

Para iniciar la “Picture Motion Browser Guide” desde el menú Inicio, haga clic en [Start] → [All Programs] (en Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Picture Motion Browser Guide].

Inicio y cierre de “Picture Motion Browser”

Inicio de “Picture Motion Browser”

Haga doble clic en el icono (Picture Motion Browser) del escritorio.
O, desde el menú Inicio: Haga clic en [Start] → [All Programs] (en Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Picture Motion Browser].

- El mensaje de confirmación de la herramienta de información aparece en la pantalla al iniciar “Picture Motion Browser” por primera vez. Seleccione [Start]. Esta función le informa de noticias, como actualizaciones de software. Se pueden cambiar los ajustes posteriormente.

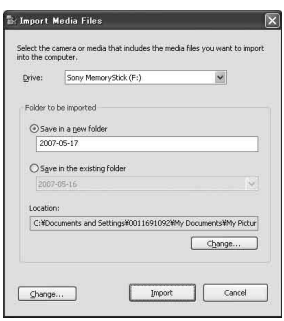
Cierre de “Picture Motion Browser”

Haga clic en el botón de la esquina superior derecha de la pantalla.

Importación de imágenes

1 Para conectar la cámara al ordenador, siga las instrucciones de “Conexión de la cámara y el ordenador”.

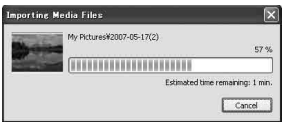
Después de que la cámara sea detectada automáticamente, se visualizará la pantalla [Import Media Files].



- En Windows XP/Vista, si aparece el asistente de reproducción automática, ciérrelo.

2 Importe las imágenes.

Para comenzar a importar imágenes, haga clic en el botón [Import].

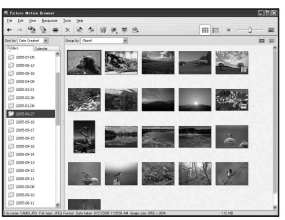


Por omisión, las imágenes se importan a la carpeta creada en “My Pictures” que se nombra con la fecha de importación.

- Para más detalles sobre el funcionamiento, consulte la “Picture Motion Browser Guide”.

Visualización de imágenes

Cuando se completa la importación, se inicia “Picture Motion Browser”. Se visualizan miniaturas de las imágenes importadas.



- La carpeta “My Pictures” se establece como carpeta predeterminada en “Viewed folders”.

Las imágenes se pueden visualizar ordenadas por fecha de toma en un calendario. Para más detalles sobre el funcionamiento, consulte la “Picture Motion Browser Guide”.

Ejemplo: Pantalla de visualización por mes

Utilización de “Image Data Converter SR”

Resumen de “Image Data Converter SR Ver.2.0”

Con “Image Data Converter SR Ver.2.0” se pueden editar imágenes grabadas en el modo RAW con varias correcciones, tal como la curva de tono y la nitidez. Además, podrá guardar las imágenes en un formato de archivo de uso general.

- Si guarda una imagen como datos RAW, la imagen se guardará en formato ARW2,0.
- Para más detalles, consulte ayuda.

Para iniciar la ayuda desde el menú Inicio, haga clic en [Start] → [All Programs] (en Windows 2000, [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Image Data Converter SR Ver.2].

Inicio o cierre de “Image Data Converter SR Ver.2.0”

■ Windows

Para comenzar

Haga clic en el acceso directo de “Image Data Converter SR Ver.2.0” en el escritorio.
Para iniciarlo desde el menú Inicio, haga clic en [Start] → [All Programs] (para Windows 2000: [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Image Data Converter SR Ver.2.0].

Para salir

Haga clic en el botón ✕ de la parte superior derecha de la pantalla.

■ Macintosh

Para comenzar

Haga doble clic en [Image Data Converter SR Ver.2] en la carpeta [Sony Image Data Suite] de la carpeta [Application].

Para salir

Haga clic en [Quit Image Data Converter SR] (Avsluta Image Data Converter SR) desde el menú [IDC SR].

Ajuste de la imagen

Puede ajustar el balance de blancos, la exposición y el Estilo.Creativo de la imagen con los botones de la barra de herramientas.

Guardado de la imagen

Puede guardar las imágenes visualizadas y editadas en un PC. Puede guardar la imagen como datos RAW o guardarla en el formato de archivo general.

- Para más detalles, consulte la ayuda de “Image Data Converter SR”.

Soporte técnico

En la página Web de atención al cliente de Sony puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.
http://www.sony.net/

Utilización de “Image Data Lightbox SR”

Resumen de “Image Data Lightbox SR”

“Image Data Lightbox SR” permite realizar las siguientes operaciones:

- Visualizar y comparar imágenes RAW/JPEG grabadas con esta cámara.
- Valorar las imágenes en una escala de cinco.
- Visualizar una imagen en “Image Data Converter SR” y realizar ajustes en ella.
- Para más detalles, consulte la ayuda.

Para iniciar la ayuda desde el menú Inicio, haga clic en [Start] → [All Programs] (en Windows 2000, [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Image Data Lightbox SR].

Inicio o cierre de “Image Data Lightbox SR”

■ Windows

Para comenzar

Haga doble clic en [Image Data Lightbox SR] en el escritorio.
Para iniciarlo desde el menú Inicio, haga clic en [Start] → [All Programs] (para Windows 2000: [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Image Data Lightbox SR].

Para salir

Haga clic en el botón ✕ de la parte superior derecha de la pantalla.
Aparecerá el diálogo que sirve para guardar una colección. Para más detalles sobre “Collection”, consulte la página 139.

■ Macintosh

Para comenzar

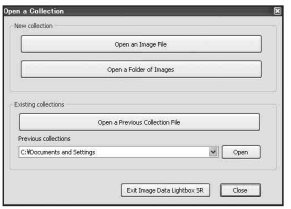
Haga doble clic en [Image Data Lightbox SR] en la carpeta [Sony Image Data Suite] de la carpeta [Application].

Para salir

Haga clic en [Quit Image Data Lightbox SR] (Avsluta Image Data Lightbox SR) desde el menú [Image Data Lightbox SR].

Visualización de una imagen

Al iniciar el programa se mostrará el menú de operaciones.
Haga clic en [Open an Image File] (Abrir archivo de imagen) o [Open a Folder of Images] (Abrir una carpeta de imágenes) para visualizar la imagen.



Puede continuar añadiendo imágenes seleccionando [Open a Folder of Images] (Abrir una carpeta de imágenes) o [Open an Image File] (Abrir archivo de imagen) en el menú de archivo. También se pueden visualizar o utilizar imágenes de otra carpeta.

Comparación de imágenes y establecimiento de prioridad

Puede valorar las imágenes en pantalla e identificar las imágenes más importantes.

1 Compare las imágenes.

Se pueden visualizar hasta cuatro imágenes a la vez para hacer comparaciones.

2 Valore las imágenes.

Puede añadir marcas ★ según el modo en que valore la imagen dentro de una escala de cinco.

Marcas ★

3 Dé prioridad a las imágenes de acuerdo con su valoración.

Podrá ordenar las imágenes por importancia y guardarlas o borrarlas.

Uso de [Collection]

[Collection] (Colección) es una base de datos que gestiona el estado de operación de las imágenes en “Image Data Lightbox SR”.
Puede guardar un estado de operación tal cual, como en el caso de las imágenes seleccionadas de varias carpetas según la información de su valoración.
Puede reanudar la operación abriendo un archivo [Collection].
Para reanudar una operación, inicie “Image Data Lightbox SR”, haga clic en [Open a Previous Collection File] (Abrir archivo de colección previa) y seleccione el archivo de colección deseado.

- Para más detalles, consulte la ayuda de “Image Data Lightbox SR”.

Utilización de “Remote Camera Control”

Resumen de “Remote Camera Control”

Si conecta la cámara a un PC, puede utilizar “Remote Camera Control” para tomar imágenes o cambiar los ajustes de la cámara desde el PC.
También se pueden guardar las imágenes grabadas directamente en el PC.

• Para más detalles, consulte Help (Ayuda).

Para iniciar la ayuda desde el menú Inicio, haga clic en [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Remote Camera Control].

Inicio o cierre de “Remote Camera Control”

■ Windows

Para comenzar

Haga clic en [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Remote Camera Control].

Para salir

Haga clic en el botón ⊠ de la parte superior derecha de la pantalla.

■ Macintosh

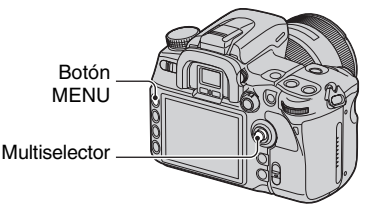
Para comenzar

Haga doble clic en [Remote Camera Control] en la carpeta [Sony Image Data Suite] de la carpeta [Application].

Para salir

Haga clic en [Quit Remote Camera Control] (Avsluta Remote Camera Control) desde el menú [Remote Camera Control].

Ajuste de la cámara



1 Pulse MENU para visualizar el menú.

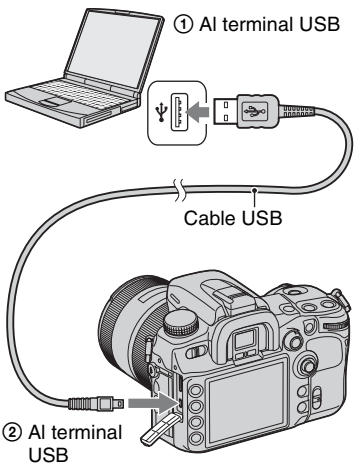
2 Seleccione 🔧 (Configuración) → [2] → [Conexión USB] con el multiselector (página 29).

3 Seleccione [PC remoto] con ▲/▼ y pulse el centro del multiselector.
El modo USB se ajusta a [PC remoto].

4 Apague la cámara.

Manejo de la cámara desde un ordenador

1 Conecte la cámara y el ordenador con el cable USB.



• Utilice la batería completamente cargada o el adaptador de ca/cargador (no suministrado).

2 Encienda la cámara y el ordenador, e inicie “Remote Camera Control”.

3 Realice los ajustes en el panel de control, como los relativos al modo manejo, al balance de blancos, etc.

4 Ajuste el enfoque y haga clic en el botón (Disparador).

La cámara toma la imagen de un motivo y la guarda en el ordenador.

• Para más detalles sobre el funcionamiento, consulte la ayuda de “Remote Camera Control”.

Guardado de imágenes grabadas con la cámara en un ordenador

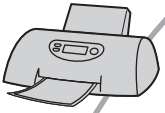
1 **Realice los pasos 1 y 2 de “Manejo de la cámara desde un ordenador”.**

2 **Configure la cámara o el ordenador y tome una imagen con la cámara.**

Se toma la imagen y se guarda en el ordenador.

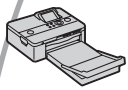
Cómo imprimir imágenes

Impresión directa utilizando una impresora compatible con PictBridge (página 144)



Puede imprimir imágenes conectando la cámara directamente a una impresora compatible con PictBridge.

Impresión directa utilizando una impresora compatible con "Memory Stick Duo"/tarjeta CF/Microdrive

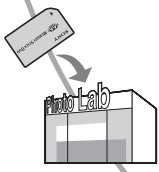


Puede imprimir imágenes con una impresora compatible con "Memory Stick Duo"/tarjeta CF/Microdrive.
Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con la impresora.

Impresión utilizando un ordenador

Puede copiar imágenes en un ordenador utilizando el software "Picture Motion Browser" suministrado e imprimir las imágenes.
Para más detalles, consulte "Picture Motion Browser Guide".

Impresión en un establecimiento



Puede llevar una tarjeta de memoria que contenga imágenes tomadas con su cámara a un establecimiento de servicio de impresión de fotos. Puede poner una marca DPOF de antemano en las imágenes que quiera imprimir.

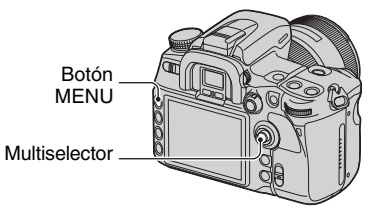
Impresión directa de imágenes utilizando una impresora compatible con PictBridge

Aunque no tenga un ordenador, puede imprimir imágenes tomadas con su cámara conectando la cámara directamente a una impresora compatible con PictBridge.

PictBridge

- "PictBridge" está basado en la norma CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- No se pueden imprimir archivos de datos RAW.

Etapa 1: Ajuste de la cámara



- Se recomienda utilizar el adaptador de ca/cargador (no suministrado) para evitar que la alimentación se corte a mitad de la impresión.

1 Pulse MENU para visualizar el menú.

2 Seleccione (Configuración) → [2] → [Conexión USB] con el multiselector (página 29).

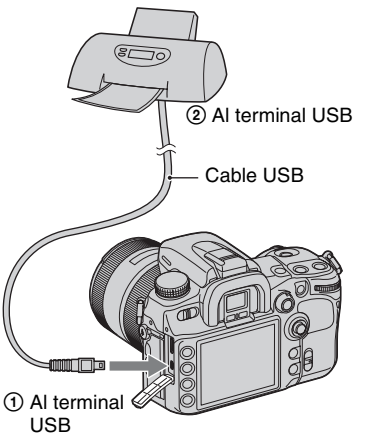
3 Seleccione [PTP] con ▲/▼ y pulse el centro del multiselector.

El modo USB se ajusta a [PTP].

4 Apague la cámara e inserte la tarjeta de memoria en la que se hayan grabado las imágenes.

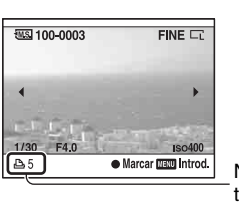
Etapa 2: Conexión de la cámara a la impresora

1 Conecte la cámara a la impresora.



2 Encienda la cámara y la impresora.

Aparece la pantalla siguiente.



Etapa 3: Impresión

1 Seleccione la imagen que desee imprimir con ◄/► en el multiselector y pulse el centro.

• Para cancelar, vuelva a pulsar el centro.

2 Repita el paso 1 si quiere imprimir otras imágenes.

3 Pulse el botón MENU y configure cada elemento.

Para más detalles sobre el ajuste de elementos, consulte “Menú PictBridge”.

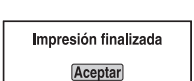
4 Seleccione “Imprimir” y pulse el centro del multiselector.

Aparece el mensaje “¿Quiere imprimir imágenes?”.

5 Seleccione [Aceptar] con ▲ en el multiselector y pulse el centro.

Se imprimirá la imagen.

6 Después de que aparezca el mensaje “Impresión finalizada”, pulse el centro del multiselector.



Para cancelar la impresión

Durante la impresión, al pulsar el centro del multiselector se cancela la impresión. Retire el cable USB o apague la cámara.

Cuando quiera imprimir otra vez, siga el procedimiento de arriba (etapas 1 a 3).

Menú PictBridge

Página 1

Imprimir
Imprime las imágenes seleccionadas. Para más detalles, consulte “Etapa 3: Impresión”.

Número copias
Puede especificar el número de impresiones hasta 20. En todas las imágenes seleccionadas se especificará el mismo número de impresiones.

Tamaño papel

✓		
✓	Automático	Configuración de la impresora
	9×13cm	89×127 mm
	Hagaki	100×147 mm
	10×15cm	10×15 cm
	4"×6"	101,6×152,4 mm
	A6	105×148,5 mm
	13×18cm	127×178 mm
	Letter	216×279,4 mm
	A4	210×297 mm
	A3	297×420 mm

Diseño

✓	Automático	Configuración de la impresora
	1en1/Sin borde	Sin marco, 1 imagen/hoja
	1 en una	1 imagen/hoja
	2 en una	2 imágenes/hoja
	3 en una	3 imágenes/hoja
	4 en una	4 imágenes/hoja
	8 en una	8 imágenes/hoja
	Índice	Imprime todas las imágenes seleccionadas como impresión de índice. El diseño de impresión sigue a la configuración de la impresora.

Imprimir fecha

✓	Día y hora	Añade la fecha y la hora.
	Fecha	Añade la fecha.
	Desactivado	No añade la fecha.

Página 2

Quitar marcas

Aparece el mensaje "¿Cancelar Todo?". Seleccione [Aceptar] y pulse el centro del multiselector. Se quitará la marca DPOF de cada imagen. Si cancela la especificación sin imprimir imágenes, seleccione este elemento.

ImprimirCarpeta

Imprime todas las imágenes de una carpeta. Seleccione la carpeta con ▲/▼ en el multiselector y pulse el centro del multiselector. Aparece el mensaje "¿Quiere imprimir imágenes?". Seleccione [Aceptar] y pulse el centro del multiselector.

Impresión con el mando a distancia (suministrado)

Tras conectar la cámara a un televisor de alta definición con un cable HDMI (no suministrado), se pueden imprimir imágenes fácilmente mientras se visualizan en el televisor.

1 Conecte la cámara a un televisor (página 87).

2 Conecte la cámara a una impresora (página 144).

3 Visualice la imagen que desee imprimir.

4 Pulse el botón PRINT del mando a distancia.

- Según la configuración de menú de la cámara, la configuración para la impresión tiene los siguientes ajustes:
  - Número de hojas: 1 hoja
  - Tamaño papel: Automático
  - Diseño: Automático
  - Imprimir fecha: Desactivado
- Si la cámara se conecta a un televisor con el cable de vídeo (suministrado), se desactiva el botón PRINT.

Solución de problemas

Si encuentra problemas con su cámara, pruebe las siguientes soluciones. Compruebe los elementos de las páginas 147 a 155. Consulte con el distribuidor Sony o taller de servicio autorizado por Sony local.

Batería y alimentación

No se puede instalar la batería.

- Al insertar la batería, utilice la punta de la misma para empujar la palanca de bloqueo (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*).

Resulta imposible encender la cámara.

- Instale la batería correctamente (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*).
- La batería está descargada. Instale una batería cargada (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*).
- La batería está inutilizable (página 161). Reemplácela con una nueva.

La alimentación se desconecta súbitamente.

- Si no realiza ninguna operación en la cámara durante un periodo de tiempo dado, la cámara se pondrá en el modo de ahorro de energía y estará casi apagada. Para cancelar el ahorro de energía, realice una operación en la cámara, tal como pulsar el botón disparador hasta la mitad (→ *paso 4 en "Lea esto primero"*).
- La batería está descargada (página 161). Instale una batería cargada (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*).

El indicador de batería restante es incorrecto, o se visualiza el indicador de suficiente batería restante pero la alimentación se agota rápidamente.

- Este fenómeno ocurre cuando utiliza la cámara en un lugar muy cálido o frío (página 161).
- La batería restante indicada difiere de la actual. Descargue por completo la batería y vuélvala a cargar para que se corrija la indicación.
- La batería está inutilizable (página 161). Reemplácela con una nueva.

Toma de imágenes

No se visualiza nada en el monitor LCD cuando se conecta la alimentación.

- En el ajuste predeterminado, el monitor LCD se apagará si no se registra ninguna operación durante más de cinco segundo para minimizar el consumo de batería. Puede cambiar el ajuste de tiempo (página 117).
- El monitor LCD está ajustado en apagado. Pulse el botón DISP (Visualizar) para encender el monitor LCD (página 20).

La imagen no es clara en el visor.

- Ajuste la escala de dioptrías debidamente utilizando el dial de ajuste de dioptrías (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*).

La imagen no se ha grabado.

- No se ha insertado ninguna tarjeta de memoria.

El obturador no se libera.

- Compruebe la capacidad libre de la tarjeta de memoria (página 21). Si está llena, realice una de las siguientes operaciones:
  – Borre imágenes que no necesite (→ *paso 6 en "Lea esto primero"*).
  – Cambie la tarjeta de memoria.
- No se pueden grabar imágenes mientras está cargándose el flash incorporado (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*).
- El obturador no puede ser liberado cuando el motivo está desenfocado. (Se puede desactivar el bloqueo del obturador (página 99).)
- El obturador no puede ser liberado cuando la cámara está colocada en otro dispositivo, tal como un telescopio astronómico, etc. (Se puede desactivar el bloqueo del obturador en esta situación (página 106).)
- El obturador no puede ser liberado con "----" parpadeando en la esquina inferior derecha del monitor LCD y "0" parpadeando en el visor. Esta indicación significa que no se ha insertado una tarjeta de memoria en la cámara o que se ha seleccionado un tipo incorrecto de tarjeta de memoria. Seleccione el tipo de tarjeta de memoria con [Tarjeta memoria] en el menú 🔧 Configuración, e inserte la tarjeta de memoria en la cámara (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*, página 120).
- El obturador no puede ser liberado con "--" iluminado en la esquina superior derecha del monitor LCD. Esta indicación significa que el objetivo no está colocado correctamente. Coloque el objetivo correctamente (→ *paso 2 en "Lea esto primero"*).

La grabación lleva mucho tiempo.

- La función de reducción de ruido está activada (página 100). Esto no es indicio de un mal funcionamiento.
- Está tomando imágenes en el modo RAW (página 93). Como el archivo de datos RAW es grande, la toma en modo RAW podrá llevar tiempo.

La imagen está desenfocada.

- El motivo está muy cerca. Compruebe la distancia focal mínima del objetivo.
- Está tomando en el modo de enfoque manual, cambie al modo de enfoque automático con la palanca de modo de enfoque (página 49).
- Está intentando tomar un motivo que requiere enfoque especial (página 47). Utilice el bloqueo del enfoque o la función de enfoque manual (páginas 48, 50).

El flash no funciona.

- El flash incorporado está cerrado. Levántelo.
- El modo de flash está ajustado en [Flash automát]. Si quiere asegurarse de que el flash se dispare sin falta, ajuste el modo de flash a [Flash relleno] (página 70).

Aparecen motas como de pelusa en imágenes tomadas con el flash.

- Polvo en el aire reflejó la luz del flash y apareció en la imagen. Esto no es indicio de un mal funcionamiento.

Una imagen tomada con el flash está muy oscura.

- Si el motivo está fuera del alcance del flash (la distancia que el flash puede alcanzar), las imágenes estarán oscuras porque la luz del flash no llegará hasta el motivo. Si se cambia el ISO, también cambiará el alcance del flash con él (página 61).

La parte inferior de una imagen tomada con el flash está muy oscura.

- La imagen fue tomada con la visera del objetivo puesta. Quite la visera del objetivo cuando se utilice el flash incorporado. Es posible que con algunos objetivos, la parte inferior de la imagen se vuelva oscura incluso sin la visera del objetivo (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*).

El flash tarda mucho tiempo en recargarse.

- El flash ha sido disparado sucesivamente en un periodo corto. Cuando el flash haya sido disparado sucesivamente, el proceso de recarga podrá llevar más tiempo del normal para evitar el recalentamiento de la cámara.

La fecha y hora se graban incorrectamente.

- Ajuste la fecha y hora correctas (página 119, → *paso 4 en "Lea esto primero"*).

El valor de abertura y/o el tiempo de exposición parpadean cuando mantiene pulsado el botón disparador hasta la mitad.

- Dado que el motivo es muy brillante o muy oscuro, se encuentra fuera del rango disponible. Haga el ajuste otra vez.

Aparece luz excesiva en la imagen.

- La imagen fue tomada bajo una fuente luminosa muy fuerte, y ha entrado luz excesiva en el objetivo. Coloque una visera del objetivo.

Las esquinas de la imagen están muy oscuras.

- Si se utiliza cualquier filtro o visera, quítelo e intente tomar la imagen otra vez. Dependiendo del grosor del filtro y la colocación incorrecta de la visera, es posible que el filtro o la visera aparezcan parcialmente en la imagen. Las propiedades ópticas de algunos objetivos pueden hacer que la periferia de la imagen aparezca muy oscura (luz insuficiente).

Los ojos del motivo aparecen rojos.

- Active la función de reducción de ojos rojos (página 107).
- Acérquese al motivo y tome su imagen dentro del alcance del flash utilizando el flash (página 62).

Aparecen puntos y permanecen en la pantalla.

- Esto no es indicio de un mal funcionamiento. Esos puntos no se graban (página 5).

La imagen está desenfocada.

- La imagen fue tomada en un lugar oscuro sin el flash, resultando en movimiento de la cámara. Se recomienda utilizar la función Super SteadyShot o un trípode. En esta situación puede utilizarse el flash (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*).
- La imagen del motivo fue tomada a un distancia muy corta, tal como en toma macro. Es posible que la función Super SteadyShot no sea totalmente eficaz cuando el motivo esté muy cerca. En tal caso, desactive la función Super SteadyShot y considere la utilización de un trípode (→ *paso 5 en "Lea esto primero"*).
- El motivo estaba moviéndose rápidamente. Seleccione un tiempo de exposición más corto o una sensibilidad ISO más alta (cuanto más alta sea la sensibilidad ISO, más ruido tendrá la imagen).

La escala EV ◄ ► está parpadeando en el visor.

- El motivo es muy brillante o muy oscuro para el rango de medición de la cámara.

Visualización de imágenes

Consulte "Ordenadores" (página 151) junto con los elementos siguientes.

La cámara no puede reproducir imágenes.

- El nombre de carpeta/archivo ha sido cambiado en su ordenador (página 131).
- Cuando un archivo de imagen haya sido procesado con un ordenador o cuando el archivo de imagen haya sido grabado utilizando un modelo distinto al de su cámara, la reproducción en su cámara no está garantizada.
- La cámara está en el modo USB. Elimine la conexión USB (página 129).

La imagen no aparece en la pantalla del televisor.

- Compruebe [Salida vídeo] para ver si la señal de salida de vídeo de su cámara está ajustada al mismo sistema de color que el de su televisor (página 118).
- Compruebe si la conexión es correcta (página 86).
- Si hay conectado un cable USB a la cámara, desconecte el cable USB (página 129).

Borrado/edición de imágenes

La cámara no puede borrar una imagen.

- Cancele la protección (página 112).

Ha borrado una imagen por equivocación.

- Una vez que haya borrado una imagen, no podrá recuperarla. Le recomendamos que proteja las imágenes (página 112).

No se puede poner una marca DPOF.

- No se pueden poner marcas DPOF en archivos de datos RAW.

Ordenadores

No sabe si el sistema operativo de su ordenador es compatible con la cámara.

- Consulte "Entorno de ordenador recomendado" (páginas 125, 132).

El ordenador no reconoce la cámara.

- Encienda la cámara.
- Cuando el nivel de la batería esté bajo, instale una batería cargada (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*), o utilice el adaptador de ca/cargador (no suministrado) (página 163).
- Utilice el cable USB (suministrado) (página 126).
- Desconecte el cable USB y conéctelo otra vez firmemente.
- Ajuste [Conexión USB] a [Almac.masivo] (página 121).
- Desconecte todo el equipo excepto la cámara, el teclado y el ratón de las tomas USB de su ordenador.
- Conecte la cámara directamente a su ordenador sin pasar a través de un concentrador de conectores USB u otro dispositivo (página 126).

Resulta imposible copiar imágenes.

- Cuando se están copiando imágenes de la cámara al ordenador, si se abre la cubierta de la tarjeta de memoria, se cancela la copia. No abra la cubierta de la tarjeta de memoria durante la copia.
- Haga la conexión USB conectando correctamente la cámara con su ordenador (página 126).
- Siga el procedimiento de copia designado para su sistema operativo (páginas 127, 128).
- Si toma imágenes con una tarjeta de memoria formateada con un ordenador, es posible que no pueda copiar las imágenes en un ordenador. Tome imágenes utilizando una tarjeta de memoria formateada con su cámara (página 112).

No es posible reproducir la imagen en un ordenador.

- Si utiliza "Picture Motion Browser", consulte la "Picture Motion Browser Guide".
- Consulte al fabricante del software o del ordenador.

Después de hacer una conexión USB, "Picture Motion Browser" no se inicia automáticamente.

- Haga la conexión USB después de encender el ordenador (página 126).

No sabe cómo funciona el software (suministrado).

- Consulte la ayuda o la guía del software correspondiente.

Tarjeta de memoria

Resulta imposible insertar una tarjeta de memoria.

- El sentido de inserción de la tarjeta de memoria es incorrecta. Insértela en el sentido correcto (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*).

Resulta imposible grabar en una tarjeta de memoria.

- La tarjeta de memoria está llena. Borre imágenes que no necesite (página 111, → *paso 6 en "Lea esto primero"*).
- Se ha insertado una tarjeta de memoria no utilizable (→ *paso 3 en "Lea esto primero"*).
- Está utilizando una tarjeta de memoria con conmutador de protección contra la escritura, y el conmutador está puesto en la posición LOCK. Ponga el conmutador en la posición de grabación.

El Microdrive está caliente.

- Está utilizando el Microdrive durante largo tiempo. Esto no es indicio de un mal funcionamiento.

Ha formateado una tarjeta de memoria por equivocación.

- Con el formateo se borran todos los datos de la tarjeta de memoria. No es posible recuperarlos.

El "Memory Stick PRO Duo" no es reconocido por un ordenador que tiene una ranura de "Memory Stick".

- Si el "Memory Stick PRO Duo" no es compatible, conecte la cámara al ordenador (página 126). El ordenador reconocerá el "Memory Stick PRO Duo".

Mando a distancia

El mando a distancia suministrado no funciona.

- Para tomar imágenes, ajuste el modo manejo a [Comandodistancia]. Para reproducir, conecte la cámara a un televisor.
- Inserte una pila en el compartimento de las pilas de forma que las polaridades +/– coincidan correctamente con las marcas +/–.
- Quite cualquier obstáculo que pueda haber entre el mando a distancia y el sensor remoto.
- El sensor remoto debe encontrarse lejos de fuentes de luz fuertes, como la luz solar directa o una lámpara de techo. De lo contrario, puede que el mando a distancia no funcione correctamente.

• Un objetivo o una visera pueden cubrir el sensor remoto para protegerlo de la luz. Utilice el mando a distancia desde una posición donde la luz del mando a distancia no se quede confundida.

Otro dispositivo de DVD tiene problemas de funcionamiento al utilizar el mando a distancia suministrado.

• Seleccione un modo de mando que no sea DVD 2 para su dispositivo de DVD o cubra el sensor del dispositivo de DVD con un papel negro.

Impresión

Consulte también “Impresora compatible con PictBridge” (a continuación) junto con los elementos siguientes.

El color de la imagen es extraño.

• Cuando imprima las imágenes grabadas en modo Adobe RGB utilizando impresoras sRGB que no sean compatibles con Adobe RGB (DCF2,0/Exif2,21), las imágenes se imprimarán a un nivel de intensidad menor (página 69).

Las imágenes se imprimen con los dos bordes cortados.

• Según la impresora, es posible que los bordes izquierdo, derecho, superior e inferior de la imagen queden cortados. Especialmente al imprimir una imagen tomada con la relación de aspecto ajustada en [16:9], el extremo lateral de la imagen puede quedar cortado.
• Cuando imprima imágenes con su propia impresora, cancele los ajustes de recorte o sin marco. Consulte con el fabricante de la impresora sobre si la impresora provee estas funciones o no.
• Si lleva las imágenes a imprimir a un establecimiento de impresión digital, pregunte ahí si pueden imprimir las imágenes sin cortar ambos bordes.

Resulta imposible imprimir imágenes con la fecha.

• Si utiliza “Picture Motion Browser”, podrá imprimir las imágenes con la fecha (página 135).
• Esta cámara no tiene una función para superponer fechas sobre imágenes. Sin embargo, dado que las imágenes tomadas con la cámara incluyen información sobre la fecha de grabación, puede imprimir imágenes con la fecha superpuesta si la impresora o el software pueden reconocer la información Exif. Para saber si existe compatibilidad con la información Exif, consulte al fabricante de la impresora o del software.
• Si imprime las imágenes en un establecimiento, podrá hacerlo con la fecha si así lo solicita.

Impresora compatible con PictBridge

Resulta imposible establecer una conexión.

- La cámara no puede conectarse directamente a una impresora que no sea compatible con la norma PictBridge. Consulte con el fabricante de la impresora para ver si la impresora es compatible con PictBridge o no.
- Compruebe que la impresora esté encendida y pueda conectarse a la cámara.
- Ajuste [Conexión USB] a [PTP] (página 121).
- Desconecte y vuelva a conectar el cable USB. Si se indica un mensaje de error en la impresora, consulte el manual de instrucciones suministrado con la impresora.

Resulta imposible imprimir imágenes.

- Compruebe que la cámara y la impresora estén conectadas correctamente utilizando el cable USB.
- Los archivos de datos RAW no pueden imprimirse.
- Es posible que imágenes tomadas con cámaras distintas a esta cámara o imágenes modificadas con un ordenador no puedan imprimirse.

Resulta imposible insertar la fecha o imprimir imágenes en el modo de índice.

- La impresora no provee estas funciones. Consulte con el fabricante de la impresora sobre si la impresora provee estas funciones o no.
- La fecha podrá no superponerse en el modo de índice dependiendo de la impresora. Consulte con el fabricante de la impresora.

Se imprime “---- -- --” en el lugar de la fecha en la imagen.

- Las imágenes que no tienen datos de grabación no pueden imprimirse con la fecha. Ajuste [Imprimir fecha] a [Desactivado] y vuelva a imprimir la imagen (página 146).

Resulta imposible seleccionar el tamaño de impresión.

- Consulte con el fabricante de la impresora para ver si la impresora puede proveer el tamaño deseado.

Resulta imposible imprimir la imagen en el tamaño seleccionado.

- Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo siempre que cambie el tamaño de papel después de haber conectado la impresora a la cámara.
- El ajuste de impresión de la cámara es diferente al de la impresora. Cambie el ajuste de la cámara (página 145) o de la impresora.

Resulta imposible realizar operaciones en la cámara después de cancelar la impresión.

- Espere durante un rato porque la impresora está realizando la cancelación. Es posible que lleve algún tiempo según la impresora.

Otros

El objetivo está empañado.

- Se ha producido condensación de humedad. Apague la cámara y déjela durante una hora aproximadamente antes de volver a utilizarla (página 166).

Aparece el mensaje "¿Establecer fecha y hora?" cuando enciende la cámara.

- La cámara ha sido dejada sin utilizar durante algún tiempo con una batería poco cargada o sin batería. Cargue la batería y ajuste la fecha otra vez (→ *paso 4 en "Lea esto primero"*). Si el ajuste de la fecha se pierde cada vez que carga la batería, consulte con su distribuidor Sony o taller de servicio autorizado por Sony local.

El número de imágenes que pueden grabarse no disminuye o disminuye dos cada vez.

- Esto se debe a que la tasa de compresión y el tamaño de imagen después de la compresión cambian dependiendo de la imagen cuando toma con una imagen JPEG (página 93).

El ajuste se repone sin la operación de reposición.

- La batería fue retirada cuando el interruptor POWER estaba ajustado en ON. Cuando vaya a retirar la batería, asegúrese de que el interruptor POWER esté ajustado en OFF y la luz de acceso no esté iluminada (→ *paso 1 en "Lea esto primero"*).

La cámara no funciona debidamente.

- Apague la cámara. Quite la batería e insértela otra vez. Si está utilizando un adaptador de ca/cargador (no suministrado), desconecte el cable de alimentación. Si la cámara está caliente, deje que se enfríe antes de intentar este procedimiento correctivo.

Parpadean las cinco barras de la escala de Super SteadyShot.

- La función Super SteadyShot no funciona. Puede continuar tomando imágenes pero la función Super SteadyShot no responderá. Apague y encienda la cámara. Si la escala Super SteadyShot continúa parpadeando, consulte con su distribuidor Sony o taller de servicio autorizado por Sony local.

Se indica "--E-" en la esquina inferior derecha del monitor LCD.

- Quite la tarjeta de memoria e insértela otra vez. Si con este procedimiento no desaparece la indicación, formatee la tarjeta de memoria.

Mensajes de aviso

Si aparecen los mensajes siguientes, siga las instrucciones.

Sólo para batería "InfoLITHIUM"

- Se está utilizando una batería incompatible.

Batería descargada

- La batería está descargada. Cargue la batería.

¿Establecer fecha y hora?

- Ajuste la fecha y la hora. Si el mensaje aparece con frecuencia, la batería de reserva interna estará agotada. Sustituya la batería (páginas 155, 167).

Carga insuficiente

- Ha intentado realizar [Modo limpieza] cuando el nivel de la batería era insuficiente. Cargue la batería o utilice el adaptador de ca/cargador (no suministrado).

No hay Memory Stick
No hay tarjeta CF

- El tipo de tarjeta de memoria insertado en la cámara es distinto del tipo seleccionado con [Tarjeta memoria] en el menú Configuración. Ajústelo en la posición correcta.

Imposible usar el Memory Stick. ¿Quiere formatearlo?
Imposible usar la tarjeta CF. ¿Quiere formatearla?

- La tarjeta de memoria ha sido formateada en un ordenador y el formato de archivo ha sido modificado, o la tarjeta de memoria ha sido formateada en otro dispositivo. Seleccione [Aceptar], después formatee la tarjeta de memoria. Puede utilizar la tarjeta de memoria otra vez; sin embargo, todos los datos anteriores de la tarjeta de memoria se borrarán. Es posible que lleve algún tiempo completar el formateo.
  Si todavía aparece el mensaje, cambie la tarjeta de memoria.

Tarjeta errónea

- Se ha insertado una tarjeta de memoria incompatible o el formateo es erróneo.

Memoria sólo lectura

- La cámara no puede grabar o borrar imágenes en este "Memory Stick Duo".

Reinsertar el Memory Stick
Reinsertar la tarjeta CF

- La tarjeta de memoria insertada no se puede utilizar en la cámara
- La tarjeta de memoria está dañada.
- La sección del terminal de la tarjeta de memoria está sucia.

Use la ranura de Memory Stick para formatear.

- Está intentando formatear el "Memory Stick Duo" insertado en la ranura de inserción de tarjeta CF utilizando un adaptador. Inserte el "Memory Stick Duo" en la ranura de inserción de "Memory Stick Duo" y formatéelo.

Procesando...

- Cuando se realiza la reducción de ruido de exposición larga por un tiempo igual al que estuvo abierto el obturador. No podrá hacer ninguna otra toma durante esta reducción.

No hay Memory Stick. Obturador bloqueado.
No hay tarjeta CF. Obturador bloqueado.

- [Lib.sin tarjeta] está ajustado en [Inhabilitar]. Ajústelo a [Habilitar] o inserte una tarjeta de memoria.

No está puesto el objetivo. Obturador bloqueado.

- [Lib.s/objetivo] está ajustado en [Inhabilitar]. Coloque un objetivo. Cuando coloque la cámara en un telescopio astronómico o algo similar, ajústelo a [Habilitar] en el menú ✿ Personalizado.

Imposible mostrar

- Es posible que las imágenes grabadas con otras cámaras o modificadas con un ordenador no puedan visualizarse.

No imagen

- No hay imagen en la tarjeta de memoria.

Imagen protegida.

- Ha intentado borrar imágenes protegidas. Libere la protección.

Imposible imprimir

- Ha intentado marcar imágenes RAW con una marca DPOF.

Iniciando la conexión USB

- Se ha establecido una conexión USB. No desconecte el cable USB.

Compruebe el dispositivo conectado.

- Resulta imposible establecer una conexión con PictBridge. Desconecte el cable USB y conéctelo otra vez.

Calentamiento de cámara. Dejar que se enfríe.

- La cámara se ha calentado porque ha estado tomando imágenes continuamente.
  Desconecte la alimentación. Enfríe la cámara y espere hasta que esté lista para tomar imágenes otra vez.

Error de cámara
Error en el sistema

- Desconecte la alimentación, extraiga la batería, después vuelva a insertarla. Si el mensaje aparece con frecuencia, consulte con su distribuidor Sony o taller de servicio autorizado por Sony local.

Tapa abierta

- Cierre la cubierta de la tarjeta de memoria para empezar a tomar imágenes.
- Asegúrese de que la luz de acceso no esté encendida y abra la cubierta cuando vuelva a colocar la tarjeta de memoria.

Imposible aumentar
Imposible rotar imagen

- Puede que las imágenes grabadas con otras cámaras no se puedan ampliar o girar.

No se han cambiado imágenes.

- Ha intentado proteger imágenes o ha especificado DPOF sin cambiar la especificación de estas imágenes.

Imposible crear más carpetas

- En la tarjeta de memoria hay una carpeta cuyo nombre empieza por "999". En este caso, no podrá crear más carpetas.

Impresión cancelada

- La tarea de impresión ha sido cancelada. Desconecte el cable USB o apague la cámara.

Imposible marcar

- Ha intentado marcar imágenes RAW en la pantalla PictBridge.

No hay imagen que se pueda imprimir

- Ha intentado imprimir imágenes de una carpeta que no tenía imágenes en el momento de seleccionar [ImprimirCarpeta].

Error impresora

- Compruebe la impresora.
- Compruebe si la imagen que desea imprimir está dañada.

Impresora ocupada

- Compruebe la impresora.

Acerca de la tarjeta de memoria (no suministrada)

Acerca del “Memory Stick Duo”

Un “Memory Stick Duo” es un soporte de grabación de CI compacto y portátil. Los tipos de “Memory Stick Duo” que pueden ser utilizados con esta cámara están listados en la tabla de abajo. Sin embargo, no se puede garantizar la operación apropiada para todas las funciones del “Memory Stick Duo”.

Tipo de “Memory Stick”	Grabación/ reproducción
Memory Stick Duo (sin MagicGate)	○
Memory Stick Duo (con MagicGate)	○*1*2
MagicGate Memory Stick Duo	○*1
Memory Stick PRO Duo	○*1*2
Memory Stick PRO-HG Duo	○*1*2

*1 Equipado con la función MagicGate. MagicGate es una tecnología de protección del copyright que utiliza tecnología de codificación. La grabación/reproducción de datos que requieran funciones de MagicGate no podrán realizarse con esta cámara.

*2 Compatible con transferencia de datos a alta velocidad utilizando una interfaz paralela.

- No se garantiza que un “Memory Stick Duo” formateado con un ordenador funcione con esta cámara.
- La velocidad de lectura/escritura de datos variará dependiendo de la combinación de “Memory Stick Duo” y equipo utilizado.

Notas sobre el uso de un “Memory Stick Duo”

- No extraiga el “Memory Stick Duo” mientras se estén leyendo o escribiendo datos.
- Los datos pueden dañarse en los casos siguientes:
  - Si se extrae el “Memory Stick Duo” o si se apaga la cámara durante la operación de lectura o escritura
  - Si el “Memory Stick Duo” se utiliza en lugares expuestos a electricidad estática o ruido eléctrico
- Recomendamos hacer copia de seguridad de los datos importantes.
- No presione fuerte cuando escriba en el área de anotación.
- No ponga ninguna etiqueta en el propio “Memory Stick Duo”.
- Cuando transporte o almacene el “Memory Stick Duo”, póngalo en la caja suministrada con él.
- No toque la sección del terminal del “Memory Stick Duo” con las manos ni con objetos metálicos.
- No golpee, doble ni deje caer el “Memory Stick Duo”.
- No desarme ni modifique el “Memory Stick Duo”.
- No exponga el “Memory Stick Duo” al agua.
- No deje el “Memory Stick Duo” en un lugar donde pueda ser alcanzado por niños pequeños. Los niños podrían tragarlo accidentalmente.
- En la ranura de inserción “Memory Stick Duo” sólo debe insertar tarjetas de este tipo. De lo contrario, se podría ocasionar una avería.
- No utilice ni almacene el “Memory Stick Duo” en las siguientes condiciones:
  - Lugares de alta temperatura tales como en el interior caliente de un automóvil aparcado a la luz solar directa
  - Lugares expuestos a la luz solar directa
  - Lugares húmedos o lugares donde haya presentes sustancias corrosivas

Nota sobre la utilización del “Memory Stick PRO Duo”

Se ha confirmado que con esta cámara funciona debidamente un “Memory Stick PRO Duo” o un “Memory Stick PRO-HG Duo” con una capacidad de hasta 8 GB.

Notas sobre la utilización del "Memory Stick Micro"

- Para utilizar un "Memory Stick Micro" con esta cámara, asegúrese de insertar el "Memory Stick Micro" en un adaptador "M2" tan grande como si fuera del tamaño Duo. Si inserta un "Memory Stick Micro" en la cámara sin un adaptador "M2" que sea del tamaño de un Duo, tal vez no pueda extraerlo de la cámara.
- No deje el "Memory Stick Micro" en un lugar donde pueda ser alcanzado por niños pequeños. Los niños podrían tragarlo accidentalmente.

Acerca de la tarjeta CF/ Microdrive

- Asegúrese de formatear el soporte de grabación utilizando esta cámara cuando lo utilice por primera vez.
- Los datos pueden dañarse en los casos siguientes:
  - Si extrae la tarjeta de memoria durante la lectura o escritura de datos.
  - Si almacena la tarjeta de memoria cerca de material magnético fuerte.
- La tarjeta de memoria puede estar caliente justo después de haberla utilizado. Tenga cuidado cuando la maneje.
- No desprenda la etiqueta ni coloque una etiqueta nueva encima de la etiqueta.
- Cuando transporte o almacene la tarjeta de memoria , póngala en la caja suministrada con ella.
- No exponga la tarjeta de memoria al agua.
- No presione con fuerza sobre la etiqueta.
- No toque la sección del terminal de la tarjeta de memoria con las manos ni con objetos metálicos.

Notas sobre la utilización del Microdrive

Un Microdrive es una unidad de disco duro compacta y de poco peso que cumple con la norma CompactFlash Type II.

- El Microdrive es una unidad de disco duro compacta. Como el Microdrive es un disco giratorio, el Microdrive no es suficientemente fuerte como para resistir la vibración y los golpes en comparación con un "Memory Stick", que emplea memoria flash.
  Asegúrese de no transmitir vibración ni golpes al Microdrive durante la reproducción o la toma de imágenes.
- Tenga en cuenta que la utilización del Microdrive por debajo de 5°C puede degradar el rendimiento.
  Gama de temperatura de operación cuando se utiliza el Microdrive: 5 a 40°C
- Tenga en cuenta que el Microdrive no puede utilizarse a baja presión atmosférica (por encima de 3 000 metro sobre el nivel del mar).
- No escriba en la etiqueta.

Acerca de la batería “InfoLITHIUM”

Utilice sólo una batería NP-FM500H.

¿Qué es una batería “InfoLITHIUM”?

Una batería “InfoLITHIUM” es una batería de iones de litio que tiene funciones para intercambiar información relativa a las condiciones de funcionamiento con la cámara. Al utilizar la batería “InfoLITHIUM”, se muestra el tiempo restante de la batería en porcentaje de acuerdo con las condiciones de funcionamiento de la cámara.

Acerca de la carga de la batería

Le recomendamos cargar la batería a una temperatura ambiente de entre 10 y 30°C Quizás no pueda cargar eficazmente la batería fuera de esta gama de temperatura.

Utilización eficiente de la batería

- El rendimiento de la batería disminuye en ambientes de bajas temperaturas. Por consiguiente, el tiempo que la batería puede utilizarse disminuye en lugares fríos. Le recomendamos lo siguiente para asegurar un uso de la batería más largo:
  - Ponga la batería en un bolsillo cerca de su cuerpo para calentarla e insértela en la cámara inmediatamente antes de comenzar a tomar imágenes.
- La batería se agotará rápidamente si utiliza el flash con frecuencia.
- Recomendamos que tenga baterías de repuesto a mano, y que haga tomas de prueba antes de las tomas de imagen definitivas.
- No exponga la batería al agua. La batería no es resistente al agua.
- No deje la batería en lugares muy cálidos, tales como en un automóvil o bajo la luz solar directa.

Acerca del indicador de batería restante

La alimentación puede apagarse aunque el indicador de batería restante indique que hay suficiente energía de funcionamiento. Agote la batería y cargue completamente la batería de nuevo para que la indicación del indicador restante de la batería sea correcta. Sin embargo, tenga en cuenta que la indicación correcta de la batería no se restaurará si la batería se utiliza a altas temperaturas durante mucho tiempo, si se deja completamente cargada o si se utiliza frecuentemente.

Modo de guardar la batería

Si no va a utilizar la batería durante largo tiempo, cárguela completamente y después agótela una vez al año en su cámara antes de guardarla en un lugar seco y fresco. Repita esta carga y agotamiento completo una vez al año para mantener la función de la batería.

Acerca de la vida de servicio de la batería

- La vida útil de la batería es limitada. La capacidad de la batería se reduce poco a poco a medida que la usa más y más, y a medida que pasa el tiempo. Si le parece que el tiempo de operación de la batería se acorta considerablemente, una causa probable será que la batería ha alcanzado el final de su vida de servicio. Adquiera una batería nueva.
- La vida de servicio de la batería varía en función de cómo es almacenada y las condiciones de operación, y el ambiente en el que cada batería es utilizada.

Acerca del cargador de batería

Acerca del cargador de batería

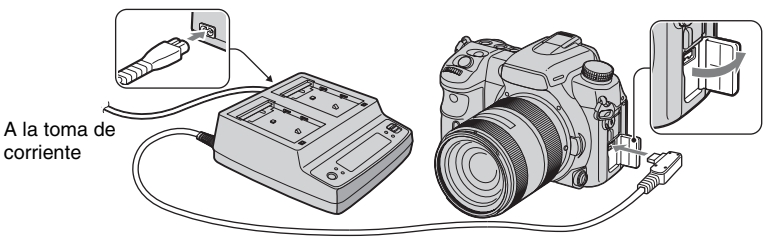
- No cargue ninguna batería excepto la batería de la serie “InfoLITHIUM” M en el cargador de batería (suministrado) con su cámara. Las baterías distintas a las del tipo especificado pueden tener fugas, recalentarse o explotar si intenta cargarlas, presentando un riesgo de ocasionarle heridas por electrocución o quemaduras.
- Extraiga la batería cargada del cargador de batería. Si deja la batería cargada en el cargador, la vida útil de la batería puede disminuir.
- Cuando la luz CHARGE parpadea, indica un error de batería o que ha sido insertada una batería de tipo distinto al especificado. Compruebe que la batería sea del tipo especificado. Si la batería es del tipo especificado, extráigala, reemplácela con una nueva o con otra y compruebe si el cargador de batería funciona correctamente. Si el cargador de batería funciona correctamente, es posible que se haya producido un error de batería.
- Si el cargador de batería está sucio, es posible que la carga no se realice satisfactoriamente. Limpie el cargador de batería con un paño seco, etc.

Accesorios opcionales

Esta sección presenta el modo de conectar y utilizar accesorios populares para esta cámara. Para ver detalles, consulte el manual de instrucciones de cada accesorio.

Adaptador de ca/cargador AC-VQ900AM

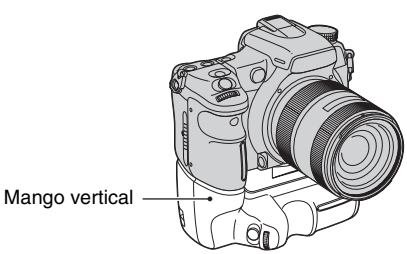
Cuando haya disponible una toma de corriente doméstica (alimentación de ca) la utilización de un adaptador de ca/cargador elimina la posibilidad de quedarse sin batería.



Para conectar el adaptador, ajuste el interruptor POWER de la cámara a OFF, abra la cubierta abatiéndola e inserte la clavija del adaptador de ca/cargador en el terminal DC IN.

- Cuando vaya a desconectar el adaptador de ca/cargador de la cámara, primero apague la cámara.
- No se puede utilizar ningún adaptador de ca/cargador que no sea el AC-VQ900AM.

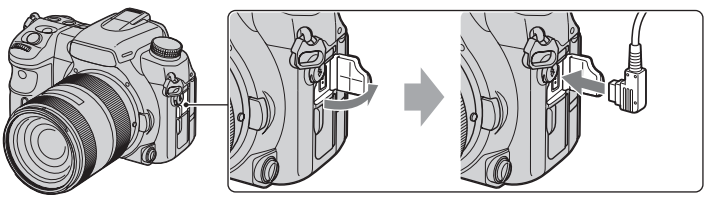
Mango vertical VG-C70AM



El mango vertical va equipado con un botón disparador para tomar retratos y un interruptor de alimentación, así como diales de control delantero y trasero, y un botón AEL (Bloqueo AE), que permite utilizar la cámara del mismo modo que en posición horizontal. El mango vertical puede aceptar una o dos baterías NP-FM500H, utilizadas con esta cámara.

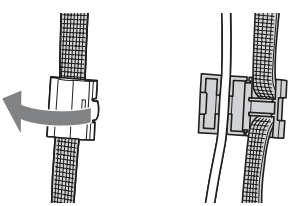
RM-S1AM Mando a distancia

Este mando a distancia le permite liberar el obturador sin tocar la cámara. Esto evita que la cámara se mueva. Además, puede mantener pulsado botón disparador durante la exposición con luz de bombilla (página 40).



Para colocar el mando a distancia, abra la cubierta del terminal REMOTE abatiéndola e inserte la clavija del mando a distancia.

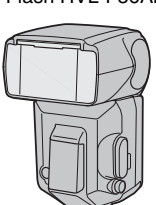
Con la presilla del mando a distancia colocada en la correa de bandolera, puede prender el cable para sujetarlo.



HVL-F56AM/HVL-F36AM Flash

Un flash potente puede cubrir una distancia más larga de la que puede el flash incorporado, permitiendo tomas con flash con las que se obtienen bellas imágenes.

Flash HVL-F56AM



Cuando vaya a utilizar el flash (no suministrado), quite la tapa de la zapata de accesorios y deslice el flash sobre la cámara. La tapa quitada se puede poner encima de la cubierta del ocular.

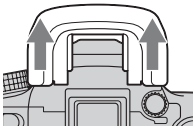
Toma con sincronización rápida (HSS)

Aunque no se puede utilizar un tiempo de exposición muy corto en la grabación con flash normal, el flash HVL-F56AM o HVL-F36AM permiten tomar imágenes utilizando el flash con cualquier tiempo de exposición, incluido uno muy corto. También permite tomar imágenes con el flash en condiciones claras con el iris abierto.

- En el modo de sincronización rápida, aparece “H” o “HSS” en el visor y en el monitor LCD.
- El modo de sincronización rápida no estará disponible cuando se seleccione el autodisparador de dos segundo o [Sincr.trasera].

Buscador en ángulo FDA-A1AM/lupa FDA-M1AM

Cuando vaya a utilizar el buscador en ángulo o la lupa, quite la semiesfera del ocular.



Precauciones

No utilice o almacene la cámara en los siguientes lugares

- En un lugar muy caluroso, seco o húmedo

  En lugares tales como en un automóvil aparcado al sol, es posible que el cuerpo de la cámara se deforme y esto podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Bajo la luz solar directa o cerca de una estufa

  El cuerpo de la cámara puede decolorarse o deformarse, y esto puede ocasionar un mal funcionamiento.
- En un lugar expuesto a vibración basculante
- Cerca de un lugar magnético fuerte
- En lugares arenosos o polvorientos

  Tenga cuidado de no dejar entrar dentro de la cámara arena o polvo. Esto puede ocasionar un mal funcionamiento en la cámara, y en algunos casos este mal funcionamiento no puede repararse.

Acerca del transporte

Asegúrese de colocar la tapa del objetivo o la tapa de la cámara cuando no esté utilizando la cámara. Cuando vaya a colocar la tapa de la cámara, quite todo el polvo de la tapa antes de ponerla en la cámara.

Acerca de la limpieza

Limpieza del monitor LCD

Limpie la superficie de la pantalla con un kit de limpieza de LCD (no suministrado) para quitar las huellas dactilares, el polvo, etc.

Limpieza del objetivo

- Cuando limpie la superficie del objetivo, quite el polvo utilizando un soplador. En caso de suciedad adherida a la superficie, limpie con un paño suave o pañuelo de papel ligeramente humedecido con líquido de limpieza de objetivos. Limpie en movimiento espiral desde el centro al exterior. No rocíe líquido de limpieza directamente sobre la superficie del objetivo.
- No toque el interior de la cámara, tal como los contactos del objetivo, o el espejo. Como el polvo posado en el espejo o alrededor del espejo puede afectar al sistema de enfoque automático, sople el polvo utilizando un soplador. Si se posa polvo en el sensor de imagen, puede aparecer en la imagen fotográfica. Ponga la cámara en el modo de limpieza (página 122), después límpiela utilizando un soplador. No utilice un rociador de spray para limpiar el interior de la cámara. Si lo utiliza, puede ocasionar un mal funcionamiento.
- No utilice un líquido de limpieza que contenga disolvente orgánico, tal como diluyente, o bencina.

Limpieza de la superficie de la cámara

Limpie la superficie de la cámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua, después limpie la superficie con un paño seco. No utilice lo siguiente porque podría dañarse el acabado o la caja.

- Productos químicos tales como diluyente, bencina, alcohol, paños desechables, repelente de insectos, bronceador o insecticida, etc.
- No toque la cámara con las sustancias anteriores en su mano.
- No deje la cámara en contacto con goma o vinilo durante largo tiempo.

Acerca de la temperatura de funcionamiento

Su cámara está diseñada para ser utilizada a temperaturas de entre 0 y 40°C (cuando se utiliza un Microdrive: 5 y 40°C) No se recomienda tomar imágenes en lugares extremadamente fríos o calurosos que excedan esta gama.

Acerca de la condensación de humedad

Si se traslada la cámara directamente de un lugar frío a uno cálido, es posible que la humedad se condense en el interior o el exterior de la cámara. Esta condensación de humedad puede ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.

Cómo evitar la condensación de humedad

Cuando traslade la cámara de un lugar frío a uno cálido, selle la cámara en una bolsa de plástico y deje que se adapte a las condiciones del nuevo lugar durante una hora aproximadamente.

Si se produce condensación de humedad

Apague la cámara y espere una hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore. Tenga en cuenta que si intenta tomar imágenes quedando aún humedad en el interior del objetivo, no podrá grabar imágenes claras.

Acerca de la batería interna recargable

Esta cámara tiene una batería interna recargable para mantener la fecha y hora y otros ajustes independientemente de si la alimentación está conectada o desconectada.

Esta batería recargable se carga continuamente siempre que está utilizando la cámara. Sin embargo, si utiliza la cámara solamente durante periodos cortos, se descargará gradualmente, y si no utiliza la cámara en absoluto durante unos 8 meses se descargará completamente. En este caso, asegúrese de cargar esta batería recargable antes de utilizar la cámara.

Sin embargo, aunque la batería recargable no esté cargada, aún podrá utilizar la cámara siempre y cuando no grabe la fecha y hora.

Método de carga de la batería interna recargable

Inserte una batería cargada en la cámara, o conecte la cámara a una toma de corriente de pared utilizando el adaptador de ca/cargador (no suministrado), y deje la cámara durante 24 hora o más con la alimentación desconectada.

Método de carga de la batería NP-FM500H

→ *paso 1 en “Lea esto primero”*

Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Tipo de cámara: Cámara réflex digital con flash incorporado y objetivo intercambiable

Formato de imagen: 23,5×15,6 mm (formato APS-C)

Objetivo: Todos los objetivos Sony

[Sensor de imagen]

Número total de píxeles de la cámara: Aprox. 13 053 000 píxeles

Número efectivo de píxeles de la cámara: Aprox. 12 246 000 píxeles

[Super SteadyShot]

Sistema: Mecanismo de sensor de imagen móvil

Capacidad de compensación Super SteadyShot: Aproximadamente 2,5 EV o 4 EV decrementos en tiempo de exposición (varía de acuerdo con las condiciones de toma y el objetivo utilizado)

[Antipolvo]

Sistema: Capa de protección de carga en el filtro de paso bajo y mecanismo de sensor de imagen móvil

[Visor]

Tipo: Sistema fijo al nivel del ojo con pentaprisma de tipo vidrio óptico

Pantalla de enfoque: Spherical Acute Matte

Campo de visión: 0,95

Aumento: 0,9 × con objetivo de 50 mm al infinito, $-1\ m^{-1}$

Visión: Aproximadamente 25 mm desde el ocular, 21 mm desde el cuadro del ocular a –1 dioptría ($-1\ m^{-1}$)

Ajuste de dioptrías: $-3{,}0$ a $+1{,}0\ m^{-1}$

[Sistema de enfoque automático]

Sistema: Sistema de detección de fase TTL, sensores de línea CCD (área de medición de 11 puntos)

Rango de sensibilidad: 0 EV a +18 EV (en equivalente ISO 100)

[Exposición]

Celda de medición: SPC patrón apanalado de 40 segmentos

Rango de medición: 0 EV a 20 EV (+2 EV a +20 EV con medición puntual), (a ISO 100 con objetivo F1,4)

[Obturador]

Tipo: Controlado electrónicamente, traverso vertical, tipo plano focal

Gama de velocidades: 1/8 000 de segundo a 30 segundo, bombilla

Velocidad de sincronización del flash: 1/250 de segundo (con Super SteadyShot desactivado), 1/200 de segundo (con Super SteadyShot activado)

[Flash incorporado]

N° guía del flash: GN 12 (en metros a ISO 100)

Tiempo de reciclado: Aprox. 3 segundo

[Soporte de grabación]

Tarjeta CompactFlash (tipo I, II), Microdrive, “Memory Stick Duo”

[Monitor LCD]

Panel LCD: Unidad TFT de 7,5 cm (tipo 3,0)

Número total de puntos: 921 600 (640 × 3 (RGB) × 480) puntos

[Terminales de entrada/salida]

Terminal VIDEO OUT: Multiconector especial

Terminal USB: Multiconector especial, USB de alta velocidad (compatibilidad con USB 2.0)

Terminal HDMI OUT
Miniclavija HDMI de tipo C

Terminal de sincronización

Terminal REMOTE

[Alimentación, general]

Batería utilizada
Batería recargable NP-FM500H

[Otros]

PictBridge	Compatible
Exif Print	Compatible
PRINT Image Matching III	Compatible
Exif	Exif Ver. 2,21
RAW	Formato ARW2,0
Dimensiones	Aprox. 141,7 × 104,8 × 79,7 mm (An/Al/P, excluyendo los salientes)
Peso	Aprox. 690 g (sin baterías, tarjeta de memoria ni accesorios)

Temperatura de funcionamiento
0 a 40°C
(Cuando se utiliza el Microdrive: 5 a 40°C)

Cargador de batería BC-VM10

Entrada nominal	ca 100 V – 240 V, 50/60 Hz
Salida nominal	cc 8,4 V 750 mA

Gama de temperatura de funcionamiento
0 a 40°C

Gama de temperatura de almacenamiento
–20 a +60°C

Dimensiones máximas
Aprox. 70 × 25 × 95 mm (An/Al/P)

Peso Aprox. 90 g

Batería recargable NP-FM500H

Batería utilizada	Batería de iones de litio

Tensión máxima
cc 8,4 V

Tensión nominal cc 7,2 V

Corriente máxima de carga
2,0 A

Tensión máxima de carga
cc 8,4 V

Capacidad 11,8 Wh (1 650 mAh)

Dimensiones máximas
Aprox. 38,2 × 20,5 × 55,6 mm (An/Al/P)

Peso Aprox. 78 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Reponer valores predeterminados

●: reponer
○: no reponer
* → Páginas en *"Lea esto primero"*
A: Toma en modo AUTO (página 31)
B: Selección de escena (página 32)
C: Reposición de la función grabación (página 101)
D: Reponer valores predeterminados (página 123)

Utilizando el dial o el botón

Elementos	Reponer a	A	B	C	D	Página
Super SteadyShot	—	○	○	○	○	*14**
Ajuste de dioptrías	—	○	○	○	○	*17**
Visualización de grabación	Visualización detallada	○	○	○	●	20
Modo de exposición	—	—	—	○	○	31
Compensación de exposición	±0	●	●	●	●	42
Modo de medición	Multisegmento	●	●	○	○	45
Modo de enfoque (AF-S/AF-A/AF-C/MF)	AF-A	●	●[1)]	○	○	49
Modo manejo	Avance de una sola imagen	●	●[2)]	●	●	52
Balance de blancos	AWB (Balance de blancos automático)	●	●	●	●	58
Temperatura de color/filtro de color	5 500 K filtro de color 0	—	—	●	●	59
Balance de blancos personalizado	5 500 K	○	○	●	●	60
ISO	AUTO	●	●	●	●	61
Botón C (Personalizado)	Estilo.Creativo	○	○	●	●	78
Visualización de reproducción	Pantalla de una sola imagen (con datos de grabación)	○	○	○	●	80

[1)] "AF-C" cuando se está en el modo Acción deportiva, "AF-S" cuando se está en el modo Macro.
[2)] "Alta velocidad continua" cuando se está en el modo Acción deportiva.

Menú Grabación

Elementos	Reponer a	A	B	C	D	Página
Tamaño imagen	L:12M	○	○	●	●	91
Propor.dim.	3:2	○	○	●	●	92
Calidad	Fina	○	○	●	●	93
Optim.gama diná	Estándar	●[3)]	●[3)]	●	●	63
Estilo.Creativo	Estándar	●	—	●	●	64
BotónPersonaliz	Estilo.Creativo	○	○	●	●	78
Paso exposición	0,3 EV	○	○	●	●	95
Modo flash	Flash automát	●	●	●[4)]	●[5)]	70
Control flash	Flash ADI	●	●	●	●	96
Razón potencia	1/1	○	○	●	●	97
Compens.flash	±0,0	●	●	●	●	72
ISO automá.máx.	800	—	—	●	●	97
ISO automá.mín.	200	—	—	●	●	97
Ajustes AF-A	AF-A	●	●	●	●	98
Área AF	Ancho	●	●	●	●	46
Ajust.prioridad	AF	●	●	●	●	99
Iluminador AF	Automático	●	●	●	●	51
AF c/obturador	Activar	●	●	●	●	99
RR Exp.Larga	Activar	●	●	●	●	100
RR ISO Alta	Normal	●	●	●	●	100

3) Se repone a “Avanzado Autom” estando en AUTO. Para la Selección de escena, la reposición es distinta según el modo.

4) “Flash relleno”

5) “Flash automát” o “Flash relleno” (“Sincr.trasera” o “Inalámbrico” está cancelado.)

Menú Personalizado

Elementos	Reponer a	A	B	C	D	Página
AF Eye-Start	Activar	○	○	○	●	102
Botón AF/MF	Control AF/MF	○	○	○	●	102
Control AF/MF	Retener	○	○	○	●	103
Velocidad AF	Rápido	○	○	○	●	103
Visual.área AF	0,3 s	○	○	○	●	103
Botón ret.enfoq	Ret.enfoque	○	○	○	●	103
Botón AEL	Retener AEL	○	○	○	●	104
Ajust.dial ctrl	VO F/núm.	○	○	○	●	104
Comp.dial exp.	Desactivar	○	○	○	●	105
Bloq.dial ctrl	Desactivar	○	○	○	●	106
Operación botón	Pantalla excl.	○	○	○	●	106
Lib.sin tarjeta	Habilitar	○	○	○	●	106
Lib.s/objetivo	Inhabilitar	○	○	○	●	106
Red.ojos rojos	Desactivar	○	○	○	●	107
Ajust.comp.exp.	Amb.y flash	○	○	○	●	107
Orden var.exp.	0 → – → +	○	○	○	●	108
Rev.automática	2 s	○	○	○	●	108
Apagar c/visor	Activar	○	○	○	●	109
Vis.infor.grab.	Girar automát.	○	○	○	●	109
Orient.imagen	Grabar	○	○	○	●	109

Menú Reproducción

Elementos	Reponer a	A	B	C	D	Página
Imprimir fecha	Desactivar	○	○	○	●	114
Impr.índice	—	○	○	○	○	115
Visual.reprod.	Girar automát.	○	○	○	●	115
Diapositivas	3 s	○	○	○	●	116

Menú Configuración

Elementos	Reponer a	A	B	C	D	Página
Brillo LCD	±0	○	○	○	●	117
Tiem.visu.info.	5 s	○	○	○	●	117
Ahorro energía	3 min.	○	○	○	●	117
Salida vídeo	—	○	○	○	○	118
Salida HDMI	Prior HD(1080i)	○	○	○	●	118
Ajus.fecha/hora	—	○	○	○	○	119
Tarjeta memoria	CompactFlash	○	○	○	○	120
Número archivo	Serie	○	○	○	●	120
Nombre carpeta	Forma normal	○	○	○	●	120
Selecc.carpeta	—	○	○	○	○	121
Conexión USB	Almac.masivo	○	○	○	●	121
Tarj.AlmMasivo	Tarjeta selec.	○	○	○	●	121
Inicio menú	Principal	○	○	○	●	122
Confirm.Borrar	1° “Cancelar”	○	○	○	●	122
Señales audio	Activar	○	○	○	●	122

Índice alfabético

A

Acción deportiva (Selección de escena) ... 32
Adaptador de ca/cargador ... 163
Adobe RGB ... 69
AF automático ... 49
AF c/obturador ... 99
AF continuo ... 49
AF de toma sencilla ... 49
AF Eye-Start ... 102
Ahorro energía ... 117
→ *paso 4 en "Lea esto primero"*
Ajus.fecha/hora ... 119
→ *paso 4 en "Lea esto primero"*
Ajust.comp.exp ... 107
Ajust.dial ctrl ... 104
Ajust.prioridad ... 99
Ajustar DPOF ... 113
Ajuste de dioptrías → *paso 5 en "Lea esto primero*
Ajuste de la exposición ... 42
Ajuste el reloj → *paso 4 en "Lea esto primero"*
Ajustes AF-A ... 98
Alcance del flash ... 62
Almac.masivo ... 121
Ampliar ... 83
Apagar c/visor ... 109
Área AF ... 46, 98
Área AF amplia ... 46
Área AF local ... 47
Área AF puntual ... 47
Autodisparador ... 54
Aviso de límite de luminancia ... 82
Aviso de movimiento de la cámara → *paso 5 en "Lea esto primero"*

B

Balance de blancos personalizado ... 60
Balance del blancos ... 58
Batería ... 161
→ *paso 1 en "Lea esto primero"*
Batería interna recargable ... 167
Bloq.dial ctrl ... 106
Bloqueo AE ... 43
Bloqueo AF ... 102
Bloqueo de la exposición ... 43
Bloqueo del enfoque ... 48
Borrar ... 111
→ *paso 6 en "Lea esto primero"*
Botón AEL ... 104
Botón AF/MF ... 50, 102
Botón ret.enfoq ... 103
BotónPersonaliz ... 78, 95
Brillo ... 65
Brillo LCD ... 117

C

Cable de alimentación → *paso 1 en "Lea esto primero"*
Cable USB ... 126, 144
Calidad de imagen ... 93
Cambio de programa ... 33
Cambio manual ... 40
Carga de la batería → *paso 1 en "Lea esto primero"*
Cargador de batería ... 162
→ *paso 1 en "Lea esto primero"*
Carpeta nueva ... 121
CD-ROM ... 133
Colocación de un objetivo → *paso 2 en "Lea esto primero"*
Color ... 58
Comp.dial exp. ... 105
Compensación del flash ... 72
Condensación de humedad ... 166
Conexión
Impresora ... 144
Ordenador ... 126
Televisor ... 86
Conexión USB ... 121
Confirm.Borrar ... 122
Contraste ... 64
Control AF/MF ... 103
Control del flash ... 96
Copiado de imágenes a su ordenador ... 127
Correa de bandolera ... 14
Cubierta del ocular ... 41

D

Destino de almacenamiento de archivos ... 130
Destinos para almacenar archivos de imagen y nombres de archivos ... 130
Diapositivas ... 116
Distancia hasta el motivo ... 47

E

Enfoque ... 46
Enfoque manual ... 50
Enfoque manual directo ... 98
Escala de Super SteadyShot → *paso 5 en "Lea esto primero"*
Escala EV ... 39, 44, 55
Especificaciones ... 168
Estilo Creativo ... 64, 94
Exposición manual ... 38
Extensión ... 131

F

Filtro de color 59
Flash (balance de blancos)....59
Flash ADI 96
Flash automát.....70
Flash de relleno.....70
Flash externo.....71, 164
Flash inalámbrico 71
Flash manual.....96
Fluorescente (balance de blancos) 59
Formatear.....112

I

Identificación de las partes ...11
Idioma.....118
→ *paso 4 en "Lea esto primero"*
Iluminador AF 99
Image Data Converter SR ...137
Image Data Lightbox SR 138
Impr.índice.....115
Impresión directa 144
Imprimir.....143
Imprimir fecha 114
Indicador.....16
Inicio menú 122
Instalar 133
ISO.....61
ISO automá.máx. 97
ISO automá.mín. 97

J

JPEG 93

L

Lib.s/objetivo 106
Lib.sin tarjeta 106
Limpieza 166
Luz de acceso → *paso 3 en "Lea esto primero"*
Luz diurna (WB) 59

M

Macro (Selección de escena) 32
Mando a distancia 13, 57, 164
Mango vertical 163
Medición en patrón apanalado de 40 segmentos..... 45
Memoria 76, 101
"Memory Stick Duo" 159
Mensajes de aviso 156
Menú 29
Menú Configuración 1 117
Menú Configuración 2 120
Menú Configuración 3 122
Menú Grabación 1 91
Menú Grabación 2 96
Menú Grabación 3 98
Menú Grabación 4 101
Menú Personalizado 1 102
Menú Personalizado 2 104
Menú Personalizado 3 107
Menú Personalizado 4 110
Menú Reproducción 1 111
Menú Reproducción 2 116
Menú Configuración 1 117
Menú Configuración 2 120
Menú Configuración 3 122
Menú Grabación 1 91
Menú Grabación 2 96
Menú Grabación 3 98
Menú Grabación 4 101
Menú Personalizado 1 102
Menú Personalizado 2 104
Menú Personalizado 3 107
Menú Personalizado 4 110
Menú Reproducción 1 111
Menú Reproducción 2 116
Modo de ajuste automático → *paso 5 en "Lea esto primero"*
Modo de enfoque 49
Modo de medición 45
Modo flash.....70, 96
→ *paso 5 en "Lea esto primero"*
Modo limpieza.....122
Modo manejo.....52
Monitor LCD 17
Multisegmento.....45

N

Nitidez 64
Nombre carpeta 120
Nombre de archivo 130
Nublado (balance de blancos) 59
Número archivo.....120
Número de imágenes 21
Número F.....35

O

Operación botón 106
Optim.gama diná 63, 94
Orden var.exp. 108
Ordenador 124
Copiado de imágenes.....127
Entorno recomendado 125, 132
Software 132

Visualización con su cámara de archivos de imagen almacenados en un ordenador....131
Ordenador Windows
Entorno recomendado....125
Orient.imagen....109
OS....125, 132

P

Paisaje (Selección de escena)....32
Pantalla
Cambio de visualización....20
Indicador....16
Pantalla índice....81
Paso exposición....95
PictBridge....144
Picture Motion Browser....135
Píxel....91
Píxeles efectivos....168
Precauciones....166
Preflash TTL....96
Previsualización de la profundidad de campo...36
Prioridad al centro....45
Prioridad de la abertura....35
Prioridad del tiempo de exposición....36
Proteger....112
Puesta de sol (Selección de escena)....32
Pulsación hasta la mitad
→ *paso 5 en "Lea esto primero"*
Puntual....45

R

RAW....93
Razón potencia....97
Red.ojos rojos....107
Relación de aspecto....92
Relación de compresión....93
Remote Camera Control....140
Reponer predet....110, 123
ReponerModoGrab....101
Retrato (Selección de escena)....32
Retrato nocturno....33
Rev.automática....108
Rotar....85
RR Exp.Larga....100
RR ISO Alta....100

S

Salida HDMI....87, 118
Salida vídeo....118
Saturación....64
Selecc.carpeta....121
Selección de escena....32
Semiesfera del ocular....41
Señales de audio....122
Sincr.trasera....71
Sincronización lenta....74
Software....133
Solución de problemas....147
Sombra (balance de blancos)....59
Sujeción de la cámara → *paso 5 en "Lea esto primero"*

T

Tamaño imagen....91
Tapa de la zapata de accesorios....165
Tarjeta memoria....120, 159
Inserción/extracción → *paso 3 en "Lea esto primero"*
Número de imágenes....21
Televisor....86
TemperaturaColor....59
Terminal DC IN....163
Terminal de sincronización del flash....74
Tiem.visu.info....117
Toma automática programada....31
Toma con sincronización rápida....165
Toma continua....53
Toma de exposición larga....40
Toma en modo BULB....40
Tungsteno (balance de blancos)....59

U

Unificación de zona....65, 68
Utilización de la cámara en el extranjero → *paso 1 en "Lea esto primero"*

V

Var.exp....54
Variación ambiental....55
Variación continua....54
Variación de balance de blancos....56
Variación de exposiciones....54
Variación de flash....55
Variación sencilla....55
Velocidad AF....103
Vis.infor.grab....109
Vista nocturna (Selección de escena)....33
Visual.área AF....103
Visual.reprod....115
Visualización de imágenes...80
→ *paso 6 en "Lea esto primero"*
Visualización de la información de grabación....17, 20, 109
Visualización del histograma....82

Z

Zoom → *paso 5 en "Lea esto primero"*

Marcas comerciales

- α es una marca comercial de Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO , "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO ", "Memory Stick Micro", "MagicGate" y MAGICGATE son marcas comerciales de Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" es una marca comercial de Sony Corporation.
- "PhotoTV HD" es una marca comercial de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son o bien marcas comerciales registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac y eMac son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- Intel, Intel Core, MMX y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- Microdrive es una marca comercial registrada de Hitachi Global Storage Technologies en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Adobe es una marca comercial registrada o una marca comercial de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- El Optimizador de gama dinámica utiliza tecnología provista por Apical Limited.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

Português

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

ATENÇÃO

Substitua a bateria apenas por uma do tipo especificado. Se não o fizer pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Aviso para os clientes na Europa

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos na directiva EMC relativamente à utilização de cabos de ligação com um comprimento inferior a 3 metros.

Atenção

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Nota

Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências electromagnéticas ou electricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc) de novo.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Acessório aplicável: Telecomando

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Devem sim, ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.

Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

No caso de produtos que, por motivos de segurança, performance ou protecção de dados, necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil do aparelho coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Notas sobre a utilização da câmara

Notas sobre os tipos de "Memory Stick" que podem ser usados (não fornecido)

Pode usar um "Memory Stick Duo" com a sua câmara. Não pode usar um "Memory Stick" com a sua câmara.

"Memory Stick Duo"

"Memory Stick"

- Para detalhes sobre o "Memory Stick Duo", consulte a página 161.

Notas sobre o pack de baterias "InfoLITHIUM"

- Carregar o pack de baterias NP-FM500H (fornecido) antes de utilizar a câmara pela primeira vez. (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)
- O pack de baterias pode ser carregado mesmo se não estiver completamente sem carga. Além disso, mesmo se o pack de baterias não estiver completamente carregado, pode utilizar a carga parcial do pack de baterias tal como está.
- Se não tencionar utilizar o pack de baterias durante um longo período de tempo, use toda a carga existente e retire-o da câmara e em seguida guarde-o num local frio e seco. Isto deve ser feito para manter a funcionalidade do pack de baterias (página 163).
- Para detalhes sobre o pack de baterias, consulte a página 163.

Exclusão de compensação pelo conteúdo da gravação

O conteúdo da gravação não pode originar uma compensação se a gravação ou a reprodução não for possível devido a uma avaria da câmara ou do cartão de memória, etc.

Recomendação para cópias de segurança

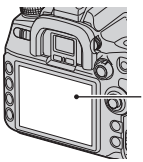
Para evitar o risco potencial de perda de dados, copiar sempre (cópia de segurança) os dados para outro dispositivo.

Notas sobre a gravação/reprodução

- Antes de gravar acontecimentos únicos, fazer uma gravação de teste para se certificar de que a câmara está a funcionar correctamente.
- Esta câmara foi concebida para ser resistente a poeiras e humidade mas não é impermeável ou resistente a salpicos. Quando utilizar a câmara à chuva, ter cuidado para que o corpo da máquina e as objectivas não se molhem. Limpar a câmara após a utilização se esta estiver suja. Água, areia, poeiras, sal, etc., ficando depositados na câmara, podem causar avarias. Ler também "Precauções" (página 168).
- Não olhar para o sol ou luz forte directamente através da objectiva ou do visor óptico. Pode ferir irreparavelmente os seus olhos. Ou pode causar uma avaria da câmara.
- Não utilizar a câmara perto de um local que produza ondas de rádio intensas ou que emita radiação. A câmara pode não ser capaz de gravar ou reproduzir correctamente.
- A utilização da câmara num local com areia ou poeira pode provocar avarias.
- Se ocorrer condensação de humidade, remova-a antes de utilizar a câmara (página 168).
- Não abanar nem dar uma pancada na câmara. Além das avarias e impossibilidade de gravar imagens, pode inutilizar o cartão de memória ou causar a alteração, danos ou perda de dados de imagem.
- Limpar a superfície do flash antes da utilização. O calor da emissão do flash pode fazer com que a sujidade à superfície do flash fique descolorida ou presa a esta, resultando em emissão de luz insuficiente.
- Manter a câmara, acessórios fornecidos, etc., fora do alcance das crianças. O pack de baterias, a tampa da sapata de ligação de acessórios, etc., podem ser engolidos. Se esse problema ocorrer, consultar imediatamente um médico.

Notas sobre o monitor LCD e a objectiva

- O monitor LCD é fabricado através de tecnologia de alta precisão, por isso mais de 99,99% dos píxeis estão operacionais para uso eficaz. Todavia, pode haver alguns pequenos pontos negros e/ou pontos brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) que apareçam constantemente no monitor LCD. Estes pontos são normais no processo de fabrico e não afectam de modo algum as imagens.



Pontos negros, brancos, vermelhos, azuis e verdes

- Não expor a câmara à luz solar directa. Se a luz solar for focada num objecto próximo, pode provocar um incêndio. Quando tiver de colocar a câmara sob a luz solar directa, colocar a tampa da objectiva.
- As imagens podem arrastar-se no monitor LCD num local frio. Isto não é uma avaria. Quando ligar a câmara num local frio, o monitor LCD pode ficar temporariamente escuro. Quando a câmara aquecer, o monitor funciona normalmente.
- Não pressionar contra o monitor LCD. O monitor pode ficar descolorado e isso pode provocar uma avaria.

Sobre a distância focal

O ângulo da imagem desta câmara é mais estreito do que o de uma câmara com formato de filme de 35 mm. Pode encontrar o equivalente aproximado da distância focal de uma câmara com formato de filme de 35 mm e fotografar com o mesmo ângulo de imagem, aumentando a distância focal da sua objectiva em 50%.

Por exemplo, ao usar uma objectiva de 50 mm, pode obter o equivalente aproximado de uma objectiva de 75 mm de uma câmara com formato de filme de 35 mm.

Sobre a compatibilidade dos dados de imagem

- Esta câmara está em conformidade com o standard universal DCF (Design rule for Camera File system) estabelecido pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Não garantimos a reprodução noutro equipamento de imagens gravadas com a câmara e a reprodução na câmara de imagens gravadas ou editadas noutro equipamento.

Aviso sobre direitos de autor

Programas de televisão, filmes, cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos pelas leis dos direitos de autor. A gravação não autorizada destes materiais poderá contrariar o disposto nas leis de direitos de autor.

As imagens utilizadas neste manual

As fotografias utilizadas como exemplos neste manual são imagens reproduzidas e não são imagens fotografadas com esta câmara.

Índice

Notas sobre a utilização da câmara 4

Antes de começar a funcionar

Identificação das partes 11
Indicadores no monitor 16
Comutação do visor da informação de gravação 20
Número de imagens 21
O número de imagens que podem ser gravadas usando o pack de baterias 25
Funcionamento básico 26
Como utilizar o multi-selector 26
Como usar o botão Fn (Função) 27
Como usar o menu 29

Utilização das funções de fotografia

Utilização do selector de modo 31
Selecção de cena 32
Fotografar com programa auto – P 33
Fotografar no modo de prioridade à abertura – A 34
Fotografar no modo de prioridade ao obturador – S 37
Fotografar no modo de exposição manual – M 39
Exposição 43
Ajustar a exposição 43
Bloquear a exposição (bloqueio AE) 44
Seleccionar o modo de medição 46
Focagem 47
Definição da área de AF 47
Seleccionar o modo de focagem 50
Mudar com facilidade entre AF/MF 51
Utilização do Iluminador de AF 52
Modo de avanço 53
Disparar em contínuo 54
Utilização do temporizador automático 55
Fotografar com a exposição compensada – Bracket: Cont./Bracket: Único 55
Fotografar com bracket de temperatura de cor (WB bracket) 57
Fotografar com bracket avançado DRO 57
Disparar com o Telecomando 58

Processamento de imagem e cor 59
Ajuste do equilíbrio de brancos 59
Definir o ISO 62
Utilizando o Optimizador de Alcance Dinâmico 64
Utilizando o Modo Criativo 65
Flash 71
Seleccionar o modo de flash 71
Usar a compensação do flash 73
Fotografar em Sincronização Lenta (Fotografar com flash o plano de fundo escuro) 75
Usando a tomada de sincronização do flash 75
Outras operações 77
Gravar as suas próprias configurações 77
Utilização do botão C (Personalização) 79

Utilização das funções de visualização

Visualização de imagens 81
Comutação do ecrã de reprodução 81
Comutação para o ecrã de índice 82
Visualização do histograma 83
Ampliar imagens 85
Rotação de uma imagem 86
Ver imagens num ecrã de TV 87
Funcionar com o Telecomando 89

Utilização do menu

Listagem do menu 90
Menu de gravação 1 92
Tamanho imagem
Rácio aspecto
Qualidade
Optimiz Alc Din
Modo Criativo
Botão person
Passo exposição
Menu de gravação 2 97
Modo flash
Controlo flash
Rel potência
Compens.Flash
ISO Auto máx.

ISO Auto mín.
Menu de gravação 3 99
Config AF-A
Área AF
Config priorid
Iluminador AF
AF c/ obturador
Long exp.RR
Alta ISO RR
Menu de gravação 4 102
Memória
Repor modo grav
Menu Personalizado 1 103
AF Eye-Start
Botão AF/MF
Controlo AF/MF
Veloc avanço AF
Visor área AF
BotãoFixarFoco
Menu Personalizado 2 105
Botão AEL
Config sel com
Comp exp.selec
Bloq selec com
Botão operação
Disp s/ cartão
Disp sem lente
Menu Personalizado 3 109
Red.olho verm.
Conf comp.exp.
Ordem Bracket
Revisão auto
Auto des c/ V
Visor info grav
Orientação imag
Menu Personalizado 4 112
Repor person

▶ Menu de reprodução 1 113
Apagar
Formatar
Proteger
Config DPOF
Impress. data
Imp índice
Visor reprod
▶ Menu de reprodução 2 118
Apresen Slides
Intervalo
🔧 Menu de configuração 1 119
Brilho LCD
Temp visor info
Poup energia
Saída vídeo
Saída HDMI
Idioma
Conf Data/Hora
🔧 Menu de configuração 2 122
Cartão memória
N.º ficheiro
Nome da pasta
Selec pasta
Nova pasta
Ligação USB
Cartão ArmMas
🔧 Menu de configuração 3 124
Início menu
Confirm apagar
Sinais áudio
Modo limpeza
Repor predef

Utilização do seu computador

Tirar proveito do seu computador 127
Ligação da câmara e do computador 129
Cópia de imagens para o computador 130
Destinos de armazenamento de ficheiros de imagem e nomes dos ficheiros 133
Cópia de imagens armazenadas num computador para um cartão de memória e visualização das imagens 134
Utilização do software (fornecido) 135
Instalação do software 136
Utilização do “Picture Motion Browser” 137
Utilização do “Image Data Converter SR” 139
Utilização do “Image Data Lightbox SR” 140
Utilização do “Remote Camera Control” 142

Impressão de imagens

Como imprimir imagens 145
Imprimir imagens directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge 146

Resolução de problemas

Resolução de problemas 149
Mensagens de aviso 158

Outros

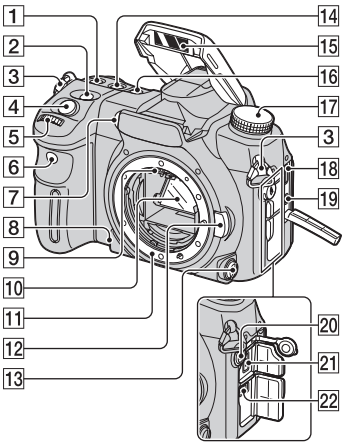
Sobre o cartão de memória (não fornecido) 161
Sobre o pack de baterias “InfoLITHIUM” 163
Sobre o carregador de baterias 164
Acessórios opcionais 165
Precauções 168
Características 170
Reiniciar predefinição 172

Índice remissivo 176

Identificação das partes

Câmara

* Não tocar directamente nestas partes. Consultar as páginas entre parêntesis para detalhes de funcionamento.



1 Botão ISO (62)

2 Botão ☒ (Exposição) (43)

3 Ganchos para a correia de ombro (14)

4 Botão do obturador (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)

5 Selector frontal de controlo (27, 105)

6 Sensor remoto (58)

7 Iluminador de AF (52, 100)/Indicador luminoso do temporizador (55)

8 Botão de previsualização da profundidade de campo (36)

9 Contactos da objectiva*

10 Espelho*

11 Anel de montagem da objectiva

12 Botão de desengate da objectiva (→ *passo 2 em "Leia isto primeiro"*)

13 Selector do modo de focagem (50, 99)

14 Botão de WB (Equilíbrio de Brancos) (59)

15 Flash incorporado* (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)

16 Botão DRIVE (53)

17 Selector de modo (31)

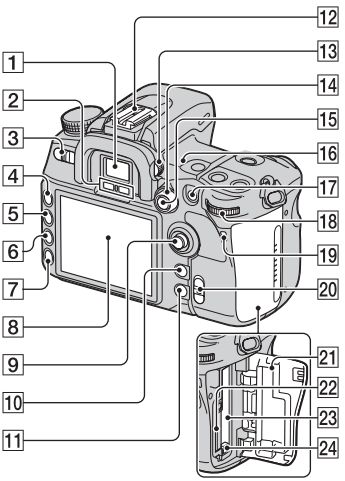
18 Porta HDMI (88, 120, 148)

19 VIDEO OUT/⇜ Porta (USB) (87, 129)

20 Tomada de sincronização de flash ϟ (75)

21 Tomada REMOTE (166)

22 Tomada DC IN (165)



1 Visor óptico (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)

2 Sensores da ocular (110)

3 Interruptor de POWER (→ *passo 4 em "Leia isto primeiro"*)

4 Botão MENU (29)

5 Botão DISP (Visualização) (20, 81)

6 Botão (Apagar) (→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*)

7 Botão (Reprodução) (→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*)

8 Monitor LCD (17, 20)

9 Multi-selector (26)

10 Para fotografar: Botão C (Personalização) (79, 96)
Para ver: Botão (Histograma) (83)

11 Para fotografar: Botão Fn (Função) (27)
Para ver: Botão (Rotação) (86)

12 Sapata de acessório (166)

13 Roda de ajuste do dioptro (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)

14 Selector do modo de medição (46)

15 Para fotografar: Botão AEL (Bloqueio de AE) (4144)/Botão SLOW SYNC (75)
Para ver: Botão (Índice) (82)

16 Marca de posicionamento do sensor de imagem (48)

17 Para fotografar: Botão AF/MF (Focagem automática/focagem manual) (51)
Para ver: Botão (Ampliar) (85)

18 Selector traseiro de controlo (27, 105)

19 Indicador luminoso de acesso (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*)

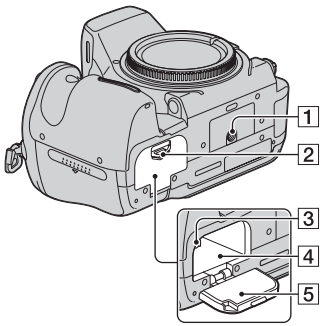
20 Interruptor (Super SteadyShot) (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)

21 Tampa do cartão de memória (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*)

22 Ranhura de inserção do "Memory Stick Duo" (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*)

23 Ranhura de inserção do cartão CF (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*)

24 Patilha de ejecção do cartão CF (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*)



1 Rosca do tripé
- Usar um tripé com um comprimento de parafuso inferior a 5,5 mm. Não será capaz de prender firmemente a câmara a tripés com parafusos mais compridos do que 5,5 mm, e pode danificar a câmara.

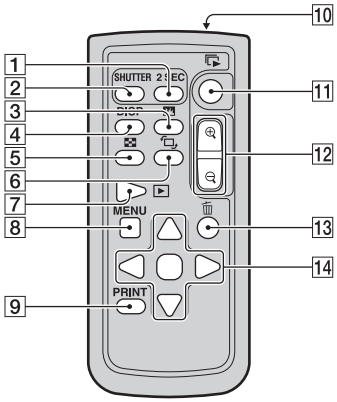
2 Patilha de abertura da tampa da bateria (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)

3 Patilha de bloqueio (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)

4 Ranhura de inserção da bateria (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)

5 Tampa da bateria (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)

Telecomando



- Com a excepção dos botões de 2 SEC e de SHUTTER, os botões só estão activos quando a câmara está ligada a uma TV (páginas 58, 89, 148).

1 Botão de 2 SEC (desbloqueio do disparador em 2 segundos)

2 Botão SHUTTER

3 Botão (Histograma) (83)

4 Botão DISP (Visualização) (81)

5 Botão (Índice) (82)

6 Botão (Rotação) (86)

7 Botão (Reprodução) (81)

8 Botão MENU (29)

9 Botão PRINT (148)

10 Transmissor

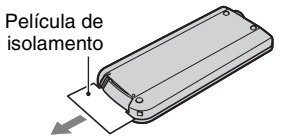
11 Botão (Apresen Slides) (118)

12 Botões (Aumento/Diminuição) (85)

13 Botão (Apagar) (→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*)

14 ▲/▼/◀/▶/● (26)

• Retirar a película de isolamento antes de utilizar o Telecomando.



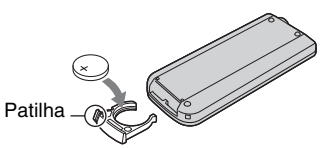
• Apontar o Telecomando ao sensor de comando remoto na parte frontal da câmara para a fazer funcionar (página 11)

Mudança da bateria do Telecomando

① Pressionando a patilha, inserir a unha na ranhura de modo a extrair o receptáculo da bateria.

② Colocar uma nova bateria com o contacto + voltado para cima.

③ Inserir de novo o receptáculo das pilhas no Telecomando até fazer um estalido.

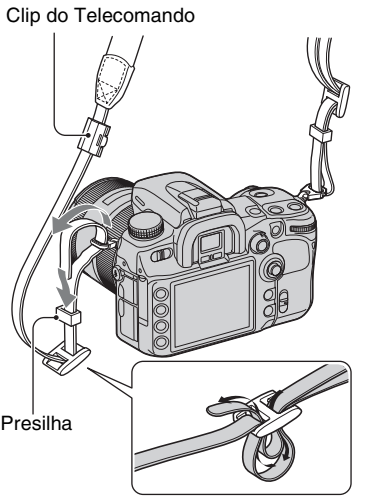


AVISO
A bateria pode explodir se maltratada. Não recarregar, desmontar ou eliminar por incineração.

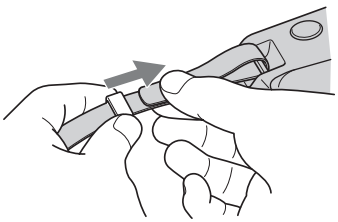
• Quando a bateria do Telecomando fica fraca, a distância de alcance do Telecomando fica mais curta. Neste caso substituí-la por uma bateria de lítio Sony CR2025.
A utilização de outra bateria pode causar risco de incêndio ou explosão.

Colocação da correia de ombro

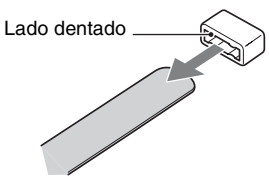
Esta câmara tem dois ganchos para prender a correia de ombro. Prender a ponta da correia sem o do clip do Telecomando no lado do punho da câmara. Prenda a outra ponta da correia ao outro lado da câmara.



Quando passar a correia pela presilha, segurar na ponta da correia com o dedo, fazendo deslizar a presilha, e não a ponta da correia, para a posição correcta de modo a prender esta.



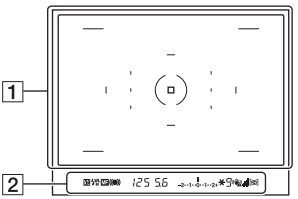
Se a presilha sair da correia, volte a colocá-lo na correia a partir do lado dentado.



Indicadores no monitor

Consultar as páginas entre parêntesis para detalhes de funcionamento.

Visor óptico



1

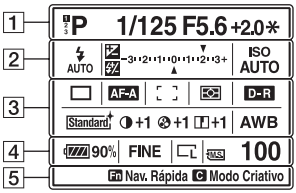
Visor	Comentário
	Área AF local (47)
	Área AF pontual (47)
	Área de medição pontual (46)
	Área de enquadramento para um rácio de aspecto 16:9 (93)

2

Visor	Comentário
	Compensação do flash (73)
	Intermitente: O flash está a ser carregado Acesa: O flash foi carregado (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)
WL	Flash sem fios (71)
H	Sincronização em alta velocidade (167)
MF	Focagem manual (51)
	Foco (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)
125	Velocidade de obturação (37)
5.6	Abertura (34)
−2··1··0··1··2+	Escala Ev (40, 45, 56)
✱	Bloqueio AE (44)

Visor	Comentário
9	Contador de fotogramas remanescentes (54)
	Aviso de vibração da câmara (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)
	Escala Super SteadyShot (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*)
16:9	Rácio de aspecto 16:9 (93)

Monitor LCD (Visor da informação de gravação)



- A figura acima mostra todos o elementos que podem ser vistos no visor na posição horizontal (página 20).

1

Visor	Comentário
1 2 3	Número de registo (77)
AUTO P A S M	Selector de modo (31)
1/125	Velocidade de obturação (37)
F5.6	Abertura (34)
+2.0	Exposição (43)
✱	Bloqueio AE (44)

2

Visor	Comentário
AUTO REAR WL	Modo Flash (71)/Redução de olhos-vermelhos (109)
M	Compensação de exposição (43)/Medição Manual (40)
	Compensação do flash (73)
–3 –2 –1 0 1 2 3+	Escala EV (40, 45, 56)
ISO AUTO	Sensibilidade ISO (62)

3

Visor	Comentário
Hi 10 BRK C 0.3EV 3 BRK S 0.3EV 3 BRK WB Lo3 BRK D-R+ Lo3	Modo de avanço (53)
AF-A AF-S AF-C MF DMF	Modo de focagem (50)
	Área AF (47)
	Medição (46)
D-R D-R+	Optimizador de Alcance Dinâmico (64)
Standard Vivid Neutral AdobeRGB Clear Deep Light Portrait Landscape Sunset Night Autumn B/W Sepia	Modo Criativo (65)
+1 +1 +1 +1 ZONE +1	Contraste, Saturação, Nitidez, Luminosidade, Correspondência de Zonas (66)
AWB +1 5500K M1	Equlíbrio de Brancos (Auto, Preconfigurado, Temperatura de cor, Filtro de Cor, Personalizado) (59)

4

Visor	Comentário
90%	Bateria remanescente (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)
RAW cRAW RAW+J cRAW+J X.FINE FINE STD	Qualidade da imagem (94)
L M S L M S	Dimensão da imagem (92)
M.S. CF	Cartão de memória (122)
100	Número remanescente de imagens graváveis (21)

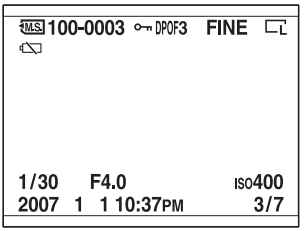
5

Guia de funcionamento

A próxima operação pode estar indicada na parte inferior do monitor LCD. Os ícones têm os seguintes significados.

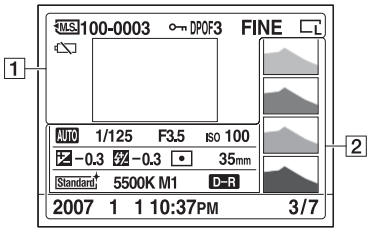
Visor	Comentário
◄►	Multi-selector ◄►
▲▼	Multi-selector ▲▼
▲▼◄►	Multi-selector ▲▼◄►
●	Centro do multi-selector
MENU	Botão MENU
MENU ↩	Volta para MENU
🗑	Botão Apagar
🔍	Botão Ampliar
C	Botão C
Fn	Botão Fn
▶	Botão ▶
	Selector frontal ou traseiro de controlo
	Selector frontal de controlo
	Selector traseiro de controlo

Monitor LCD (reprodução de imagem única)



Visor	Comentário
M.S. CF	Cartão de memória (122)
100-0003	Pasta – número do ficheiro (133)
🔑	Protecção (114)
DPOF3	Config. DPOF (115)
RAW cRAW RAW+J cRAW+J X.FINE FINE STD	Qualidade da imagem (94)
L M S L M S	Dimensão da imagem (92)
	Bateria remanescente (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)
1/30	Velocidade de obturação (37)
F4.0	Abertura (34)
ISO 400	Sensibilidade ISO (62)
2007 1 1 10:37PM	Data da gravação
3/7	Número do ficheiro/número total de imagens

Monitor LCD (apresentação do Histograma)



1

Visor	Comentário
M.S. CF	Cartão de memória (122)
100-0003	Pasta – número do ficheiro (133)
	Protecção (114)
DPOF3	Config. DPOF (115)
RAW cRAW RAW+J cRAW+J X.FINE FINE STD	Qualidade da imagem (94)
L M S L M S	Dimensão da imagem (92)
	Bateria remanescente (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*)
	Reprodução da imagem (83)

2

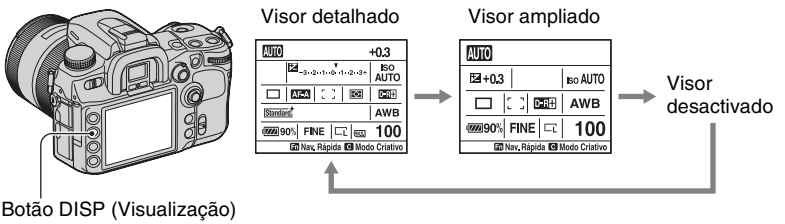
Visor	Comentário
	Histograma (83)
AUTO P A S M	Selector de modo (31)
1/125	Velocidade de obturação (37)
F3.5	Abertura (34)
ISO100	Sensibilidade ISO (62)

Visor	Comentário
–0.3	Escala EV (43)
–0.3	Compensação do flash (73)
	Modo de medição (46)
35mm	Distância focal (5)
Standard Vivid Neutral AdobeRGB Clear Deep Light Portrait Landscape Sunset Night Autumn B/W Sepia	Modo Criativo (65)
AWB +1 5500K M1	Equilíbrio de Brancos (Auto, Preconfigurado, Temperatura de cor, Filtro de Cor, Personalizado) (59)
D-R D-R+	Optimizador de Alcance Dinâmico (64)
2007 1 1 10:37PM	Data da gravação
3/7	Número do ficheiro/número total de imagens

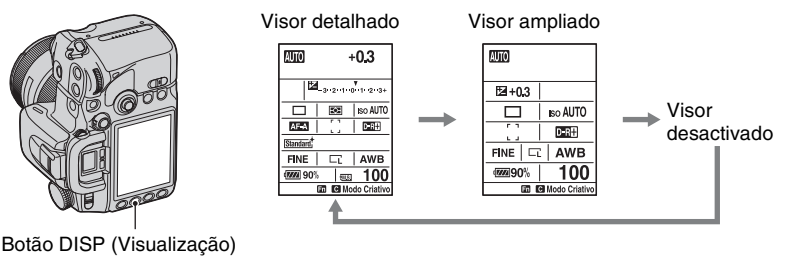
Comutação do visor da informação de gravação

Ao gravar, o monitor de LCD apresenta várias informações de gravação.
Premir o botão DISP (Visualização) para comutar entre o visor detalhado e o visor ampliado.
O visor pode ser desligado para minimizar o consumo da bateria.
Quando a câmara é rodada para a posição vertical, o visor roda automaticamente para se ajustar à posição da câmara.

Posição horizontal



Posição vertical



- As indicações neste manual de funcionamento baseiam-se no visor detalhado na posição horizontal. (A figura no canto superior esquerdo.)
- Pode evitar que o visor rode para a posição vertical com [Visor info grav] no ✿ menu de Personalização (página 111).
- Pode ajustar a luminosidade do monitor de LCD pressionando o botão DISP (Visualização) durante algum tempo (página 119).
- Para o ecrã visualizado no modo de reprodução, consulte a página 81.

Número de imagens

As tabelas mostram o número aproximado de imagens que podem ser gravadas num cartão de memória formatado com esta câmara. Os valores podem variar dependendo das condições de utilização.

O número de imagens

"Memory Stick Duo"

Dimensão da imagem: L 12M (Rácio de aspecto: 3:2)

(Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	31	57	120	245	496	982	1973
Qualidade	21	38	81	167	338	669	1344
Qualidade extra	11	20	43	89	180	358	720
cRAW & JPEG	6	11	24	51	103	204	410
RAW & JPEG	4	8	18	38	77	153	309
cRAW	9	17	35	73	148	293	590
RAW	6	11	24	50	100	199	401

Dimensão da imagem: L 10M (Rácio de aspecto: 16:9)

(Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	36	65	136	280	565	1120	2250
Qualidade	24	44	94	193	390	773	1553
Qualidade extra	13	24	51	105	212	420	844
cRAW & JPEG	6	12	25	53	107	212	427
RAW & JPEG	5	9	19	39	80	158	318
cRAW	9	17	35	73	148	293	590
RAW	6	11	24	50	100	199	401

Dimensão da imagem: M 6.4M (Rácio de aspecto: 3:2)

(Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	50	89	188	385	776	1536	3087
Qualidade	35	63	134	275	555	1099	2208
Qualidade extra	19	35	75	154	311	617	1240
cRAW & JPEG	7	13	28	57	117	231	465
RAW & JPEG	5	9	20	42	85	169	339

Dimensão da imagem: M 5.4M (Rácio de aspecto: 16:9) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	56	99	209	429	865	1712	3439
Qualidade	40	72	152	312	630	1248	2508
Qualidade extra	22	41	87	178	360	713	1433
cRAW & JPEG	7	13	29	59	120	237	477
RAW & JPEG	5	9	21	43	86	172	345

Dimensão da imagem: S 3.0M (Rácio de aspecto: 3:2) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	74	132	276	566	1142	2262	4543
Qualidade	56	101	212	435	877	1737	3489
Qualidade extra	33	59	125	256	517	1024	2057
cRAW & JPEG	8	14	30	62	126	251	504
RAW & JPEG	5	10	21	44	90	179	359

Dimensão da imagem: S 2.6M (Rácio de aspecto: 16:9) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	81	145	305	625	1262	2497	5016
Qualidade	62	112	236	484	977	1933	3883
Qualidade extra	38	68	143	294	593	1175	2360
cRAW & JPEG	8	14	31	63	128	255	512
RAW & JPEG	5	10	22	45	91	181	363

Cartão CF

Dimensão da imagem: L 12M (Rácio de aspecto: 3:2) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	64	129	255	500	1001	2000
Qualidade	43	87	174	341	682	1363
Qualidade extra	23	46	93	182	365	730
cRAW & JPEG	13	26	53	103	208	415
RAW & JPEG	10	20	40	78	156	313
cRAW	19	38	76	149	299	598
RAW	13	26	52	101	203	406

Dimensão da imagem: L 10M (Rácio de aspecto: 16:9) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	73	147	291	570	1142	2281
Qualidade	50	101	201	393	788	1574
Qualidade extra	27	55	109	214	428	856
cRAW & JPEG	13	27	55	108	217	433
RAW & JPEG	10	20	41	80	161	323
cRAW	19	38	76	149	299	598
RAW	13	26	52	101	203	406

Dimensão da imagem: M 6.4M (Rácio de aspecto: 3:2) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	100	202	400	783	1567	3129
Qualidade	71	144	286	560	1121	2239
Qualidade extra	40	81	160	314	629	1257
cRAW & JPEG	15	30	60	118	236	472
RAW & JPEG	11	22	44	86	172	344

Dimensão da imagem: M 5.4M (Rácio de aspecto: 16:9) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	112	225	446	872	1746	3487
Qualidade	81	164	325	636	1273	2542
Qualidade extra	46	93	185	363	727	1452
cRAW & JPEG	15	31	61	121	242	484
RAW & JPEG	11	22	44	87	175	350

Dimensão da imagem: S 3.0M (Rácio de aspecto: 3:2) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	148	298	589	1152	2307	4605
Qualidade	113	228	452	885	1772	3537
Qualidade extra	66	134	266	522	1044	2086
cRAW & JPEG	16	33	65	128	256	511
RAW & JPEG	11	23	46	91	182	364

Dimensão da imagem: S 2.6M (Rácio de aspecto: 16:9) (Unidades: Imagens)

Capacidade / Dimensão	256MB	512MB	1GB	2GB	4GB	8GB
Standard	163	329	650	1273	2547	5085
Qualidade	126	254	503	985	1972	3937
Qualidade extra	76	154	306	598	1198	2392
cRAW & JPEG	16	33	66	130	260	519
RAW & JPEG	11	23	47	92	184	368

O número de imagens que podem ser gravadas usando o pack de baterias

A tabela mostra o número aproximado de imagens que podem ser gravadas quando a câmara é utilizada com o pack de baterias (fornecido) em capacidade plena e a uma temperatura ambiente de 25°C. O número de imagens que podem ser gravadas tem em conta a mudança do cartão de memória conforme for necessário.
Notar que os números reais podem ser inferiores aos indicados dependendo das condições de utilização.

Cartão de memória	Nº de imagens
"Memory Stick Duo"	Aprox. 650
Cartão CF	Aprox. 650

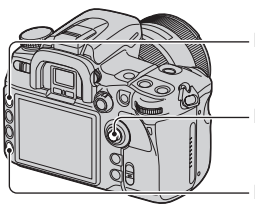
- A fotografar nas seguintes condições:
  - A [Qualidade] está definida como [Qualidade].
  - O modo de focagem está definido como AF-A (Auto-focus automático).
  - Disparar uma vez em cada 30 segundos.
  - O flash em disparo contínuo uma vez em cada duas.
  - A alimentação liga-se e desliga-se uma vez em cada dez vezes.
- O método de medição é baseado no standard CIPA.

  (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- O número de imagens disparadas não muda, independentemente da dimensão da imagem.
- A capacidade da bateria diminui consoante aumenta o número de utilizações e também com o tempo (página 163).
- O número de imagens que podem ser gravadas diminui nas seguintes condições:
  - A temperatura ambiente é baixa.
  - O flash é usado frequentemente.
  - A câmara foi ligada e desligada muitas vezes.
  - O modo de focagem está definido como AF-C (Auto-focus contínuo).
  - A carga da bateria é baixa.
- Quando usa uma Microdrive, o número de imagens graváveis pode divergir.

Funcionamento básico

Como utilizar o multi-selector

Várias funções podem ser seleccionadas e executadas utilizando o multi-selector. Quando visualiza imagens, pode seleccionar imagens para reprodução utilizando o multi-selector.



As direcções em que se movimenta o multi-selector são mostradas como se segue nestas instruções de funcionamento.

Para cima: ▲
Para baixo: ▼
Para a direita: ►
Para a esquerda: ◄

Examplos:

Para seleccionar itens do menu

Deslocando o multi-selector para ▲/▼/◄/► movimenta o cursor no sentido correspondente. Premindo o centro do multi-selector regista o item seleccionado.

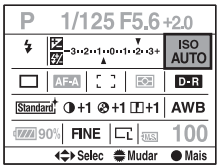
Seleccionar imagens para reprodução

No ecrã único
Seleccionar uma imagem anterior ou a seguinte deslocando o multi-selector para ◄/►.

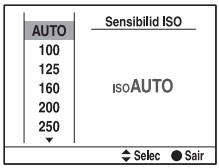
No ecrã de índice
Seleccionar a imagem desejada deslocando o multi-selector para ▲/▼/◄/►.

Como usar o botão Fn (Função)

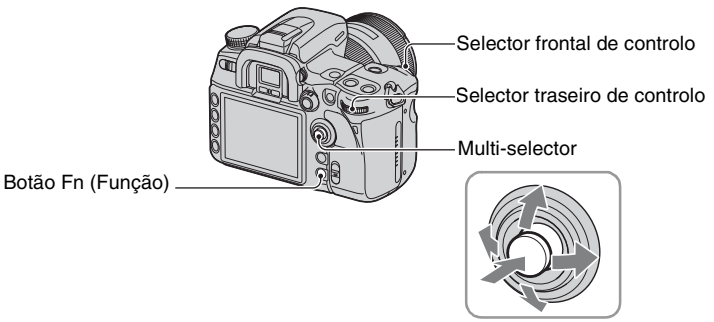
Utilizando o botão Fn (Função), pode comutar o ecrã de gravação de informação (página 20) para o ecrã Nav. Rápida. No ecrã Nav. Rápida, pode mudar directamente as definições. Adicionalmente ao ecrã Nav. Rápida o qual pode ser controlado através do ecrã de gravação de informação, está disponível o ecrã Vis.exclusiva o qual muda o visor para cada ecrã exclusivo.
Nestas instruções de funcionamento, os exemplos utilizam o ecrã Nav. Rápida para exemplificar.



Ecrã Nav. Rápida



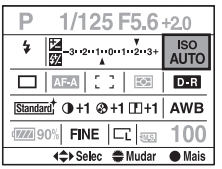
Ecrã Vis.exclusiva



Como funcionar no ecrã Nav. Rápida

1 Premir o botão Fn (Função) para que apareça o ecrã Nav. Rápida.

2 Seleccionar o item desejado com o multi-selector.



3 Posicionar o item com o selector frontal ou traseiro de controlo.

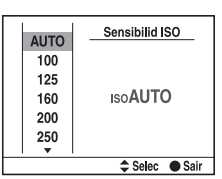
Para detalhes sobre como configurar cada item, ver a página correspondente.

• Quando utilizar o Modo Criativo (página 65), algumas das tarefas de configuração só podem ser feitas no ecrã Vis.exclusiva.

Como funcionar no ecrã Vis.exclusiva

1 Seguir os passos 1 e 2 do procedimento “Como funcionar no ecrã Nav. Rápida”.

2 Premir o centro do multi-selector para que o ecrã Vis.exclusiva apareça.



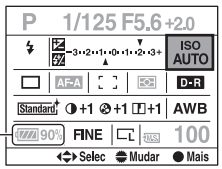
3 Configurar com o multi-selector.

Para detalhes sobre como configurar cada item, ver a página correspondente.

• Os selectores frontral e traseiro de controlo podem ser substituídos pelo multi-selector.

As operações disponíveis a partir do ecrã Nav. Rápida são:

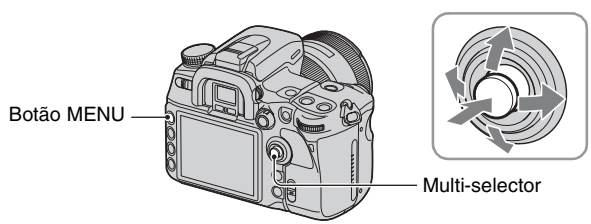
Exposição	página 43
Área de AF	página 47
Modo de avanço	página 53
Equilíbrio de Brancos	página 59
ISO	página 62
Optimizador de Alcance Dinâmico	página 64
Modo Criativo*	página 65
Modo de flash*	página 71
Compensação do flash	página 73
Tamanho imagem	página 92
Qualidade da imagem	página 94



Os itens a cinzento não estão disponíveis.

* Indisponível no ecrã de visor ampliado (página 20). Funcionar através do menu de Gravação .

Como usar o menu

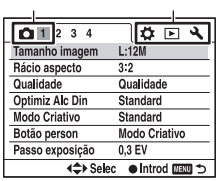


1 Premir o botão MENU para visualizar o menu.

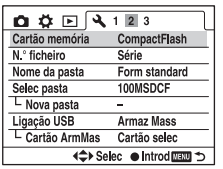
2 Deslocar o multi-selector para ◄/► de modo a seleccionar a página desejada do menu.

- Menu de gravação [1, 2, 3, 4]
- Menu de personalização [1, 2, 3, 4]
- Menu de reprodução [1, 2]
- Menu de configuração [1, 2, 3]

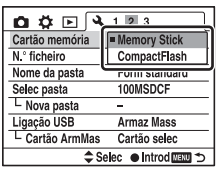
Menu agora seleccionado — Menu não seleccionado



3 Deslocar o multi-selector para ▲/▼ de modo a seleccionar o item desejado, em seguida pressionar o centro do multi-selector.



4 Deslocar o multi-selector para ▲/▼ de modo a seleccionar a definição desejada, em seguida pressionar o centro do multi-selector.



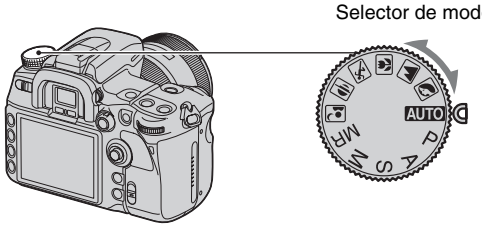
5 Premir o botão MENU para desligar o menu.

O menu é também desligado se o botão do obturador for premido a meio curso.

- Na configuração do menu, os discos selectores frontal ou traseiro de controlo podem ser substituídos pelo multi-selector. Rodar o selector frontal de controlo movimenta o cursor para ▲/▼ e rodar o selector traseiro de controlo movimenta o cursor para ◀/▶.
- Durante esta operação, se pressionar o botão MENU, a configuração é cancelada.
- Quando visualiza um menu, pode visualizar primeiro o menu seleccionado anteriormente [Início menu] no menu de Configuração 🔧 (página 124).

Utilização do selector de modo

Colocar o selector de modo na função desejada.



Modos de gravação

AUTO: Modo de ajuste automático

Permite fotografar facilmente com as definições ajustadas automaticamente, dependendo totalmente da câmara. → *passo 5 em "Leia isto primeiro"*

: Modo de Selecção de Cena

Permite-lhe fotografar com definições preconfiguradas de acordo com o tipo de cena (página 32).

P: Modo Programa automático

Permite-lhe fotografar com a exposição regulada automaticamente (tanto a velocidade de obturação como a abertura). As outras definições podem ser ajustadas e os valores das definições podem ser guardados (página 33).

A: Modo de prioridade à abertura

Permite-lhe fotografar após ajustar manualmente a abertura (página 34).

S: Modo de prioridade ao obturador

Permite-lhe fotografar após ajustar manualmente a velocidade de obturação (página 37).

M: Modo de exposição manual

Permite fotografar depois de ajustar a exposição manualmente (tanto a velocidade de obturação como a abertura) (página 39).

MR: Modo de rechamada da memória

Permite rechamar uma configuração gravada na [Memória] no menu de Gravação (página 77).

Selecção de cena

Pode fotografar com as seguintes definições pre-configuradas de acordo com a cena.

- Pode mudar quaisquer das definições exceptuando o Modo Criativo (página 65) mas as definições são reiniciadas ao escolher outro modo ou ao desligar a alimentação.

Retrato

Fotografa com planos de fundo desfocados, e o motivo principal fica com mais nitidez.

- Para desfocar mais o plano de fundo, é mais eficaz usar a posição de teleobjectiva do zoom.
- Recomenda-se que use o flash quando o motivo estiver retroiluminado. Além disso, quando não usar o flash recomenda-se que use o pára-sol para evitar que entre luz desnecessária na objectiva.

Paisagem

Fotografa cenários com cores vivas e nítidas.

- Recomenda-se que prima o flash para baixo para que este não dispare.
- A velocidade do obturador fica mais lenta quando o motivo for escuro. Se aparecer no visor, tenha cuidado com a vibração da câmara ou use um tripé. A função Super SteadyShot é também eficaz.

Macro

Fotografar motivos próximos tais como flores, insectos. Pode conseguir uma focagem clara e nítida.

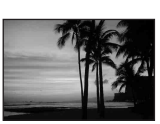
- Quando fotografar com o flash incorporado até ao máximo de 1 m, podem aparecer sombras na parte inferior da imagem. Não usar com o flash incorporado.
- A distância mínima de gravação não é mudada mesmo se Macro for seleccionado. Para fotografar uma imagem maior, recomenda-se o uso de uma objectiva macro.

Acção desportiva

Fotografar motivos em movimento no exterior ou em locais de intensidade luminosa alta.

- A câmara continua a focar enquanto o botão do obturador for premido e mantido premido até meio curso (AF contínuo, página 50).
- A câmara fotografa a imagem continuamente enquanto o botão do obturador estiver premido (Avanço contínuo, página 54).
- Não usar o flash se o motivo estiver fora de alcance do mesmo (Prima para baixo o flash incorporado). Alcance do Flash → página 63

Pôr do sol



Fotografar lindamente o vermelho do pôr do sol.

Vista/retrato nocturno

- A velocidade de obturação é mais lenta, por isso recomenda-se a utilização de um tripé. A função Super SteadyShot é também eficaz.

Retrato nocturno

Fotografar retratos em ambiente nocturno.
Levantar o flash para o usar.

- Ter cuidado para que o motivo principal não se mexa evitando assim que a imagem fique desfocada.

Vista nocturna

Fotografar ambientes nocturnos à distância sem perder a atmosfera escura do ambiente.
Não usar o flash (Premir o flash para baixo).

- A fotografia pode não ser tirada correctamente quando fotografar em ambiente nocturno muito escuro.

Fotografar com programa auto – P

No modo de programa automático, a câmara ajusta automaticamente a velocidade de obturação e a abertura de acordo com a luminosidade do motivo tal como no modo de ajuste automático (selector de modo: AUTO).

A diferença entre o modo de ajuste automático e o modo de programa automático

Em ambos os modos, ajuste automático e programa automático, tanto a velocidade de obturação como a abertura são ajustadas automaticamente.

Outras definições podem ser mudadas. No modo de ajuste automático, as novas definições serão reiniciadas quando outro modo for seleccionado ou a alimentação for desligada.

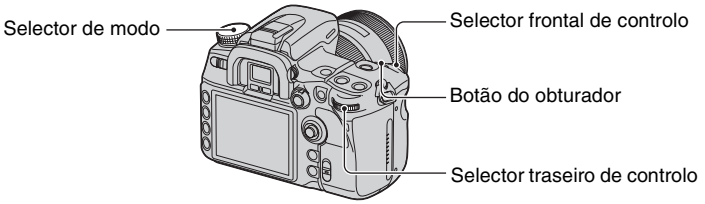
No modo de programa automático, as novas regulações serão mantidas se outro modo for seleccionado ou a alimentação for desligada.

Quando a câmara está no modo de ajuste automático e o flash incorporado está levantado, a câmara dispara o flash automaticamente quando for necessário. Quando a câmara está no modo de programa automático e o flash incorporado está levantado, a câmara dispara sempre o flash quando fotografa.

Comutação de Programa

Pode mudar temporariamente a combinação da abertura e da velocidade de obturação que foi ajustada pela câmara.

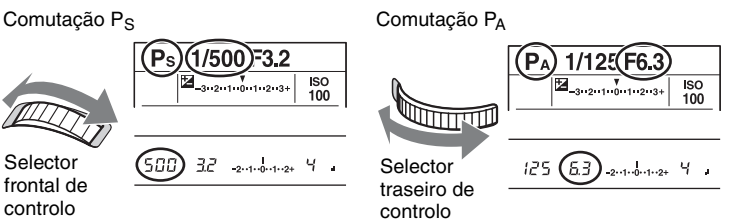
Há dois métodos para a função de comutação de programa.
Comutação P_S: Pode escolher a velocidade de obturação desejada. A abertura é ajustada automaticamente.
Comutação P_A: Pode escolher a abertura. A velocidade de obturação é ajustada automaticamente.



① Regular o selector de modo para P.

② Segurar no punho e olhar através do visor óptico ou premir até meio curso o botão do obturador até a velocidade de obturação e a abertura sejam mostradas no visor óptico.

③ Enquanto a velocidade de obturação e a abertura são apresentadas, seleccionar a velocidade de obturação rodando o selector frontal de controlo ou seleccionar a abertura rodando o selector traseiro de controlo.



- Pode mudar a comutação P_S e a comutação P_A com [Config sel com] no menu de Personalização ✿ (página 105).
- Quando a velocidade de obturação e a abertura forem mostradas, já não precisa de manter premido o botão do obturador.

- Quando a velocidade de obturação e o valor de abertura desaparecerem segundos mais tarde, os valores ajustados também desaparecem.
- Quando o flash incorporado é levantado, não se pode seleccionar a comutação de programa. Quando a comutação de programa estiver ligada, ao levantar o flash incorporado a comutação de programa desliga-se.

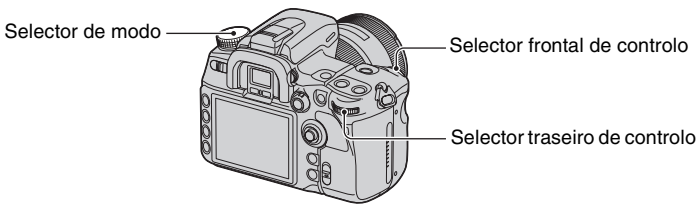
Fotografar no modo de prioridade à abertura – A

A abertura pode ser ajustada manualmente. Se abrir a abertura (um número-F mais pequeno), a zona focada torna-se mais estreita. Apenas o motivo principal fica então focado. Quando a abertura é fechada (um número-F maior), a zona focada torna-se mais ampla. Toda a imagem fica mais nítida.

A velocidade do obturador é ajustada automaticamente.

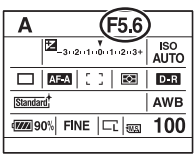
Abrir a abertura

Fechar a abertura



① Regular o selector de modo para A.

② Seleccionar a abertura usando o selector frontal ou traseiro de controlo.



- A amplitude de abertura depende da objectiva.
- O valor de abertura é ajustado em incrementos de 1/3 EV. A exposição pode ser alterada em incrementos de 1/2 EV com [Passo exposição] no menu de Gravação (página 96).

- Se não for obtida a exposição adequada após efectuar as definições, a velocidade de obturação no monitor LCD e no visor fica intermitente quando o botão do obturador for premido até meio curso. Pode fotografar nesta altura, mas recomenda-se que novo ajuste seja feito.
- Quando o flash integrado for levantado, este dispara independentemente da quantidade de luz ambiente (página 71).
- Quando usar o flash, se fechar a abertura (um número-F maior), a luz do flash não atinge um motivo distante. Recomenda-se uma abertura maior (um número-F mais pequeno).
- Se fechar a abertura (um número-F maior), a quantidade de luz que passa pela objectiva diminui e a velocidade de obturação fica mais lenta. Recomenda-se o uso de um tripé.

Técnicas de Fotografia

A profundidade de campo está na zona focada. Abrir a abertura torna a profundidade de campo menor (a zona focada fica mais estreita) e fechar a abertura torna a profundidade de campo mais ampla (a focada fica mais ampla).

Abrir a abertura

O motivo fica nítido com o plano de fundo desfocado.

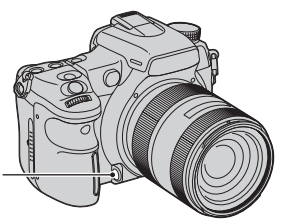
Fechar a abertura

Numa amplitude maior, tanto os motivos próximos como os afastados ficam focados.

Ajustar a abertura para adequar ao fim em vista, ou para realçar uma área específica da imagem ou para focar toda a imagem.

Previsualização da profundidade de campo

O visor óptico mostra uma imagem captada com a maior abertura possível de diafragma. A mudança na abertura afecta a nitidez da imagem do motivo, criando uma discrepância entre a nitidez vista no visor óptico e a da fotografia em si. A função de previsualização permite-lhe ver a imagem com a abertura usada na fotografia a captar, permitindo-lhe verificar a nitidez aproximada da imagem do motivo antes da fotografia ser de facto disparada.



Premir o botão de previsualização da profundidade de campo após o motivo estar focado.

Enquanto o botão é mantido premido, a íris do diagragma fecha para corresponder ao valor de abertura mostrada no visor óptico.

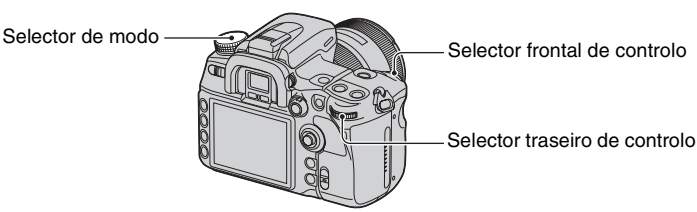
- A imagem no visor óptico ficará mais escura.
- Quando a focagem não estiver fixada e o botão de previsualização for premido, não pode tirar uma fotografia. Para tirar uma fotografia, premir no botão de previsualização da profundidade de campo com ● aceso no visor óptico.
- Com uma objectiva equipada com um botão de bloqueamento de focagem, pode regular a câmara para executar a previsualização usando o botão bloqueamento de focagem com [BotãoFixarFoco] no menu de Personalização ✲ (página 104).

Fotografar no modo de prioridade ao obturador – S

Pode ajustar manualmente a velocidade de obturação. Se fotografar um motivo em movimento à velocidade mais alta do obturador, é apresentado como que se estivesse imobilizado na imagem. A uma velocidade mais baixa, o motivo aparece como que a deixar um rasto. A abertura é ajustada automaticamente.

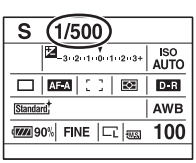
Velocidade de obturação alta

Velocidade do obturação baixa



① Regular o selector de modo para S.

② Seleccionar uma velocidade de obturação usando o selector frontal ou traseiro de controlo.



- Pode ajustar a velocidade do obturador entre 30 e 1/8000 segundos. Pode ajustá-la entre 30 e 1/200 segundos (com a função Super SteadyShot activada) ou 30 e 1/250 segundos (com a função Super SteadyShot desactivada) quando usa o flash.
- A velocidade de obturação é ajustada em incrementos de 1/3 EV. A exposição pode ser alterada em incrementos de 1/2 EV com [Passo exposição] no menu de Gravação (página 96).

- Se não for obtida a exposição adequada após efectuar as definições, o valor de abertura no monitor LCD e no visor óptico ficam intermitentes quando o botão do obturador for premido até meio curso. Pode fotografar nesta altura, mas recomenda-se que novo ajuste seja feito.
- Quando o flash integrado for levantado, este dispara independentemente da quantidade de luz ambiente (página 71).
- Quando usar o flash, se fechar a abertura (um número-F maior), diminuindo a velocidade de obturação, a luz do flash não consegue atingir um motivo distante.

- Quando a velocidade do obturador for de um segundo ou mais, a redução do ruído (Long exp.RR) será feita após a fotografia (página 101).
- O indicador (aviso do vibração da câmara) não aparece no modo de prioridade ao obturador.

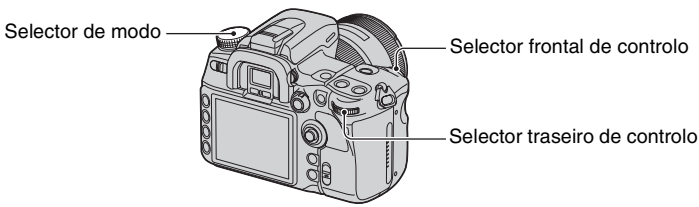
Técnicas de fotografia

Quando fotografar uma pessoa em movimento, carro ou espuma da água do mar levada pelo vento, etc., usando a velocidade alta do obturador, pode exprimir o momento que está para além do que o olho humano pode ver.

Quando fotografar um motivo tal como a corrente de um rio a uma velocidade de obturação mais lenta, pode criar uma imagem que capta o movimento de arrastamento do motivo. Nesses casos, recomenda-se o uso de um tripé para evitar a vibração da câmara.

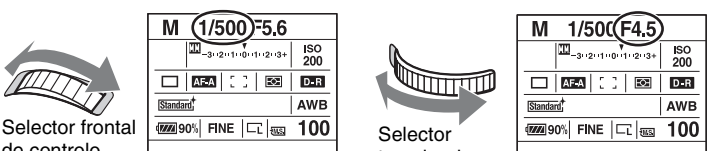
Exposição manual

Pode ajustar manualmente a velocidade de obturação e a abertura.
Este modo é útil quando mantém a definição da velocidade de obturação e a abertura ou quando usa um fotómetro.



① Regular o selector de modo para M.

② Seleccionar uma velocidade de obturação utilizando o selector frontal de controlo e uma abertura utilizando o selector traseiro de controlo.

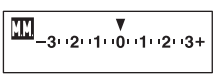
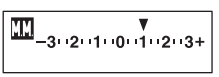
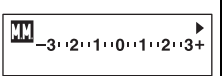
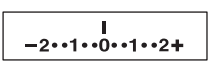
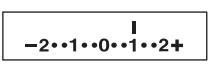
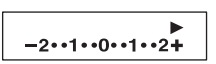


• "BULB" (Fotografia de exposição prolongada) vem indicada a seguir a "30" (página 41).

• No modo de exposição manual, mesmo quando [Sensibilid ISO] (página 62) estiver regulado para [AUTO], é fixado em ISO 200.
• As funções dos selectores frontal e traseiro de controlo podem ser trocadas com [Config sel com] no menu de Personalização ✿ (página 105).
• Quando o flash integrado for levantado, este dispara independentemente da quantidade de luz ambiente (página 71).
• O indicador (aviso de vibração da câmara) não aparece no modo de exposição manual.

Escala EV

A escala EV no monitor LCD e no visor óptico indica a diferença entre a exposição normal (0,0 EV) determinada pelo fotómetro da câmara e a exposição determinada pela velocidade de obturação e pela abertura especificada pelo fotógrafo (Medição Manual).

	A exposição definida especificada pelo fotógrafo é a mesma que a exposição determinada pelo fotómetro.	A exposição definida especificada pelo fotógrafo é 1,0 EV mais (+) do que a exposição normal determinada pelo fotómetro.	A seta ◄ ► aparece se a exposição definida ultrapassar a amplitude da escala EV. A seta fica intermitente se a diferença for superior.
Monitor LCD			
Visor óptico			

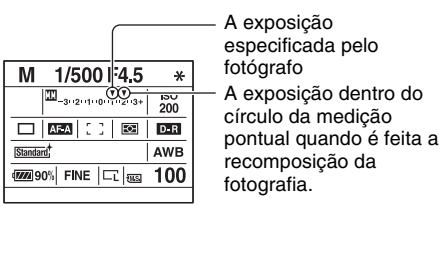
MM : Medição Manual

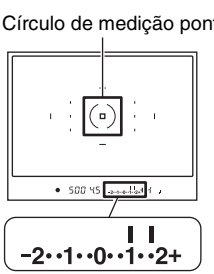
- Se a exposição for ajustada, a exposição normal (0,0 EV) é deslocada exactamente pelo valor correspondente ao ajuste.

Como usar o botão AEL no modo manual

Quando premir e manter premido o botão AEL (bloqueio AE), a exposição determinada pelo fotómetro é bloqueada como sendo a exposição normal (0,0 EV). Quando reconfigurar a composição enquanto pressionar o botão AEL (bloqueio AE), um valor de exposição aparece no círculo de medição pontual como sendo o segundo valor standard do índice.

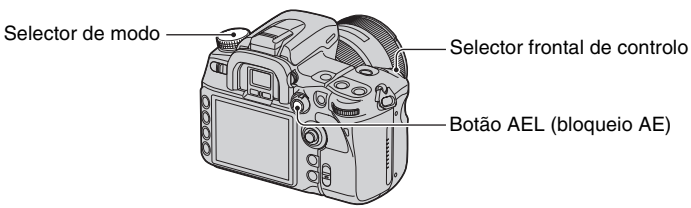
As figuras que se seguem mostram um caso em que a exposição regulada especificada pelo fotógrafo é 1,0 EV acima da exposição normal bloqueada determinada pelo fotómetro. Quando a composição é alterada no visor óptico, a exposição dentro do círculo de medição pontual é 0,7 EV acima da exposição regulada, daí tornando-a 1,7 EV acima da exposição standard determinada pelo fotómetro.





Comutação manual

No modo manual pode mudar a combinação da velocidade de obturação e da abertura sem mudar a exposição.



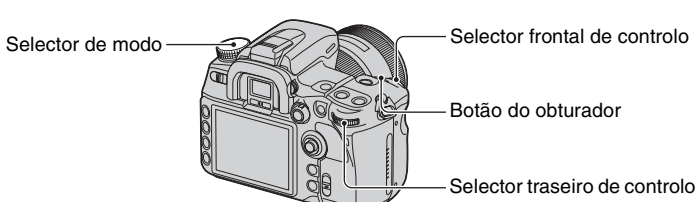
① Regular o selector de modo para M.

② Seleccionar uma velocidade de obturação e uma abertura (página 39).

③ Premir e manter premido o botão AEL (bloqueio AE) e rodar o selector frontal de controlo para seleccionar a combinação desejada de velocidade de obturação e a abertura.

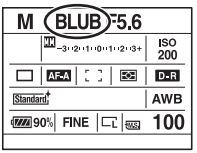
Fotografar com BULB (exposição prolongada)

Desde que o botão do obturador seja premido, o obturador permanece aberto. Pode fotografar rastos de luz, tais como fogo de artifício. Colocar o tripé na câmara quando usar a função de fotografia de exposição prolongada.



① Regular o selector de modo para M.

② Rodar o selector frontal de controlo para a esquerda até [BULB] aparecer.



③ Rodar o selector traseiro de controlo para seleccionar a abertura.

④ Colocar a tampa da ocular (Ver abaixo).

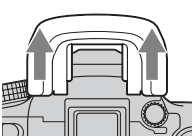
⑤ Premir em manter premido o botão do obturador durante o tempo de exposição.

- Pode fotografar no modo de exposição prolongada até cerca de quatro horas e meia usando um pack de baterias completamente carregado.
- Após fotografar, a redução do ruído será feita pela mesma quantidade de tempo que o obturador esteve aberto. Quando aparecer a mensagem “A processar...”, não pode fotografar mais. Esta função pode ser cancelada com [Long exp.RR] no menu de Gravação (página 101).
- A função Super SteadyShot é automaticamente desligada.
- Quanto maior for a sensibilidade ISO ou maior o tempo de exposição, mais forte é o ruído no monitor.
- Para reduzir a vibração da câmara, recomenda-se a ligação do Telecomando (páginas 58, 166).

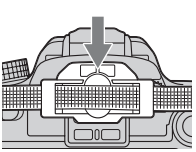
Colocação da tampa da ocular

Quando o obturador é disparado sem se utilizar o visor óptico, como na exposição prolongada ou fotografia com o temporizador automático, colocar a tampa da ocular para evitar a entrada de luz através do visor óptico a qual pode afectar a exposição.

① Retirar cuidadosamente o protector da ocular pressionando-o em ambos os lados.



② Deslizar a tampa da ocular sobre o visor óptico. A tampa está normalmente presa à correia de ombro.

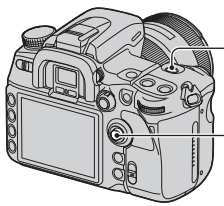


Exposição

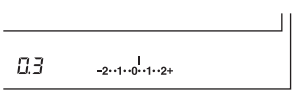
A exposição é a quantidade de luz que a câmara receberá quando se dispara o obturador. A exposição é ajustada automaticamente para o valor adequado no modo de ajuste automático. Contudo, a abertura pode ser definida para um valor desejado, do seguinte modo.

Ajustar a exposição

O valor de exposição determinado pela câmara pode ser mudado manualmente. Usar este modo para aumentar a luminosidade ou escurecer na totalidade o ecrã.



① Premir o botão (Exposição) para visualizar o ecrã deComp. exposição.



O nível de compensação é também verificado na escala EV no visor óptico.

② Ajustar a exposição com ◀/▶ no multi-selector.

No sentido –

No sentido +

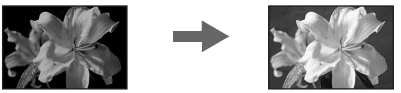
No sentido +: A imagem fica mais clara.
0: A exposição é determinada automaticamente pela câmara.
No sentido –: A imagem fica mais escura.

- O botão Fn (Função) pode substituir o botão (Exposição) (página 27).
- A exposição é compensada em incrementos de 1/3 de passo entre ±3,0 EV. A exposição pode ser alterada em incrementos de 1/2 EV com [Passo exposição] no menu de Gravação (página 96).

Técnicas de fotografia

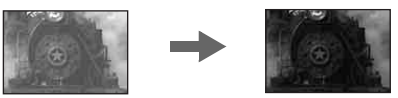
Quando fotografar uma imagem muito branca tal como um motivo retroiluminado ou um cenário com neve, a câmara assume que o motivo é muito luminoso e pode ajustar para uma exposição mais escura para a imagem. Nesses casos, o ajustamento da exposição no sentido + (mais) é eficaz.

Ajustar no sentido +



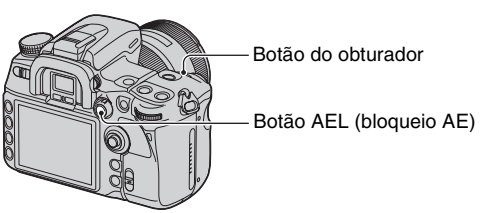
Quando fotografar uma imagem em geral mais escura, a câmara assume que o motivo é muito escuro e pode ajustar uma exposição mais clara para a imagem. Nesses casos, o ajustamento da exposição no sentido – (menos) é eficaz.

Ajustar no sentido –



Bloquear a exposição (bloqueio AE)

A exposição pode ser bloqueada antes de decidir sobre a composição quando tirar uma fotografia. Isso é eficaz quando o objecto medido e objecto de focagem forem diferentes ou quando quer fotografar em sequência rápida e quer manter o mesmo valor de exposição.



① Enquadrar o motivo em relação ao qual quer medir a exposição.
- Ajustar a focagem (não tem de bloquear a focagem).

② Premir o botão AEL (bloqueio AE).
- ✱ acende no visor óptico e no monitor LCD para indicar que a exposição está bloqueada.

③ Enquanto prime o botão AEL (bloqueio AE), recompor a imagem, se necessário, e premir o botão do obturador para tirar a fotografia.

- Se o botão AEL (bloqueio AE) for mantido premido após uma fotografia, pode continuar a fotografar com o mesmo valor de exposição. A definição é cancelada quando o botão for libertado.
- Quando o flash for disparado num modo sem ser o de prioridade ao obturador ou modo manual, o controlo de sincronização lenta é activado (página 75).

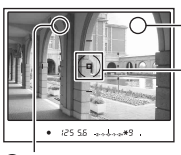
• Pode configurar a câmara de modo a manter o valor da exposição após libertação do botão AEL (bloqueio AE) ou temporariamente executar medição pontual com [Botão AEL] no menu de Personalização ✿ (página 105).

Acerca da escala EV quando o botão AEL (bloqueio AE) for premido

Quando o botão AEL (AE lock) for premido, um valor de exposição determinado pela câmara fica fixado como o valor standard (0). Ao mesmo tempo, um valor de exposição dentro do círculo de medição pontual aparece como o segundo índice standard.

• Se a exposição ultrapassa a amplitude da escala EV, ◀▶ aparece no fim da escala EV. O símbolo ◀▶ fica intermitente se a diferença se tornar superior.

Exemplo: Quando a composição for determinada na cena abaixo e o botão AEL (bloqueio AE) for premido



❷ Zona luminosa

Círculo de medição pontual

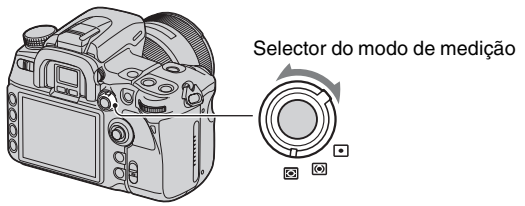
❶ Zona ligeiramente mais escura

O indicador mostra o seguinte quando o botão AEL (bloqueio AE) é premido.

	Botão AEL (bloqueio AE) é premido	Recompor em ❶ enquanto mantém o botão AEL (bloqueio AE) premido	Recompor em ❷ enquanto mantém o botão AEL (bloqueio AE) premido
Medição multi segmento/ ponderada ao centro	A exposição bloqueada −2••1••0••1••2+ O nível de luminosidade dentro do círculo de medição pontual é inferior em 0,3 EV à exposição bloqueada (varia segundo a recomposição da fotografia).	A exposição bloqueada −2••1••0••1••2+ O nível de luminosidade de ❶ é inferior em 1,3 EV à exposição bloqueada (varia segundo a recomposição da fotografia).	Ligar a câmara ❷ e o nível de luminosidade de ❷ é mostrado. A seta que indica que ❷ irá omitir brancos.
Medição pontual	−2••1••0••1••2+ A exposição bloqueada é igual ao nível de luminosidade dentro do círculo de medição pontual.	A exposição bloqueada −2••1••0••1••2+ O nível de luminosidade de ❶ é inferior em 1,0 EV à exposição bloqueada (varia segundo a recomposição da fotografia).	−2••1••0••1••2+

Seleccionar o modo de medição

Pode seleccionar um modo de medição (um método pelo qual a câmara mede a intensidade luminosa de um motivo).



Rodar o selector de modo de medição para o modo desejado.

(Multi-segmento)

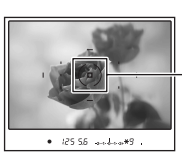
O ecrã é dividido em 40 segmentos para medição da luz (medição de padrão alveolar de 40 segmentos). É apropriado para fotografia em geral, incluíndo contra luz.

(Ponderado ao centro)

Embora realçando a área central do ecrã, este modo mede a intensidade luminosa média de todo o ecrã. Se fotografar em contra luz ou o motivo não estiver no centro da imagem, deve usar a compensação de exposição (página 43).

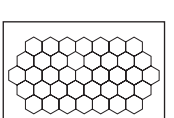
(Pontual)

Este modo mede a luz apenas no círculo de medição pontual no centro do fotograma. Isto é adequado para fotografar um motivo com forte contraste ou medir a intensidade luminosa de uma área específica do ecrã. Se a área a medir não estiver no centro do ecrã, usar o bloqueio AE para tirar a fotografia (página 44).



Medição multi-segmento

O ecrã desta câmara está equipado com um padrão alveolar de 39 segmentos e um elemento de medição que cobre a área envolvente. Estes elementos trabalham em sincronismo com a focagem automática, permitindo à câmara medir com precisão a posição e o nível de luminosidades do motivo, de modo a determinar a exposição.



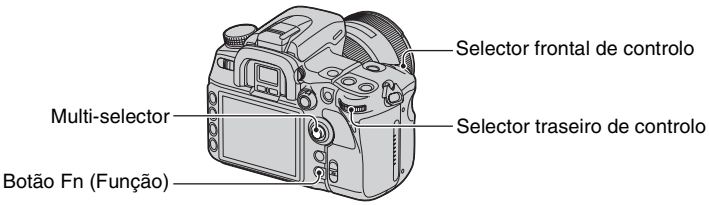
- Em medição multi-segmento, se a focagem estiver bloqueada, a exposição (o conjunto da velocidade de obturação e da abertura) fica bloqueada simultâneamente (somente quando AF-S (Disparo único AF) ou AF-A (AF Automático)).

Focagem

Quando se segura no punho e se olha através do visor óptico, ou prime até meio curso o botão do obturador, a câmara ajusta automaticamente a focagem (Focagem Automática). Habitue-se a premir o botão do obturador apenas até meio curso para confirmar que o motivo está visualmente focado.

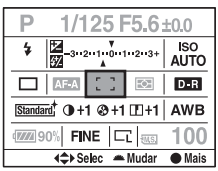
Definição da área de AF

Pode mudar o método de focagem. Mudar o método quando for difícil obter a focagem correcta.



① Premir o botão Fn (Função) para visualizar o ecrã Nav. Rápida (página 27).

② Seleccionar com o multi-selector o indicador de área AF desejado.

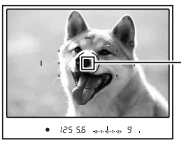
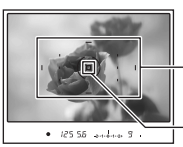


③ Seleccionar o modo desejado com o selector frontal ou traseiro de controlo.

- Após seleccionar a área AF no passo ②, se pressionar o centro do multi-selector, o ecrã muda para o ecrã Vis.exclusiva. Neste ecrã, seleccionar o modo desejado com ▲/▼ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
- Pode também seleccionar a área AF através do menu de Gravação (página 99).

(✓ : A predefinição)

✓	[ ] (Amplo)	A câmara determina qual das 11 áreas de AF são usadas na focagem dentro da área alargada de AF. Área de AF

	(Ponto)	A câmara usa em exclusivo a área AF pontual. 
	(Local)	Escolher uma área de AF local das 11 áreas. Com o multi-selector, seleccionar uma área de AF local que quer activar para focagem. Premir o centro do multi-selector para utilizar na focagem a área AF pontual.  • Após a fotografar, ainda está disponível a selecção de área. Certificar-se que o multi-selector não é deslocado a não ser que seja necessário.

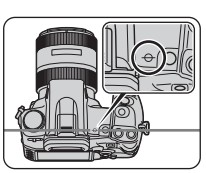
- A área de AF local que foi utilizada para focagem é iluminada durante um breve espaço de tempo.
- A área de AF local pode não ser iluminada quando em disparo contínuo ou quando o botão do obturador for premido completa e continuamente.

Motivos que podem exigir focagem especial:

Ao usar a focagem automática, é difícil focar os seguintes motivos. Nesses casos, usar a função de bloqueio de focagem (página 49) ou focagem manual (página 51).

– Um motivo com pouco contraste, tal como céu azul ou uma parede branca.
– Dois motivos a distâncias diferentes sobrepondo-se na área de AF.
– Um motivo composto de padrões repetidos, tal como a fachada de um edifício.
– Um motivo que seja muito luminoso ou reluzente, tal como o sol, o chassis de um automóvel ou a superfície da água.

Medição da distância exacta ao motivo



A marca ⊖ localizada no topo da câmara mostra a localização do sensor de imagem*. Quando medir a distância exacta entre a câmara e o motivo, reportar-se à posição da linha horizontal.

* O sensor de imagem é a parte da câmara que funciona como película de filme.

Técnicas de fotografia

Quando o motivo estiver fora da área de AF (Bloqueio de focagem)

Se o motivo estiver descentrado e fora da área de AF, o plano de fundo dentro da área de AF estará focado e o motivo desfocado. Para evitar isso, bloquear a focagem seguindo os passos indicados abaixo.

① Colocar o motivo dentro da área de AF e premir até meio curso o botão do obturador.

② Manter o botão do obturador premido até meio curso e colocar o motivo na posição inicial para recompor a fotografia.

①

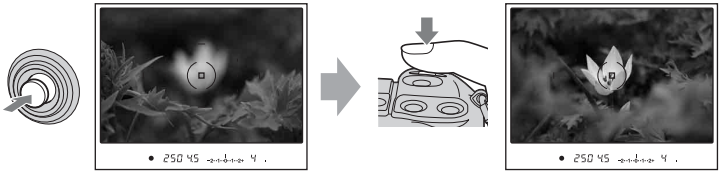
②

③ Premir o botão do obturador completamente para tirar a fotografia.

Só o motivo principal está na área de AF.

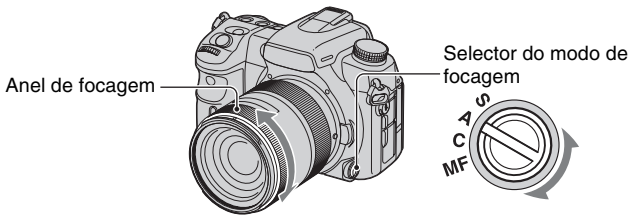
Quando ⌜ ⌟ (Amplo) é seleccionado (a predefinição), um motivo não desejado que esteja localizado noutra zona pode estar focado. Em tais casos, premindo o centro do multi-selector consegue-se focar na área central mesmo que ·⊡· (Ponto) não seja seleccionado.

Premir e manter premido o centro do multi-selector, só então fotografar o motivo.



Seleccionar o modo de focagem

Pode seleccionar o modo de funcionamento da focagem.



Rodar o selector de modo de focagem para o modo desejado.

Focagem automática

S (AF-S Disparo único AF)

A câmara foca o motivo e a focagem fica bloqueada quando o botão do obturador é premido até meio curso. Este modo é usado quando fotografar um motivo estático.

A (AF-A AF Automática)

Este modo de AF muda automaticamente entre o modo de disparo-único AF e AF Contínuo. Quando o botão do disparador é mantido premido, se o motivo for estático, a focagem fica bloqueada e se o motivo se deslocar, a câmara continua a focar. Este modo é usado em situações variadas.

- O DMF (Focagem Manual Directa) pode ser substituído por AF-A com [Config AF-A] no menu de Gravação (página 99).

C (AF-C AF Contínua)

Neste modo, a câmara continua a focar enquanto o botão do obturador for premido e mantido premido até meio curso. Este modo é usado quando o motivo estiver em movimento.

- Se for seleccionada a área AF alargada, a área de AF muda para corresponder à posição do motivo.
- O sinal sonoro não soa quando o motivo estiver focado.

Focagem manual

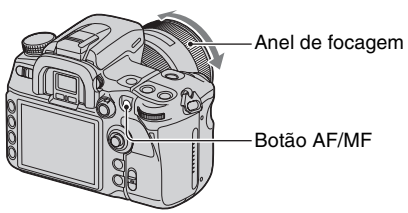
MF (MF Focagem manual)

A distância a um motivo pode ser definida.
Rodar o anel de focagem da objectiva para conseguir uma focagem muito nítida.

- No caso de um motivo que possa ser focado no modo de focagem automática, o indicador ● acende no visor óptico quando a focagem é confirmada. Quando for usada a zona de AF alargada, a área central é utilizada e quando se usar a área de AF Local, usa-se a área que é seleccionada com o multi-selector.
- Para obter uma exposição uniforme no modo de focagem manual, a câmara usa a informação de distância para determinar a exposição. Para melhorar a precisão da informação de distância, a câmara repõe a distância de foco para ∞ (infinito) quando o interruptor POWER estiver em ON.
- Quando utilizar um tele-conversor, etc, a rotação do anel de focagem pode não ser suave.

Mudar com facilidade entre AF/MF

O modo de focagem pode ser mudado não só com o selector de modo de focagem na parte frontal da câmara, como também com o botão AF/MF localizado na parte traseira. É possível mudar de focagem automática para focagem manual sem alterar a posição do (controlo AF/MF).



Em modo de focagem automática

Ao premir o botão AF/MF, o modo de focagem é mudado temporariamente para focagem manual. Premir e manter premido o botão AF/MF e ajustar a focagem rodando o anel de focagem.

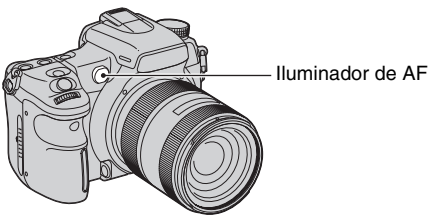
Em modo de focagem manual

Ao premir o botão AF/MF, o modo de focagem é mudado temporariamente para focagem automática e a focagem é bloqueada. Em caso de utilizar principalmente o modo de focagem manual, é conveniente activar a focagem automática só quando é necessário usá-la.

- O botão AF/MF pode funcionar como o botão de bloqueamento de AF com [Botão AF/MF] no menu de Personalização ✿ (página 103).
- O modo seleccionado pode ser mantido sem premir continuamente o botão AF/MF com [Controlo AF/MF] no menu de Personalização ✿ (página 104).

Utilização do Iluminador de AF

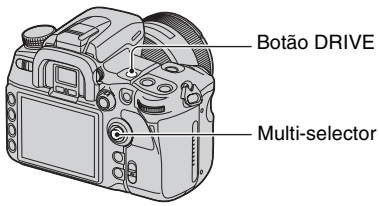
No modo de focagem automática, mesmo qundo se fotografa um motivo em condições de pouca luminosidade ou contraste baixo, o iluminador de AF permite que a câmara foque com mais facilidade o motivo.
Premindo o botão do obturador até meio curso, um iluminador vermelho é automaticamente emitido até que a focagem fique bloqueada de modo a ser mais fácil focar o motivo.



- O alcance do Iluminador de AF é de aproximadamente 1 a 7 m.
- O iluminador de AF não funciona quando o modo de focagem é definido como AF Contínuo ou o motivo estiver em movimento. (O indicador ◉ ou ◉ acende-se no visor óptico)
- O iluminador de AF pode não funcionar com distâncias focais de 300 mm ou superiores.
- Quando um flash externo está instalado, o iluminador de AF do flash externo é utilizado.
- O iluminador de AF pode ser desactivado com [Iluminador AF] no menu de Gravação 📷 (página 100).
- O iluminador de AF não funciona quando a área central não está seleccionada com a área de AF definida como área de AF Local.

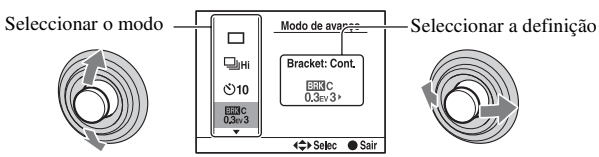
Modo de avanço

Disparo contínuo, temporizador automático, sequenciar com variação de exposição e disparar com o Telecomando, podem ser utilizados com o botão DRIVE.



1 Premir DRIVE para mostrar o ecrã de modo de avanço.

2 Seleccionar o modo desejado com ▲/▼ no multi-selector, em seguida seleccionar a definição desejada premindo ◄/► no multi-selector.



3 Premir o centro do multi-selector para desligar o ecrã.

(✓: A predefinição)

✓	□	Avan disp único • Também utilizado para cancelar os outros modos de avanço.
	Hi Lo	Avanço contínuo (página 54)
	10 2	Temporizador automático (página 55)
	BRK C 0.3EV 3 BRK C 0.3EV 5 BRK C 0.5EV 3 BRK C 0.5EV 5 BRK C 0.7EV 3 BRK C 0.7EV 5	Bracket: Cont. (página 55)
	BRK S 0.3EV 3 BRK S 0.3EV 5 BRK S 0.5EV 3 BRK S 0.5EV 5 BRK S 0.7EV 3 BRK S 0.7EV 5	Bracket: Único (página 56)
	BRK WB Lo3 BRK WB Hi3	Bracketing WB (página 57)
	BRK DRO Lo3 BRK DRO Hi3	Bracket avan DRO (página 57)
		Telecomando (página 58)

• O botão Fn (Função) pode ser substituído pelo botão DRIVE (página 27).

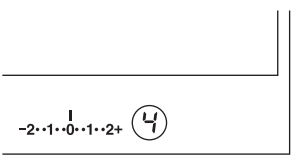
Disparar em contínuo

Quando se prime e mantém premido o botão do obturador, a câmara grava as imagens de forma contínua.

Hi Dispara até um máximo de 5 imagens por segundo*
Lo Dispara até um máximo de 3 imagens por segundo*

* As nossas condições de medição: [Tamanho imagem] está regulado para [L:12M], [Qualidade] está regulado para [Qualidade], o modo de focagem está regulado para AF-S (Disparo único AF) ou MF (Focagem manual) e a velocidade de obturação é de 1/250 segundos ou mais rápida.
No entanto, a velocidade de disparo contínuo é mais lenta quando fotografa um motivo em condições de pouca luminosidade ou o Optimizador de Alcance Dinâmico está regulado para D-RH (Avançado Auto) ou D-RH (Avançado: Nível).

- O número de imagens que podem ser fotografadas continuamente vem indicado no visor óptico e quando fotografar continuamente, este número diminui.
Após as imagens terem sido gravadas no cartão de memória, o número regressa ao número inicial, dependendo da memória intermédia da câmara.



- Quando o flash incorporado é disparado, as imagens são tiradas após o flash ter sido carregado.
- Quando o modo de focagem é definido como AF Contínuo ou AF Automático, a focagem é definida separadamente para cada imagem. Quando regulado para Disparo-único AF, a focagem é fixada na primeira imagem.
- A última imagem é mostrada pela revisão automática.
- O número de imagens em disparo contínuo que se conseguem obter tem um limite máximo.

O máximo número de fotografias contínuas

RAW	18 imagens
cRAW	25 imagens
RAW & JPEG	12 imagens
cRAW & JPEG	12 imagens
Qualidade extra	16 imagens
Qualidade/ Standard	Sem limite (Até o cartão de memória estar cheio)

- Estes números dependem da velocidade de escrita do cartão de memória, das condições de utilização, etc. Por isso, usar a tabela apenas como indicativa.

Utilização do temporizador automático

Após premir o botão do obturador, o obturador ou dispara cerca de dez segundos mais tarde ou dois segundos mais tarde. O temporizador automático de 10 segundos é conveniente quando o fotógrafo quer aparecer numa foto e o temporizador automático de 2 segundos é conveniente para reduzir a vibração da câmara porque o espelho é levantado com antecedência.

Verificar que a focagem é bloqueada sobre o motivo, em seguida premir o botão do obturador.

10 Temp auto 10 seg
2 Temp auto 2 seg

- Quando usar o temporizador automático de 10 segundos, o indicador luminoso deste, localizado na parte frontal, fica intermitente antes do obturador disparar. O indicador sonoro de contagem decrescente também inicia.
- Para cancelar o temporizador automático de 10 segundos já activado, premir o botão DRIVE. Não se pode interromper o temporizador automático de 2 segundos.
- Quando a intensidade luminosa é alta, e existir um reflector ou algo semelhante atrás da câmara e o botão do obturador for premido sem se olhar através do visor óptico, usar a tampa da ocular presa à correia de ombro para evitar que entre no visor óptico luz desnecessária e afecte a exposição (página 42).

Fotografar com a exposição compensada – Bracket: Cont./Bracket: Único

Uma definição exacta da exposição é necessária para algumas fotografias. Em tais casos, um fotógrafo dispara algumas imagens continuamente com a exposição compensada, para um e outro lado da imagem cuja exposição foi calculada correctamente.

Correcta No sentido – No sentido +

Bracket: Cont.

Premir e manter premido o botão do obturador até a gravação parar.

BKT C 0.3ev 3 Dispara três imagens continuamente com a exposição compensada por um incremento de 0,3 do passo.
BKT C 0.3ev 5 Dispara cinco imagens continuamente com a exposição compensada por um incremento de 0,3 do passo.
BKT C 0.5ev 3 Dispara três imagens continuamente com a exposição compensada por um incremento de 0,5 do passo.
BKT C 0.5ev 5 Dispara cinco imagens continuamente com a exposição compensada por um incremento de 0,5 do passo.
BKT C 0.7ev 3 Dispara três imagens continuamente com a exposição compensada por um incremento de 0,7 do passo.
BKT C 0.7ev 5 Dispara cinco imagens continuamente com a exposição compensada por um incremento de 0,7 do passo.

Bracket: Único

Premir o botão do obturador fotograma a fotograma.

BRK S 0.3EV 3 Dispara três imagens fotograma a fotograma com a exposição compensada por um incremento de 0,3 do passo.

BRK S 0.3EV 5 Dispara cinco imagens fotograma a fotograma com a exposição compensada por um incremento de 0,3 do passo.

BRK S 0.5EV 3 Dispara três imagens fotograma a fotograma com a exposição compensada por um incremento de 0,5 do passo.

BRK S 0.5EV 5 Dispara cinco imagens fotograma a fotograma com a exposição compensada por um incremento de 0,5 do passo.

BRK S 0.7EV 3 Dispara três imagens fotograma a fotograma com a exposição compensada por um incremento de 0,7 do passo.

BRK S 0.7EV 5 Dispara cinco imagens fotograma a fotograma com a exposição compensada por um incremento de 0,7 do passo.

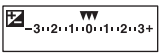
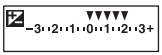
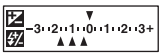
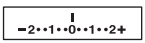
- Quando usar o flash, premir o botão do obturador fotograma a fotograma independentemente da definição.
- Um exemplo da sequência de disparo é mostrado a seguir: Esta sequência pode ser mudada com [Ordem Bracket] no menu de Gravação ✿ (página 110).
  Três disparos: 0 → –0,3 → +0,3
  Cinco disparos: 0 → –0,5 → +0,5 → –1,0 → +1,0
- A exposição base é regulada no primeiro disparo do sequenciamento. A exposição base desloca-se se for usada compensação de exposição.
- Normalmente, o ponto de focagem muda em cada disparo. O ponto de focagem foco é fixo apenas na fotografia de bracket contínuo quando o modo de focagem estiver regulado para AF disparo-único ou AF automática com um motivo estático.
- Quando o flash não é usado, a fotografia de bracket à luz ambiente* é executada e a velocidade de obturação e abertura são alteradas para acomodar disparo em bracket. Quando o flash é usado, o disparo em bracket é executado, mudando o indicador luminoso do flash.
- Em fotografia com bracket à luz ambiente, a velocidade do obturador e abertura mudam no modo de programa automático, a velocidade do obturador muda no modo de prioridade à abertura e a abertura muda no modo de prioridade ao obturador. Normalmente, a velocidade de obturação muda no modo manual. Pode mudar a abertura premindo e mantendo premido o botão AEL (Bloqueio AE) enquanto tira a fotografia.

  * Luz ambiente: Qualquer luz sem ser a luz do flash que ilumine a cena por um período alargado de tempo, tal como a luz natural, uma lâmpada de incadescência ou uma luz fluorescente.

A escala EV na fotografia com bracket

Quando seleccionar fotografia com bracket a escala EV muda.

	Bracket à luz ambiente Passos de 0,3, três disparos Compensação de exposição 0	Bracket à luz ambiente Passos de 0,5, cinco disparos Compensação de exposição 1,0	Bracket com Flash Passos de 0,7, três disparos Compensação do flash –1,0

Monitor LCD	 Mostrado na linha de cima.	 Mostrado na linha de cima.	 Mostrado na linha de baixo.
Visor óptico			

- Em bracket à luz ambiente, a escala EV também aparece no visor, mas não aparece na fotografia de bracket com flash.
- Quando iniciar a fotografia de bracket, os índices que indicam imagens já gravadas começam a ser decrementados.
- Quando é seleccionado bracket fotograma a fotograma, se o botão do obturador for premido até meio curso e for libertado, aparece no visor "br 1" para bracket à luz ambiente e aparece no visor "Fbr 1" para bracket com flash. Quando iniciar a fotografia de bracket, o número do fotograma seguinte é indicado, por exemplo, "br 2", "br 3".

Fotografar com bracket de temperatura de cor (WB bracket)

Com base no equilíbrio de brancos seleccionado, três fotogramas são tirados compensando automaticamente a temperatura de cor. Um disparo grava três fotogramas de uma imagem ordenadas por "uma imagem com equilíbrio de brancos normal", "lado – (uma imagem com cores pálidas)" e "lado + (uma imagem com cores avermelhadas)".

BKT WB Lo3 Compensa equilíbrio de brancos em 10 mired* quando uma fotografia é tirada.
BKT WB Hi3 Compensa o equilíbrio de brancos em 20 mired* quando uma fotografia é tirada.

* Mired: uma unidade para indicar a qualidade da conversão da cor em filtros de temperatura de cor.

- Apenas a última imagem gravada é mostrada em revisão automática (página 110).

Fotografar com bracket avançado DRO

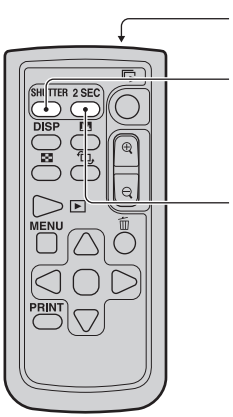
O bracket avançado DRO dispara três fotogramas enquanto separadamente optimiza a gradação e cores em cada zona da imagem. Uma disparo grava três fotogramas na seguinte ordem: "baixo" → "médio" → "alto".
(DRO: Optimizador de Alcance Dinâmico)

BKT D+ Lo3 Baixa o bracket do DRO quando dispara um fotograma.
BKT D+ Hi3 Amplifica o bracket do DRO quando dispara um fotograma.

- Quando o sequenciamento avançado do DRO é seleccionado, a definição do Optimizador de Alcance Dinâmico (página 64) é temporariamente desactivada.
- A correcção com bracket DRO avançado não tem qualquer efeito em ficheiros RAW.

Disparar com o Telecomando

Para disparar com o Telecomando, regular o modo de avanço para (Telecomando).



Botão SHUTTER
Quando o botão é premido, o disparador é imediatamente libertado.

Botão 2 SEC
Após premir o botão do obturador, este dispara cerca de 2 segundos mais tarde.

Verificar que o motivo está visualmente em foco, apontar o transmissor em direcção ao sensor remoto localizado na parte frontal da câmara, em seguida premir o botão SHUTTER ou o botaõ 2 SEC.

- Os outros modos de avanço não podem ser utilizados (avanço Contínuo, etc.).
- Para bloquear a focagem (disparar com bloqueamento de focagem, página 49), premir o botão do obturador até meio curso e libertá-lo, em seguida disparar com o Telecomando. Após disparar, a focagem mantém-se bloqueada. Qualquer operação na câmara fará libertar o bloqueamento de focagem.
- Em fotografia de exposição prolongada BULB (página 41), a câmara inicia a exposição imediatamente quando o botão SHUTTER é premido, e a câmra inicia a exposição dois segundos mais tarde quando o botão 2 SEC é premido. Premindo novamente o botão SHUTTER ou 2 SEC a exposição arranca imediatamente.
- Os outros botões são utilizados quando a câmara está ligada a uma TV (páginas 89, 148).

Processamento de imagem e cor

Este capítulo explica como configurar a sensibilidade ISO do sensor de imagem , o processamento da cor que é um atributo único das câmaras digitais, o Modo Criativo para vários tipos de cenas, etc.

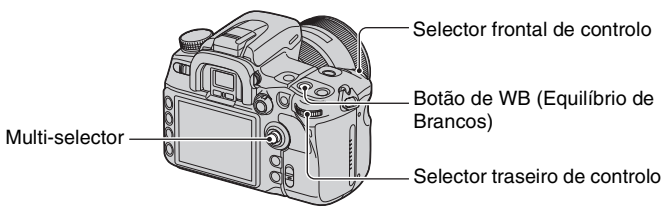
Ajuste do equilíbrio de brancos

A cor do motivo é afectada pelas condições de iluminação.

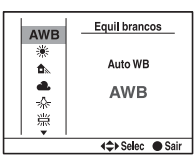
Exemplo: A cor de uma imagem afectada pelas fontes de luz

Tempo/Iluminação	Luz do dia	Nebuloso	Fluorescente	Incandescente
Características da luz	Branca (standard)	Azulada	Esverdeada	Avermelhada

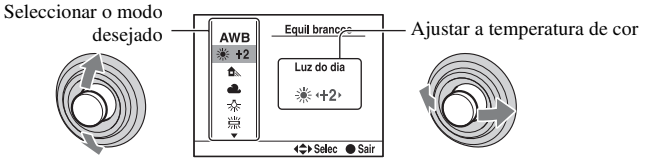
Os tons de cor são ajustados automaticamente no modo de equilíbrio de brancos automático. Todavia, pode ajustar manualmente os tons de cor com o modo de equilíbrio de brancos.



① Premir o botão de WB (Equilíbrio de Brancos) para mostrar o ecrã de modo de equilíbrio de brancos.



② No multi-selector, seleccionar o modo desejado com ▲/▼, depois fazer ajustes finos com ▲/▼, se for necessário.
- Ajustar no sentido + aumenta a temperatura de cor e a imagem fica avermelhada. Ajustar no sentido – diminui a temperatura de cor e a imagem fica mais pálida.



(✓: A predefinição)

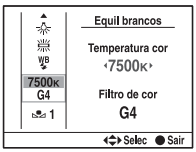
✓	AWB (Auto WB)	Ajusta automaticamente o equilíbrio de brancos.
	(Luz do dia)	Ajusta para motivos ao ar livre, motivos iluminados pelo sol (+3 a –3).
	(Sombra)	Ajusta para condições de sombra num dia claro (+3 a –3).
	(Nublado)	Ajusta para céu nublado (+3 a –3).
	(Tungsténio)	Ajusta para luzes de incandescência ou iluminação para vídeo tal como em estúdios fotográficos (+3 a –3).
	(Fluorescente)	Ajusta para iluminação fluorescente (+4 a –2).
	(Flash)	Ajusta para iluminação de flash (+3 a –3).
	Temperatura cor/Filtro de cor	Ver a página seguinte.
	(Personalização 1 – 3/ Config personal)	Utiliza o equilíbrio de brancos personalizado. Ver página 61.

- O botão Fn (Função) pode substituir o botão WB (Equilíbrio de Brancos) (página 27).

Temperatura cor/Filtro de cor

Pode definir o equilíbrio de brancos usando uma temperatura de cor.
Com base no uso da temperatura de cor definida como standard, a cor pode ser compensada de G (Green) para M (Magenta) tal como a utilização de um filtro CC (Color Compensation) em fotografia analógica.
- Quando definir a temperatura de cor medida pelo medidor da cor, recomenda-se disparar uma fotografia de teste antes de tirar, de facto, uma fotografia.

① No multi-selector, seleccionar o item desejado “Temperatura cor” ou “Filtro de cor” com ▲/▼.



② Ajustar com ◄/►.

- A temperatura de cor pode ser seleccionada entre 2500K e 9900K.
- O filtro de cor pode ser seleccionado entre G9 e M9. O incremento é equivalente a CC filtro número 5.

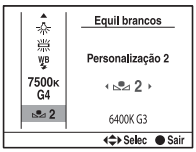
③ Após a definição ser feita, premir o centro do multi-selector.

Equilíbrio de brancos personalizado

Numa cena em que a luz ambiente consista em múltiplos tipos de fonte de luz, recomenda-se o uso do equilíbrio de brancos personalizado para reproduzir com precisão o grau de branco. Até três definições são gravadas.

① No multi-selector, seleccionar um item da personalização de equilíbrio de brancos com ▲/▼.

② Mudar o item com ◄/►.



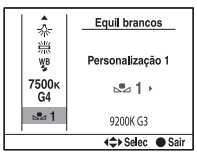
Para gravar uma definição

① Seleccionar [SET], depois premir o centro do multi-selector para mostrar o ecrã do registo.

② Segurar na câmara de forma a que a área branca cubra totalmente o círculo de medição pontual e premir o botão do obturador.
Aparece o ecrã de registo de selecção.

③ Seleccionar um número de memória com ◄/►, depois premir o centro do multi-selector.

Para chamar a definição do equilíbrio de brancos personalizado

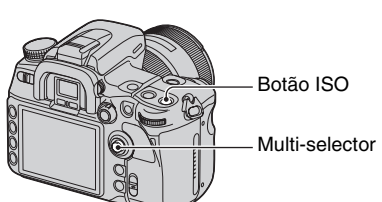


Seleccionar o número desejado.

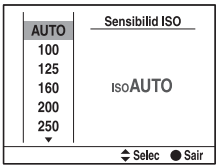
- A definição do equilíbrio de brancos personalizado registada nesta operação está activa até ser gravada uma nova definição. (A definição é retida após a alimentação ser desligada.)
- Se o flash for usado quando o botão do obturador for premido, é gravado um balanço de brancos personalizado tendo em conta a luz do flash. Tirar fotografias com o flash em posteriores sessões fotográficas.
- A mensagem "Erro do balanço de brancos personalizado" indica que o valor está para além da amplitude esperada. (Quando usar o flash sobre um motivo muito próximo ou um motivo estiver com uma cor brilhante no fotograma.) Se o valor for registado, o indicador passa a amarelo no visor de informação de gravação no monitor LCD. Pode disparar nesta altura, mas recomenda-se que defina o balanço de brancos novamente para obter um valor do balanço de brancos mais correcto.

Definir o ISO

A sensibilidade à luz é expressa pelo número ISO (índice de exposição recomendada). Quanto maior o número a partir do standard (ISO 200), mais alta a sensibilidade.



① Premir o botão ISO para visualizar o menu ISO.



② No multi-selector, seleccionar o item desejado com ▲/▼.

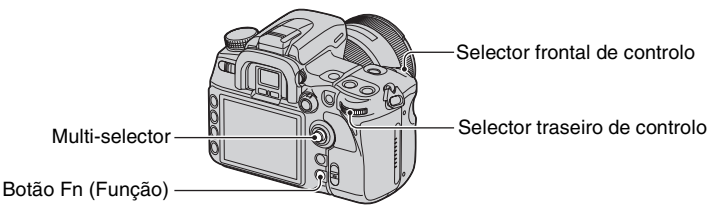
- O ISO pode ser definido a partir de [AUTO] entre 100 e 6.400.
- Os números ISO superiores a ISO 3200 fazem aumentar o aparecimento de ruído.
- Em alternativa, os selectores frontal e traseiro de controlo podem ser utilizados. O número é incrementado de 1 passo utilizando o selector frontal de controlo e é incrementado de 1/3 de passo ao utilizar o selector traseiro de controlo.

- O botão Fn (Função) pode ser substituído pelo botão ISO (página 27). Como no caso acima, o número é incrementado de 1 passo utilizando o selector frontal de controlo e é incrementado de 1/3 de passo ao utilizar o selector traseiro de controlo.
- Quando o ISO é definido para [AUTO] e o disco selector de modo é definido como P, A, ou S, a sensibilidade ISO é automaticamente ajustada entre ISO 200 e ISO 800. Os valores máximo e mínimo podem se mudados com [ISO Auto máx.] e [ISO Auto mín.] no menu de Gravação 📷 (página 98). Se o selector de modo está regulado para M, o valor fica fixado como ISO 200.
- O alcance do flash incorporado (o alcance dentro do qual a exposição correcta é garantida) depende do valor de abertura e sensibilidade ISO. Consultar a tabela seguinte para determinar a distância de disparo.

Abertura		F2,8	F4,0	F5,6
Valor de ISO	AUTO	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m	1 – 6 m
	100	1 – 4,3 m	1 – 3 m	1 – 2,1 m
	200	1 – 6 m	1 – 4,3 m	1 – 3 m
	400	1,4 – 8,6 m	1 – 6 m	1 – 4,3 m
	800	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m	1 – 6 m
	1600	2,8 – 17 m	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m
	3200	4 – 24 m	2,8 – 17 m	2 – 12 m
	6400	5,6 – 34 m	4 – 24 m	2,8 – 17 m

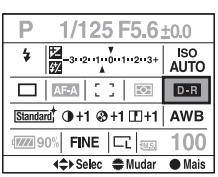
Utilizando o Optimizador de Alcance Dinâmico

A câmara analisa as condições de disparo e corrige automaticamente a imagem para melhorar a qualidade desta.



① Premir o botão Fn (Função) para visualizar o ecrã Nav. Rápida (página 27).

② Seleccionar com o multi-selector o item Optimizador de Alcance Dinâmico.



③ Seleccionar o modo desejado com o selector frontal de controlo.
- Quando seleccionar Avançado: Nível, ajustar o nível com o selector traseiro de controlo.

- Após seleccionar o item Optimizador de Alcance Dinâmico no passo ②, se pressionar o centro do multi-selector, o ecrã muda para o ecrã Vis.exclusiva. Neste ecrã, seleccionar o modo desejado com ▲/▼ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector. Quando em Avançado: Nível, ajustar o nível com ◄/►.
- O ecrã pode ser mudado para o ecrã de Vis.exclusiva a partir de menu de Gravação (página 95).

D-R OFF (Desligado)	Não corrige a luminosidade ou o contraste.
D-R (Standard)	Ajusta a luminosidade e o contraste de todo o ecrã.
D-R+ (Avançado Auto)	Automaticamente, optimiza o contraste e a reprodução de cor da imagem gravada por área.
D-R+ (Avançado: Nível) Lv 1 – Lv 5	Optimiza o contraste e a reprodução de cor da imagem gravada por área. O nível de optimização é seleccionado entre Lv 1 (fraco) e Lv 5 (forte) em cinco níveis.

- O Standard está activo quando o ecrã fica totalmente escuro tal como acontece com um motivo retroiluminado e Avançado fica activo quando a diferença entre as zonas muito iluminadas e muito escuras é extremamente grande.

- A predefinição é a seguinte:
  – Em modo de regulação automática: Avançado Auto
  – Em modo programa automático, prioridade à abertura, prioridade ao obturador, ou exposição manual: Standard
  – No modo Selecção de Cena: Desbloqueado, dependendo do modo seleccionado
- Quando usar o bloqueio AE, a câmara corrige automaticamente a imagem bloqueada.
- Quando em modo de avanço Contínuo, a correcção é fixada na primeira imagem, a mesma correcção é usada para a segunda imagem ou imagens posteriores.
- O Optimizador de Alcance Dinâmico que não o D-R (Standard) não tem qualquer efeito em ficheiros RAW. Corrigir imagens utilizando a função de Optimizador de Alcance Dinâmico do "Image Data Converter SR".
- Quando o sequenciamento avançado do DRO é seleccionado, a definição é temporariamente desactivada.

Utilizando o Modo Criativo

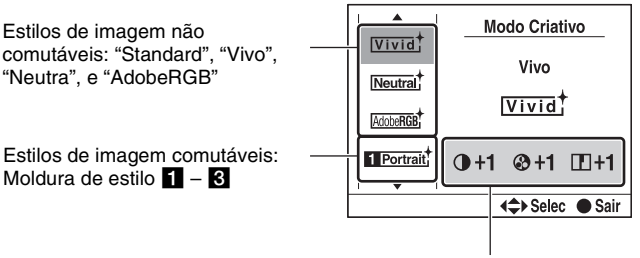
Esta câmara está pré-programada com estilos de imagens optimizadas para vários cenários e vários fins. Uma fotografia pode ser tirada com um equilíbrio de cor e tonalidade apropriados.

Esta câmara está equipada com quatro estilos que não são comutáveis ("Standard", "Vivo", "Neutra", e "AdobeRGB") e três molduras de estilo, às quais é possível atribuir estilos de imagem da sua escolha.
"Retrato", "Paisagem", e "P/B" estão atribuídos como predefinição às molduras de estilo. Para fotografar com as molduras de estilo tal como estão definidas. → Ver "Funcionamento básico" (página 67).

Para fotografar com um estilo de imagem (ver "Estilos de Imagem", (página 66)) atribuído à respectiva moldura de estilo. → Ver "Operação avançada" (página 68).

- Se a Selecção de Cena é utilizada, as definições para o Modo Criativo não podem ser alteradas.

O contraste para cada tipo de estilo de imagem pode ser ajustado separadamente. O estilos de imagem comutáveis e os não comutáveis têm itens diferentes que podem ser ajustados.



Itens ajustáveis

Item	Contraste	Saturação	Nitidez	Luminosidade	Correspondência de Zona
Estilos de imagem não comutáveis	–3 a +3	–3 a +3	–3 a +3	não ajustável	não ajustável
Estilos de imagem comutáveis	–3 a +3	–3 a +3*	–3 a +3	–3 a +3	–1 a +2

* Quando “P/B” or “Sépia” é seleccionado, a saturação não pode ser ajustada.

- Estes ajustes não são sempre necessários. Um ajuste para cada estilo de imagem pode ser feito. (Se um estilo existe em várias molduras de estilo, ajustes sparados podem ser feitos em cada uma.)
- Quando é necessário ajustar o contraste, a saturação, e a nitidez antes de outros itens, seleccionar o estilo de imagem “Standard” para fazer os ajustes.

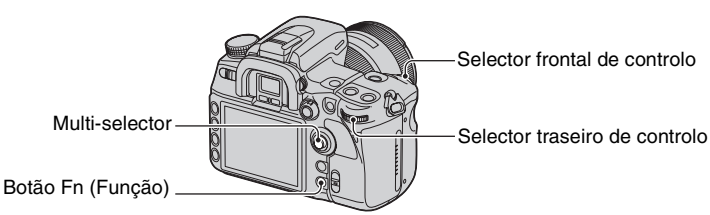
Estilos de Imagem

(✓: A predefinição)

✓	Standard (Standard)	Para capturar várias cenas com uma gradação viva e cores muito bonitas.
	Vivid (Vivo)	A saturação e o contraste são realçados para captação de imagens surpreendentes de cenários coloridos e motivos tais como flores, verdes primaveris, céu azul ou enquadramentos marítimos.
	Neutral (Neutra)	A saturação e a nitidez são baixadas para captar imagens em tonalidades mais suaves. É também aplicável à captura de imagens que podem ser tratadas em computador.
	AdobeRGB (AdobeRGB)	Para captura de imagens no espaço de cor Adobe RGB.
	Clear (Transparente)	Para captura de imagens em tons claros com cores límpidas na zona seleccionada, apropriado para captura de luz brilhante.
	Deep (Profunda)	Para capturar imagens com expressões de cor profundas e densas, apropriadas a uma presença marcante do motivo.

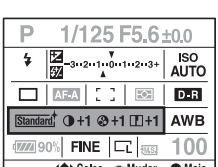
	Light+ (Pastel)	Para capturar imagens com expressões de cor luminosas e simples, apropriado para ambientes leves.
	Portrait+ (Retrato)	Para capturar a cor da pele em tons suaves, idealmente apropriado para retratos.
	Landscape+ (Paisagem)	A saturação, o contraste, e a nitidez são realçadas para a captura de cenários vivos e intensos. Paisagens longínquas são mais realçadas.
	Sunset+ (Pôr de sol)	Para captura do bonitos tons avermelhados do pôr do sol.
	Night+ (Vista nocturna)	O contrase é atenuado para capturar ambientes nocturnos que são mais fiéis à realidade.
	Autumn+ (Folha de Outononnn)	Para capturar cenários de outono, o realce da vivacidade do vermelho e do amarelo das folhas coloridas.
	B/W+ (P/B)	Para capturar imagens monocromáticas a preto e branco.
	Sepia+ (Sépia)	Para capturar imagens monocromáticas em tom sépia.

Funcionamento básico



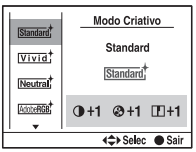
① Premir o botão Fn (Função) para visualizar o ecrã Nav. Rápida (página 27).
- Quando a visualização em ecrã alargado é utilizada (página 20), o ecrã Nav. Rápida não pode ser visualizado. Neste caso, configurar a partir do menu.

② Seleccionar o item Modo Criativo com o multi-selector.



- Se os ajustes de contraste etc. não forem feitos, outras regulações podem ser feitas a partir deste menu utilizando os selectores frontal e traseiro de controlo.

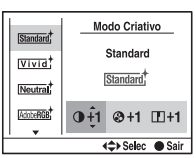
③ Premir o centro do multi-selector para visualizar o ecrã Modo Criativo.



- Este ecrã pode ser seleccionado do menu de Gravação (página 95).

④ Seleccionar o estilo de imagem desejado com ▲/▼ no multi-selector.
- Pode-se seleccionar “Standard”, “Vivo”, “Neutra”, “AdobeRGB”, “Retrato”, “Paisagem”, e “P/B” com a predefinição. Para seleccionar outros estilos de imagens, ver “Operação avançada” (abaixo).

⑤ Pode-se ajustar (Contraste), (Saturação), e (Nitidez), seleccionando os itens com ◄/► e fazendo ajustes com ▲/▼.



⑥ Após a definição ser feita, premir o centro do multi-selector.

Operação avançada

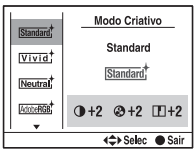
Dos sete estilos de imagem explicados em “Funcionamento básico”, os últimos três estilos são Molduras de Estilo 1 – 3, as quais podem ser comutadas.

Exemplo: Quando foi atribuido “Standard” a uma moldura de estilo e “Paisagem” a duas molduras de estilo.

Não comutáveis	Standard	A saturação, o contraste, e a nitidez podem ser ajustadas.
	Vivo	
	Neutra	
	AdobeRGB	
Comutáveis	Standard	Luminosidade e Correspondência de Zona podem ser ajustadas, em adição à saturação, ao contraste e à nitidez. Diferentes ajustamentos podem ser definidos para cada “Paisagem”.
	Paisagem	
	Paisagem	

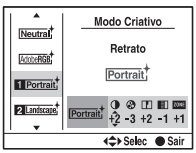
Comutar estilos de imagem para a moldura de estilo

① Visualizar o ecrã Modo Criativo (passos ① para ③ na página 67).



② No multi-selector, seleccionar a moldura de estilo com ▲/▼.

③ Mover o cursor para a direita com ►, e seleccionar o estilo de imagem com ▲/▼.



④ Para ajustar ◑ (Contraste), (Saturação), (Nitidez), (Luminosidade), e ZONE (Correspondência de Zona), seleccionar um item com ◄/► e fazer os ajustes com ▲/▼.

⑤ Após a definição ser feita, premir o centro do multi-selector.

Correspondência de Zona

Estilos de imagem em molduras de estilo comutáveis podem ajustar a Correspondência de Zona.
Pode-se evitar que a imagem venha a ficar sobre-exposta ou sub-exposta.
Esta função está também disponível para um ficheiro RAW.

–1	Isto permite que imagem não fique sub-exposta ao fotografar um motivo em altas luzes. Recomenda-se o uso em cenas com baixas luzes (predominantemente escuras), dado a imagem tender a ficar esbranquiçada.
0	A correspondência de Zona não é executada.
–1 a +2	Isto permite que imagem não fique sobre-exposta ao fotografar um motivo em baixas luzes. Recomenda-se o uso em cenas com altas luzes (predominantemente claras), dado a imagem tender a ficar com maior nível de ruído.

• Quando a Correspondência de Zona não é posta a 0, o contraste não pode ser ajustado.
• Consultar a tabela seguinte para determinar o alcance do flash.

(A ISO 100)

Abertura		F2,8	F4,0	F5,6
Correspondência de Zona	–1	1,7 – 10 m	1,2 – 7 m	1 – 5 m
	+1	2,4 – 14 m	1,7 – 10 m	1,2 – 7 m
	+2	2,8 – 17 m	2 – 12 m	1,4 – 8,6 m

A respeito do espaço de cor Adobe RGB

O espaço de cor Adobe RGB tem uma gama ampla de reprodução de cor, comparado com o sRGB que é o espaço de cor standard da câmara digital. Se o principal objectivo for imprimir a imagem, especialmente quando uma grande parte do motivo estiver em verde ou vermelho vivo, Adobe RGB é mais eficaz do que outros modos de cor sRGB.

• O nome do ficheiro da imagem começa por "_DSC".

Acerca da correspondência de cor em Adobe RGB

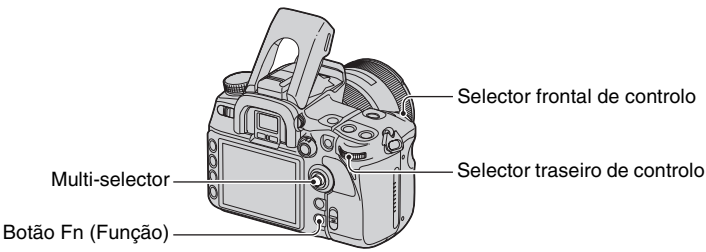
Quando se mostram imagens que foram gravadas com Adobe RGB em aparelhos não compatíveis com Adobe RGB ou no monitor LCD localizado na parte de trás da câmara, as imagens são exibidas com saturação baixa. Para editar ou imprimir imagens gravadas com Adobe RGB, utilizar aplicações ou impressoras que suportem gestão de cor e a opção de espaço de cor DCF2.0. O uso de algumas aplicações e impressoras que não suportam a gestão da cor pode resultar ou levar à impressão de imagens que não reproduzem a cor com fidelidade.

Flash

Este capítulo explica as várias funções de fotografia com flash.

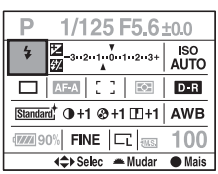
Seleccionar o modo de flash

Se for levantado o flash incorporado, o flash dispara automaticamente quando o meio ambiente estiver escuro em ajuste automático ou Selecção de Cena (a predefinição). Pode mudar se quiser o modo de flash.



① Premir o botão Fn (Função) para visualizar o ecrã Nav. Rápida (página 27).
- Quando a visualização em ecrã alargado é utilizada (página 20), o ecrã Nav. Rápida não pode ser visualizado. Neste caso, configurar a partir do menu.

② Seleccionar o item Flash com o multi-selector.



③ Seleccionar o modo desejado com o selector frontal ou traseiro de controlo.

- O indicador do flash é visualizado apenas quando o flash é levantado.
- Após seleccionar o item flash no passo ②, se pressionar o centro do multi-selector, o ecrã muda para o ecrã Vis.exclusiva. Neste ecrã, seleccionar o modo desejado com ▲/▼ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
- Pode também seleccionar o modo flash através do menu de Gravação (página 97).

(✓: A predefinição)

✓	AUTO (Autoflash)	Dispara se estiver escuro ou em contra-luz. • Isto não é seleccionável quando o selector de modo estiver em P, A, S, ou M.
	(Fill-flash)	Dispara sempre que o flash incorporado é levantado.

	REAR (Sinc.traseira)	Normalmente, o flash é disparado mesmo após o início da abertura do obturador, depois são captados os objectos iluminados por outras fontes de luz. Isto faz com que certos motivos, tais como rastos de luz, pareçam pouco naturais quando se usa uma velocidade do obturador mais lenta. No modo de sincronização traseira, os objectos iluminados por outras fontes de luz são captados primeiro, depois o flash dispara. Uma luz que flui ou o rasto de um motivo em movimento podem ser captados de forma mais realista quando se fotografa um motivo em movimento usando com o flash uma velocidade de obturação mais lenta.
	WL (Sem fios)	Usando o flash incorporado ou um flash externo (não fornecido) montado na câmara pode fazer com que certas imagens apareçam sem relevo. Nesse caso, o flash externo posicionado correctamente pode criar mais contraste, resultando numa imagem mais tridimensional. Esta câmara pode executar este tipo de disparo sem a necessidade de utilizar um cabo usando a luz do flash para transmitir o sinal entre a câmara e o flash (fotografia com flash sem fios). • A fotografia de flash sem fios requer a utilização do flash HVL-F56AM ou HVL-F36AM (não fornecido).

Fotografar com flash sem fios

① Colocar o flash externo na câmara (página 166) e ligar a câmara e o flash externo.

② Seleccionar WL (Sem fios).

③ Remover o flash externo da câmara e levantar o flash incorporado desta.
Aparece "WL" no visor e no monitor LCD.

④ Determinar a posição da câmara e do flash externo.

⑤ Certificar-se que o flash incorporado e o flash externo estão completamente carregados.
- O flash incorporado está completamente carregado quando aparecer ϟ no visor.
- O flash externo está completamente carregado quando aparecer ϟ na parte traseira do mesmo e o indicador luminoso vermelho ficar intermitente na parte frontal do flash.

⑥ Premir o botão AEL (Bloqueio AE) na câmara para testar o disparo do flash.
- Se o flash não disparar, mudar a câmara, o flash externo ou a posição do motivo.

⑦ Verificar novamente ambos os flashes para se certificar que estão completamente carregados. Premir o botão do obturador para tirar uma fotografia.

- Desligar o modo de flash sem fios após a fotografia com flash sem fios. (A câmara e o flash externo podem ser desactivados separadamente, ou o flash externo pode ser ligado à câmara e um modo de flash diferente pode ser seleccionado, como é mostrado na página 71). Se o flash incorporado for usado enquanto o modo de flash sem fios estiver ainda activo, resultam daí exposições com flash imprecisas.

• A definição sem fios na câmara e do flash externo podem ser seleccionados separadamente. Ver a página 71 para regular a câmara. Para definir o flash externo, consultar as instruções de operação fornecidas com o mesmo.

Se a operação e a função do botão AEL (Bloqueio AE) tiver sido alterada

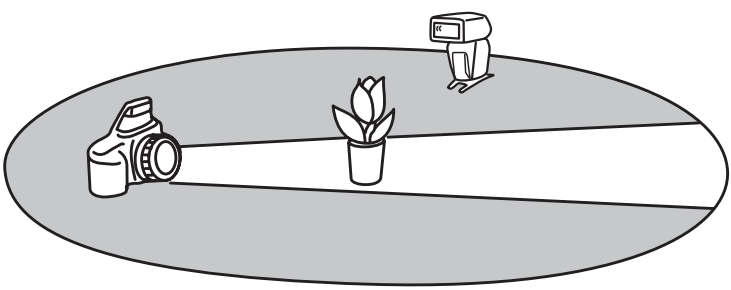
Quando um flash sem fios é usado, recomenda-se que se defina o [Botão AEL] (página 105) como [Prender AEL] ou [⊡ Prender AEL] no menu de Personalização ☼.

Se seleccionar uma regulação que é mantida após a libertação do botão ([Comutar AEL]/[⊡ Comutar AEL]) a câmara fica em modo de gravação de sincronismo lento enquanto "AEL" aparece no visor e no monitor LCD. Cada disparo de teste faz com que a modo de gravação de sincronismo lento ligue e desligue.

Acerca da posição da câmara e do flash

Esta câmara usa a luz do flash do flash incorporado para enviar uma sinal para que o flash externo dispare. Tomar nota dos seguintes pontos para garantir transmissão correcta do sinal.

- Fotografia com flash sem fios deve ser executada em ambiente com pouca luz como em interiores, etc.
- Recomenda-se que se coloque a câmara e o flash externo na zona cinzenta num raios de 5 m (16,4 pés) como ilustrado abaixo. Para mais informação acerca do alcance do flash, consultar as instruções de funcionamento fornecidas com o flash.
- Não colocar o flash externo directamente atrás do motivo.



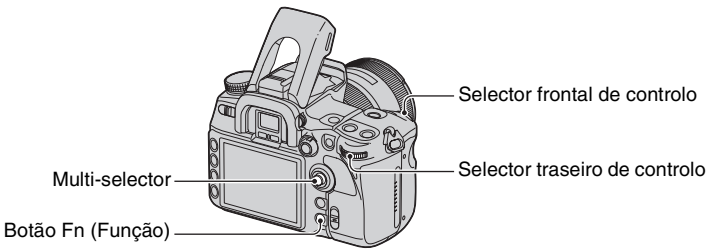
Acerca dos canais do flash sem fios

Mudar o canal do flash externo quando outro fotógrafo usar um flash sem fios na proximidade e a luz do flash incorporado do outro fotógrafo accionar o disparo do seu flash.

Para mudar o canal do flash externo, consultar as instruções de funcionamento fornecidas com o mesmo.

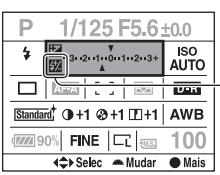
Usar a compensação do flash

Quando fotografar com o flash, pode ajustar a quantidade de luz do flash, sem mudar a compensação de exposição. Pode mudar a exposição de um motivo que esteja dentro do alcance do flash, enquanto deixa a exposição do plano de fundo, que está fora do alcance do flash, tal como está.



① Premir o botão Fn (Função) para visualizar o ecrã Nav. Rápida (página 27).

② Seleccionar com o multi-selector o item compensação do flash.



Item de compensação do flash

③ Seleccionar o valor desejado com o selector frontal ou traseiro de controlo.

- Quando o ecrã Vis.exclusiva é mostrado no passo ②, seleccionar o valor desejado com ◄/► no multi-selector.
- Pode seleccionar o ecrã Vis.exclusiva do menu de Gravação 📷 (página 98).
- O grau de compensação pode ser definido em incrementos de 1/3 dentro do intervalo ±3,0. A exposição pode ser alterada em incrementos de 1/2 EV com [Passo exposição] no menu de Gravação 📷 (página 96).
- Quando o flash incorporado é levantado, o valor definido da compensação do flash é mostrado no monitor LCD.
- Quando o botão do obturador é premido a meio curso, ⚡ aparece no visor.
- Quando executar compensação do flash com o flash incorporado, o efeito positivo pode não ser visível devido à quantidade limitada de luz do flash, se o motivo estiver próximo do alcance máximo do flash. Se o motivo estiver muito perto, o efeito negativo pode não ser visível.

💡 Compensação de exposição e compensação do flash

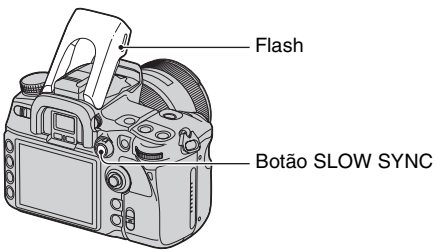
A compensação de exposição altera a velocidade do obturador, abertura e sensibilidade ISO (quando [AUTO] é seleccionado) para executar a compensação. Se o flash for usado, a quantidade de luz do flash também se altera*.

Por outro lado, a compensação do flash apenas altera a quantidade de luz do flash, daí controlando o efeito relativo da luz do flash em toda a imagem. Por exemplo, se quer reduzir a luz do flash, a compensação do flash pode ser definida no lado ligeiramente negativo e ao mesmo tempo definir a compensação de exposição no lado positivo para ajustar a luminosidade de toda a imagem.

* Pode evitar que a quantidade de luz do flash se altere com a compensação de exposição com [Conf comp.exp.] no menu de Personalização ✿ (página 109).

Fotografar em Sincronização Lenta (Fotografar com flash o plano de fundo escuro)

Quando à noite fotografar um retrato no exterior, com um plano de fundo escuro, um uso normal do flash, uma imagem clara do motivo é captada, mas o plano de fundo fica fora do alcance do flash e ficará muito escuro. Nesse caso, a fotografia de sincronização lenta (fotografar com o flash e uma velocidade do obturador lenta) permite-lhe captar uma imagem clara do motivo e do segundo plano.



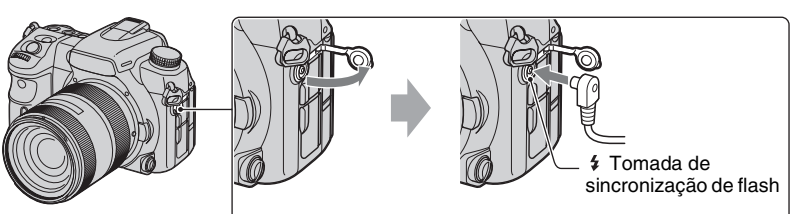
① Levantar o flash incorporado.

② Disparar com o botão SLOW SYNC premido.
✱ acende no visor óptico e no monitor LCD para indicar que a exposição está bloqueada.

- Recomenda-se o uso de um tripé devido à menor velocidade de obturação.
- No modo de prioridade ao obturador ou no modo manual, a fotografia de sincronização lenta não está disponível usando o botão AEL (bloqueio AE).
- O modo de sincronização lenta pode ser mantido pela câmara após o botão SLOW SYNC ser libertado com o [Botão AEL] no menu de Personalização ✿ (página 105).

Usando a tomada de sincronização do flash

Um flash equipado com um cabo de sincronismo de flash pode ser usado.



Abrir a tampa da tomada de sincronização de flash e ligar o cabo.

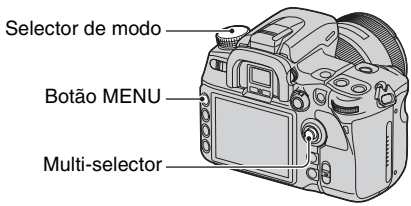
- Seleccionar o modo de exposição manual e definir a velocidade de obturação para 1/200 segundo com Super SteadyShot activo ou 1/250 segundo com Super SteadyShot desactivado. Se a velocidade de obturação recomendada no flash é inferior àquela, utilizar a velocidade de obturação recomendada ou mesmo uma velocidade mais lenta.

- Usar um flash com uma voltagem de sincronismo de 400 V ou inferior.
- Antes de ligar o cabo de sincronismo de flash à ϟ tomada de sincronismo de Flash, desligar a alimentação do flash a conectar. Se a alimentação estiver ligada, o flash pode disparar quando se liga o cabo.
- O flash estará sempre ao nível máximo de emissão luminosa. A compensação de flash (página 73) não pode ser usada. Disparo em sequência de exposição (bracket) pode ser feito enquanto o botão AEL (AE lock) estiver premido (a abertura é ajustada, página 44).
- A utilização de equilíbrio de brancos automático não é recomendada. Utilizar o equilíbrio de brancos presonalizado para obter um equilíbrio de brancos mais preciso.
- Um flash equipado com uma tomada de sincronismo de flash com polaridade contrária pode ser usado.

Outras operações

Gravar as suas próprias configurações

A combinação dos modos usados frequentemente e das configurações podem ser gravados em memória. As configurações gravadas podem ser chamadas seleccionando “MR” no selector de modo.

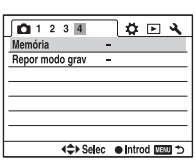


Gravação de uma configuração

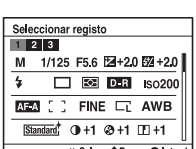
① Definir a configuração da câmara que se pretende gravar. Ver a próxima página a qual contém a indicação dos itens que podem ser gravados.
- O itens a serem gravados incluem todas as funções e menus de gravação com os botões exclusivos e respectivos selectores. Não se pode gravar somente alguns dos itens.

② Premir o botão MENU para visualizar o ecrã do menu.

③ Seleccionar o menu de Gravação → [4] → [Memória] com o multi-selector (página 29).



④ Premir o centro do multi-selector para visualizar o ecrã Seleccionar registo.
A informação na memória definida no passo ① (a configuração actual da câmara) será mostrada.



⑤ Seleccionar o número que se pretende gravar com ◄/►, depois premir o centro do multi-selector.
- Três configurações podem ser gravadas.

- As configurações podem ser gravadas quantas vezes que se quiser.

Os itens que podem ser gravados

Número das páginas entre parêntesis

Modo de gravação[1] (31)	Modo de avanço (53)	Sensibilidade ISO (62)
Equilíbrio de brancos[2] (59)	Comp. exposição (43)	Modo de medição (46)
Modo de focagem (50)	Tamanho imagem (92)	Rácio aspecto (93)
Qualidade da imagem (94)	Optimizador de Alcance Dinâmico (64)	Modo Criativo[3] (65)
Botão Personalização (79)	Passo exposição (96)	Modo de flash (71)
Controlo flash (97)	Rel potência (98)	Compens.Flash (73)
ISO Auto máx. (98)	ISO Auto mín. (98)	Config AF-A (99)
Área AF (47)	Posicionamento da área AF (47)	Config priorid (100)
Iluminador AF (52)	AF c/ obturador (100)	Long exp.RR (101)
Alta ISO RR (101)		

[1] Quando o selector de modo está regulado para A, a abertura fica também gravada, quando regulado para S, a velocidade de obturação fica também gravada, e quando regulado para M, tanto a abertura como a velocidade de obturação ficam também gravados. A comutação de programa e a comutação manual não podem ser registadas.

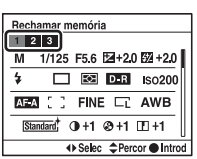
[2] O número e as configurações serão gravadas com o equilíbrio de brancos personalizado.

[3] O contraste, a saturação, a nitidez, a luminosidade, e a Correspondência de Zona serão gravados ao mesmo tempo.

Como chamar as configurações guardadas

① Regular o selector de modo para MR de forma a mostrar o ecrã Rechamar Memória.

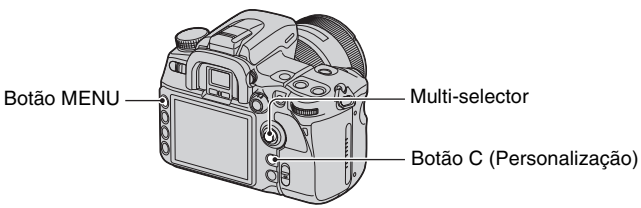
② Seleccionar o número a ser chamado com ◄/► no multi-selector, premindo o centro.



- Após uma configuração ter sido rechamada, a configuração actual não corresponderá às posições dos selectores da câmara. Consultar a informação apresentada no monitor LCD quando se fotografa.
- Uma configuração pode ser alterada após rechamada dos respectivos dados gravados. Uma nova configuração pode ser gravada seguindo os passos indicados em “Gravação de uma configuração”.

Utilização do botão C (Personalização)

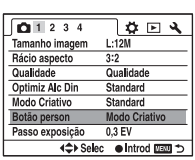
Uma função da sua escolha pode ser atribuída ao botão C (Personalização). Premir o botão e o ecrã de configuração da função seleccionada é mostrado.
O Modo Criativo (página 65) é atribuído ao botão C como predefinição.



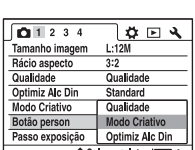
Atribuição de uma função

① Premir o botão MENU para visualizar o ecrã do menu.

② Seleccionar o menu de Gravação → [1] → [Botão person] com o multi-selector (página 29).



③ Premir o centro do multi-selector.



④ Seleccionar o item a ser atribuido com ▲/▼ e premir o centro do multi-selector.

(✓ : A predefinição)

	Bloqueio AF	Funciona como o botão de bloqueio de AF (página 103).
	Controlo AF/MF	Funciona como o botão AF/MF (página 51).
	Previs D.O.F.	Funciona como o botão de previsualização da profundidade de campo (página 36).
	ISO	Funciona como o botão ISO (página 62).
	Equil brancos	Funciona como o botão de equilíbrio de brancos (página 59).

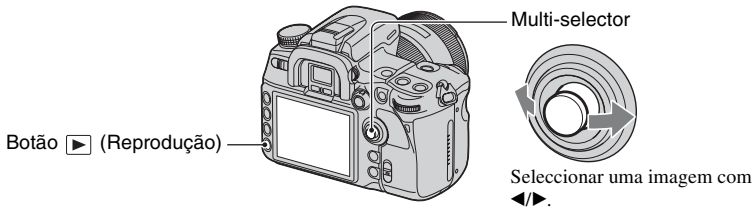
	Comp. exposição	Funciona como o botão de exposição (página 43).
	Compens.Flash	Mostra o ecrã de configuração de compensação de flash (página 73).
	Modo de avanço	Funciona como o botão DRIVE (página 53).
	Área AF	Mostra o ecrã de configuração de zona de AF (página 47).
	Tamanho imagem	Mostra o ecrã de configuração da dimensão da imagem (página 92).
	Qualidade	Mostra o ecrã de configuração da qualidade da imagem (página 94).
✓	Modo Criativo	Mostra o ecrã de configuração do Modo Criativo (página 65).
	Optimiz Alc Din	Mostra o ecrã de configuração do Optimizador de Alcance Dinâmico (página 64).
	Modo flash	Mostra o ecrã de configuração do modo de flash (página 71).
	Memória	Mostra o ecrã de configuração de memorização (register setup) (página 77).

Utilização de uma função atribuída

Premir o botão C (Personalização).
A função atribuída é activada ou o respectivo ecrã de menu é mostrado.

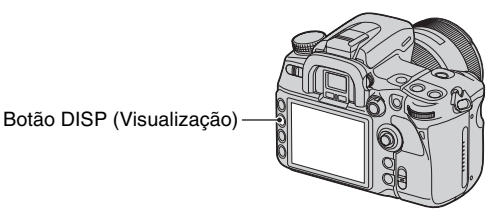
Visualização de imagens

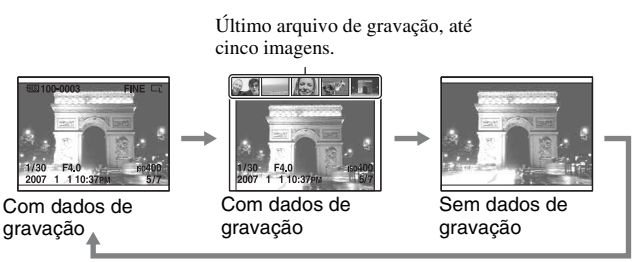
Premindo o botão (Reprodução) ▶ comuta a câmara para o modo de reprodução e uma imagem é apresentada no monitor LCD.



Comutação do ecrã de reprodução

Durante a reprodução, de cada vez que se prime o botão DISP (Visualização), o ecrã comuta tal como se mostra a seguir.

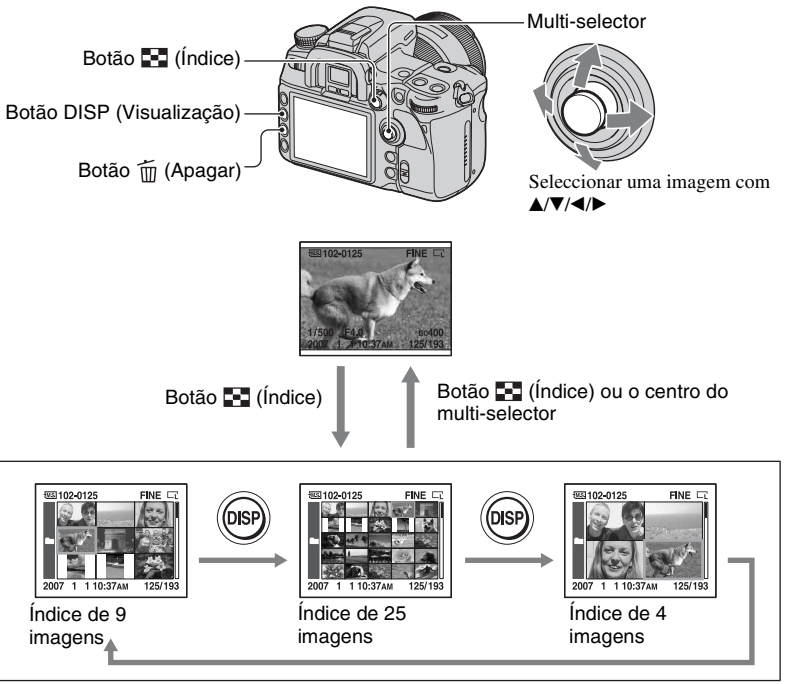




• O botão DISP (Visualização) comuta o modo de vizualização em activo e inactivo noutros modos de reprodução, tais como o de ecrã ampliado.

Comutação para o ecrã de índice

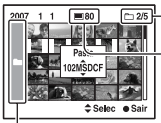
Premir o botão (Índice) faz comutar para o ecrã de índice. De cada vez que se prime o botão DISP (Visualização), o ecrã comuta tal como se indica a seguir.



A rotação do selector traseiro de controlo faz comutar as imagens do índice ecrã a ecrã. Isto é conveniente quando se quer mudar rapidamente para o próximo ecrã.

Selecção de pasta

① Seleccionar a barra da pasta com ◀/► no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.



A pasta actual seleccionada/O número total de pastas

O número actual de imagens contidas na pasta

Barra da pasta

② Seleccionar a pasta desejada com ▲/▼, em seguida premir o centro do multi-selector.

Para apagar todas as imagens na pasta

① No multi-selector, seleccionar a pasta que quer apagar com ▲/▼.

② Premir o botão 🗑 (Apagar).

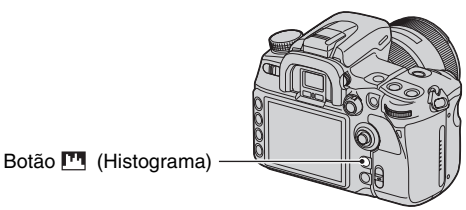
③ Seleccionar "Apagar" com ▲, em seguida premir o centro do multi-selector.

- Pode definir o ecrã de confirmação para [Apagar], como anteriormente seleccionado com [Confirm apagar] no menu de Configuração 🔧 (página 124).
- Quando se quiser apagar imagens seleccionadas, consultar a página 113.

- Assim que apagar uma imagem, não a pode restaurar.
- As imagens protegidas não podem ser apagadas.

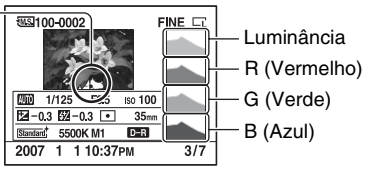
Visualização do histograma

Premindo o botão (Histograma) o histograma e os dados gravados da imagem visualizada são apresentados. Premindo-o novamente volta ao ecrã anterior.

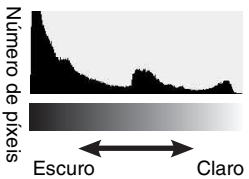


Botão (Histograma)

Quando a imagem tiver uma zona de altas luzes ou de baixas luzes, essa zona é iluminada na apresentação do histograma (aviso de limite de luminância).

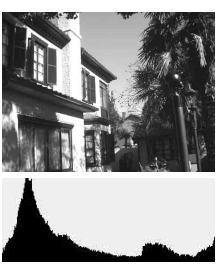


Acerca do Histograma



Um histograma é a distribuição de luminância que mostra quantos píxeis de uma determinada luminosidade existem numa imagem. Esta câmara apresenta quatro histogramas que são individualizados para luminância e para cor RGB (cor Vermelha,Verde, Azul), e cada um mostra o grau de luminosidade no eixo horizontal (para o lado esquerdo é o preto e para o lado direito é o branco) e o número de píxeis no eixo vertical. A compensação de exposição altera o histograma em conformidade. Um exemplo é mostrado abaixo.

Usar a compensação de exposição no lado positivo.



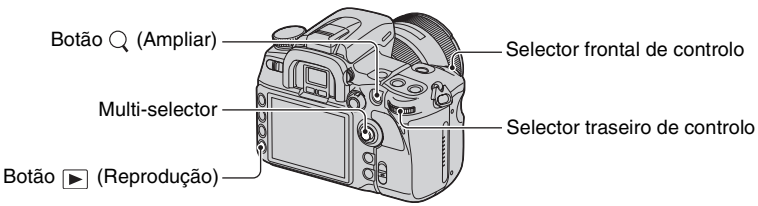
Esta compensação torna a imagem mais luminosa, fazendo com que o histograma se desloque para o lado de mais luminoso (lado direito). Se a compensação de exposição for aplicada no lado negativo, o histograma desloca-se para o lado contrário.

Ambas as extremidades do histograma compreendem apenas dados de 100% negro ou 100% branco*. Ao verificar o histograma permite-lhe conhecer com antecedência o estado da imagem.

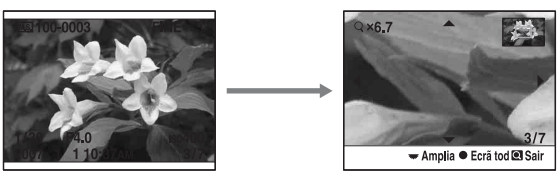
* Para ser preciso, uma imagem a cores é expressa com RGB. Assim, o branco é igual a R255, G255, B255, e o preto é igual a R0, G0, B0.

Ampliar imagens

Uma imagem pode ser ampliada para verificação mais detalhada.



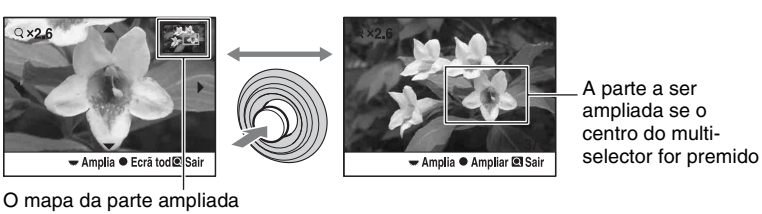
① Visualizar a imagem que se quer ampliar, depois premir o botão Q (Ampliar).
O centro da imagem é ampliado.



② Aumentar ou diminuir a imagem com o selector traseiro de controlo.

③ No multi-selector, seleccionar a a zona que se quer ampliar com ▲/▼/◄/►.

• Cada vez que premir o centro do multi-selector, o ecrã comuta entre o ecrã ampliado e o ecrã integral.



• A imagem pode ser seleccionada com o selector frontal de controlo.

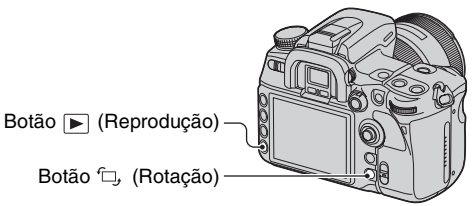
④ Premir o botão Q (Ampliar) ou o botão ▶ (Reprodução) de modo a que a reprodução ampliada seja cancelada e o ecrã volte ao que era apresentado antes da ampliação.

A variação de escala é a seguinte.

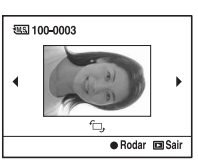
Dimensão da imagem	Variação de escala
L	Aprox. ×1,1 – ×13
M	Aprox. ×1,1 – ×10
S	Aprox. ×1,1 – ×6,7

Rotação de uma imagem

Na predefinição, as imagens obtidas com a orientação de retrato (vertical), são apresentadas em reprodução com a mesma orientação. Se necessário, as imagens podem ser rodadas da seguinte forma.



① Visualizar a imagem que se quer rodar, em seguida premir o botão ↻ (Rotação).
O ecrã usado para rotação de imagens aparece.



② Premir o centro do multi-selector para rodar a imagem para a orientação desejada.

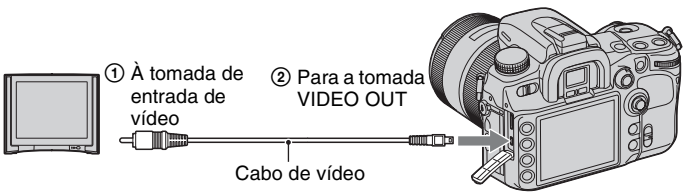
③ Premir o botão ▶ (Reprodução) ou o botão ↻ (Rotação) para voltar ao ecrã na posição normal.

- Uma vez rodada a imagem, esta é reproduzida na posição para a qual foi rodada, mesmo que a alimentação seja desligada.
- Quando copiar para um computador imagens que foram rodadas, o programa "Picture Motion Browser" incluído no CD-ROM (fornecido) pode apresentar correctamente as imagens rodadas. No entanto, as imagens podem não ser rodadas dependendo do software.

Ver imagens num ecrã de TV

Pode ver imagens num ecrã de TV ligando a câmara à TV.
Desligar da alimentação a câmara e a TV antes de estabelecer a ligação entre ambas.

1 Ligar a câmara à TV.

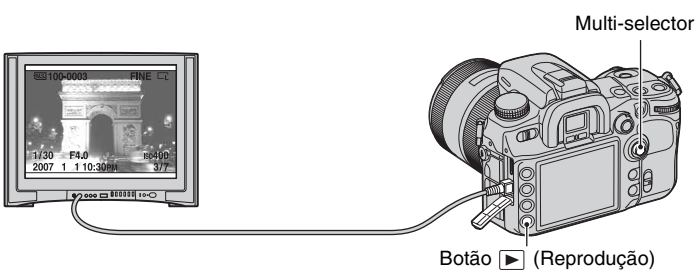


2 Ligar a alimentação da TV e comutar o tipo de entrada.

- Também consultar as instruções de funcionamento fornecidas com a TV.

3 Ligar a alimentação da câmara, e premir ▶ (Reprodução).

As imagens obtidas com a câmara aparecem no ecrã da TV.
No multi-selector, seleccionar a imagem desejada com ◀/▶.

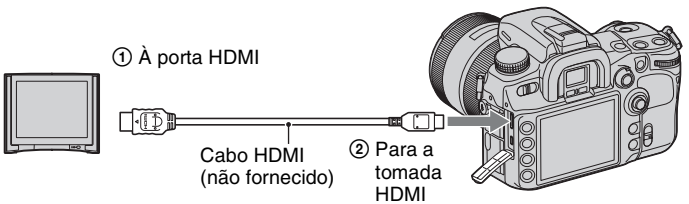


- Quando usar a sua câmara no estrangeiro, pode ser necessário mudar o sinal de saída de vídeo para corresponder ao do sistema de TV (página 120).

- O monitor LCD na parte traseira da câmara fica desligado.
- A qualidade das imagens apresentadas numa TV ligada com um cabo de vídeo é mais baixa para diferentes sistemas, em comparação com as imagens apresentadas numa HDTV ligada com um cabo HDMI ou num monitor de PC.

Utilização de uma Televisão de Alta Definição (HDTV) equipada com uma porta HDMI

Quando se utiliza uma HDTV equipada com uma porta HDMI, imagens com qualidade superior podem ser visualizadas utilizando um cabo HDMI (não fornecido).



① Ligação da câmara à TV com o cabo HDMI.

② Ligar a alimentação da TV e comutar o tipo de entrada.

③ Ligar a câmara.
A câmara activa automaticamente o modo de reprodução.

- Utilizar um cabo HDMI que tenha o logotipo HDMI.
- Utilizar um miniconector HDMI numa ponta (do lado da câmara), e do outro lado, um conector apropriado para ligação à TV.
- Ao ligar a sua câmara a uma TV da Sony compatível com VÍDEO-A utilizando um cabo HDMI, a TV define a qualidade adequada da imagem para a visualização automática de imagens fixas. Queira consultar as instruções de funcionamento da TV da Sony compatível com VÍDEO-A para obter pormenores adicionais.
- Alguns equipamentos poderão não funcionar correctamente.
- Não ligar o conector de saída do aparelho com a tomada HDMI na câmara. Isso pode provocar uma avaria.
- O tipo de sinal de saída pode ser mudado com [Saída HDMI] no menu de Configuração (página 120).

Sobre "PhotoTV HD"

Esta câmara é compatível com o standard "PhotoTV HD".
Ao ligar a equipamentos Sony PhotoTV HD compatíveis utilizando um cabo HDMI, um mundo novo de fotografia pode ser apreciado numa qualidade estonteante de Alta Definição (Full HD). A PhotoTV HD permite uma expressão de nível fotográfico, com elevado detalhe, de texturas e cores subtis.

Sobre sistemas de cor de TV

Se quiser visualizar imagens num ecrã de TV, vai precisar de uma televisão com uma tomada de entrada de vídeo e do cabo de vídeo. O sistema de cor da TV deve corresponder ao da sua câmara fotográfica digital. Verificar as listas indicadas a seguir para o sistema de cor de TV do país ou região onde a câmara é utilizada.

Sistema NTSC

América Central, Bolívia, Canadá, Chile, Colômbia, Coreia, Equador, E.U.A., Filipinas, Ilhas Bahamas, Jamaica, Japão, México, Peru, Suriname, Formosa, Venezuela, etc.

Sistema PAL
Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, China, Dinamarca, Espanha, Finlândia, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Noruega, Nova Zelândia, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Singapura, Suécia, Suíça, Tailândia, etc.

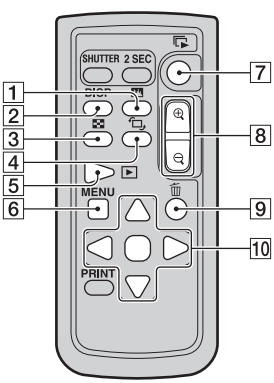
Sistema PAL-M
Brasil

Sistema PAL-N
Argentina, Paraguai, Uruguai

Sistema SECAM
Bulgária, França, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.

Funcionar com o Telecomando

Ligando a câmara a uma TV e activando o modo de reprodução permite a reprodução de imagens utilizando o Telecomando. A maior parte dos botões do Telecomando têm as mesmas funções que os botões da câmara.



Botões no Telecomando		Página
1	(Histograma)	83
2	DISP (Apresentação)	81
3	(Índice)	82
4	(Rotação)	86
5	(Reprodução)	81
6	MENU	29
7	(Slide Show)	118
8	(Aumento/Diminuição)	85
9	(Apagar)	→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*
10	▲/▼/◄/►/●	26

• Os outros botões são utilizados quando a câmara está no modo de gravação ou está ligada a uma impressora PictBridge (páginas 58, 148).

Slide show (Apresentação de imagens)

O botão (Slide Show) no Telecomando faz arrancar/parar de forma simples a apresentação de imagens (página 118). Durante a apresentação de imagens, estão disponíveis no Telecomando as seguintes funções.

• A apresentar a imagem anterior/seguinte com ◄/►.
• Paragem/reprodução da apresentação de imagens com ●.

Listagem do menu

Para detalhes de como funcionar com o menu, consulte a página 29.

Menu de gravação (páginas 92 a 102)

1	2
Tamanho imagem Rácio aspecto Qualidade Optimiz Alc Din Modo Criativo Botão person Passo exposição	Modo flash Controlo flash • Rel potência Compens.Flash ISO Auto máx. ISO Auto mín.
3	**4**
Config AF-A Área AF Config priorid Iluminador AF AF c/ obturador Long exp.RR Alta ISO RR	Memória Repor modo grav

Menu de personalização (páginas 103 a 112)

1	2
AF Eye-Start Botão AF/MF Controlo AF/MF Veloc avanço AF Visor área AF BotãoFixarFoco	Botão AEL Config sel com Comp exp.selec Bloq selec com Botão operação Disp s/ cartão Disp sem lente
3	**4**
Red.olho verm. Conf comp.exp. Ordem Bracket Revisão auto Auto des c/ V Visor info grav Orientação imag	Repor person

▶ Menu de reprodução (páginas 113 a 118)

▶ 1	▶ 2
Apagar Formatar Proteger Config DPOF • Impress. data • Imp índice Visor reprod	Apresen Slides • Intervalo

Menu de configuração (páginas 119 a 125)

1	2	3
Brilho LCD Temp visor info Poup energia Saída vídeo Saída HDMI Idioma Conf Data/Hora	Cartão memória N.º ficheiro Nome da pasta Selec pasta • Nova pasta Ligação USB • Cartão ArmMas	Início menu Confirm apagar Sinais áudio Modo limpeza Repor predef

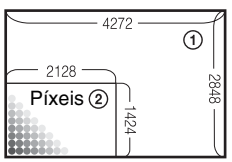
Menu de gravação 1

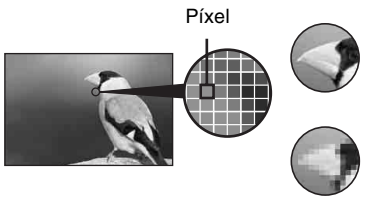
Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Tamanho imagem

Uma imagem digital é composta por um conjunto de pequenos pontos chamados píxeis. A "dimensão da imagem" é indicada pelo número de píxeis. Apesar de não se conseguir ver as diferenças no ecrã da câmara, os pequenos detalhes e o tempo de processamento dos dados diferem quando a imagem é impressa ou apresentada no ecrã de um computador.





Muitos píxeis
(Alta qualidade de imagem e dimensão do ficheiro grande)
Poucos píxeis
(Baixa qualidade de imagem mas dimensão do ficheiro pequena)

① Dimensão da imagem: L

② Dimensão da imagem: S

[Rácio aspecto]: [3:2]

✓	L:12M	4272 × 2848 píxeis
	M:6.4M	3104 × 2064 píxeis
	S:3.0M	2128 × 1424 píxeis

[Rácio aspecto]: [16:9]

✓	L:10M	4272 × 2400 píxeis
	M:5.4M	3104 × 1744 píxeis
	S:2.6M	2128 × 1200 píxeis

- Quando um ficheiro RAW é seleccionado com [Qualidade], a dimensão da imagem do ficheiro RAW corresponde a L. Esta dimensão não é mostrada no monitor LCD.
- Para funcionar, o botão Fn (Função) pode também ser usado (página 27).

☼ Seleccionar a dimensão da imagem a utilizar
Consultar a seguinte tabela para seleccionar a dimensão da imagem.

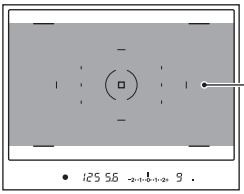
Dimensão da imagem		Recomendações de utilização	Nº de imagens	Impressão
L	Maior ↕ Mais pequena	Para guardar imagens importantes ou imprimir imagens de tamanho A3/A3+* ou de alta qualidade em A4	Menos ↕ Mais	Qual. Alta ↕ Qual. Baixa
M		Para imprimir em tamanho A4 ou imagens de alta densidade em tamanho A5		
S		Para gravar um grande número de imagens Para criar páginas da web		

* Este é um tamanho maior do que o tamanho A3. Pode imprimir imagens com uma margem em torno da imagem de tamanho A3.

Rácio aspecto

O rácio de aspecto pode ser seleccionado de modo a servir o seu objectivo.

✓	3:2	Um rácio normal.
	16:9	Um rácio HDTV. [16:9] é recomendado quando se visualiza numa televisão de alta definição HDTV.



Quando [16:9] é seleccionado, executar a composição nesta área.

• Os ficheiros RAW são gravados no rácio 16:9 e apresentados no rácio 16:9 utilizando software compatível, tal como "Image Data Converter SR", mas são apresentados no rácio 3:2 se o software não for compatível com aquele rácio.

Qualidade

A taxa de compressão da imagem determina a qualidade da imagem. Uma vez que o tamanho do ficheiro da imagem descomprimida será maior, é normal que uma câmara digital comprima a imagem gravada.

	RAW (**RAW**)	Formato do ficheiro: RAW (dados em bruto) Um ficheiro RAW é a matéria prima a ser processada no computador para fins profissionais. O ficheiro pode ser aberto com "Image Data Converter SR" incluído no CD-ROM (fornecido) (página 139). "c" de "cRAW" significa "comprimido". • A dimensão da imagem é fixada no tamanho máximo. A dimensão da imagem não é mostrada no monitor LCD.	
	cRAW* (**cRAW**)		
	RAW & JPEG (**RAW+J**)	Formato do ficheiro: RAW (dados em bruto) + JPEG Uma imagem RAW e uma imagem JPEG são criadas ao mesmo tempo. Isto é apropriado para quando precisar de dois ficheiros de imagem, um JPEG para visualização e um RAW para edição. A dimensão da imagem é fixada em [Qualidade].	
	cRAW & JPEG* (**cRAW+J**)		
	Qualidade extra (**X.FINE**)	Formato do ficheiro: JPEG A imagem é comprimida no formato JPEG quando é gravada. Quanto mais alta for a taxa de compressão, menor a dimensão do ficheiro. Isso permite que sejam gravados mais ficheiros num cartão de memória, mas a qualidade da imagem será inferior. Uma vez reduzida a qualidade da imagem, não pode ser depois restaurada num computador. Se mais tarde planear processar ou editar o ficheiro de imagem, ponderar cuidadosamente a qualidade da imagem quando seleccionar a definição.	Rácio de compressão Baixo ↕ Alto
✓	Qualidade (**FINE**)		
	Standard (**STD**)		

* Os dados são comprimidos até 60 ou 70% comparado com a imagem não comprimida. Utilizar esta definição quando se pretende aumentar o número de imagens a obter.

- Para funcionar, o botão Fn (Função) pode também ser usado (página 27).
- Para detalhes sobre o número de imagens que podem ser fotografadas quando a qualidade da imagem é alterada, consulte a página 21.

Acerca dos ficheiros RAW

O ficheiro de formato RAW inclui os dados em bruto gravados que ainda têm de passar por um determinado tipo de processamento digital. Um ficheiro RAW é diferente de um ficheiro de formato mais comum tal como JPEG na medida em que é o material em bruto a ser processado para fins profissionais. Vai precisar do software "Image Data Converter SR" incluído no CD-ROM (fornecido) para abrir um ficheiro RAW gravado nesta câmara. Com este software, um ficheiro RAW pode ser aberto e convertido em formato comum, tal como JPEG ou TIFF e o seu equilíbrio de brancos, saturação de cor, contraste, etc., podem ser reajustados.

- A gravação de uma imagem em formato RAW implica as seguintes limitações.
  – O ficheiro RAW não pode ser impresso numa impressora que suporte o protocolo DPOF (impressão) ou compatível com PictBridge.
  – Ao contrário de uma imagem JPEG, uma imagem RAW não é submetida a qualquer processamento de imagem básico, daí as suas cores não poderem ser reproduzidas com precisão no modo de reprodução ou num ecrã de revisão automática. Se os dados forem gravados correctamente, as cores podem ser reproduzidas num computador com precisão.
- Não se pode verificar os efeitos produzidos pelo Optimizador de Alcance Dinâmico para além dos D-R (Standard) se reproduzir e ampliar uma imagem gravada em formato RAW ou cRAW.

Optimiz Alc Din

A imagem gravada pode ser analisada e podem ser feitos ajustes para optimizar a qualidade da imagem.

Desligado (D-R OFF)	Para detalhes, consulte a página 64.
Standard (D-R)	
Avançado Auto (D-R H)	
Avançado: Nível (D-R H) Lv 1 – Lv 5	

Modo Criativo

Os estilos de imagem mais apropriados podem ser seleccionados para o tipo de imagens a gravar e para os fins em vista.

✓	Standard (Standard)	Para detalhes, consulte a página 65.
	Vivo (Vivid)	
	Neutra (Neutral)	
	AdobeRGB (AdobeRGB)	
	1	
	2	
	3	

Botão person

Uma função da sua escolha pode ser atribuída ao botão C (Personalização).

	Bloqueio AF	Para detalhes, consulte a página 79.
	Controlo AF/MF	
	Previs D.O.F.	
	ISO	
	Equil brancos	
	Comp. exposição	
	Compens.Flash	
	Modo de avanço	
	Área AF	
	Tamanho imagem	
	Qualidade	
✓	Modo Criativo	
	Optimiz Alc Din	
	Modo flash	
	Memória	

Passo exposição

Um incremento de compensação de 0,5 ou 0,3 pode ser seleccionado na velocidade de obturação, abertura e exposição.

	0,5 EV	Mudanças em passos de 1/2 EV
✓	0,3 EV	Mudanças em passos de 1/3 EV

Menu de gravação 2

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Modo flash

O modo do flash pode ser seleccionado.

✓	Autoflash (AUTO)	Para detalhes, consulte a página 71.
	Fill-flash (⚡)	
	Sinc.traseira (REAR)	
	Sem fios (WL)	

Controlo flash

O modo de controlo do flash pode ser seleccionado para regular a quantidade de luz emitida pelo flash.

✓	Flash ADI	Um pré-flash é emitido mesmo antes do disparo e a câmara regula a quantidade de luz do flash medindo a quantidade de luz reflectida do pré-flash e a informação de distância associada.
	Pré-flash TTL	Um pré-flash é emitido mesmo antes do disparo e a câmara regula a quantidade de luz do flash medindo apenas a quantidade de luz reflectida do pré-flash. A informação de distância não é usada no cálculo.
	Flash manual	O flash incorporado emite uma determinada quantidade de luz independentemente da luminosidade do motivo. Esta opção está desactivada quando é seleccionado [Autoflash].

ADI: Advanced Distance Integration
TTL: Through the lens

- Quando a distância entre o motivo e o flash externo (não fornecido) não puder ser determinada, (fotografia com flash sem fios usando um flash externo (não fornecido), fotografia com um flash externo usando um cabo, fotografia com flash gémeo ou de anel para macro, etc.) a câmara selecciona automaticamente o modo Pré-flash TTL.
- Seleccionar [Pré-flash TTL] nos seguintes casos, uma vez que a câmara não consegue obter informação de distância precisa com o Flash ADI.
  - Coloca-se no flash HVL-F36AM um painel deflector.
  - Um difusor é utilizado para disparo com flash.
  - Um filtro com um factor de exposição, tal como um filtro ND, é utilizado.
  - Uma lente de aproximação (close-up) é utilizada.
- O Flash ADI está disponível apenas na combinação com a objectiva que é fornecida com um codificador de distância. Para determinar se a objectiva vem equipada com um codificador de distância, consultar as instruções de operação fornecidas com a objectiva.

Rel potência

A quantidade de luz emitida pode ser seleccionada quando [Controlo flash] está definido para [Flash manual].

✓	1/1	Número guia aprox. de 12
	1/2	Número guia aprox. de 8,4
	1/4	Número guia aprox. de 6
	1/8	Número guia aprox. de 4,2
	1/16	Número guia aprox. de 3

• Sob a condições de exposição a ISO 100

Compens.Flash

Para detalhes, consulte a página 73.

ISO Auto máx.

O limite superior do valor ISO AUTO pode ser seleccionado quando o selector de modo está em P, A, ou S, e ISO é definido como [AUTO].

	1600	Ajuste automático de ISO com o valor seleccionado definido no limite superior.
✓	800	
	400	

ISO Auto mín.

O limite inferior do valor ISO AUTO pode ser seleccionado quando o selector de modo está em P, A, ou S, e ISO é definido como [AUTO].

	400	Ajuste automático de ISO com o valor seleccionado definido no limite inferior.
✓	200	

Menu de gravação 3

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Config AF-A

A posição "A" do selector do tipo de focagem é regulada para AF-A (AF -Automática) (página 50) na predefinição. A função pode ser mudada para DMF (Focagem man. directa).

✓	AF-A (AF-A)	Atribui a função AF Automática.
	DMF (DMF)	Atribui a função focagem man. Directa. Um ajuste fino pode ser feito após focagem em modo de fogagem automática.

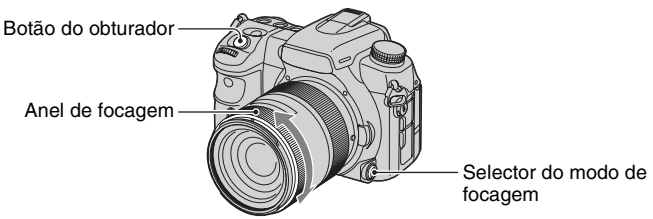
Para executar um ajuste fino em Focagem Manual Directa

① Definir como [DMF].

② Rodar o selector de modo de focagem para "A".

③ Premir o botão do obturador até meio curso para bloquear a focagem.

④ Rodar o anel de focagem para ajuste fino da focagem enquanto o botão do obturador é premido a meio curso.



⑤ Premir o botão do obturador completamente para baixo.

• Assim que libertar do botão do obturador, o bloqueio da focagem reinicia-se quando premir novamente a meio curso o botão do obturador.

Área AF

A área de AF pode ser seleccionada.

✓	Amplo ( )	Para detalhes, consulte a página 47.
	Ponto ( )	
	Local ( )	

Config priorid

Seleccionar uma definição para o disparo do obturador.

✓	AF	O obturador não pode ser disparado enquanto a focagem não estiver confirmada.
	Disparar	O obturador pode ser disparado mesmo quando a focagem não estiver ainda confirmada. Seleccionar esta definição se um evento a captar for muito importante.

Iluminador AF

Pode regular o iluminador AF para ligado ou desligado. Para detalhes sobre o Iluminador de AF, consulte a página 52.

✓	Auto	O Iluminador de AF é automaticamente activado.
	Desligado	O iluminador de AF é desactivado.

- Quando o [Iluminador AF] não é regulado para [Desligado], o iluminador AF de um flash externo (não fornecido) não é activado.

AF c/ obturador

Na predefinição, o ajuste de focagem é feito premindo o botão do obturador a meio curso. Esta função pode ser desactivada.

✓	Ligado	Ajusta a focagem premindo o botão do obturador a meio curso.
	Desligado	Não ajusta a focagem premindo o botão do obturador a meio curso.

- Quando está regulado para [Desligado], ajustar a focagem premindo o centro do multi-selector. O obturador pode ser disparado mesmo quando a focagem não estiver ainda confirmada. Isto é útil quando se fotografa em modo contínuo da mesma posição de focagem. A focagem pode também ser ajustada, regulando o [Botão AF/MF] para [Bloqueio AF] ou atribuíndo o bloqueamento de AF a C (Personalização).

Long exp.RR

A exposição longa torna o ruído mais notório. Quando a velocidade do obturador for de um segundo ou menos, é activada a redução do ruído para reduzir o ruído granulado que é comum em exposições longas.

✓	Ligada	Quando ocorrer uma exposição longa de um segundo ou mais, é executado o processo de redução do ruído durante o mesmo tempo que o obturador esteve aberto. Enquanto estiver a ser executada a redução do ruído, aparece no monitor LCD a mensagem “A processar...”. A fotografia seguinte não pode ser tirada até o processo ter acabado.
	Desligada	Este modo não executa a redução do ruído. Isto é apropriado para quando o momento do disparo é o mais importante. No entanto, isso torna o ruído mais notado. Recomenda-se que a redução do ruído seja activada se a exposição longa for usada.

• A redução de ruído não é executada no modo de disparo contínuo ou bracket (sequenciamento de exposição) contínuo mesmo quando está regulado para [Ligada].

Alta ISO RR

Quando a sensibilidade da câmara está regulada para um valor elevado, o ruído nas fotografias tende a ser mais notório. Quando o valor ISO é definido para 1600 ou superior, a redução de ruído ISO Alto é activada automaticamente para executar a redução do ruído.

	Alta	A redução de ruído em ISO Alto é muito intensa.
✓	Normal	A redução de ruído em ISO Alto é normal.
	Baixa	A redução de ruído em ISO Alto é pouco intensa.

• Quando [Alta] é seleccionado, a velocidade de disparo contínuo torna-se aprox. de 3,5 imagens/sec.

Menu de gravação 4

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

Memória

Para detalhes, consulte a página 77.

Repor modo grav

As funções principais do modo de gravação podem ser reinicializadas quando o selector de modo está regulado para P, A, S, ou M.

① Seleccionar [Repor modo grav], em seguida premir o centro do multi-selector.
A mensagem “Reinciar modo gravação?” aparece no monitor LCD.

② Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
São reinicializadas as principais funções do modo de gravação.

- Os itens a serem reinicializados são as funções que são executados através dos botões exclusivos e todos os itens do menu de Gravação . Para detalhes sobre os itens a serem reiniciados, ver “Reiniciar predefinição” (página 172).

✿ Menu Personalizado 1

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

AF Eye-Start

A focagem é confirmada quando olha para o visor e a velocidade do obturador e abertura são ajustadas automaticamente.

✓	Ligado	Ajusta automaticamente a focagem. • Este modo gasta a carga da bateria mais rapidamente do que [Desligado].
	Desligado	Não ajusta a focagem.

Botão AF/MF

Na predefinição o botão AF/MF faz comutar entre AF (focagem automática) e MF (focagem manual) (página 51). Este botão pode ser usado como o botão de Bloqueio de AF.

✓	Controlo AF/MF	Ver página 51.
	Bloqueio AF	Usar o botão como botão de bloqueio de AF. Premir o botão e a focagem fica bloqueada quando a focagem automática é activada. Se a focagem automática não é activada, este botão activa-a, e a focagem será confirmada e bloqueada. Premir o botão do obturador para fotografar enquanto se mantém premido a meio curso o botão AF/MF.

Controlo AF/MF

Quando o [Botão AF/MF] é definido para [Controlo AF/MF] (página 103), o funcionamento do botão AF/MF pode ser modificado.

✓	Prender	AF e MF são comutados somente quando o botão é premido.
	Comutar	Premir e libertar o botão para comutar entre AF e MF. Premir e libertar o botão novamente para regressar à regulação anterior.

Veloc avanço AF

Uma velocidade de focagem pode ser definida quando a focagem automática é activada.

✓	Rápida	Confirma a focagem rapidamente.
	Lenta	Confirma a focagem lentamente. • Usar esta regulação quando o motivo é de difícil focagem, tal como em macro-fotografia.

Visor área AF

Quando o botão do obturador é premido a meio curso, a área AF local focada é brevemente iluminada a vermelho. O tempo de duração de iluminação pode ser mudado ou desligado.

	0,6 seg	A área de AF local é iluminada durante 0,6 segundos.
✓	0,3 seg	A área de AF local é iluminada durante 0,3 segundos.
	Desligado	A área de AF local é iluminada somente quando é premido o multi-selector.

BotãoFixarFoco

Se uma objectiva equipada com um botão de bloqueamento de focagem for utilizada, a mudança de função do botão pode ser feita para se visualizar uma fotografia.

✓	Fixar foco	Usar o botão como botão de bloqueamento da focagem.
	Previs D.O.F.	Usar o botão de bloqueamento da focagem como botão de previsualização da profundidade de campo.

✿ Menu Personalizado 2

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Botão AEL

A função e o modo de operação do botão AEL (Bloqueio AEL) podem ser alterados.
O botão AEL (Bloqueio AE) tem duas funções; uma função "AEL" que bloqueia o valor da exposição (velocidade de obturação e abertura) em qualquer modo de medição, e uma função "[•] (Pontual) AEL" que executa temporariamente a medição pontual e bloqueia o valor adquirido da exposição. O botão AEL tem dois modos de operação; "Prender" que funciona apenas quando o botão é mantido premido, e "Comutar" que comuta entre activação e desactivação cada vez que o botão é premido. Destes, estão disponíveis as seguintes combinações.

✓	Prender AEL	Enquanto o botão for mantido premido, o valor de exposição no modo de medição seleccionado fica bloqueado.
	Comutar AEL	Premir o botão uma vez e libertá-lo, e o valor de exposição no modo de medição seleccionado permanece bloqueado. Premir o botão novamente e o bloqueio é desactivado.
	[•] Prender AEL	Enquanto o botão é mantido premido, a câmara executa temporariamente a medição pontual independentemente do modo de medição anteriormente seleccionado e bloqueia o valor obtido de exposição.
	[•] Comutar AEL	Premir o botão uma vez e libertá-lo, e a câmara executa temporariamente a medição por ponto independentemente do modo de medição anteriormente seleccionado e bloqueia o valor de exposição obtido. Premir o botão novamente e o bloqueio é desactivado.

- "AEL" é útil quando se quer manter manter exposições normais em imagens múltiplas e "Prender" é útil quando se quer usar temporariamente a medição pontual.
- Enquanto o valor de exposição estiver bloqueado, aparece "✱" no monitor LCD e no visor óptico. Certificar-se que se lembra de libertar o bloqueio quando "Comutar AEL" é seleccionado.
- Excepto quando o modo de prioridade ao obturador ou o modo manual são seleccionados, o sincronismo lento é seleccionado automaticamente sempre que o flash é utilizado. Neste caso, a medição pontual é desactivada e "Prender" e "Comutar" são as únicas alternativas comutáveis (página 75).
- As definições "Prender" e "Comutar" afectam a comutação manual (página 41) no modo manual.

Config sel com

Na predefinição, quando o selector de modo está regulado para P ou M, o ajuste da velocidade de obturação é executado com o selector frontal de controlo e o ajuste da abertura é executado com o selector traseiro de controlo. Esta atribuição pode ser invertida.

✓	VO F/no.	O ajuste da velocidade de obturação faz-se com o selector frontal de controlo e o ajuste da abertura faz-se com o selector traseiro de controlo.
	F/no. VO	O ajuste da abertura faz-se com o selector frontal de controlo e o ajuste da velocidade de obturação faz-se com o selector traseiro de controlo.

- Quando o selector de modo está regulado para A ou S, esta atribuição não está disponível.

Comp exp.selec

A exposição pode ser ajustada (página 43) com o selectores frontal ou traseiro de controlo.

✓	Desligada	Não ajusta a exposição com os selectores de controlo.
	Selec frontal	Ajusta a exposição com o selector frontal de controlo.
	Sel traseiro	Ajusta a exposição com o selector traseiro de controlo.

Quando o [Config sel com] está definido para [VO F/no.], as funções dos selectores frontal e traseiro de controlo são as seguintes.

Modo		Desligada	Selec frontal	Sel traseiro
P	Selector frontal de controlo	Comutação P_S	Exposição	P_S Comutação
	Selector traseiro de controlo	Comutação P_A	Comutação P_A	Exposição
A	Selector frontal de controlo	Abertura	Exposição	Abertura
	Selector traseiro de controlo	Abertura	Abertura	Exposição
S	Selector frontal de controlo	Velocidade de obturação	Exposição	Velocidade de obturação
	Selector traseiro de controlo	Velocidade de obturação	Velocidade de obturação	Exposição
M	Selector frontal de controlo	Velocidade de obturação	Velocidade de obturação	Velocidade de obturação
	Selector traseiro de controlo	Abertura	Abertura	Abertura

Quando o [Config sel com] está definido para [F/no. VO], as funções dos selectores frontal e traseiro de controlo são as seguintes.

Modo		Desligada	Selec frontal	Sel traseiro
P	Selector frontal de controlo	Comutação P_A	Exposição	Comutação P_A
	Selector traseiro de controlo	Comutação P_S	Comutação P_S	Exposição
A	Selector frontal de controlo	Abertura	Exposição	Abertura
	Selector traseiro de controlo	Abertura	Abertura	Exposição

Modo		Desligada	Selec frontal	Sel traseiro
S	Selector frontal de controlo	Velocidade de obturação	Exposição	Velocidade de obturação
	Selector traseiro de controlo	Velocidade de obturação	Velocidade de obturação	Exposição
M	Selector frontal de controlo	Abertura	Abertura	Abertura
	Selector traseiro de controlo	Velocidade de obturação	Velocidade de obturação	Velocidade de obturação

Bloq selec com

Os selectores frontal e traseiro de controlo podem ser bloqueadas prevenindo a rotação acidental que pode alterar as definições presentes na câmara.

	Ligado	Os selectores frontal e traseiro só funcionam quando a velocidade de obturação e a abertura são mostradas.
✓	Desligado	Os selectores frontal e traseiro estão sempre activos.

Botão operação

Na predefinição, premir o botão ISO, botão WB (Equilíbrio de Brancos), botão DRIVE, botão ☒ (Exposição), ou botão C (Personalização) colocará em apresentação o ecrã exclusivo. Pode ser escolhido o ecrã Nav. Rápida (página 27) para ser mostrado em alternativa.

✓	Vis.exclusiva	Apresenta um ecrã exclusivo para cada modo.
	Nav. Rápida	Apresenta o ecrã Nav. Rápida do modo que na altura está seleccionado.

• Mesmo que [Nav. Rápida] seja seleccionado, o ecrã exclusivo será apresentado quando nemhum item for aplicável no ecrã com visualização ampliada.

Disp s/ cartão

Pode definir o bloqueio do obturador para evitar que o obturador dispare quando não for inserido na câmara um cartão de memória.

✓	Activar	O obturador pode ser disparado quando não for inserido na câmara um cartão de memória.
	Desactivar	O obturador não pode ser disparado quando não for inserido na câmara um cartão de memória.

Disp sem lente

Pode regular o bloqueio do obturador para evitar que o obturador dispare quando não estiver montada na câmara uma objectiva. Quando acoplar a câmara a um telescópio astronómico, por exemplo, seleccionar [Activar] para que o obturador possa disparar.

	Activar	O obturador pode ser disparado quando não estiver montada na câmara uma objectiva.
✓	Desactivar	O obturador não pode ser disparado quando não estiver montada na câmara uma objectiva.

As predefinições estão marcadas com ✓.

Red.olho verm.

Reduz o fenómeno dos olhos vermelhos emitindo algumas vezes luz de flash de baixa intensidade antes de fotografar com o flash.

	Ligada	Reduz o fenómeno dos olhos vermelhos.
✓	Desligada	Não utiliza a redução dos olhos vermelhos.

• A redução dos olhos vermelhos está somente disponível com o flash incorporado. (Quando se utiliza um flash externo (não fornecido), o fenómeno dos olhos vermelhos raramente ocorre.)

Conf comp.exp.

Na predefinição, se a compensação de exposição for seleccionada ao fotografar com flash, a velocidade de obturação, a abertura, a sensibilidade ISO (apenas no modo AUTO), e a quantidade de luz emitida pelo flash, todos variam para executar a compensação da exposição (página 43). Ao fixar a quantidade de luz do flash, pode limitar o efeito da compensação de exposição para que o plano de fundo seja iluminado apenas pela luz ambiente (luz sem ser do flash).

✓	Ambiente&flash	A compensação de exposição é executada sobre a zona de luz ambiente (o plano de fundo que a luz do flash não atinge) e sobre a zona de luz coberta pelo flash. • Valores que mudam: a velocidade de obturação, a abertura, ISO (apenas no modo AUTO), a quantidade de luz emitida pelo flash • Valores que não mudam: nenhum
	Ambient apenas	A compensação de exposição é limitada à zona de luz ambiente (o plano de fundo), enquanto a exposição da zona coberta pela luz do flash é fixada. • Valores que mudam: a velocidade de obturação, a abertura, ISO (apenas no modo AUTO) • Valores que não mudam: a quantidade de luz emitida pelo flash

• Com a compensação do flash, pode limitar a compensação à zona coberta pela luz do flash fixando a exposição à zona de luz ambiente que a luz do flash não atinge (página 73).
Valores que mudam: a quantidade de luz emitida pelo flash
Valores que não mudam: a velocidade de obturação, a abertura, a sensibilidade ISO

Ordem Bracket

Pode ser seleccionada a ordem do disparo bracket (página 55). Não se aplica ao bracket DRO avançado.

✓	0 → − → +	Usar 0 EV ao disparar a primeira fotografia que se apresente como a melhor oportunidade para o fazer. Exemplo: ±0 EV → −0,3 EV → +0,3 EV → −0,7 EV → +0,7 EV
	− → 0 → +	Ordenada da exposição mais baixa até à mais alta. Exemplo: −0,7 EV → −0,3 EV → ±0 EV → +0,3 EV → +0,7 EV

Revisão auto

Após uma imagem ser gravada, pode visualizá-la no monitor LCD durante dois, cinco ou 10 segundos. Pode também apagá-la durante a reprodução imediata.

	10 seg	Mostra a imagem no monitor LCD durante 10 segundos.
	5 seg	Mostra a imagem no monitor LCD durante cinco segundos.
✓	2 seg	Mostra a imagem no monitor LCD durante dois segundos.
	Desligada	Desactiva a revisão automática.

Para apagar a imagem durante a reprodução imediata

Premir 🗑 (Apagar), depois seleccionar [Apagar] no ecrã de confirmação com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.

- Quando uma imagem é gravada na área AF Local é ampliada no ecrã de revisão automática, a imagem é ampliada a partir da zona seleccionada utilizada para o ajuste de focagem.
- A revisão automática de disparo contínuo, e o sequenciamento de exposição (bracket) mostram apenas a última imagem gravada. Se apagar a imagem na sequência do processo acima, apenas a imagem visualizada é apagada.
- Em revisão automática, a imagem não será mostrada na posição vertical mesmo que seja tirada nessa posição (página 111).

Auto des c/ V

Os sensores oculares localizados mesmo abaixo do visor óptico determinam se o fotógrafo está a olhar ou não através deste. O monitor LCD pode ser regulado para desligar automaticamente quando se olha através do visor óptico.

✓	Ligado	O monitor LCD desliga-se automaticamente quando se olha através do visor óptico.
	Desligado	O monitor LCD fica ligado quando olhar através do visor óptico.

- Independentemente da definição neste menu, o visor de informação de gravação desliga automaticamente após um determinado período de tempo (cinco segundos na predefinição (página 119)).

Visor info grav

A visualização de informação de gravação pode ser definida para rodar automaticamente quando a câmara estiver numa posição vertical.

✓	Rotação Auto	A apresentação no monitor LCD roda automaticamente para uma posição vertical quando a câmara estiver numa posição vertical.
	Horizontal	A apresentação no monitor LCD não roda quando a câmara estiver numa posição vertical.

Orientação imag

A informação de orientação da imagem pode ou não ser seleccionada para ser gravada com esta.

✓	Gravar	A orientação da imagem é gravada com a imagem. • Quando [Visor reprod] está definido como [Rotação auto] no menu de Reprodução ▶, a imagem é reproduzida na posição vertical (página 117).
	Não gravar	A orientação da imagem não é gravada com a imagem.

- Quando [Gravar] é seleccionado, uma imagem carregada num computador será mostrada na posição vertical com "Picture Motion Browser"/"Image Data Converter SR" (fornecido). A imagem pode não ser mostrada numa posição vertical, dependendo do software empregue.
- Para rodar manualmente a imagem visualizada, consulte a página 86.

✡ Menu Personalizado 4

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

Repor person

As definições no menu de Personalização ✡ são todas reiniciadas para os valores da predefinição.

① Seleccionar [Repor person], em seguida premir o centro do multi-selector.
A mensagem “Reiniciar funções person?” aparece no monitor LCD.

② Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, depois premir o centro do multi-selector.
As definições no menu de Customização ✡ são reiniciadas.

▶ Menu de reprodução 1

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Apagar

As imagens desnecessárias podem ser apagadas. Seguir o procedimento indicado abaixo.

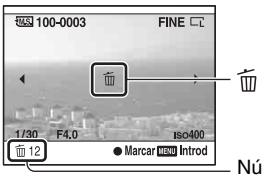
✓	Imag marcadas	Apaga apenas as imagens seleccionadas.
	Todas as imag	Apaga todas as imagens no cartão de memória.

- Assim que apagar uma imagem, não a pode restaurar.
- As imagens protegidas não podem ser apagadas.
- Usar o botão 🗑 (Apagar) para apagar rapidamente imagens, fotograma a fotograma (→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*).

Para apagar imagens seleccionadas

① Seleccionar [Imag marcadas] em [Apagar].

② Seleccionar a imagem que se quer apagar com ◀/▶ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
O pictograma 🗑 aparece na imagem seleccionada.



- Para cancelar uma selecção, premir novamente o centro do multi-selector.

③ Para apagar outras imagens, repetir o passo ②.
- Para cancelar, premir ▶ (Reprodução).

④ Premir MENU.
Aparece a mensagem "Apagar imagens?".

⑤ Seleccionar [Apagar] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
As imagens seleccionadas são apagadas e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

Para apagar todas as imagens

① Seleccionar [Todas as imag] em [Apagar].
Aparece a mensagem "Apagar todas imag no cartão?".

② Seleccionar [Apagar] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
Todas as imagens seleccionadas são apagadas e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

Formatar

Formata o cartão de memória.

- Notar que a formatação apaga de forma irrevogável todos os dados num meio de gravação, incluíndo imagens protegidas.

① Seleccionar [Formatar].
Aparece a mensagem "Todos dados serão apagad. Formatar?".

② Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
A formatação está concluída.

- Durante a formatação, o indicador luminoso de acesso acende. Não ejectar o cartão de memória enquanto o indicador luminoso estiver aceso.
- Formatar o cartão de memória usando a câmara. Se o formatar num computador, o cartão de memória pode não ser utilizável na câmara, dependendo do tipo de formato usado.
- Um "Memory Stick Duo" que é inserido na ranhura CF utilizando um adaptador não pode ser formatado. Para o formatar, inseri-lo directamente na ranhura apropriada para "Memory Stick Duo".

Proteger

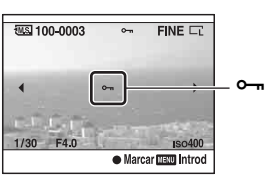
Protege imagens contra rasura acidental. Seguir o procedimento indicado abaixo.

✓	Imag marcadas	Protege apenas as imagens seleccionadas.
	Todas as imag	Protege todas as imagens no cartão de memória.
	Cancelar tudo	Cancela a protecção de todas as imagens no cartão de memória.

Protecção de imagens seleccionadas

① Seleccionar [Imag marcadas] em [Proteger].

② Seleccionar no multi-selector a imagem que se quer proteger com ◀/▶, em seguida premir o centro do multi-selector.
O pictograma 🔑 aparece na imagem seleccionada.



- Para cancelar uma selecção, premir novamente o centro do multi-selector.

③ Para proteger outras imagens, repetir o passo ②.
- Para cancelar, premir ▶ (Reprodução).

④ Premir MENU.
Aparece a mensagem "Proteger imagens?".

⑤ Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
A imagem é protegida e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

Para proteger todas as imagens

① Seleccionar [Todas as imag] em [Proteger].
Aparece a mensagem "Proteger imagens?".

② Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
A imagem é protegida e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

Cancelar a protecção

① Seleccionar [Cancelar tudo] em [Proteger].
Aparece a mensagem "Cancelar tudo?".

② Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
A protecção da imagem é cancelada, e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

Config DPOF

Utilizando a câmara, e antes de imprimir imagens numa loja ou com a sua impressora, pode especificar as imagens e o número de imagens a imprimir. Seguir o procedimento indicado abaixo.

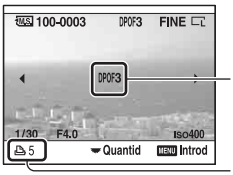
✓	Imag marcadas	Marca como DPOF somente as imagens seleccionadas.
	Todas as imag	Marca como DPOF todas as imagens do cartão de memória.
	Cancelar tudo	Desmarca como DPOF todas as imagens do cartão de memória.

- Não pode marcar ficheiros de dados RAW.
- Pode especificar qualquer número até 9.

Marcar como DPOF imagens seleccionadas

① Seleccionar [Imag marcadas] em [Config DPOF].

② Seleccionar no multi-selector a imagem que se quer marcar com ◀/▶, em seguida seleccionar o número de cópias com o selector traseiro de controlo.
Aparece uma marca DPOF na imagem seleccionada, e o número de cópias é seleccionado.



- Para cancelar uma selecção, rodar o selector traseiro de controlo para remover a marcação DPOF.

③ Para marcar outras imagens como DPOF, repetir o passo ②.
- Para cancelar, premir ▶ (Reprodução).

④ Premir MENU.
Aparece a mensagem "Definir DPOF?".

⑤ Seleccionar [OK] com ▲, em seguida premir o centro do multi-selector.
O DPOF é marcado nas imagens seleccionadas, e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

Marcar como DPOF todas as imagens

① Seleccionar [Todas as imag] em [Config DPOF].
Aparece a mensagem "Número de cópias?".

② Seleccionar no multi-selector o número de cópias com ▲/▼, em seguida premir o centro do multi-selector.
Aparece a mensagem "Definir DPOF?".

③ Seleccionar [OK] com ▲, em seguida premir o centro do multi-selector.
O DPOF é marcado em todas as imagens, e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

- Se na sua câmara for inserido um cartão de memória que inclui imagens que foram marcadas noutra câmara como DPOF, e se forem feitas novas marcações DPOF na sua câmara, as marcações feitas com a primeira câmara são anuladas.

Marcar como DPOF todas as imagens

Quando o fizer, a impressão do índice é também cancelada. Uma vez que as marcações DPOF ficam gravadas após a impressão, recomenda-se as eliminação destas.

① Seleccionar [Cancelar tudo] em [Config DPOF].
Aparece a mensagem "Cancelar tudo?".

② Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector.
O DPOF é desmarcado em todos as imagens, e o ecrã volta ao ecrã de reprodução.

Impress. data

A data pode ser sobreposta às imagens quando imprimir estas. A posição da data (dentro e fora da imagem, a dimensão dos caracteres, etc.) depende da impressora.

	Ligada	Sobreposição da data.
✓	Desligada	Não sobrepõe a data.

- Normalmente, apenas a data é inserida, no entanto, os itens sobrepostos podem ser diferentes dependendo da impressora. Esta função pode não estar disponível, dependendo da impressora.

Imp índice

Uma impressão do índice de todas os fotogramas do cartão de memória, pode ser feita.

Criar índice	Especifica uma impressão do índice.
Apagar índice	Não especifica uma impressão do índice.

- O número de fotogramas a imprimir numa folha e o formato dependem da impressora. As imagens RAW não permitem a impressão do índice.
- As imagens que foram fotografados após configurar a impressão do índice não são incluídas na impressão do índice. Recomenda-se que crie uma impressão do índice mesmo antes de o imprimir.

Visor reprod

Quando um fotograma é guardado no formato retrato, a câmara detecta a orientação da imagem e automaticamente apresenta-o na posição correcta.

✓	Rotação auto	Apresenta a imagem no formato retrato, se for necessário.
	Rotação manual	Apresenta todas as imagens no formato paisagem.

- Quando a imagem é reproduzida numa TV ou num computador, será mostrada no formato retrato mesmo se [Rotação manual] for seleccionado.
- Se [Não gravar] é seleccionado com [Orientação imag] no menu Personalização ✿, a imagem não será apresentada no formato retrato (página 111).

As predefinições estão marcadas com ✓.

Apresen Slides

Reproduz as imagens gravadas em sequência (Slide show).

Seleccionar [Apresen Slides], em seguida premir o centro do multi-selector.
O Slide show inicia e termina automaticamente após todas as imagens terem sido apresentadas.

Para fazer uma pausa no Slide show, premir o centro do multi-selector. Premindo novamente reinicia a apresentação o Slide show.
Para terminar, no meio do Slide show, premir o botão MENU.

• A imagem anterior/seguinte pode ser visualizada com ◄/► durante o Slide show.

Intervalo

O intervalo de tempo entre as imagens no modo de Slide show pode ser escolhido.

	30 seg	A imagem muda cada 30 segundos.
	10 seg	A imagem muda cada 10 segundos.
	5 seg	A imagem muda cada cinco segundos.
✓	3 seg	A imagem muda cada três segundos.
	1 seg	A imagem muda de segundo a segundo.

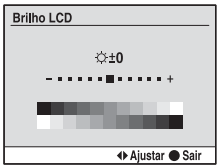
Menu de configuração 1

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Brilho LCD

A luminosidade do monitor LCD pode ser ajustada .



① Seleccionar [Brilho LCD], em seguida premir o centro do multi-selector.

② Ajustar no multi-selector a luminosidade com [◄/►], em seguida premir o centro do multi-selector.

• Na informação a gravar ou no ecrã de visualização, a luminosidade pode ser ajustada premindo o botão DISP (Visualização) durante algum tempo.

Temp visor info

Ao fotografar, a informação a gravar é apresentada no monitor LCD. O intervalo de tempo em que imagem é apresentada pode ser mudado.

	1 min.	Mostra durante um minuto.
	30 seg	Mostra durante 30 segundos.
	10 seg	Mostra durante 10 segundos.
✓	5 seg	Mostra durante cinco segundos.

• A imagem aparece novamente se premir até meio curso o botão do obturador ou executar alguma outra operação.

Poup energia

Se a câmara não funcionar durante um determinado período de tempo, a câmara fica em modo de poupança de energia e praticamente desliga (Poupança de Energia). → *passo 4 em "Leia isto primeiro"*
Pode regular a hora de forma a comutar a câmara para o modo de poupança de energia.

	30 min.	A câmara muda para o modo de poupança de energia após 30 minutos.
	10 min.	A câmara muda para o modo de poupança de energia após 10 minutos.
	5 min.	A câmara muda para o modo de poupança de energia após cinco minutos.

✓	3 min.	A câmara muda para o modo de poupança de energia após três minutos.
	1 min.	A câmara muda para o modo de poupança de energia após um minuto.

- Premir o botão do obturador até meio faz regressar a câmara ao modo de gravação.
- Independentemente da definição utilizada aqui, a câmara muda para poupança de energia após 30 minutos quando está ligada a uma TV. Porém, quando está ligada a uma TV através de um cabo HDMI (não fornecido) e a utilizar um Transformador/carregador (não fornecido) a função de poupança de energia não funciona.

Saída vídeo

Ajusta a saída do sinal de vídeo de acordo com o sistema de cores da TV do equipamento de vídeo ligado. Diferentes países e regiões usam sistemas de cores de TV diferentes. Se quiser visualizar imagens num ecrã de TV, consultar a página 88 relativa ao sistema de cor de TV do país ou região onde a câmara é usada.

NTSC	Ajusta o sinal de saída de vídeo no modo NTSC (por exemplo para E.U.A., Japão).
PAL	Ajusta o sinal de saída de vídeo no modo PAL (por exemplo para a Europa).

Saída HDMI

Quando se liga a câmara a uma televisão de alta definição HDTV utilizando um terminal HDMI (página 88), o sinal de saída da câmara é determinado automaticamente. Quando se apresentam imagens gravadas com a câmara, outros sinais podem tornar a imagem mais límpida, dependendo do motivo. As seguintes mudanças podem ser feitas.

✓	PriorAD(1080i)	Prioritiza o sinal de saída HD (1080i).
	PriorAD(720p)	Prioritiza o sinal de saída HD (720p).
	Prioridade SD	Prioritiza o sinal de saída SD (standard).

- As definições indicadas acima não se aplicam se a televisão não suportar o sinal seleccionado, e nesse caso a câmara emite o sinal suportado pela TV.

Idioma

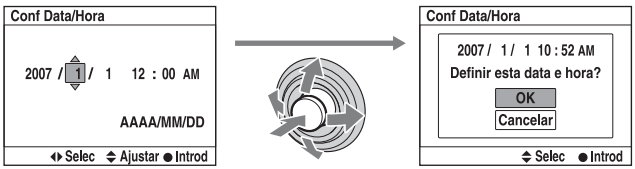
Seleccionar o idioma a ser usado para visualizar itens do menu, avisos e mensagens.

① Seleccionar [Idioma], em seguida premir o centro do multi-selector.

② Seleccionar no multi-selector o idioma com ▲/▼, em seguida premir o centro do multi-selector.

Conf Data/Hora

Acertar a data e a hora.
Seleccionar [Conf Data/Hora], em seguida premir o centro do multi-selector. Novamente acertar a data e a hora no ecrã de configuração da Data/Hora.



• Para o procedimento de como acertar a data e hora ver *passo 4 em "Leia isto primeiro"*.

Menu de configuração 2

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Cartão memória

Os tipos de cartões de memória que podem ser usados para gravação ou visualização podem ser seleccionados.

	Memory Stick	Utiliza o "Memory Stick Duo" para gravação e visualização.
✓	CompactFlash	Utiliza o cartão CF/Microdrive para gravação e visualização.

N.º ficheiro

Selecciona o método utilizado para atribuir números de ficheiros a imagens.

✓	Série	Atribui uma sequência de números a ficheiros, mesmo se a pasta de gravação ou o cartão de memória forem mudados, ou todas as imagens apagadas.
	Repor	Inicia em 0001 de cada vez que a pasta é mudada ou de cada vez que uma data de gravação é mudada no caso de uma pasta com formato data ser usada. Quando a pasta de gravação contém um ficheiro, um número superior em uma unidade ao maior número é atribuído.

Nome da pasta

A predefinição do formato standard da pasta (100MSDCF, etc.) pode ser alterado para uma pasta em formato data de modo a classificar as pastas por data para armazenamento e reprodução.

✓	Form standard	Selecciona a pasta em formato standard.
	Formato data	Selecciona a pasta em formato data. Será automaticamente criada uma nova pasta cada vez que uma data de gravação mudar.

- As pastas e imagens guardadas na pasta em formato standard irão reter os seus nomes.
- Se for seleccionada [Formato data], o nome da pasta será apresentado da seguinte forma.

Exemplo: 101 | 7 01 01
Ⓐ Ⓑ

Ⓐ: Número de pasta
Ⓑ: A (o último dígito) / MM / DD

Selec pasta

Quando for seleccionada uma pasta em formato standard e houver duas ou mais pastas, pode seleccionar a pasta de gravação a usar para gravar imagens.

① Seleccionar [Selec pasta], em seguida premir o centro do multi-selector.

② Seleccionar no multi-selector a pasta com ▲/▼, em seguida premir o centro do multi-selector.

• Não pode seleccionar a pasta quando estiver a definir [Formato data].

Nova pasta

Cria uma pasta num cartão de memória para gravar imagens.
É criada uma nova pasta com um número superior em uma unidade ao maior número actualmente usado e a pasta torna-se na actual pasta de gravação.

Ligação USB

Selecciona o modo USB a ser usado quando ligar a câmara a um computador, etc., usando um cabo USB.

✓	Armaz Mass	Usado para copiar imagens para o computador. A câmara é reconhecida como um dispositivo USB de armazenamento em massa de dados.
	PTP	Imprime as imagens com uma impressora compatível com PictBridge ou copia as imagens para equipamentos compatíveis com o protocolo PTP (Picture Transfer Protocol). • Para detalhes sobre a impressão com uma impressora compatível com PictBridge, consulte a página 146.
	PC remoto	Utilizando o software "Remote Camera Control" incluído no CD-ROM (fornecido), algumas funções da própria câmara podem ser executadas (tal como o disparo) a partir de um computador, armazenar num computador as imagens captadas pela câmara, etc.

Cartão ArmMas

Quando a conexão de Armazenamento de Massa é utilizada e um "Memory Stick Duo" e um cartão CF/Microdrive estão ambos inseridos na câmara, o conteúdo de ambos pode ser apresentado dependendo do computador a ser utilizado.

	Ambos cartões	Apresenta o conteúdo de ambos "Memory Stick Duo" e cartão CF/Microdrive. Isto é suportado num computador a correr Windows 2000 SP3, ou uma versão mais recente do SO.
✓	Cartão selec	Apresenta somente o conteúdo do cartão seleccionado por [Cartão memória].

Menu de configuração 3

Para detalhes sobre a operação
☞ página 29

As predefinições estão marcadas com ✓.

Início menu

Na predefinição, quando o botão MENU é premido, o ecrã de menu 1 ou 1 é apresentado primeiro. Pode mudar esta definição para visualizar primeiro o ecrã do menu anteriormente seleccionado.

✓	Topo	Mostra primeiro 1 ou o ecrã de menu 1.
	Anterior	Mostra primeiro o ecrã do menu anteriormente seleccionado.

Confirm apagar

Antes de apagar imagens ou pastas, aparece um ecrã de confirmação, tal como "Apagar imagens?". Normalmente, [Cancelar] é seleccionado por predefinição, mas pode definir esta opção de predefinição de forma a que [Apagar] seja seleccionado.

	"Apa" primeiro	[Apagar] está seleccionado por predefinição.
✓	"Can" primeiro	[Cancelar] está seleccionado por predefinição.

Sinais áudio

Selecciona o som produzido quando o obturador está em funcionamento, durante a contagem decrescente do temporizador automático, etc.

✓	Ligados	Liga o som.
	Desligados	Desliga o som.

Modo limpeza

Se poeiras ou detritos penetrarem na câmara e caírem na face exposta do sensor de imagem (a parte que simula a película fotográfica), podem aparecer na imagem, dependendo do ambiente em que fotografa. Se houver poeiras no sensor de imagem, utilizar um soprador disponível comercialmente e limpar o sensor de imagem seguindo os passos indicados a seguir. O sensor de imagem pode ser facilmente limpo utilizando apenas o soprador e a função anti-poeira.

- **A limpeza só pode ser executada quando o nível da bateria é (três traços de nível remanescente de bateria) ou mais. Uma carga fraca da bateria durante a limpeza pode danificar o obturador. A limpeza deve ser concluída rapidamente.**

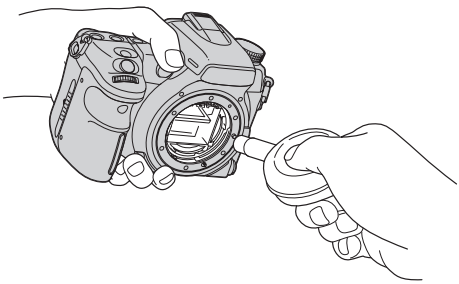
① Confirmar se a bateria está completamente carregada.
- Recomenda-se o uso de um Transformador/carregador CA (não fornecido).

② Seleccionar [Modo limpeza], em seguida premir o centro do multi-selector.
Aparece a mensagem “Após limpar, desligue a câmara. Continuar?”.

③ Seleccionar [OK] no multi-selector com ▲, e premir o centro do multi-selector.
- Após o sensor de imagem vibrar durante um curto período de tempo, o espelho à frente do sensor é levantado.

④ Desengatar a objectiva.

⑤ Utilizar o soprador para limpar a superfície exposta do sensor de imagem e a área envolvente.



- Não tocar no sensor de imagem com a ponta do soprador. Concluir a limpeza rapidamente.
- Segurar na câmara de modo a que a face frontal fique virada para baixo para evitar que poeiras voltem a penetrar na câmara.
- Não usar um soprador de ar comprimido porque pode espalhar vapor para o interior do corpo da câmara.
- **Quando limpar o sensor de imagem, não introduzir a ponta de um soprador na cavidade da câmara para além do anel de engate da objectiva. Não é necessário colocar o soprador próximo do sensor de imagem.**

⑥ Montar a objectiva e colocar o botão POWER em OFF.

- A câmara começa a emitir um som se o pack de baterias ficar muito fraco durante a limpeza. Parar imediatamente a limpeza e colocar o botão POWER em OFF.

💡 Evitar que poeira entre na câmara
- Escolher um local com pouco pó para mudar a objectiva e executar a operação rapidamente.
- Não deixar a câmara sem a objectiva ou sem a tampa do corpo.
- Quando colocar a tampa do corpo, remover todo a poeira depositada na tampa antes de a iserir na câmara.

Repor predef

As principais funções da câmara podem ser reiniciadas.

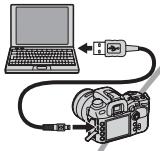
① Seleccionar [Repor predef], em seguida premir o centro do multi-selector.
Aparece a mensagem “Reiniciar predefinições?”.

② Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, em seguida premir o centro do multi-selector. As principais funções são reiniciadas.

• Para detalhes sobre os itens a serem reiniciados, ver “Reiniciar predefinição” (página 172).

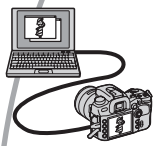
Tirar proveito do seu computador

Ligar a câmara ao computador (página 129)



Preparar a câmara e o computador e ligar a câmara e o computador

Cópia de imagens para o computador (página 130)



Visualização de imagens no computador

Instalação de software aplicacional e manuseamento de imagens (página 135)

O seguinte software é instalado.

- "Picture Motion Browser"
- "Image Data Converter SR"
- "Image Data Lightbox SR"
- "Remote Camera Control"

Ambiente recomendado para o computador

Para um computador ligado à câmara para a importação de imagens, recomenda-se o seguinte ambiente.

■ Windows

SO (pré-instalado): Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP* SP2/Windows Vista*

- O funcionamento não é assegurado num ambiente baseado numa actualização do sistema operativo descrito acima ou num ambiente com SO diferentes e simultâneos (multi-boot).

* Não são suportadas as edições de 64-bit e a Starter (Edition).

Ficha USB: Fornecida como standard

■ Macintosh

SO (pré-instalado): Mac OS X (v10.1.3 ou superior)

Ficha USB: Fornecida como standard

Notas sobre a ligação da câmara a um computador

- Não se garante o funcionamento em todos os ambientes de computador recomendados e mencionados acima.
- Se ligar dois ou mais dispositivos USB a um único computador ao mesmo tempo, alguns dispositivos, incluindo a sua câmara, podem não funcionar, dependendo do tipo dos dispositivos USB que está a utilizar.
- Não se garante o funcionamento quando utiliza um concentrador de portas (hub) USB ou um cabo de extensão.
- Ligar a câmara utilizando um interface USB que é compatível com Hi-Speed USB (em conformidade com USB 2.0) permite-lhe transferência avançada (transferência de alta velocidade) pois esta câmara é compatível com Hi-Speed USB (em conformidade com USB 2.0).
- Verificar que a [Ligação USB] no menu de Configuração 🔧 está definida como [Armaz Mass].
- Quando o computador reiniciar a partir do modo de suspensão ou hibernação, a comunicação entre a câmara e o computador pode não recuperar em simultâneo.

Ligação da câmara e do computador

Pode copiar imagens da câmara para o computador como é indicado a seguir.

Inserção directa do cartão de memória num computador

Retirar o cartão de memória da câmara, inseri-lo no computador e copiar as imagens.

Ligação da câmara ao cartão de memória inserido num computador através da ligação USB

Seguir os procedimentos indicados nas páginas 130 to 132 para copiar imagens.

- Verificar se [Ligação USB] no menu de Configuração está definido como [Armaz Mass] (página 123).

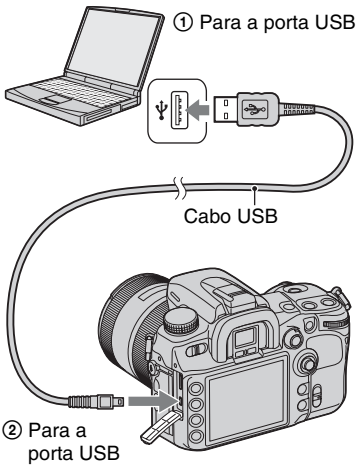
1 Inserir na câmara um cartão de memória com imagens gravadas.

2 Inserir na câmara um pack de baterias suficientemente carregado ou ligar a câmara a uma tomada eléctrica de parede com Transformador/carregador CA (não fornecido).

- Quando copiar imagens para o computador usando um pack de baterias com carga insuficiente, a cópia pode falhar ou os dados da imagem ficarem corrompidos se o pack de baterias se esgotar muito depressa.

3 Ligar a câmara e o computador.

4 Ligação da câmara e do computador.

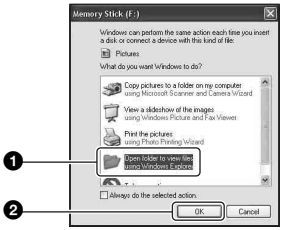


Cópia de imagens para o computador

Cópia de imagens para o computador – Windows XP/Vista

Este capítulo descreve um exemplo de cópia de imagens para a pasta "My Documents" (Para Windows Vista: "Documents").

1 Após estabelecer a ligação USB, clicar [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] → [OK] quando aparece automaticamente o ecrã do assistente no ambiente de trabalho.

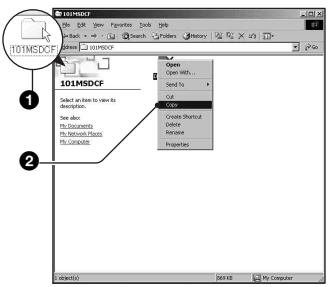


- Quando o ecrã do assistente não aparecer seguir, → "Cópia de imagens para um Computador – Windows 2000" (página 131).

2 Clicar duas vezes em [DCIM].

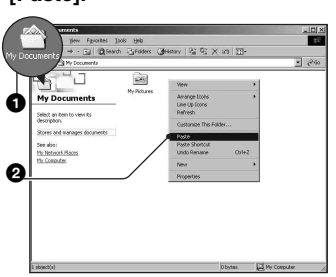
- Nesse caso, podem-se também importar imagens utilizando "Picture Motion Browser".

3 Clicar duas vezes na pasta onde estão guardadas as imagens que deseja copiar.
Em seguida, clicar com o botão direito do rato num ficheiro de imagem para visualizar o menu e clicar em [Copy].



- Sobre o destino de armazenamento dos ficheiros de imagem, consulte a página 133.

4 Clicar duas vezes na pasta [My Documents] (Para Windows Vista [Documents]). Em seguida, clicar com o botão direito do rato na janela "My Documents" para visualizar o menu e clicar em [Paste].



Os ficheiros de imagem são copiados para a pasta "My Documents" (Para Windows Vista: "Documents").

• Quando existe uma imagem com o mesmo nome de ficheiro na pasta de destino da cópia, aparece a mensagem de confirmação de substituição. Quando se substitui a imagem existente por uma nova imagem, os dados do ficheiro original são apagados. Para copiar um ficheiro de imagem para o computador sem substituição, mudar o nome do ficheiro para um nome diferente e em seguida copiar o ficheiro de imagem. No entanto, notar que se alterar o nome do ficheiro pode não conseguir reproduzir essa imagem com a câmara (página 134).

Cópia de imagens para um Computador – Windows 2000

Este capítulo descreve um exemplo de cópia de imagens para a pasta "My Documents".

1 Clicar duas vezes em [My Computer] → [Removable Disk].

2 Seguir o passo 2 e seguintes em "Cópia de imagens para o computador – Windows XP/ Vista".

Cópia de imagens para um Computador – Macintosh

1 Clicar duas vezes no ícone acabado de reconhecer → [DCIM] → a pasta onde as imagens que deseja copiar estão guardadas.

2 Arrastar e deixar cair os ficheiros de imagem sobre o ícone do disco rígido.

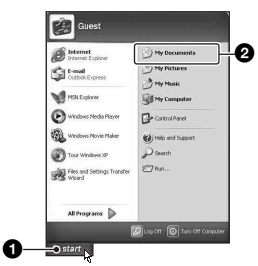
Os ficheiros de imagens são copiados para o disco rígido.

Visualização de imagens no computador

■ Windows

Este capítulo descreve o procedimento para visualizar imagens copiadas na pasta "My Documents" (Para Windows Vista: "Documents").

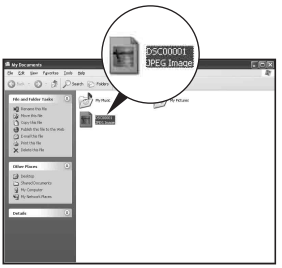
1 Clicar [Start] → [My Documents] (Para Windows Vista: [Documents]).



O conteúdo da pasta "My Documents" (Para Windows Vista: "Documents") é apresentado.

• Se estiver a usar Windows 2000, clicar duas vezes em [My Documents] no ambiente de trabalho.

2 Clicar duas vezes no ficheiro de imagem desejado.



A imagem é visualizada.

■ Macintosh

Clicar duas vezes no ícone do ficheiro de imagem desejado → para abrir o ficheiro de imagem.

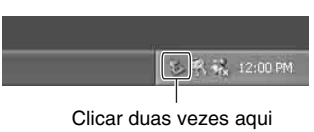
Para eliminar a ligação USB

Executar, com antecedência, os procedimentos indicados abaixo quando:

- Desligar o cabo USB
- Remover o cartão de memória
- Desligar a câmara

■ Windows

① Clicar duas vezes em na barra das tarefas.



Clicar duas vezes aqui

② Clicar (Dispositivo USB de armazenamento de massa) → [Stop].

③ Confirmar o dispositivo na janela de confirmação e em seguida clicar em [OK].

④ Clicar em [OK].
O dispositivo está desligado.

- O passo ④ é desnecessário para Windows XP/Vista.

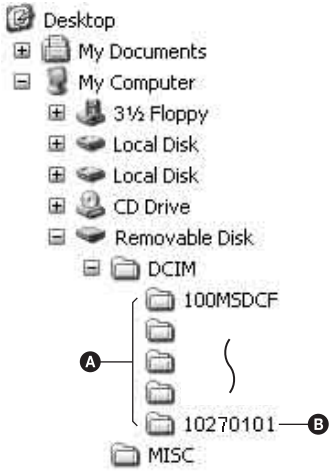
■ Macintosh

Arrastar e deixar cair o ícone do disco ou o ícone do cartão de memória sobre o ícone "Trash" (Lixo).
A câmara é desligada do computador.

Destinos de armazenamento de ficheiros de imagem e nomes dos ficheiros

Os ficheiros de imagem gravados com a câmara são agrupados em pastas no cartão de memória.

Exemplo: visualização de pastas em Windows XP



A Pastas que contêm dados de imagem gravados utilizando esta câmara. (Os três primeiros dígitos mostram o número da pasta.)

B Uma pasta com formato data pode ser criada (página 122).

- Não se podem gravar/reproduzir quaisquer imagens para a pasta "MISC".
- Os ficheiros de imagem são nomeados como se indica a seguir. □□□□ (número do ficheiro) quer dizer qualquer número no intervalo de 0001 a 9999. As partes numéricas do nome de uma ficheiro de dados RAW e o correspondente ficheiro de imagem JPEG são os mesmos.
  - Ficheiros JPEG: DSC0□□□□.JPG
  - Ficheiros JPEG (Adobe RGB): _DSC□□□□.JPG
  - Ficheiro de dados RAW (sem ser Adobe RGB): DSC0□□□□.ARW
  - Ficheiro de dados RAW (Adobe RGB): _DSC□□□□.ARW
- A extensão pode não ser mostrada dependendo do computador.
- Para mais informações acerca das pastas, consultar as páginas 122, 123.

Cópia de imagens armazenadas num computador para um cartão de memória e visualização das imagens

Este capítulo descreve o processo utilizando um computador Windows como exemplo.
Quando um ficheiro de imagens é copiado para um computador e deixar de estar gravado num cartão de memória, pode visualizar-se novamente essa imagem na câmara copiando o ficheiro de imagem residente no computador para um cartão de memória.

- O passo 1 não é necessário se o nome do ficheiro definido com a câmara não foi alterado.
- Pode não ser capaz de reproduzir algumas imagens dependendo da dimensão da imagem.
- Quando um ficheiro de imagem foi processado por um computador ou quando o ficheiro de imagem foi gravado utilizando um modelo diferente de câmara digital, a reprodução na sua câmara não é assegurada.
- Quando não existe pasta, criar primeiro uma pasta com a câmara (página 123) e em seguida copiar o ficheiro de imagem.

1 Clicar com o botão direito no ficheiro de imagem e em seguida clicar em [Rename]. Mudar o nome do ficheiro para "DSC0□□□□".

Introduzir um número de 0001 a 9999 em □□□□.

- Se aparecer a mensagem de confirmação de substituição, introduzir um número diferente.
- Pode ser visualizada uma extensão dependendo das definições do computador. A extensão para imagens é JPG. Não mudar a extensão.

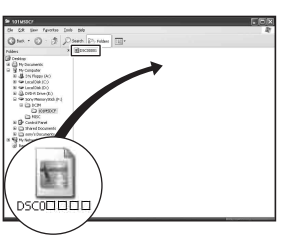
2 Copiar o ficheiro de imagem para a pasta do cartão de memória na seguinte ordem.

①Clicar com o botão direito no ficheiro de imagem e em seguida clicar em [Copy].

②Clicar duas vezes em [Removable Disk] ou [Sony MemoryStick] em [My Computer].

③Clicar com o botão direito do rato na pasta [□□□MSDCF] na pasta [DCIM], em seguida clicar [Paste].

- □□□ significa qualquer número entre 100 e 999.



Utilização do software (fornecido)

Para tratamento de imagens gravadas com a câmara, o software indicado a seguir é incluído: “Picture Motion Browser”, “Image Data Converter SR”, “Image Data Lightbox SR”, “Remote Camera Control” etc.

- O “Picture Motion Browser” não é compatível com computadores Macintosh.

Ambiente recomendado para o computador

■ Windows

Ambiente recomendado para utilização do “Picture Motion Browser”

SO (pré-instalado): Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP* SP2/Windows Vista*

CPU/Memória: Pentium III a 500 MHz ou superior, um mínimo de 256 MB de RAM (Recomenda-se: Pentium III 800 MHz ou superior e um minimo de 512 MB de RAM)

Disco rígido: Espaço no disco necessário para a instalação—um mínimo de 200 MB

Monitor: 1024 × 768 pontos ou superior, High Color (cor de 16-bit) ou superior

Ambiente recomendado para utilização do “Image Data Converter SR Ver.2”/“Image Data Lightbox SR”/ “Remote Camera Control”

SO (pré-instalado): Microsoft Windows 2000 Professional SP4/Windows XP* SP2/Windows Vista* (“Remote Camera Control” somente para Windows XP* SP2/ Windows Vista*)

CPU/Memória: MMX Pentium III 1 GHz ou superior é recomendado, 512 MB de RAM ou superior (RAM 1 GB ou superior é recomendado.)

Memória virtual: 700 MB ou superior

Monitor: 1024 × 768 pontos ou superior, High Color (cor de 16-bit) ou superior

* Não são suportadas as edições de 64-bit e a Starter (Edition).

■ Macintosh

Ambiente recomendado para utilização do “Image Data Converter SR Ver.2”/“Image Data Lightbox SR”/ “Remote Camera Control”

SO (pré-instalado): Mac OS X (v10,4) ou superior

CPU: Série Power Mac G4/G5 de (1,0 GHz ou superior é recomendado)/ Intel Core Solo/Core Duo/Core 2 Duo ou superior

Memória: 512 MB ou superior (1 GB ou superior é recomendado.)

Monitor: 1024 × 768 pontos ou superior, 32.000 cores ou superior

Instalação do software

Pode instalar o software (fornecido) usando o procedimento seguinte.

■ Windows

• Registar-se como Administrador.

1 Ligar o computador, e inserir o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROM.

O menu de instalação aparece no ecrã.

- Se não aparecer, clicar duas vezes em (My Computer) → (SONYPICTUTIL).
- Em Windows Vista, o ecrã AutoPlay pode aparecer. Seleccionar "Run Install.exe" e seguir as instruções que aparecem no ecrã para proseguir com a instalação.

2 Clicar em [Install].

Aparece o ecrã "Choose Setup Language".

3 Seleccionar o idioma desejado, em seguida clicar em [Next].

Aparece o ecrã [Location Settings].

4 Seleccionar a [Region] e o [Country/Area], em seguida clicar em [Next].

Quando aparecer [Welcome to the InstallShield Wizard for SonyPicture Utility], clicar em [Next].

Aparece o ecrã "License Agreement". Ler cuidadosamente o contrato. Se os termos do contrato forem aceites, clicar no botão que está junto a [I accept the terms of the license agreement] e em seguida clicar em [Next].

5 Seguir as instruções no ecrã para terminar a instalação.

- Quando aparecer a mensagem de confirmação de reinício, reiniciar o computador seguindo as instruções no ecrã.

6 Retirar o CD-ROM após a instalação estar concluída.

O seguinte software é instalado.

- Sony Picture Utility
  "Picture Motion Browser"
- Sony Image Data Suite
  "Image Data Converter SR"
  "Image Data Lightbox SR"
  "Remote Camera Control"

Após instalar o software, é criado no ambiente de trabalho um ícone de atalho para o website de registo de clientes.

Assim que se registar no website, pode obter apoio ao cliente seguro e útil.
http://www.sony.net/registration/di/

■ Macintosh

• Iniciar a sessão como Administrador para a instalação.

① Ligar o computador Macintosh, e colocar o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROM.

② Clicar duas vezes no ícone do CD-ROM.

③ Copiar o ficheiro [SIDS_INST.pkg] incluído na pasta [MAC] para o ícone do disco rígido.

④ Clicar duas vezes no ficheiro [SIDS_INST.pkg] incluído na pasta de destino da cópia.
Seguir as instruções no ecrã para terminar a instalação.

• Quando aparecer a mensagem de confirmação de reinício, reiniciar o computador seguindo as instruções no ecrã.

Utilização do “Picture Motion Browser”

Ao tirar partido do software, pode fazer o tratamento de imagens da câmara como nunca imaginou.
Este capítulo sumariza o “Picture Motion Browser” e dá as instruções básicas.

- O “Picture Motion Browser” não é compatível com computadores Macintosh.

Aspectos gerais do “Picture Motion Browser”

Com o “Picture Motion Browser” é possível:

- Importar imagens obtidas com a câmara e visualizá-las no computador.
- Organizar imagens no computador num calendário para as visualizar pela data em que foram obtidas.
- Retocar (Correcção de Olhos Vermelhos, etc.), imprimir, e enviar por e-mail como anexos, mudança da data em que foram fotografadas e mais ainda.
- Imagens fixas podem ser impressas ou guardadas com a data.
- Um disco de dados pode ser criado utilizando um dispositivo gravador de CD ou gravador de DVD.
- Para detalhes sobre o “Picture Motion Browser”, consultar o “Picture Motion Browser Guide”.

Para iniciar o “Picture Motion Browser Guide” do menu Iniciar, clicar [Start] → [All Programs] (em Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Picture Motion Browser Guide].

Arranque e saída do “Picture Motion Browser”

Arranque do “Picture Motion Browser”

Clicar duas vezes no ícone (Picture Motion Browser) no ambiente de trabalho. Ou, a partir do menu Iniciar: Clicar [Start] → [All Programs] (no Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Picture Motion Browser].

- A mensagem de confirmação da ferramenta Information aparece no ecrã no arranque inicial do “Picture Motion Browser”. Seleccionar [Start]. Esta função comunica notificações, tais como as actualizações de software. A definição pode ser mudada mais tarde.

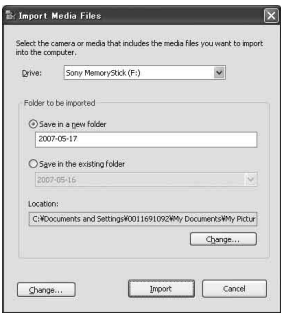
Saída do “Picture Motion Browser”

Clicar no botão no canto superior direito do ecrã.

Importar imagens

1 Ligue a câmara ao seu computador seguindo as instruções apresentadas em “Ligação da câmara e do computador”.

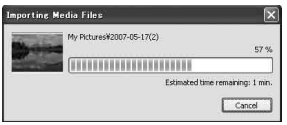
Após a câmara ser automaticamente detectada, o ecrã [Import Media Files] é visualizado.



- No Windows XP/Vista, se o assistente AutoPlay aparecer, deve ser fechado.

2 Importar as imagens.

Para iniciar a importação de imagens, clicar no botão [Import].

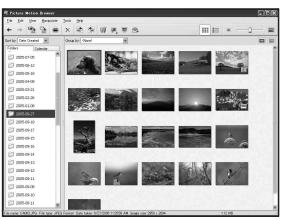


Por predefinição, as imagens são importadas para uma pasta criada em "My Pictures" que é nomeada com a data de importação.

- Para detalhes sobre o funcionamento, consultar o "Picture Motion Browser Guide".

Visualização de imagens

Quando a importação acabar, o "Picture Motion Browser" arranca. São visualizadas miniaturas das imagens importadas.



- A pasta "My Pictures" é definida como predefinição em "Viewed folders".

Visualização de imagens organizadas num calendário pela data em que foram obtidas. Para detalhes sobre o funcionamento, consultar o "Picture Motion Browser Guide".

Exemplo: Ecrã de visualização de mês

Utilização do “Image Data Converter SR”

Aspectos gerais do “Image Data Converter SR Ver.2.0”

Utilizando o “Image Data Converter SR Ver.2.0” imagens gravadas no modo RAW podem ser editadas com várias correcções tais como, curva de tonalidade, nitidez. Além disso, as imagens em formato de ficheiro de uso geral podem ser guardadas.

- Se uma imagem é gravada como RAW, a imagem é gravada no formato ARW2.0.
- Para detalhes, consultar a Ajuda.

Para iniciar a Ajuda do menu Iniciar, clicar em [Start] → [All Programs] (no Windows 2000, [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Image Data Converter SR Ver.2].

Arrancar com ou sair do “Image Data Converter SR Ver.2.0”

■ Windows

Para arrancar

Clicar no atalho do “Image Data Converter SR Ver.2.0” no ambiente de trabalho. Quando arrancar do menu Iniciar, clicar em [Start] → [All Programs] (Para Windows 2000: [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Image Data Converter SR Ver.2.0].

Para sair

Clicar no botão ⊠ no canto superior direito do ecrã.

■ Macintosh

Para arrancar

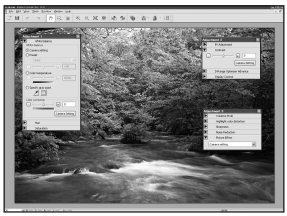
Clicar duas vezes em [Image Data Converter SR Ver.2] na pasta [Sony Image Data Suite] da pasta [Application].

Para sair

Clicar em [Quit Image Data Converter SR] (Sair do Image Data Converter SR) íncluído no menu [IDC SR].

Ajuste da imagem

O ajuste do equilíbrio de brancos, da exposição, e do Modo Criativo da imagem pode ser feito utilizando os botões da barra de ferramentas.



Salvaguarda da imagem

Imagens fixas que foram visualizadas e editadas num computador podem ser guardadas. Podem ser guardadas como dados RAW ou guardadas como formato de ficheiro de uso geral.

- Para detalhes, consultar a Ajuda do “Image Data Converter SR”.

Apoio Técnico

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontrados no Website da Sony de Apoio ao Cliente.
http://www.sony.net/

Utilização do “Image Data Lightbox SR”

Aspectos gerais do “Image Data Lightbox SR”

O “Image Data Lightbox SR” pemite executar o seguinte:

- Visualizar e comparar imagens RAW/JPEG gravadas com a câmara.
- Classificar as imagens numa escala até cinco.
- Visualizar uma imagem no “Image Data Converter SR” e fazer-lhe ajustes.
- Para detalhes, consultar a Ajuda.

Para iniciar a Ajuda do menu Iniciar, clicar em [Start] → [All Programs] (no Windows 2000, [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Image Data Lightbox SR].

Arrancar com ou sair do “Image Data Lightbox SR”

■ Windows

Para arrancar

No ambiente de trabalho, clicar duas vezes em [Image Data Lightbox SR].
Quando arrancar do menu Iniciar, clicar em [Start] → [All Programs] (Para Windows 2000: [Programs]) → [Sony Image Data Suite] → [Image Data Lightbox SR].

Para sair

Clicar no botão ⊠ no canto superior direito do ecrã.
A sequência de diálogo usada para guardar uma colecção aparece. Para detalhes sobre “Collection”, consulte a página 141.

■ Macintosh

Para arrancar

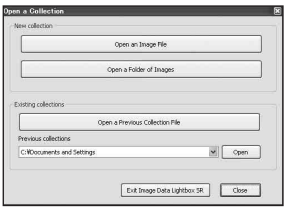
Clicar duas vezes em [Image Data Lightbox SR] na pasta [Sony Image Data Suite] da pasta [Application].

Para sair

Clicar em [Quit Image Data Lightbox SR] (Sair do Image Data Lightbox SR) a partir do menu do [Image Data Lightbox SR].

Visualização de uma imagem

Quando se arranca, será mostrado o menu das funções.
Clicar em [Open an Image File] (Abrir um Arquivo de Imagem...) or [Open a Folder of Images] (Abrir uma Pasta de Imagens...) para visualizar a imagem.



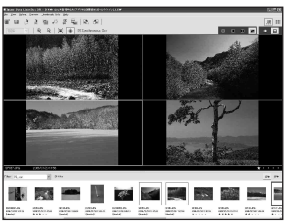
É possível continuar a adicionar imagens seleccionando [Open a Folder of Images] (Abrir uma Pasta de Imagens...) ou [Open an Image File] (Abrir um Arquivo de Imagem...) a partir do menu dos ficheiros. Imagens contidas noutra pasta podem ser também visualizadas ou tratadas.

Comparação e prioritização de Imagens

As imagens no ecrã podem ser classificadas, e podem ser identificadas as mais importantes.

1 Comparação de imagens.

Quatro imagens podem ser visualizadas simultaneamente para fazer comparações.



2 Classificação de imagens.

Um ou mais pictogramas ★ podem ser apensos, dependendo de como se classifica a imagem numa escala até cinco.

3 Prioritização de imagens de acordo com a classificação.

As imagens podem ser classificadas de acordo com a sua importância podendo ser guardadas ou apagadas.

Utilizando a [Collection]

A [Collection] (Colecção) é uma base de dados que gere o status operacional das imagens no "Image Data Lightbox SR". Um status operacional pode ser guardado tal como está, por exemplo para imagens originárias de várias pastas baseado na informação de classificação de cada uma. O funcionamento pode reatar-se abrindo um ficheiro da [Collection].
Para reatar o funcionamento, arrancar com "Image Data Lightbox SR", clicar em [Open a Previous Collection File] (Abrir um Arquivo de Coleção Anterior), e seleccionar o ficheiro desejado da Colecção.

- Para detalhes, consultar a Ajuda do "Image Data Lightbox SR".

Utilização do “Remote Camera Control”

Aspectos gerais do “Remote Camera Control”

Quando a câmara está ligada a uma computador, pode usar-se “Remote Camera Control” para fotografar ou fazer mudanças nas definições da câmara a partir do computador.
Podem-se guardar imagens gravadas directamente no computador.

• Para detalhes, consultar a Ajuda.

Para iniciar a Ajuda do menu Iniciar, clicar em [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Remote Camera Control].

Arrancar com ou sair do “Remote Camera Control”

■ Windows

Para arrancar

Clicar em [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Remote Camera Control].

Para sair

Clicar no botão ✕ no canto superior direito do ecrã.

■ Macintosh

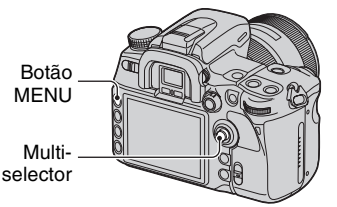
Para arrancar

Clicar duas vezes em [Remote Camera Control] na pasta [Sony Image Data Suite] da pasta [Application].

Para sair

Clicar em [Quit Remote Camera Control] (Sair do Remote Camera Control) do menu do [Remote Camera Control].

Configuração da câmara



1 Premir MENU para visualizar o menu.

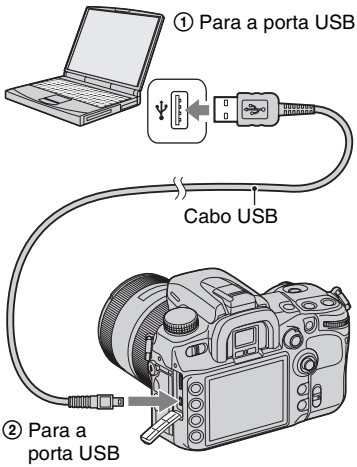
2 Seleccionar (Configuração) → [2] → [Ligação USB] com o multi-selector (página 29).

3 Seleccionar [PC remoto] com ▲/▼, em seguida premir o centro do multi-selector.
O modo USB está definido para [PC remoto].

4 Desligar a câmara.

Funcionamento da câmara a partir de um computador

1 Ligação da câmara ao computador utilizando um cabo USB.



• Carregar o pack de baterias ou usar o Transformador/carregador CA (não fornecido).

2 Ligar a câmara e o computador, em seguida arrancar com o "Remote Camera Control".

3 Criar definições no painel de controlo, tais com as do modo de avanço, do equilíbrio de brancos, etc.

4 Ajustar a focagem e disparar no botão (Obturador).

A câmara fotografa um motivo e a imagem é armazenada no computador.

• Para detalhes sobre o funcionamento, consultar a Ajuda do "Remote Camera Control".

Guardar imagens gravadas com a câmara num computador

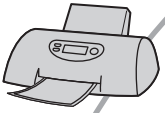
1 Executar os passos 1 e 2 em "Funcionamento da câmara a partir de um computador".

2 Configurar a câmara no computador e tirar a fotografia com a câmara.

A fotografia é tirada e é gravada no computador.

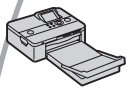
Como imprimir imagens

Imprimir directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge (página 146)



Pode imprimir imagens ligando a câmara directamente a uma impressora compatível com PictBridge.

Imprimir directamente usando uma impressora compatível com "Memory Stick Duo"/cartão CF/Microdrive

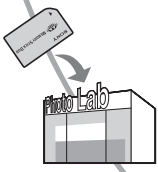


Pode imprimir imagens com uma impressora compatível com "Memory Stick Duo"/cartão CF/Microdrive.
Para detalhes ver o manual de instruções fornecido com a impressora.

Imprimir utilizando um computador

As imagens podem ser copiadas para um computador utilizando o software "Picture Motion Browser" fornecido e podem ser impressas. Para mais detalhes, ver o "Picture Motion Browser Guide".

Imprimir numa loja



Pode levar um cartão de memória com imagens tiradas com a câmara a uma loja de impressão de fotografias. Antecipadamente, uma marcação (configuração DPOF) pode ser feita nas imagens que quer imprimir.

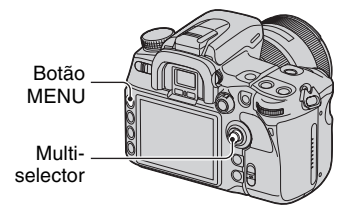
Imprimir imagens directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge

Mesmo que não tenha um computador, pode imprimir imagens obtidas com a câmara ligando-a directamente a uma impressora compatível com PictBridge.

PictBridge

- O "PictBridge" está baseado no standard CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Não pode imprimir ficheiros de dados RAW.

Fase 1: Configuração da câmara



- Recomenda-se o uso de um Transformador/ carregador CA (não fornecido) para evitar que a alimentação se desligue a meio da impressão.

1 Premir MENU para visualizar o menu.

2 Seleccionar (Configuração) → [2] → [Ligação USB] com o multi-selector (página 29).

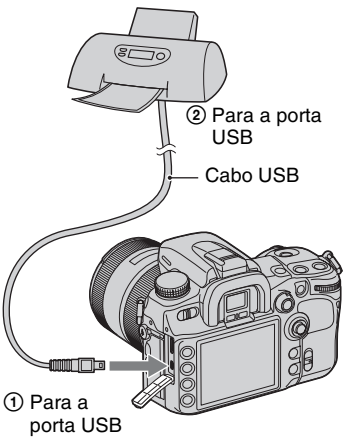
3 Seleccionar [PTP] com ▲/▼, em seguida premir o centro do multi-selector.

O modo USB está definido para [PTP].

4 Desligar a câmara e introduzir o cartão de memória onde foram gravadas as imagens.

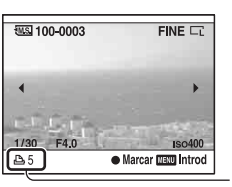
Fase 2: Ligação da câmara à impressora

1 Ligar a câmara à impressora.



2 Ligar a câmara e a impressora.

Aparece o seguinte ecrã.



Fase 3: Impressão

1 No multi-selector, seleccionar a imagem a imprimir com ◄/►, depois premir o centro do multi-selector.

- Para cancelar, premir novamente o centro do multi-selector.

2 Repetir o passo 1 se quer imprimir outras imagens.

3 Premir o botão MENU e configurar cada item.

Para detalhes sobre a definição dos itens, ver o "Menu PictBridge".

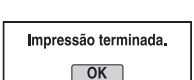
4 Seleccionar "Imprimir", em seguida premir o centro do multi-selector.

Aparece a mensagem "Imprimir imagens?".

5 Seleccionar [OK] com ▲ no multi-selector, depois premir o centro do multi-selector.

A imagem é impressa.

6 Após aparecer a mensagem "Impressão terminada.", premir o centro do multi-selector.



Para cancelar a impressão

Durante a impressão, ao premir o centro do multi-selector, a impressão é cancelada. Retirar o cabo USB ou desligar a câmara. Quando quiser imprimir novamente, seguir o procedimento (Fases 1 a 3) acima indicado.

Menu PictBridge

Página 1

Imprimir
Imprimir as imagens seleccionadas. Para detalhes, ver o "Fase 3: Impressão".

Definir quant
O número de impressões, até 20, pode ser especificado. O mesmo número de impressões é especificado para todas as imagens seleccionadas.

Tamanho papel

✓	Auto	Configuração da impressora
	9×13cm	89×127 mm
	Hagaki	100×147 mm
	10×15cm	10×15 cm
	4"×6"	101,6×152,4 mm
	A6	105×148,5 mm
	13×18cm	127×178 mm
	Letter	216×279,4 mm
	A4	210×297 mm
	A3	297×420 mm

Disposição

✓	Auto	Configuração da impressora
	1 imag/sem lim	Sem margem, 1 imagem/folha
	1 imagem	1 imagem/folha
	2 imagens	2 imagens/folha
	3 imagens	3 imagens/folha
	4 imagens	4 imagens/folha
	8 imagens	8 imagens/folha
	Índice	Imprime todas as imagens seleccionadas como impressão de índice. O formato da impressão segue o da configuração da impressora.

Imp da data

✓	Dia e hora	Anexa a data e hora.
	Data	Anexa a data.
	Desligada	Não anexa a data.

Página 2

Desmarcar tudo
Aparece a mensagem "Cancelar tudo?". Seleccionar [OK], em seguida premir o centro do multi-selector. A marcação DPOF em cada imagem é limpa. Quando se cancela a especificação sem impressão de imagens, selecciona-se este item.

Imprimir pasta
Impressão de todas as imagens de uma pasta. Seleccionar no multi-selector com ▲/▼, em seguida premir o centro do multi-selector. Aparece a mensagem "Imprimir imagens?". Seleccionar [OK], em seguida premir o centro do multi-selector.

Impressão com o Telecomando (fornecido)

Uma vez ligada a câmara a uma televisão de alta definição (HDTV) com um cabo HDMI (não fornecido), podem-se imprimir imagens enquanto se visualizam ao mesmo tempo na TV.

1 Ligar a câmara à TV (página 88).

2 Ligar a câmara à impressora (página 146).

3 A imagem que se quer imprimir é visualizada.

4 Premir o botão PRINT no Telecomando.

- Dependendo do menu de configuração da câmara, a configuração de impressão é determinado como é indicado a seguir:
  - O número de folhas: 1 folha
  - Tamanho papel: Auto
  - Disposição: Auto
  - Imp da data: Desligada
- Quando a câmara é ligada a uma TV com um cabo de vídeo (fornecido), o botão PRINT é desactivado.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com a câmara, tentar as seguintes soluções. Verificar os itens nas páginas 149 a 157. Consultar o seu concessionário Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.

Pack de baterias e alimentação

Não consegue instalar o pack de baterias.

- À medida que insere o pack de baterias, usar a ponta deste para empurrar a patilha de bloqueio (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*).

Não consegue ligar a câmara.

- Instalar o pack de baterias correctamente (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*).
- O pack de baterias está descarregado. Instalar um pack de baterias carregado (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*).
- O pack de baterias está vazio (página 163). Substitua-o por um novo.

A alimentação desliga-se repentinamente.

- Se a câmara não funcionar durante determinado período de tempo, a câmara fica em modo de poupança de energia e praticamente desliga. Para cancelar a poupança de energia, fazer funcionar a câmara premindo até meio curso o botão do obturador (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*).
- O pack de baterias está descarregado (página 163). Instalar um pack de baterias carregado (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*).

O indicador de bateria remanescente está incorrecto, ou o indicador de bateria suficiente é apresentado mas a alimentação esgota-se rapidamente.

- Este fenómeno ocorre quando a câmara é utilizada num local extremamente quente ou frio (página 163).
- A carga remanescente da bateria é diferente da actual. Executar uma descarga completa e recarregar para corrigir a visualização do indicador.
- O pack de baterias está vazio (página 163). Substitua-o por um novo.

Fotografar

Nada é mostrado no monitor LCD quando a alimentação está ligada.

- Na predefinição, o monitor LCD desliga-se se não se registar nenhum funcionamento durante mais de cinco segundos para minimizar o consumo da bateria. A definição do intervalo de tempo pode ser mudada (página 119).
- O monitor LCD está regulado para desligado. Premir o botão DISP (Visualização) para ligar o monitor LCD (página 20).

A imagem não é clara no visor.

- Ajustar correctamente a escala do dioptro usando a roda de ajustamento do dioptro (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*).

A imagem não foi gravada.

- Um cartão de memória não foi inserido.

O obturador não dispara.

- Verificar a capacidade livre do cartão de memória (página 21). Se estiver cheio, executar uma das seguintes acções:
  – Apagar imagens desnecessárias (→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*).
  – Trocar o cartão de memória.
- Não se podem gravar imagens enquanto o flash incorporado está a carregar (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*).
- O obturador não pode ser disparado quando o motivo estiver desfocado. (O bloqueio do obturador pode ser desactivado (página 100).)
- O obturador não pode ser disparado quando a câmara estiver acoplada a outro dispositivo, tal como um telescópio astronómico, etc. (O bloqueio do obturador pode ser desactivado nesta situação (página 108).)
- O obturador não pode ser disparado quando "----" está intermitente no canto inferior direito do monitor LCD e "0" está intermitente no visor. Esta indicação significa que um cartão de memória não foi inserido na câmara ou que um tipo incorrecto de cartão de memória foi seleccionado. Seleccionar o tipo de cartão de memória com [Cartão memória] no menu de Configuração 🔧, em seguida inserir o cartão de memória na câmara (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*, página 122).
- O obturador não pode ser disparado quando "--" está aceso no canto superior direito no monitor LCD. Esta indicação significa que a objectiva não está colocada correctamente. Colocar a objectiva correctamente (→ *passo 2 em "Leia isto primeiro"*).

A gravação demora muito tempo.

- A função de redução do ruído está activada (página 101). Isto não é uma avaria.
- Está a fotografar em modo RAW (página 94). Como o ficheiro de dados RAW é muito grande, fotografar no modo RAW pode demorar algum tempo.

A imagem está desfocada.

- O motivo está muito próximo. Verificar a distância de focagem mínima da objectiva.
- Está a fotografar em modo de focagem manual, regular para o modo de focagem automático com o selector de modo de focagem (página 50).
- Tentar fotografar um motivo que possa requerer focagem especial (página 48). Usar o bloqueio de focagem ou a função de focagem manual (páginas 49, 51).

O flash não funciona.

- O flash incorporado está fechado. Levante-o.
- O modo de flash está regulado para [Autoflash]. Se quiser ter a certeza que o flash dispara sem falhar, regular o modo de flash para [Fill-flash] (página 71).

Aparecem manchas difusas nas imagens captadas utilizando o flash.

- Poeira no ar reflectida na luz do flash apareceu na imagem. Isto não é uma avaria.

Uma fotografia tirada com o flash está muito escura.

- Se o motivo estiver para além do alcance do flash (a distância que o flash consegue atingir), as fotografias ficarão escuras porque a luz do flash não atinge o motivo. Se o ISO for mudado, o alcance do flash também muda com ele (página 62).

A parte inferior da imagem tirada com o flash está muito escura.

- A fotografia foi tirada com o pára-sol colocado. Remover o pára-sol quando o flash incorporado é usado. Com algumas objectivas, a parte inferior da fotografia pode ficar escura mesmo sem o pára-sol (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*).

O flash demora muito tempo a recarregar.

- O flash foi disparado consecutivamente num período curto de tempo. Quando o flash tiver sido disparado consecutivamente, o processo de recarga pode demorar mais tempo do que habitual para evitar o sobreaquecimento da câmara.

A data e a hora estão gravadas incorrectamente.

- Acertar a data e a hora correctamente (página 121, → *passo 4 em "Leia isto primeiro"*).

O valor de abertura e/ou velocidade do obturador ficam intermitentes quando o botão do obturador é premido até meio curso.

- Uma vez que o motivo é demasiado luminoso, está para além do alcance disponível. Ajustar novamente a definição.

Aparece na imagem excesso de luz.

- A fotografia foi tirada sob uma fonte de luz forte e entrou excesso de luz na objectiva. Colocar um pára-sol.

Os cantos da fotografia estão muito escuros.

- Se utilizar qualquer filtro ou pára-sol, retire-o e tente fotografar novamente. Dependendo da espessura do filtro e de colocação incorrecta do pára-sol, o filtro ou pára-sol podem aparecer parcialmente na imagem. As propriedades ópticas de algumas objectivas podem fazer com que a periferia da imagem apareça muito escura (luz insuficiente).

Os olhos do motivo ficam vermelhos.

- Activar a função de redução dos olhos vermelhos (página 109).
- Aproximar-se do motivo e fotografá-lo com flash dentro do alcance do flash (página 63).

Aparecem e permanecem pontos no ecrã.

- Isto não é uma avaria. Estes pontos não são gravados (página 5).

A imagem está desfocada.

- A fotografia foi tirada num local escuro sem o flash, resultando em vibração da câmara. Recomenda-se o uso da função Super SteadyShot ou de um tripé. O flash pode ser usado nesta situação (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*).
- A fotografia do motivo foi tirada a uma distância muito curta, tal como em macrofotografia. A função Super SteadyShot pode não ser totalmente eficaz quando o motivo estiver muito perto. Nesse caso, desligar a função Super SteadyShot e considerar o uso de um tripé (→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*).
- O motivo estava a movimentar-se rapidamente. Seleccionar uma velocidade do obturador mais alta ou sensibilidade ISO mais alta (quanto mais alta a sensibilidade ISO, mais ruído tem a imagem).

A escala EV ◄ ► está intermitente no visor.

- O motivo está muito luminoso ou muito escuro para o alcance de medição da câmara.

Visualização de imagens

Consultar "Cartão de memória" (página 154) em conjunto com os seguintes itens.

A câmara não reproduz imagens.

- O nome da pasta/ficheiro foi mudado no computador (página 134).
- Quando um ficheiro de imagem foi processado por um computador ou quando o ficheiro de imagem foi gravado utilizando um modelo diferente de câmara digital, a reprodução na sua câmara não é assegurada.
- A câmara está no modo USB. Apagar a ligação USB (página 132).

A imagem não aparece no ecrã da TV.

- Verificar [Saída vídeo] para ver se o sinal de saída de vídeo da sua câmara está regulado no sistema de cor da TV (página 120).
- Verificar se a ligação está correcta (página 87).
- Se um cabo USB estiver ligado à câmara, desligar o cabo USB (página 132).

Apagar/Editar imagens

A câmara não consegue apagar uma imagem.

- Cancelar a protecção (página 114).

Uma imagem foi apagada por engano.

- Assim que apagar uma imagem, não a pode restaurar. Recomenda-se que as imagens sejam protegidas (página 114).

Não se pode fazer uma marcação DPOF.

- Não se pode fazer marcações DPOF em ficheiros de dados RAW.

Computadores

Não sabe se o SO do seu computador é compatível com a câmara.

- Verificar "Ambiente recomendado para o computador" (páginas 128, 135).

O seu computador não reconhece a câmara.

- Ligar a câmara.
- Quando o nível da bateria é baixo, instalar o pack de baterias carregado (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*), ou usar o Transformador/carregador CA (não fornecido) (página 165).
- Usar o cabo USB (fornecido) (página 129).
- Desligar o cabo USB e voltar a ligá-lo com firmeza.
- Definir a [Ligação USB] para [Armaz Mass] (página 123).
- Desligar todo o restante equipamento das portas USB sem ser a câmara, o teclado e o rato do computador.
- Ligar a câmara directamente ao computador sem passar através de um concentrador USB ou outro dispositivo (página 129).

Não consegue copiar imagens.

- Quando se copiam imagens da câmara para o computador, se a tampa do receptáculo do cartão de memória é aberta, a cópia é cancelada. Não abrir a tampa do receptáculo do cartão de memória durante a cópia.
- Fazer a ligação USB ao ligar correctamente a câmara ao computador (página 129).
- Seguir o procedimento de cópia indicado para o seu SO (páginas 130, 131).
- Quando se fotografa com um cartão de memória formatado num computador, pode não ser capaz de copiar as imagens para um computador. Fotografar utilizando um cartão de memória formatado na câmara (página 114).

Não se consegue reproduzir a imagem num computador.

- Se utilizar o "Picture Motion Browser", consultar o "Picture Motion Browser Guide".
- Consultar o fabricante do computador ou do software.

Após estabelecer a ligação USB, o "Picture Motion Browser" não arranca automaticamente.

- Estabelecer a ligação USB depois do computador estar ligado (página 129).

Não sabe funcionar com o software (fornecido).

- Consultar a Ajuda ou os manuais de cada software.

Cartão de memória

Não se consegue inserir um cartão de memória.

- O sentido da inserção do cartão de memória está errado. Insira-o no sentido correcto (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*).

Não se consegue gravar num cartão de memória.

- O cartão de memória está cheio. Apagar as imagens desnecessárias (página 113, → *passo 6 em "Leia isto primeiro"*).
- Um cartão de memória inutilizável está inserido (→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*).
- Está a usar um cartão de memória com dispositivo protector contra escrita, o qual está colocado na posição LOCK. Colocar o dispositivo protector na posição de gravação.

A Microdrive aqueceu.

- Está a usar a Microdrive há muito tempo. Isto não é uma avaria.

Formatou por engano um cartão de memória.

- Todos os dados no cartão de memória são apagados com a formatação. Não os pode restaurar.

O "Memory Stick PRO Duo" não é reconhecido por um computador com uma ranhura "Memory Stick".

- Se o "Memory Stick PRO Duo" não for suportado, ligar a câmara ao computador (página 129). O computador reconhece o "Memory Stick PRO Duo".

Telecomando

O Telecomando fornecido não funciona.

- Para fotografar, definir o modo de avanço como [Telecomando]. Para reproduzir, ligar a câmara à TV.
- Inserir uma bateria no receptáculo das baterias com as marcações das polaridades +/– correctamente alinhadas.
- Retirar quaisquer obstáculos entre o Telecomando e o sensor remoto.
- Desviar o sensor remoto de fontes luminosas intensas tais como luz directa do sol ou luzes de tecto. De outra forma, o Telecomando pode não funcionar correctamente.
- Uma objectiva ou o pára-sol podem cobrir o sensor remoto para o proteger da luz. Funcionar com o Telecomando em locais onde a luz emitida pelo Telecomando não seja obscurecida.

Avaria de outro dispositivo de DVD quando se utiliza o Telecomando fornecido.

- Seleccionar um modo de comando sem ser o do DVD 2 para dispositivo DVD, ou cobrir o sensor do DVD com papel preto.

Impressão

Ver também “PictBridge impressora compatível” (como se segue) em conjunto com os seguintes itens.

A cor da imagem é estranha.

- Quando imprimir as fotografias gravadas no modo Adobe RGB usando impressoras sRGB que não são compatíveis com Adobe RGB (DCF2.0/Exif2.21), as fotografias são impressas a um nível de intensidade inferior (página 70).

As fotografias são impressas com ambas as margens cortadas.

- Dependendo da impressora, as margens esquerda, direita, de cima e de baixo da fotografia podem ser cortadas. Especialmente quando se imprime uma fotografia produzida com um rácio de aspecto definido como [16:9], a extremidade lateral da fotografia pode ser cortada.
- Na impressão de fotografias utilizando a sua própria impressora, cancelar as definições de corte ou de impressão sem margem. Consultar o fabricante da impressora para saber se a impressora tem ou não estas funções.
- Quando se imprimem fotografias numa loja de impressão digital, perguntar se as fotografias podem ser impressas com ambas as margens cortadas.

Não se podem imprimir fotografias com a data.

- Utilizando o “Picture Motion Browser”, podem-se imprimir fotografias com a data (página 137).
- Esta câmara não tem a característica para sobreposição de datas sobre as imagens. Contudo, dado que as imagens obtidas com a câmara incluem a informação da data de gravação, a impressão da data por sobreposição pode ser feita se a impressora ou o softwate reconhecerem a informação Exif. Para verificar compatibilidade com a informação Exif, consultar o fabricante da impressora ou do software.
- Quando se imprimem fotografias numa loja, estas podem ser impressas com a data sobreposta se assim for pedido.

PictBridge impressora compatível

Não consegue estabelecer uma ligação.

- A câmara não pode ser ligada directamente a uma impressora que não seja compatível com o standard PictBridge. Consultar o fabricante da impressora para saber se a impressora é ou não compatível com o standard PictBridge.
- Verificar se a impressora está com a alimentação ligada e pode ser ligada à câmara.
- Definir a [Ligação USB] para [PTP] (página 123).
- Desligar e voltar a ligar o cabo USB. Se aparecer indicada uma mensagem de erro na impressora, consultar as instruções de operação fornecidas com a impressora.

Não consegue imprimir fotografias.

- Verificar se a câmara e a impressora estão correctamente ligadas através do cabo USB.
- Os ficheiros de dados RAW não conseguem ser impressos.
- Imagens obtidas utilizando uma câmara que não seja a sua ou imagens modificadas com um computador podem não ser impressas.

Não consegue inserir a data ou imprimir fotografias no modo de índice.

- A impressora não oferece estas funções. Consultar o fabricante da impressora para saber se a impressora tem ou não estas funções.
- A data pode não ser sobreposta no modo de índice dependendo da impressora. Consultar o fabricante da impressora.

"---- -- --" está impresso na zona de inserção da data da imagem.

- Imagens que não têm os dados de gravação não podem ser impressas com inserção da data. Definir a [Imp da data] em [Desligada] e imprimir a fotografia novamente (página 148).

Não se consegue seleccionar a dimensão da impressão.

- Consultar o fabricante da impressora para saber se a impressora pode imprimir na dimensão desejada.

Não consegue imprimir a fotografia na dimensão seleccionada.

- Desligar o cabo USB e voltar a ligá-lo sempre que mudar a dimensão do papel após a impressora ter sido ligada à câmara.
- A definição de impressão da câmara é diferente da impressora. Mudar a definição da câmara (página 147) ou da impressora.

Não se consegue funcionar com a câmara depois de cancelar a impressão.

- Esperar algum tempo dado que a impressora está a efectuar o cancelamento. Demora algum tempo dependendo da impressora.

Outros

A objectiva fica embaciada.

- Ocorreu condensação de humidade. Desligar a câmara e deixá-la parada durante cerca de uma hora antes de a utilizar outra vez (página 168).

Aparece a mensagem "Configurar data e hora?" quando se liga a câmara.

- A câmara foi deixada sem utilização durante algum tempo com a bateria fraca ou sem pack de baterias. Carregue o pack de baterias e acerte novamente a data (→ *passo 4 em "Leia isto primeiro"*). Se a definição de data se perder de cada vez que se carrega o pack de baterias, consultar o agente Sony ou o serviço local autorizado de assistência Sony.

O número de imagens graváveis não diminui ou diminui duas de cada vez.

- Isto acontece porque a taxa de compressão e a dimensão da imagem mudam após a compressão, dependendo isto da imagem JPEG que fotografou (página 94).

A definição é reposta no valor inicial sem a operação de reiniciação.

- O pack de baterias foi removido quando o interruptor POWER estava colocado em ON. Quando remover o pack de baterias, certificar-se que o interruptor POWER está colocado em OFF e que o indicador luminoso de acesso não está aceso (→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*).

A câmara não funciona correctamente.

- Desligar a câmara. Remover o pack de baterias e voltar a inseri-lo. Se usar um Transformador/carregador CA (não fornecido), desligar o cabo de alimentação eléctrica. Se a câmara estiver quente, deixá-la arrefecer antes de tentar este procedimento correctivo.

As cinco barras da escala Super SteadyShot ficam intermitentes.

- A função Super SteadyShot não funciona. Pode continuar a fotografar mas a função Super SteadyShot não irá funcionar. Desligar e voltar a ligar a câmara. Se a escala Super SteadyShot continuar intermitente, consultar o agente Sony ou serviço local autorizado de assistência Sony.

"--E-" está localizada no canto inferior direito do monitor LCD.

- Remover o cartão de memória e voltar a inseri-lo. Se este procedimento não cancelar este aviso, formatar o cartão de memória.

Mensagens de aviso

Se aparecerem as seguintes mensagens, siga as instruções.

Só para bateria "InfoLITHIUM"

- Está a ser usado um pack de baterias incompatível.

Bateria gasta

- O pack de baterias está descarregado. Carregar o pack de baterias.

Configurar data e hora?

- Acertar a data e a hora. Se a mensagem aparecer frequentemente, a bateria interna auxiliar está gasta. Substituir a bateria (páginas 156, 169).

Alimentação insuficiente.

- Tentou executar [Modo limpeza] quando o nível da bateria era insuficiente. Carregar o pack de baterias ou usar o Transformador/carregador CA (não fornecido).

Não há Memory Stick
Sem cartão CF

- O tipo de cartão de memória inserido na câmara é diferente do tipo de cartão de memória seleccionado em [Cartão memória] no menu de Configuração . Defini-lo com a posição correcta.

Impossível usar Memory Stick. Formatar?
Impossível usar cartão CF. Formatar?

- O cartão de memória foi formatado num computador e o formato de ficheiro foi modificado, ou cartão de memória foi formatado noutro dispositivo. Seleccionar [OK], em seguida formatar o cartão de memória. O cartão de memória pode ser usado novamente, todavia, todos os dados anteriormente gravados são apagados. Pode demorar algum tempo a concluir a formatação. Se a mensagem ainda aparecer, trocar o cartão de memória.

Erro do cartão

- Um cartão de memória incompatível está inserido ou a formatação falhou.

Memória só leitura

- A câmara não pode gravar ou apagar imagens neste "Memory Stick Duo".

Reinsira o Memory Stick.
Reinsira o cartão CF.

- O cartão de memória inserido não pode ser usado na câmara.
- O cartão de memória está danificado.
- A zona dos contactos do cartão de memória está suja.

Use a ranhura Memory Stick para formatar.

- Tentou formatar um "Memory Stick Duo" o qual está inserido na ranhura do cartão CF utilizando um adaptador. Inserir o "Memory Stick Duo" na ranhura de inserção do "Memory Stick Duo" e executar a formatação.

A processar...

- Quando a redução de ruído para exposição prolongada é executada durante o mesmo tempo que o tempo de abertura do obturador. Não pode disparar mais fotografias durante esta redução de ruído.

Sem Memory Stick inserido. Obturador está bloqueado.
Sem cartão CF inserido. Obturador está bloqueado.

- [Disp s/ cartão] está definido como [Desactivar]. Defini-lo como [Activar] ou inserir um cartão de memória.

Sem lente presa. Obturador está bloqueado.

- [Disp sem lente] está definido como [Desactivar]. Montar uma objectiva. Quando acoplar a câmara a um telescópio astronómico ou algo semelhante, defina-o para [Activar] no menu Personalizado ✲.

Impossível visualizar.

- Imagens gravadas com outras câmaras ou imagens modificadas por um computador podem não ser visualizadas.

Sem imagens

- Não há imagens no cartão de memória.

Imagem protegida.

- Tentou apagar imagens protegidas. Desligar a protecção.

Impossível imprimir.

- Tentou marcar imagens RAW com uma marcação DPOF.

Inicializar ligação USB.

- Foi estabelecida uma ligação USB. Não desligar o cabo USB.

Verifique o dispositivo ligado.

- Uma ligação PictBridge não se consegue estabelecer. Desligar o cabo USB e voltar a ligá-lo.

Câmara sobreaquecida. Deixe-a arrefecer.

- A câmara ficou quente porque tem disparado continuamente. Desligar a alimentação. Arrefecer a câmara e esperar até estar pronta para fotografar novamente.

Erro da câmara
Erro do sistema.

- Desligar a alimentação, remover o pack de baterias e em seguida voltar a inseri-lo. Se a mensagem aparecer frequentemente, consultar o agente Sony ou serviço local autorizado de assistência Sony.

Tampa aberta

- Fechar a tampa do cartão de memória para fotografar.
- Verificar que o indicador luminoso não está aceso, em seguida abrir a tampa quando se substitui o cartão de memória.

Impossível de ampliar.
Impossível rodar a imagem.

- Imagens gravadas com outras câmaras não podem ser ampliadas ou rodadas.

Sem imagens alteradas

- Foi tentada a protecção de imagens ou um DPOF específico sem a mudança de características dessas imagens.

Não pode criar mais pastas.

- A pasta com o nome que inicia em "999" já existe no cartão de memória. Nestas condições não se pode criar uma pasta.

Impressão cancelada.

- A tarefa de impressão foi cancelada. Desligar o cabo USB ou desligar a câmara.

Impossível marcar.

- Foi tentado marcar imagens RAW num ecrã do PictBridge.

Sem imagem imprimível

- Foi tentada a impressão de imagens de uma pasta que está vazia quando [Imprimir pasta] foi seleccionado.

Erro impressora

- Verificar as definições da impressora.
- Verificar se a imagem que pretende imprimir está corrompida.

Impressora ocupada

- Verificar as definições da impressora.

Sobre o cartão de memória (não fornecido)

Sobre o "Memory Stick Duo"

Um "Memory Stick Duo" é um meio de gravação IC compacto e portátil. Os tipos de "Memory Stick Duo" que podem ser utilizados com esta câmara estão indicados na tabela abaixo. No entanto, não se pode garantir o funcionamento correcto de todas as funções do "Memory Stick Duo".

Tipo de "Memory Stick"	Gravação/ Reprodução
Memory Stick Duo (sem MagicGate)	○
Memory Stick Duo (com MagicGate)	○*1*2
MagicGate Memory Stick Duo	○*1
Memory Stick PRO Duo	○*1*2
Memory Stick PRO-HG Duo	○*1*2

*1 Está equipado com a função MagicGate. A MagicGate é uma tecnologia protegida por direitos de autor que utiliza tecnologia de encriptação. A gravação/reprodução de dados que requer as funções MagicGate, não podem ser executadas com esta câmara.

*2 Suporta a transferência de dados de alta velocidade utilizando uma interface paralela.

- Um cartão "Memory Stick Duo" formatado num computador não é garantido o seu funcionamento nesta câmara.
- Velocidade da leitura/escrita de dados difere dependendo da combinação do "Memory Stick Duo" e do equipamento utilizado.

Notas sobre a utilização do "Memory Stick Duo"

- Não remover o "Memory Stick Duo" enquanto lê ou escreve dados.
- Os dados podem ficar corrompidos nos seguintes casos:
  - Quando o Memory Stick Duo for removido ou a câmara for desligada durante uma operação de leitura ou escrita
  - Quando utiliza o "Memory Stick Duo" em locais sujeitos a electricidade estática ou ruído eléctrico
- Recomendamos que faça a cópia de segurança dos dados importantes.
- Não pressionar com força quando escreve na área de memo.
- Não colar uma etiqueta no próprio "Memory Stick Duo".
- Quando transportar ou guardar o "Memory Stick Duo", coloque-o na caixa fornecida.
- Não tocar na zona dos contactos do "Memory Stick Duo" com a mão ou objecto metálico.
- Não dobrar, deixar cair ou dar uma pancada no "Memory Stick Duo".
- Não desmontar ou modificar o "Memory Stick Duo".
- Não expôr o "Memory Stick Duo" à água.
- Não deixar o "Memory Stick Duo" ao alcance de crianças pequenas. Podem engoli-lo acidentalmente.
- Não insira qualquer outro objecto que não um "Memory Stick Duo" na ranhura de inserção "Memory Stick Duo". Pode provocar uma avaria.
- Não utilizar ou guardar o "Memory Stick Duo" nas seguintes condições:
  - Locais com altas temperaturas como o interior de um automóvel estacionado ao sol
  - Locais expostos à luz solar directa
  - Locais húmidos ou com substâncias corrosivas presentes

Nota na utilização do "Memory Stick PRO Duo"

Está confirmado de que o "Memory Stick PRO Duo" ou "Memory Stick PRO-HG Duo" com uma capacidade até 8 GB funciona correctamente com esta câmara.

Notas sobre a utilização do "Memory Stick Micro"

- Para utilizar um "Memory Stick Micro" com esta câmara, garantir que o "Memory Stick Micro" é inserido num Adaptador "M2" de dimensão igual à do Duo. Se um "Memory Stick Micro" é inserido na câmara sem o Adaptador "M2" de dimensão igual à do Duo, não será possível removê-lo da câmara.
- Não deixar o "Memory Stick Micro" ao alcance de crianças pequenas. Podem engoli-lo acidentalmente.

Sobre o cartão CF/Microdrive

- Certificar-se que formata o meio de gravação usando a câmara quando o utiliza pela primeira vez.
- Os dados podem ficar danificados nos seguintes casos:
  - Na remoção do cartão de memória enquanto executa leitura ou escrita de dados.
  - Se o cartão de memória for guardado perto de um material fortemente magnetizado.
- O cartão de memória pode estar quente mesmo após ter sido usado. Ter cuidado quando o manuseia.
- Não remover a etiqueta ou colar uma nova por cima da actual.
- Quando transportar ou guardar o cartão de memória, coloque-o na caixa fornecida.
- Não exponha o cartão de memória à água.
- Não pressionar na etiqueta com força.
- Não tocar na zona dos contactos do cartão de memória com a mão ou objecto metálico.

Notas sobre o uso da Microdrive

Uma Microdrive é uma unidade de disco rígido compacta e leve conforme CompactFlash Tipo II.

- A Microdrive é uma unidade de disco rígido compacta. Dado a Microdrive ser um disco rotativo, não é suficientemente forte para resistir às vibrações e choques em comparação a um "Memory Stick", que usa memória flash. Certificar-se que não transmite vibração ou choque à Microdrive durante a reprodução ou fotografia.
- Notar que o uso da Microdrive a menos de 5°C pode trazer degradação do desempenho. Variação da temperatura de funcionamento quando usa a Microdrive: 5 a 40°C
- Notar que a Microdrive não pode ser usada em ambiente de pressão atmosférica baixa (acima dos 3.000 metros de altitude).
- Não escrever na etiqueta.

Sobre o pack de baterias “InfoLITHIUM”

Utilizar somente um pack de baterias NP-FM500H.

O que é um pack de baterias “InfoLITHIUM”?

Um pack de baterias “InfoLITHIUM” é um pack de baterias de lítio que tem funções de troca de informação com a câmara sobre as condições do seu próprio funcionamento. Utilizando um pack de baterias “InfoLITHIUM”, o nível remanescente de carga de bateria é mostrado de acordo com as condições de funcionamento da câmara.

Sobre o carregamento do pack de baterias

Recomendamos o carregamento do pack de baterias à temperatura ambiente entre 10 a 30ºC. Não deverá ser capaz de carregar eficientemente o pack de baterias fora deste intervalo de temperaturas.

Utilização eficaz do pack de baterias

- O desempenho da bateria diminui em ambientes de baixa temperatura. Por isso o tempo de utilização do pack de baterias é mais curto em locais frios. Para assegurar uma utilização mais longa do pack de baterias, recomenda-se o seguinte :
  - Colocar o pack de baterias num bolso perto do seu corpo para o aquecer e colocá-lo na câmara imediatamente antes de começar a fotografar.
- O pack de baterias esgota-se rapidamente se usar o flash frequentemente.
- Recomendamos que tenha à mão packs de baterias extra e faça fotografias de teste antes de iniciar a sessão fotográfica.
- Não expor o pack de baterias à água. O pack de baterias não é resistente à água.
- Não deixar o pack de baterias em locais extremamente quentes, tal como num automóvel ou directamente exposto à luz solar.

Sobre o indicador de bateria remanescente

A alimentação pode esgotar enquanto que o indicador de bateria remanescente mostra que ainda existe nível de alimentação suficiente para funcionar. Usar o pack de baterias e carregá-lo totalmente novamente de modo a que o indicador de nível de alimentação responda correctamente. Contudo, notar que a indicação correcta de nível de alimentação por vezes não é restaurada se o pack de baterias for usado por muito tempo em temperaturas ambientes altas, se for deixado em estado de carga plena ou usado frequentemente.

Como armazenar o pack de baterias

Se o pack de baterias não for usado por um longo período de tempo, carregue-o totalmente uma vez por ano e depois use-o até à descarga completa, na câmara, antes de o guardar num local seco e frio. Repetir este carregamento e gastar toda a carga uma vez por ano para manter o pack de baterias funcional.

Sobre a vida útil da bateria

- A vida útil da bateria é limitada. A capacidade da bateria diminui pouco a pouco conforme a vai utilizando e com a passagem do tempo. Se o tempo de funcionamento da bateria parece ter diminuído consideravelmente, talvez seja porque os pack de bateria atingiu o fim da vida útil. Compre um pack de baterias novo.
- A vida útil da bateria depende de como foi guardada e das condições de funcionamento e ambiente em que o pack de baterias foi utilizado.

Sobre o carregador de baterias

Sobre o carregador de baterias

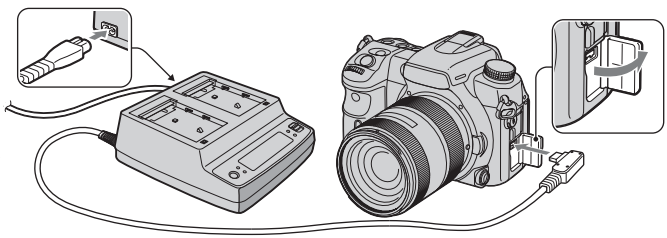
- Não carregar no carregador de baterias (fornecido) da câmara qualquer pack de baterias sem ser o da série "InfoLITHIUM" M. As baterias sem ser do tipo especificado podem ter fugas, sobreaquecer ou explodir se as tentar carregar, sendo um risco de lesões por electrocussão e queimaduras.
- Retirar do carregador de baterias o pack de baterias carregado. Se deixar o pack de baterias carregado no carregador, a vida útil da bateria pode ficar reduzida.
- Quando o indicador luminoso de CHARGE ficar intermitente, isto pode indicar um erro da bateria ou que foi inserido um pack de baterias que não o do tipo especificado. Verificar se o pack de baterias é o do tipo especificado. Se o pack de baterias for do tipo especificado, retire-o, substitua-o por um novo ou por outro e verifique se o carregador de baterias funciona correctamente. Se o carregador de baterias funcionar correctamente, pode ter ocorrido um erro da bateria.
- Se o carregador de baterias estiver sujo, o carregamento pode não ser executado com êxito. Limpar o carregador de baterias com um pano seco, etc.

Acessórios opcionais

Este capítulo apresenta a forma de ligar e o funcionamento dos acessórios mais comuns para esta câmara.
Para detalhes, consultar as instruções de funcionamento de cada um dos acessórios.

AC-VQ900AM Transformador/carregador CA

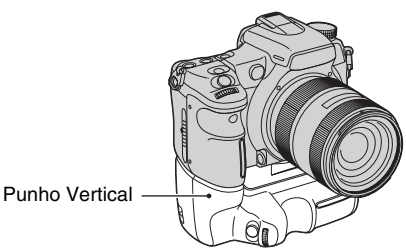
Quando está disponível uma tomada de alimentação eléctrica (corrente eléctrica alterna), a utilização de um Transformador/carregador CA elimina a possibilidade de ficar sem bateria.



Para ligar o transformador, colocar o interruptor POWER da câmara em OFF, abrir a tampa e inserir a ficha do Transformador/carregador CA na tomada DC IN.

- Quando desligar o Transformador/carregador CA da câmara, antes de o fazer desligar a alimentação.
- Não pode usar qualquer transformador/carregador CA sem ser o AC-VQ900AM.

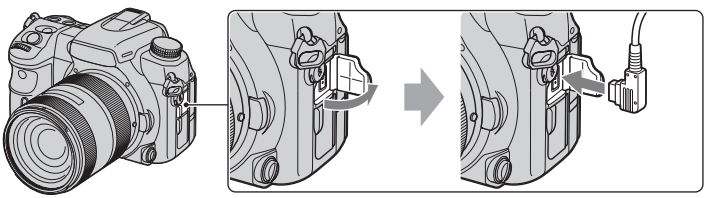
VG-C70AM Punho Vertical



O Punho Vertical está equipado com um botão de disparo para formato retrato e um interruptor de alimentação, bem como selectores de controlo tanto traseiro como frontal e um botão AEL (bloqueio AE), o qual permite funcionar com a câmara da mesma forma que a utilizada na posição de formato paisagem. O Punho Vertical pode aceitar um ou dois packs de baterias, NP-FM500H, que são os utilizados com esta câmara.

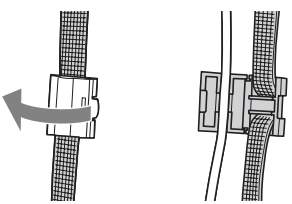
RM-S1AM Telecomando

O Telecomando permite disparar o obturador sem tocar na câmara. Isso evita a vibração da câmara. Para além disso, pode manter o botão do obturador completamente premido durante a exposição prolongada (página 41).



Para colocar o Telecomando, abrir a tampa da tomada REMOTE e inserir a ficha do Telecomando.

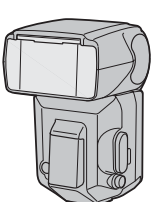
Com o clip do Telecomando colocado na correia de ombro, pode fixar o cabo para o segurar.



HVL-F56AM/HVL-F36AM Flash

Um flash potente pode cobrir uma maior distância do que o flash incorporado consegue, permitindo tirar fotografias com flash que produzem bonitas imagens.

Flash HVL-F56AM



Quando usar o flash (não fornecido), remover a tampa da sapata do acessório e deslizar o flash na sapata sobre a câmara. A tampa removida pode ser colocada na tampa da ocular.

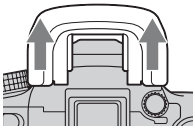
Fotografia de Sincronização em Alta Velocidade (High Speed Sync - HSS)

Apesar de não se poder utilizar uma velocidade obturação alta com a fotografia com flash, os modelos HVL-F56AM ou HVL-F36AM permitem fotografar utilizando o flash com qualquer velocidade de obturação, incluíndo alta velocidade. Isto permite fotografar com flash em ambientes de luminosidade intensa com o diafragma aberto.

- No modo de sincronização em alta velocidade, "H" ou "HSS" aparecem no visor e no monitor LCD.
- O modo de sincronização em alta velocidade não está disponível quando se seleccionar o temporizador automático de dois segundos ou [Sinc.traseira].

FDA-A1AM Visor ângulo/FDA-M1AM Lupa

Quando usar o Visor Ângulo ou a Lupa, remover o protector da ocular.



Precauções

Não usar/guardar a câmara nos seguintes locais

- Num local extremamente quente, seco ou húmido

  Em locais tal como num automóvel estacionado ao sol, o corpo da câmara pode ficar deformado e isso pode causar avarias.
- Sob luz solar directa ou perto de um aquecedor

  O corpo da câmara pode ficar sem cor ou deformado e isso pode causar avarias.
- Em local sujeito a vibração oscilante
- Perto de um local com forte magnetismo
- Em locais com areia ou poeira

  Ter cuidado para não deixar que areia ou poeira penetrem na câmara. Pode causar a avaria da câmara e em certos casos esta avaria poderá não ser reparável.

Sobre o transporte

Certificar-se que coloca a tampa da objectiva ou do corpo quando não estiver a usar a câmara. Quando colocar a tampa do corpo, remover todo a poeira depositada na tampa antes de a inserir na câmara.

Sobre a limpeza

Limpeza do monitor LCD

Limpar a superfície do ecrã com um kit de limpeza LCD (não fornecido) para retirar dedadas, poeira, etc.

Limpeza da objectiva

- Quando limpar a superfície da lente, remover poeiras usando um soprador. No caso da poeira aderir à superfície, limpe-a com um pano macio ou lenço de papel ligeiramente humedecido com solução de limpeza de lentes. Limpar em espiral do centro para fora. Não pulverizar directamente a superfície da lente com solução de limpeza.
- Não tocar no interior da câmara, tal como nos contactos da objectiva, ou no espelho. Uma vez que a poeira no espelho ou em torno do espelho pode afectar o sistema de focagem automática, limpar a poeira usando o soprador. Se poeiras caírem na face exposta do sensor de imagem, podem aparecer nas imagens gravadas. Colocar a câmara no modo de limpeza (página 124), e em seguida limpá-la usando um soprador. Não usar um soprador de pulverização para limpar o interior da câmara. Isso pode provocar uma avaria.
- Não usar uma solução de limpeza com solventes orgânicos, tais como diluente ou benzina.

Limpeza da superfície do corpo da câmara

Limpar a superfície do corpo da câmara com um pano macio, ligeiramente embebido em água e em seguida enxugar a superfície com um pano seco. O acabamento ou o corpo da câmara podem ser danificados se o que se indica a seguir for usado.

- Produtos químicos tais como diluente, benzina, álcool, toalhetes descartáveis, repelente de insectos, protector solar ou insecticida, etc.
- Se as suas mãos contiverem algum dos produtos indicados acima não tocar na câmara.
- Não deixar a câmara em contacto com borracha ou vinil durante um longo período de tempo.

Sobre as temperaturas de funcionamento

A câmara foi concebida para utilização a temperaturas entre 0 e 40°C (Quando usar uma Microdrive: 5 e 40°C). Não se recomenda fotografar em locais extremamente frios ou quentes que excedam estes valores.

Sobre a condensação de humidade

Se a câmara for transportada directamente de um local frio para um local quente, a condensação de humidade pode ocorrer no interior ou no exterior da câmara. Esta condensação de humidade pode causar mau funcionamento da câmara.

Como evitar a condensação de humidade

Quando transportar a câmara de um local frio para um local quente, feche-a dentro de um saco de plástico e deixe que se adapte às condições do novo local durante cerca de uma hora.

Se ocorrer condensação de humidade

Desligar a câmara e esperar cerca de uma hora para a humidade se evaporar. Notar que se tentar fotografar com condensação de humidade na objectiva, não será capaz de gravar imagens nítidas.

■ Sobre a bateria interna recarregável

Esta câmara tem uma bateria interna recarregável para manter a data e a hora e outros ajustes independentemente da alimentação estar ou não ligada.

Esta bateria recarregável é carregada continuamente desde que utilize a câmara. No entanto, se usar a câmara apenas por períodos curtos, ela descarrega-se gradualmente e se não usar a câmara durante cerca de 8 meses fica completamente descarregada. Neste caso, certifique-se de que carrega a bateria antes de utilizar a câmara.

No entanto, mesmo se esta bateria recarregável não estiver carregada, ainda pode utilizar a câmara desde que não grave a data e a hora.

Método de carregamento da bateria interna recarregável

Inserir na câmara o pack de baterias carregado ou ligar a câmara a uma tomada eléctrica de parede usando o Transformador/carregador CA (não fornecido), e manter a câmara nestas condições durante 24 horas ou mais com a alimentação desligada.

Método de carregamento do pack de baterias NP-FM500H

→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*

Características

Câmara

[Sistema]

Tipo de Câmara: Câmara Digital Single Lens Reflex (SLR) com flash incorporado e objectivas intermutáveis

Formato de imagem: 23,5×15,6 mm (formato APS-C)

Objectiva: Todas as Objectivas da Sony

[Sensor de Imagem]

Número total de píxeis da câmara: Aprox. 13 053 000 píxeis

Número efectivo de píxeis da câmara: Aprox. 12 246 000 píxeis

[Super SteadyShot]

Sistema: Mecanismo de Deslocamento-Sensor de Imagem

Capacidade de compensação com Super SteadyShot: Diminuição de aproximadamente 2,5 EV a 4 EV na velocidade de obturação (varia de acordo com as condições de disparo e objectiva usada)

[Anti-Poeira]

Sistema: Revestimento electroestático de protecção no Filtro "Low Pass" e no mecanismo Deslocamento-Sensor de imagem.

[Visor]

Tipo: Sistema fixo ao nível dos olhos com pentaprisma tipo vidro óptico

Ecrã de Focagem: Mate intenso com polimento esférico

Campo de Visão: 0,95

Ampliação: 0,9 × com objectiva de 50 mm no infinito, $-1\ m^{-1}$

Distância de conforto do olhos: Aproximadamente 25 mm da ocular, 21 mm da moldura da ocular a –1 dioptria ($-1\ m^{-1}$)

Ajustamento do Dioptro: $-3,0$ a $+1,0\ m^{-1}$

[Sistema de Focagem Automática]

Sistema: sistema de detecção de fase TTL, sensores em linha CCD (Zona de medição com 11 pontos)

Amplitude da Sensibilidade: 0 EV a +18 EV (equivalência a ISO 100)

[Exposição]

Célula de Medição: SPC de padrão alveolar de 40 segmentos

Amplitude de medição: 0 EV a 20 EV (+2 EV a +20 EV com medição pontual), (a ISO 100 com objectiva F1,4)

[Obturador]

Tipo: Controlado electronicamente, curso vertical, do tipo plano focal

Amplitude de velocidade: 1/8000 segundos a 30 segundos, exposição prolongada

Velocidade de Sincronização do Flash: 1/250 segundos (com Super SteadyShot desligado), 1/200 segundos (com Super SteadyShot ligado)

[Flash incorporado]

Nº Guia do Flash: GN 12 (em metros a ISO 100)

Tempo de Recarga: Aprox. 3 segundos

[Meios de gravação]

Cartão CompactFlash (Tipo I,II), Microdrive, "Memory Stick Duo"

[Monitor LCD]

Painel LCD: 7,5 cm (tipo 3,0) drive TFT

Número total de pontos: 921 600 (640 ×3 (RGB) × 480) pontos

[Tomadas de Entrada/Saída]

Tomada VIDEO OUT: Multi-conector especial

Porta USB Multi-conector especial, Hi-speed USB (em conformidade com USB 2.0)

Porta HDMI OUT minificha do tipo C para HDMI

Tomada de Sync.

Tomada REMOTE

[Alimentação, geral]

Pack de baterias utilizado Pack de baterias recarregável NP-FM500H

[Outros]

PictBridge Compatível

Impressão de Exif Compatível

PRINT Image Matching III Compatível

Exif Exif Ver.2.21

RAW Formato ARW 2,0

Dimensões Approx. 141,7 × 104,8 × 79,7 mm (L/A/P, excluíndo saliências)

Peso Approx. 690 g (sem baterias, cartão de memória e acessórios do corpo)

Temperatura de funcionamento 0 a 40°C (Quando usa a Microdrive: 5 a 40°C)

Carregador de bateria BC-VM10

Tensão à entrada 100 V– 240 V CA, 50/60 Hz

Tensão de saída 8,4 V CC, 750 mA

Amplitude da temperatura de funcionamento 0 a 40°C

Amplitude da temperatura de armazenamento -20 a +60°C

Dimensões máximas Aprox. 70 × 25 × 95 mm (L/A/P)

Peso Aprox. 90 g

Pack de baterias recarregável NP-FM500H

Bateria utilizada Bateria de ião de lítio

Tensão máxima 8,4 V CC

Tensão nominal 7,2 V CC

Intensidade máxima em carga 2,0 A

Tensão máxima em carga 8,4 V CC

Capacidade 11,8 Wh (1 650 mAh)

Dimensões máximas Aprox. 38,2 × 20,5 × 55,6 mm (L/A/P)

Peso Aprox. 78 g

Concepção e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Reiniciar predefinição

●: reiniciar
○: não reiniciar
* → Páginas em *"Leia isto primeiro"*
A: Fotografia AUTO (página 31)
B: Selecção de cena (página 32)
C: Reiniciar função de gravação (página 102)
D: Reiniciar predefinição (página 125)

Utilização de roda selectora ou botão

Itens	Reiniciar para	A	B	C	D	Página
Super SteadyShot	—	○	○	○	○	*14**
Ajuste do dioptro	—	○	○	○	○	*17**
Visualização da gravação	Visualização detalhada	○	○	○	●	20
Modo de exposição	—	—	—	○	○	31
Compensação de exposição	±0	●	●	●	●	43
Modo de medição	Multi-segmento	●	●	○	○	46
Modo de focagem (AF-S/AF-A/AF-C/MF)	AF-A	●	●[1)]	○	○	50
Modo de avanço	Avanço de imagem única	●	●[2)]	●	●	53
Equilíbrio de brancos	AWB (Equilíbrio de brancos automático)	●	●	●	●	59
Temperatura de cor/filtro de cor	5500 K, Filtro de cor 0	—	—	●	●	60
Equilíbrio de brancos personalizado	5500 K	○	○	●	●	61
ISO	AUTO	●	●	●	●	62
Botão C (Personalização)	Modo Criativo	○	○	●	●	79
Visualização de reprodução	Ecrã de imagem única (com dados de gravação)	○	○	○	●	81

1) "AF-C" no modo de acção Desportiva, "AF-S" no modo Macro.
2) "Hi Contínuo" no modo de acção Desportiva.

Menu de gravação

Itens	Reiniciar para	A	B	C	D	Página
Tamanho imagem	L:12M	○	○	●	●	92
Rácio aspecto	3:2	○	○	●	●	93
Qualidade	Qualidade	○	○	●	●	94
Optimiz Alc Din	Standard	●[3)]	●[3)]	●	●	64
Modo Criativo	Standard	●	—	●	●	65
Botão person	Modo Criativo	○	○	●	●	79
Passo exposição	0,3 EV	○	○	●	●	96
Modo flash	Autoflash	●	●	●[4)]	●[5)]	71
Controlo flash	Flash ADI	●	●	●	●	97
Rel potência	1/1	○	○	●	●	98
Compens.Flash	±0,0	●	●	●	●	73
ISO Auto máx.	800	—	—	●	●	98
ISO Auto mín.	200	—	—	●	●	98
Config AF-A	AF-A	●	●	●	●	99
Área AF	Amplo	●	●	●	●	47
Config priorid	AF	●	●	●	●	100
Iluminador AF	Auto	●	●	●	●	52
AF c/ obturador	Ligado	●	●	●	●	100
Long exp.RR	Ligada	●	●	●	●	101
Alta ISO RR	Normal	●	●	●	●	101

3) Reinicializa para “Avançado Auto” quando em AUTO. Para selecção de Cena, a reinicialização é diferente, dependendo do modo.

4) “Fill-flash”

5) “Autoflash” ou “Fill-flash” (“Sinc.traseira” ou “Sem fios” é cancelado.)

Menu Personalizado

Itens	Reiniciar para	A	B	C	D	Página
AF Eye-Start	Ligado	○	○	○	●	103
Botão AF/MF	Controlo AF/MF	○	○	○	●	103
Controlo AF/MF	Prender	○	○	○	●	104
Veloc avanço AF	Rápida	○	○	○	●	104
Visor área AF	0,3 seg	○	○	○	●	104
BotãoFixarFoco	Fixar foco	○	○	○	●	104
Botão AEL	Prender AEL	○	○	○	●	105
Config sel com	VO F/no.	○	○	○	●	105
Comp exp.selec	Desligada	○	○	○	●	106
Bloq selec com	Desligado	○	○	○	●	108
Botão operação	Vis.exclusiva	○	○	○	●	108
Disp s/ cartão	Activar	○	○	○	●	108
Disp sem lente	Desactivar	○	○	○	●	108
Red.olho verm.	Desligada	○	○	○	●	109
Conf comp.exp.	Ambiente&flash	○	○	○	●	109
Ordem Bracket	0 → – → +	○	○	○	●	110
Revisão auto	2 seg	○	○	○	●	110
Auto des c/ V	Ligado	○	○	○	●	110
Visor info grav	Rotação Auto	○	○	○	●	111
Orientação imag	Gravar	○	○	○	●	111

Menu de reprodução

Itens	Reiniciar para	A	B	C	D	Página
Impress. data	Desligada	○	○	○	●	116
Imp índice	—	○	○	○	○	116
Visor reprod	Rotação auto	○	○	○	●	117
Apresen Slides	3 seg	○	○	○	●	118

Menu de configuração

Itens	Reiniciar para	A	B	C	D	Página
Brilho LCD	±0	○	○	○	●	119
Temp visor info	5 seg	○	○	○	●	119
Poup energia	3 min.	○	○	○	●	119
Saída vídeo	—	○	○	○	○	120
Saída HDMI	PriorAD (1080i)	○	○	○	●	120
Conf Data/Hora	—	○	○	○	○	121
Cartão memória	CompactFlash	○	○	○	○	122
N.º ficheiro	Série	○	○	○	●	122
Nome da pasta	Form standard	○	○	○	●	122
Selec pasta	—	○	○	○	○	123
Ligação USB	Armaz Mass	○	○	○	●	123
Cartão ArmMas	Cartão selec	○	○	○	●	123
Início menu	Topo	○	○	○	●	124
Confirm apagar	“Can” primeiro	○	○	○	●	124
Sinais áudio	Ligados	○	○	○	●	124

Índice remissivo

A

Acção desportiva 32
Acertar o relógio → *passo 4 em "Leia isto primeiro"*
Adobe RGB 70
AF Automática 50
AF c/ obturador 100
AF Contínua 50
AF Eye-Start 103
Ajustar a exposição 43
Ajustar o corrector de dioptro → *passo 5 em "Leia isto primeiro"*
Alcance do flash 63
Alta ISO RR 101
Ampliar 85
Apagar 113
→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*
Apresen Slides 118
Apresentação da informação de gravação 17, 20, 111
Apresentação do histograma 83
Área AF 47, 99
Área AF Local 48
Área AF pontual 48
Área alargada de AF 47
Armazenamento em massa de dados 123
Auto des c/ V 110
Aviso de limite de luminância 84
Aviso de vibração da câmara → *passo 5 em "Leia isto primeiro"*

B

Bateria interna recarregável 169
Bloq selec com 108
Bloquear a exposição 44
Bloqueio AE 44
Bloqueio AF 103
Bloqueio de focagem 49
Botão AEL 105
Botão AF/MF 51, 103
Botão de Personalização 79, 96
Botão operação 108
BotãoFixarFoco 104
Bracket 55
Bracket à luz ambiente 56
Bracket com Flash 56
Bracket contínuo 55
Bracket de Exposição (Sequenciamento de exposição) 55
Bracket de temperatura de cor (WB bracket) 57
Bracket fotograma a fotograma 56
Brilho LCD 119

C

Cabo de alimentação → *passo 1 em "Leia isto primeiro"*
Cabo USB 129, 146
Características 170
Carregador de baterias 164
→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*
Carregamento da bateria → *passo 1 em "Leia isto primeiro"*
Cartão de memória 122, 161
Inserir/Retirar → *passo 3 em "Leia isto primeiro"*
Número de imagens 21
CD-ROM 136
Colocar um objectiva → *passo 2 em "Leia isto primeiro"*
Comp exp.selec 106
Compensação do flash 73
Computador 127
Ambiente recomendado 128, 135
Cópia de imagens 130
Software 135
Visualizar na câmara arquivos de imagem guardados num computador 134
Computador com Windows
Ambiente recomendado 128
Comutação de Programa 33
Comutação manual 41
Condensação de humidade 168
Conf comp.exp. 109
Conf Data/Hora 121
→ *passo 4 em "Leia isto primeiro"*
Config AF-A 99
Config DPOF 115
Config priorid 100
Config sel com 105
Confirm apagar 124
Contraste 65
Controlo AF/MF 104
Controlo flash 97
Cópia de imagens para o computador 130
Cor 59
Correia de ombro 14
Correspondência de Zona 66, 69

D

Destino de armazenamento do ficheiro 133
Destinos de armazenamento de ficheiros de imagem e nomes dos ficheiros 133
Disp s/cartão 108
Disp sem lente 108

Disparar em contínuo.....54
Disparo único AF.....50
Distância ao motivo.....48

E

Ecrã
Comutação do visor.....20
Indicador.....16
Ecrã de índice 82
Equilíbrio de brancos.....59
Equilíbrio de brancos personalizado.....61
Escala EV.....40, 45, 56
Escala Super SteadyShot
→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*
Exposição manual.....39
Extensão.....134

F

Filtro de cor 60
Flash (WB) 60
Flash ADI 97
Flash automático.....71
Flash de preenchimento (Fill-flash).....71
Flash externo.....72, 166
Flash manual.....97
Flash sem fios 72
Fluorescente (WB).....60
Focagem.....47
Focagem manual.....51
Focagem Manual Directa.....99
Formatar.....114
Fotografar com BULB.....41
Fotografar com exposição prolongada.....41
Fotografar em Programa automático.....31
Fotografia de Sincronização em Alta Velocidade.....167

I

Identificação das partes 11
Idioma 120
→ *passo 4 em "Leia isto primeiro"*
Iluminador AF..... 100
Image Data Converter SR .. 139
Image Data Lightbox SR.... 140
Imp índice 116
Impress. data 116
Imprimir 145
Imprimir directamente..... 146
Indicador 16
Indicador luminoso de acesso
→ *passo 3 em "Leia isto primeiro"*
Início menu 124
Instalação 136
ISO 62
ISO Auto máx. 98
ISO Auto mín. 98

J

JPEG..... 94

L

Ligação
Computador 129
Impressora..... 146
TV 87
Ligação USB 123
Limpeza..... 168
Long exp.RR 101
Luminosidade..... 66
Luz do dia (WB) 60

M

Macro 32
medição com padrão alveolar de 40 segmentos..... 46
Memória 77, 102
"Memory Stick Duo".....161
Mensagens de aviso.....158
Menu.....29
Menu de configuração 1.....119
Menu de configuração 2.....122
Menu de configuração 3.....124
Menu de gravação 1 92
Menu de gravação 2 97
Menu de gravação 3 99
Menu de gravação 4 102
Menu de reprodução 1.....113
Menu de reprodução 2.....118
Menu Personalizado 1 103
Menu Personalizado 2 105
Menu Personalizado 3 109
Menu Personalizado 4 112
Menu de configuração 1 119
Menu de configuração 2 122
Menu de configuração 3 124
Menu de gravação 1.....92
Menu de gravação 2.....97
Menu de gravação 3.....99
Menu de gravação 4.....102
Menu de reprodução 1 113
Menu de reprodução 2 118
Menu Personalizado 1 103
Menu Personalizado 2 105
Menu Personalizado 3 109
Menu Personalizado 4 112
Modo Criativo 65, 95
Modo de ajuste automático
→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*
Modo de avanço 53

Modo de flash 71, 97
→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*
Modo de focagem 50
Modo de medição 46
Modo limpeza 124
Monitor LCD 17
Multi-segmento 46

N

Nitidez 65
Nome da pasta 122
Nome do ficheiro 133
Nova pasta 123
Nublado (WB) 60
Número de imagens 21
Número do ficheiro 122
Número-F 34

O

Optimizador de Alcance Dinâmico 64, 95
Ordem Bracket 110
Orientação imag 111

P

Pack de baterias 163
→ *passo 1 em "Leia isto primeiro"*
Paisagem (Selecção de cena) 32
Passo exposição 96
PictBridge 146
Picture Motion Browser 137
Píxeis efectivos 170
Píxel 92
Ponderado ao centro 46
Pontual 46
Pôr do sol (Selecção de cena) 32
Poup energia 119
Poupança de Energia
→ *passo 4 em "Leia isto primeiro"*
Precauções 168
Pré-flash TTL 97
Premir até ao meio curso
→ *passo 5 em "Leia isto primeiro"*
Previsualização da profundidade de campo 36
Prioridade à abertura 34
Prioridade ao obturador 37
Protector da ocular 42
Proteger 114
Punho Vertical 165

Q

Qualidade da imagem 94

R

Rácio aspecto 93
Rácio de compressão 94
RAW 94
Red. olho verm. 109
Rel potência 98
Remote Camera Control 142
Repor modo grav 102
Repor person 112
Repor predef 125
Resolução de problemas 149
Retrato (Selecção de cena) 32
Retrato nocturno 33
Revisão auto 110
Rotação 86

S

Saída HDMI 88, 120
Saída vídeo 120
Saturação 65
Segurar na câmara → *passo 5 em "Leia isto primeiro"*
Selec pasta 123
Selecção de cena 32
Sinais áudio 124
Sincronização Lenta 75
Sincronização traseira 72
SO 128, 135
Software 136
Sombra (WB) 60

T

Tamanho imagem 92
Tampa da ocular 42
Tampa da sapata do acessório 167
Telecomando 13, 58, 166
Temp visor into 119
Temperatura de cor 60
Temporizador automático 55
Tomada DC-IN 165
Tomada de sincronização de flash 75
Transformador/carregador CA 165
Tungsténio (WB) 60
TV 87

U

Usar a câmara no estrangeiro → *passo 1 em "Leia isto primeiro"*

V

Veloc avanço AF 104
Visor área AF 104
Visor info grav 111
Visor reprod 117
Vista nocturna (Selecção de cena) 33

Visualização de imagem.....81
→ *passo 6 em "Leia isto primeiro"*

Z

Zoom → *passo 5 em "Leia isto primeiro"*

Marcas comerciais

- α é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO, "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick Micro", "MagicGate", e MAGICGATE são marcas comerciais da Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "PhotoTV HD" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac, e eMac são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Apple Inc.
- HDMI, o logotipo HDMI e a High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.
- Intel, Intel Core, MMX, e Pentium são marcas comerciais ou marcas registadas da Intel Corporation.
- CompactFlash é uma marca comercial da SanDisk Corporation.
- Microdrive é uma marca registada da Hitachi Global Storage Technologies nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Adobe é uma marca registada ou uma marca comercial da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou outros países.
- O Optimizador de Alcance Dinâmico Avançado usa tecnologia fornecida por Apical Limited.
- Além disso, os nomes do sistema e produtos utilizados neste manual, em geral, são marcas comerciais ou marcas registadas dos seus respectivos programadores ou fabricantes. No entanto, as marca ™ ou ® não são utilizadas em todos os casos neste manual.